YAMAHA

RX-V667

Receptor AV

Manual de Instrucciones

Español para Europa, Asia, África,
Oceanía y Latinoamérica

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN

Funciones y capacidades 4

Uso de la OSD del TV para controlar la unidad 5

Ver o modificar el contenido de la fuente de entrada actual <Ventana de contenidos> 5

Configurar ajustes de esta unidad <menú ON SCREEN> 5

Configurar ajustes de cada fuente de entrada <menú OPTION> 6

Acerca de este manual 7

Accesorios suministrados 7

Nombres y funciones de las piezas 8

Panel delantero 8

Panel trasero 9

Visor del panel delantero 10

Mando a distancia 11

Visualización en pantalla 12

CONEXIONES

Conexión de los altavoces 13

Funciones y canales de los altavoces 13

Disposición de los altavoces 14

Conexión de los altavoces y del altavoz de subgraves 17

Conexión de componentes externos 21

Clavijas de enchufe y terminales 21

Conexión de un monitor de TV 22

Conexión de reproductores BD/DVD y otros dispositivos 25

Conexión de videoconsolas 29

Conexión de un reproductor multiformato o de un descodificador externo 29

Conexión de un amplificador externo 30

Conexión de un dispositivo compatible con la reproducción mediante vinculación de SCENE 30

Uso de la función Disparo para vincular la alimentación de un componente externo 31

Conexión de dispositivos de grabación de audio/vídeo 31

Conexión de las antenas de FM/AM 32

Configuración automática de los parámetros de los altavoces (YPAO) 33

REPRODUCCIÓN

Procedimiento de reproducción básico 40

Ajuste del sonido de alta/baja frecuencia (control de tono) 40

Cambio de los ajustes de entrada con una sola tecla (función SCENE) 41

Registro de fuentes de entrada/programas de sonido 41

Para disfrutar del efecto de campo sonoro deseado 41

Selección de programas de sonido y decodificadores de sonido 41

Programas de sonido 45

Configuración de los ajustes de esta unidad mientras visualiza la pantalla del TV 47

Operaciones básicas a través de la visualización que aparece en la pantalla del TV 47

Configuración de ajustes específicos de una fuente de entrada en particular (menú OPTION) 49

Visualización y configuración del menú OPTION 49

Menú OPTION 50

Confirmación y uso de fuentes de entrada desde la Ventana de contenidos 53

Visualización de la Ventana de contenidos en la pantalla del TV 53

Cambio de la visualización entre la vista Reproduciendo ahora y la vista de exploración de contenidos 53

Sintonización de FM/AM 54

Selección de una frecuencia de recepción (Sintonización normal) 54

Sintonización del Sistema de datos de radio (sólo modelos del Reino Unido y Europa) 56

Confirmación y uso del sintonizador de FM/AM desde la Ventana de contenidos 58

Reproducción de melodías desde el iPod™/iPhone™ 60

Conexión de un dock universal para iPod de Yamaha 60

Control de un iPod™/iPhone™ 60

Reproducción de un iPod/iPhone desde la pantalla de menú (Control de exploración de menús) 61

Uso de las funciones básicas de reproducción a través del mando a distancia (mando a distancia simple) 63

Reproducción desde un iPod™/iPhone™ mediante conexión inalámbrica 63

Reproducción de melodías desde componentes Bluetooth™ 65

Conexión de un receptor de audio inalámbrico Bluetooth de Yamaha 65

Emparejamiento de los componentes Bluetooth™ 65

Uso de los componentes de Bluetooth™ 66

CONFIGURACIÓN

Configuración de las fuentes de entrada (menú Entrada) 67
Configuración de las fuentes de entrada 67
Menú Entrada 68

Edición de la función SCENE (menú SCENE) 71
Edición de una escena 71
Menú SCENE 72

Ajuste de los parámetros del programa de sonido (menú Programa de sonido) 73
Edición de los programas de sonido 73
Parámetros de CINEMA DSP 74
Parámetros utilizables en determinados programas de sonido 76
Parámetros utilizables en el decodificador surround 77

Ajuste de varias funciones (menú Configuración) 78
Funcionamiento del menú Configuración 78
Menú Configuración 79
Gestiona los ajustes de los altavoces 79
Ajuste de la función de salida de audio de esta unidad 83
Ajuste de la función de salida de vídeo de esta unidad 84
Ajuste de las funciones HDMI 85
Ajuste de la función multizona de esta unidad 87
Simplificación del uso del receptor 88
Idioma (Language) 89

Confirmación de la información de esta unidad (menú Información) 90
Selección de la información 90

Control de otros componentes con el mando a distancia 91
Teclas conectoras de componentes externos 91
Ajustes predeterminados del código del mando a distancia 92
Registro de códigos de mando a distancia para operaciones de componentes externos 92
Restablecimiento de todos los códigos del mando a distancia 93

Funcionalidad ampliada que puede configurarse según sea necesario (menú Advanced Setup) 94
Visualización/configuración del menú Advanced Setup 94
Ajuste de la impedancia de los altavoces 94
Evitar el cruce de señales de mandos a distancia cuando se utilicen varios receptores Yamaha 95
Cambio del formato del TV 95
Eliminación de límites de upscaling de la salida de vídeo HDMI 95
Cambio de los pasos de frecuencias FM/AM (sólo modelos de Asia y General) 96
Inicialización de diversos ajustes de esta unidad 96

Uso de la función de control de HDMI 97

Uso de la configuración multizona 100
Conexión de Zone2 100
Control de Zone2 101

APÉNDICE

Solución de problemas 102
General 102
HDMI™ 104
Sintonizador (FM/AM) 105
iPod™/iPhone™ 106
Bluetooth™ 106
Mando a distancia 107

Glosario 108
Información de audio 108
Información sobre los programas de sonido 109
Información de vídeo 109
Conversión de vídeo 110

Información sobre HDMI™ 111

Acerca de las marcas comerciales 111

Especificaciones 112

Índice 114

INTRODUCCIÓN

Funciones y capacidades

■ **Amplificador incorporado de 7 canales de gran potencia y alta calidad**

■ **6 terminales de entrada HDMI (5 + 1 VIDEO AUX) compatibles con Canal de retorno de audio y señales de vídeo 3D**

■ **Cambio de entrada/programa de sonido con 1 botón (función SCENE) 41**

■ **Conexiones de altavoces para configuraciones de 2 a 7.1 canales**
- Configuración de la impedancia de los altavoces 18
- Funciones y canales de los altavoces 13
- Disposición de los altavoces 14
- Conexión del cable del altavoz 17
- Conexión del cable del altavoz de subgraves 20
- Reproducción de alta calidad mediante conexiones de biamplificación 18

■ **Ajustes automáticos de los parámetros acústicos de los altavoces (YPAO - Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) 33**

■ **Conexión y reproducción de componentes externos (máx. 16 entradas)**
- Conexión de componentes externos 21
- Tapa protectora de los terminales del panel delantero 7
- Configuración de los ajustes específicos de cada fuente de entrada <menú OPTION> 49
- Reproducción desde componentes externos 40
- Reproducción desde un iPod/iPhone con conexión por cable 60
- Reproducción desde un iPod/iPhone con conexión inalámbrica 63
- Reproducción desde un dispositivo Bluetooth (el dispositivo Bluetooth y los componentes se venden por separado) 65

■ **Sintonizador de** FM/AM
- Recepción de emisiones FM/AM 54
- Presintonización de emisoras 54
- Presintonización sencilla 54
- (Modelos del Reino Unido y Europa) Sintonización del Sistema de datos de radio 56
- (Modelos del Reino Unido y Europa) Recepción automática de información del tráfico 57
- Cambio del modo FM (Stereo/Mono) 58
- (Sólo modelos de Asia y General) Cambio de los pasos de frecuencia de FM/AM inicializando varios ajustes de esta unidad 54

■ **Reproducción multicanal y multiformato**
- Selección de efectos de campo sonoro 41
- Reproducción sin efectos de campo sonoro 42
- Reproducción en estéreo 42
- Reproducción de música comprimida 44

■ **Visor informativo del panel delantero/visualización en pantalla (OSD) en la pantalla del TV**
- Cambio de la información del visor del panel delantero 10
- Funcionamiento de esta unidad utilizando la visualización en pantalla 12

■ **Funciones de ajuste de volumen**
- Escucha fácil a bajo volumen <Adaptive DRC> 51
- Ajuste del volumen entre las fuentes de entrada <Ajuste de volumen> 52

■ **Operación en el mando a distancia**
- Control de componentes externos con el mando a distancia de esta unidad 91
- Control de varios receptores Yamaha sin interferencias de señal <Cambio de ID remoto> 95

■ **Reproducción de la fuente de audio en otra habitación**
- Uso del amplificador interno para reproducir 18
- Uso del amplificador externo para reproducir 100
- Configuración de ajustes para otra habitación 100
- Control del componente externo en otra habitación 101

■ **Otras funciones**
- Modo de espera al cabo de una cantidad tiempo especificada <Temporizador para dormir> 11
- Carga del iPod/iPhone cuando esta unidad está en modo de espera <Carga en espera del iPod> 69

La mayoría de las funciones de esta unidad se pueden ejecutar siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla del TV. Consulte “Uso de la OSD del TV para controlar la unidad” en las páginas siguientes para obtener información sobre las funciones que se pueden controlar utilizando la visualización en pantalla.

Uso de la OSD del TV para controlar la unidad

Esta unidad incorpora una sofisticada visualización en pantalla (OSD) para la pantalla del TV. La OSD tiene por objeto proporcionar una guía visual para facilitar las operaciones. La OSD muestra principalmente los menús ON SCREEN y OPTION, así como la Ventana de contenidos que muestra el contenido de las fuentes de entrada actuales.

■ Seleccione una fuente de entrada, SCENE y un programa de sonido

– Seleccionar una fuente de entrada 47
– Seleccionar una SCENE 48
– Seleccionar un programa de sonido 48

Ver o modificar el contenido de la fuente de entrada actual <Ventana de contenidos>

■ Usar el sintonizador de AM/FM

– Ver una lista de emisoras presintonizadas para seleccionar 59
– Ver información sobre la emisora que esté recibiendo en ese momento 58
– Realizar operaciones como buscar y registrar emisoras utilizando la Utilidad <Utilidad> 58

■ Ver la lista de fuentes de música del iPod

– Ver la lista de fuentes de música del iPod para realizar una selección 61
– Realizar operaciones como reproducir, parar y pausar utilizando la pantalla del TV <Control de exploración de menús> 61
– Realizar funciones básicas de reproducción, como reproducir, parar y pausar a través del mando a distancia <Mando a distancia simple> 63

Configurar ajustes de esta unidad <menú ON SCREEN>

– Visualizar el menú ON SCREEN en la pantalla del TV 47

■ Seleccionar y configurar una fuente de entrada

– Seleccionar una fuente de entrada 47
– Reproducir señales de audio/vídeo desde la fuente de entrada seleccionada 40
– Cambiar el nombre de la fuente de entrada <Renombrar/Seleccionar icono> 68
– Seleccionar el terminal de entrada de audio de forma independiente del terminal de entrada de video <Entrada de audio> 69
– Especificar un formato de señales de audio digital <Función de decodificador> 69
– Realzar el sonido del audio comprimido <Potenciador> 69
– Dar salida a una entrada de señal de vídeo desde otra fuente de entrada durante la reproducción de una señal de audio multicanal <Salida de vídeo> 70
– Cargar el iPod/iPhone cuando esta unidad está en modo de espera <Carga espera> 69

■ Seleccionar y configurar una SCENE

– Seleccionar una SCENE 48
– Registrar o borrar ajustes de una SCENE seleccionada <Guard>, <Reiniciar> 72
– Encender un reproductor CD o reproductor BD/DVD Yamaha conectado a esta unidad de forma automática cuando se selecciona una SCENE <IR DE ESCENA> 72

■ Seleccionar y ajustar un programa de sonido (programa de sonido)

– Seleccionar un programa de sonido 48
– Ajustar los parámetros de un programa de sonido 73

■ Visualizar información sobre la configuración de esta unidad

– Visualizar información sobre las señales de audio <Señales de audio> 90
– Visualizar información sobre las señales de vídeo <Señales de vídeo> 90
– Visualizar información sobre las señales HDMI <Información del monitor HDMI> 90

■ Ajustar los parámetros acústicos para adaptarlos a los altavoces y al entorno de escucha

– Especificar los parámetros acústicos de los altavoces automáticamente (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer - YPAO) 33
– Definir la configuración de altavoces de esta unidad de forma sencilla <Asig. amp. pot.> 79
– Configurar los ajustes de cada altavoz <Configuración> 80
– Regular el control de volumen de cada altavoz <Nivel> 81
– Aplicar los ajustes de distancia de los altavoces <Distancia> 81
– Regular la calidad de sonido del ecualizador <Ec. Paramét.> 82
– Ajustar el altavoz de tonos de prueba <Tono prueba> 82

■ Ajustar la salida de señales de audio de esta unidad

– Corregir el retardo entre las señales de audio y vídeo <Sincronización de voz> 83
– Seleccionar un método de ajuste de la gama dinámica <Gama dinámica> 83
– Especificar el volumen máximo <Volumen máximo> 83
– Especificar el volumen inicial <Volumen inicial> 84
– Ajustar el efecto DSP y el nivel de volumen <Adaptive DSP Level> 84

■ Ajustar la salida de señales de vídeo de esta unidad

– Convertir las señales de vídeo analógico a otro tipo de señales <Conversión analóg. a analóg.> 84
– Especificar la resolución y la relación de aspecto de las señales de vídeo analógico convertidas a HDMI o especificar la resolución de escalado de las señales de salida 480i/576i- o 480p/576p-HDMI <Procesando> 85

■ Ajustes de HDMI

– Asignar la fuente de entrada de audio del TV <Entrada de audio de TV> 86
– Escuchar el audio del TV mediante una conexión por cable HDMI <ARC (Canal de retorno de audio)> 86
– Transmitir audio/vídeo HDMI al TV durante el modo de espera <Paso en espera> 87
– Cambiar el destino de salida de las señales de audio de entrada HDMI <Audio Salida> 87

■ Activar la escucha en varias habitaciones (función MultiZone)

– Ajustar el volumen de Zone2 <Configuración de Zone2> 87

■ Especificar otras funciones de esta unidad

– Entrar en el modo de espera automáticamente cuando no se realiza ninguna operación <Desconexión auto alimentación> 88
– Ajustar el brillo del visor del panel delantero <Regulador> 88
– Cambiar el papel tapiz que aparece en la pantalla del TV <Papel pintado> 88
– Especificar la función del terminal TRIGGER OUT para controlar los componentes externos <Salida disparo> 89
– Prohibir modificar los ajustes <Protec. Memo> 89

■ Seleccionar un idioma

– Cambiar el idioma que aparece en la pantalla del <Idioma> 89

Configurar ajustes de cada fuente de entrada <menú OPTION>

– Visualizar el menú OPTION en la pantalla del TV 49
– Seleccionar el método de reproducción de señales de 5.1 canales <Surround extendido> 51
– Ajustar los niveles de graves y agudos <Control tono> 50
– Activar música de fondo a bajo volumen <Adaptive DRC> 51
– Ajustar el volumen de las fuentes de entrada <Ajuste de volumen> 52
– (Modelos del Reino Unido y Europa) Buscar y recibir automáticamente una emisora de tráfico <Programa de tráfico> 57
– Ajustar la posición vertical de los diálogos <Elevación diálogo> 51

Acerca de este manual

- Algunas funciones no están disponibles en algunas regiones.
- Este manual se crea antes de la entrada en producción del producto. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios en parte como consecuencia de las mejoras, etc. Si hay diferencias entre el manual y el producto, el producto tiene prioridad.
- "4 HDMI1" (ejemplo) indica el nombre de los componentes en el mando a distancia. Consulte el apartado "Mando a distancia" (☞p. 11) para obtener información sobre cada una de las posiciones de los componentes.
- 1 indica que la referencia se ofrece en el pie de página. Consulte los números correspondientes en la parte inferior de la página.
- ☞ indica la página que describe la información relacionada.
- Haga clic en " " en la parte inferior de la página para ver la página correspondiente en "Nombres y funciones de las piezas".
  - Panel delantero
  - Panel trasero
  - Visor del panel delantero
  - Mando a distancia

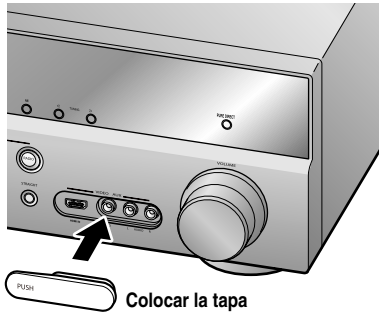
Accesorios suministrados

Compruebe que ha recibido todos los componentes siguientes.

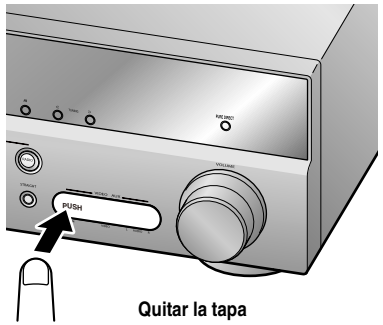
- Mando a distancia
- Pilas (AAA, R03, UM-4) x 2
- Micrófono YPAO
- Antena de cuadro de AM
- Antena de FM interior
- Tapa de la entrada VIDEO AUX

■ Colocación de la tapa de la entrada VIDEO AUX (suministrada)

Para evitar la entrada de polvo, coloque la tapa de la entrada VIDEO AUX en los terminales VIDEO AUX cuando no utilice dichos terminales. Para quitar la tapa, presione sobre su lado izquierdo.



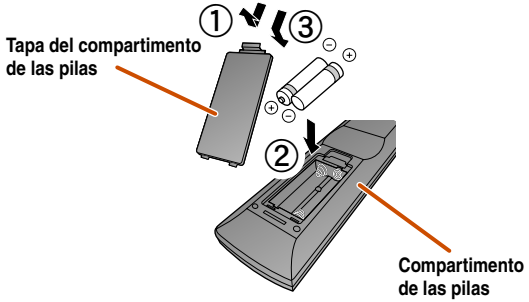
Colocar la tapa



Quitar la tapa

■ Instalación de las pilas en el mando a distancia

Para insertar las pilas en el mando a distancia, quite la tapa del compartimento de las pilas en la parte posterior del mando a distancia, e inserte dos pilas AAA en el compartimento de las pilas haciendo coincidir su polaridad con las marcas + y -.



Cambie las pilas por unas nuevas si el mando a distancia sólo puede utilizarse en un radio de acción muy estrecho.

NOTA

Si el mando a distancia tiene registrados códigos de mando a distancia de componentes externos, y se quitan las pilas durante más de 2 minutos o se dejan pilas agotadas en el mando a distancia, dichos códigos se borrarán. En tal caso, cambie las pilas por unas nuevas y ajuste los códigos de mando a distancia.

Nombres y funciones de las piezas

Panel delantero

① **MAIN ZONE ⏻ (Encendido MAIN ZONE)**
Cambia esta unidad entre encendido y el modo de espera.

② **Indicador de HDMI directo/carga del iPod**
Se ilumina en los casos siguientes mientras la unidad se encuentra en modo de espera.
- Cuando se activa la función Paso en espera y se transmite audio/vídeo desde un componente externo conectado mediante HDMI a un TV durante el modo de espera (☞p. 87).
- Cuando se está cargando un iPod/iPhone colocado en el dock universal para iPod de Yamaha mientras la unidad está en modo de espera (☞p. 63).
  Este indicador también se ilumina cuando el receptor inalámbrico para iPod de Yamaha está conectado a esta unidad (☞p. 63).

③ **Terminal YPAO MIC**
Conecte el micrófono YPAO suministrado y ajuste el balance de los altavoces automáticamente (☞p. 33).

④ **ZONE2**
Cuando esta unidad está conectada a un amplificador externo ubicado en otra habitación, esta tecla cambia el estado de dicho amplificador entre encendido y modo de espera (☞p. 101).
Cuando los altavoces de otra habitación están conectados a esta unidad, esta tecla enciende y apaga el amplificador incorporado de dichos altavoces (☞p. 101).

⑤ **ZONE CONTROL**
Cambia al modo de espera Zone2. Esta unidad, o su mando a distancia, se puede utilizar para seleccionar fuentes de entrada o ajustar el volumen de un amplificador externo de otra habitación o el amplificador incorporado de los altavoces de la otra habitación (☞p. 101).

⑥ **INFO**
Cambia la información que aparece en el visor del panel delantero (☞p. 10).

⑦ **MEMORY**
Registra las emisoras FM/AM como emisoras presintonizadas (☞p. 55). 1

⑧ **PRESET < / >**
Selecciona una emisora presintonizada FM/AM (☞p. 58). 1

⑨ **FM/AM**
Establece la banda del sintonizador de FM/AM en FM o AM (☞p. 54). 1

⑩ **Visor del panel delantero**
Muestra información sobre esta unidad (☞p. 10).

⑪ **TUNING << / >>**
Cambia las frecuencias del sintonizador de FM/AM (☞p. 54). 1

⑫ **PURE DIRECT**
Cambia esta unidad al Modo directo puro (☞p. 44).

⑬ **Terminal PHONES**
Para enchufar unos auriculares. Los efectos de sonido aplicados durante la reproducción también se pueden oír a través de los auriculares.

⑭ **INPUT ◁ / ▷**
Selecciona una fuente de entrada desde la que reproducir. Pulse la tecla derecha o izquierda repetidamente para desplazarse por las fuentes de entrada en orden.

⑮ **SCENE**
Cambia la fuente de entrada y el programa de sonido con una sola pulsación de botón (☞p. 41). Cuando esta unidad esté en modo de espera, pulse esta tecla para encenderla.

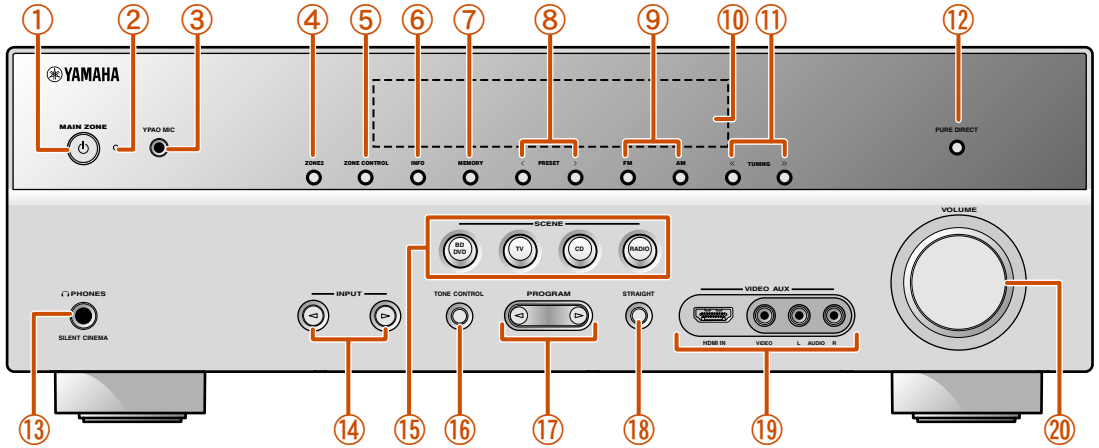
⑯ **TONE CONTROL**
Ajusta la salida de alta frecuencia/baja frecuencia de los altavoces/auriculares (☞p. 40).

⑰ **PROGRAM ◁ / ▷**
Selecciona un programa de sonido (☞p. 41). Pulse la tecla izquierda o derecha repetidamente para desplazarse por los programas de sonido.

⑱ **STRAIGHT**
Cambia un programa de sonido al modo de decodificación directa (☞p. 42).

⑲ **Terminales VIDEO AUX**
Para conectar videoconsolas a esta unidad temporalmente (☞p. 29).
Coloque la tapa de la entrada VIDEO AUX cuando no utilice este terminal (☞p. 7).

⑳ **VOLUME**
Ajusta el nivel de volumen.



1 : Se puede utilizar si ha seleccionado la entrada TUNER.

Panel trasero

① **Terminal DOCK**
Para conectar un dock universal para iPod de Yamaha opcional (como YDS-12), un receptor inalámbrico para iPod (YID-W10) o un receptor de audio inalámbrico Bluetooth (YBA-10) (☞p. 60, p. 63, p. 65).

② **Terminales PHONO**
Para conectar un giradiscos (☞p. 28).

③ **Terminal HDMI OUT**
Para conectar un TV compatible con HDMI al que enviar señales de audio/video (☞p. 23).

④ **Terminales ANTENNA**
Para conectar a antenas de AM y FM (☞p. 32).

⑤ **Terminales MONITOR OUT**

Terminal VIDEO	Para conectar un TV capaz de recibir entrada de video, y enviarle señales de video (☞p. 23).
Terminales COMPONENT VIDEO	Para conectar TV que sean compatibles con señales de video componente, utilizando tres cables para enviar señal de vídeo (☞p. 23).

⑥ **Terminales REMOTE IN/OUT**
Para conectar un componente externo compatible con la función de mando a distancia (☞p. 30).

⑦ **Terminales HDMI1-5**
Para conectar componentes externos equipados con salidas compatibles con HDMI de los que recibir señales de audio/video (☞p. 25).

⑧ **Terminales SPEAKERS**
Para conectar los altavoces delanteros, centrales, surround y surround traseros (☞p. 17). Conecte los altavoces de presencia (☞p. 17) o los altavoces de Zone2 (☞p. 18) a los terminales EXTRA SP.

⑨ **VOLTAGE SELECTOR**
(Sólo modelos de Asia y General)
Seleccione la posición del conmutador de acuerdo con su tensión local (Consulte la Guía de referencia rápida).

⑩ **Cable de alimentación**
Para conectar esta unidad a una toma de CA.

⑪ **Terminales AV1-6**
Para conectar a dispositivos externos equipados con salidas de audio/vídeo de los que recibir señales de audio/vídeo (☞p. 26).

⑫ **Terminales AV OUT**
Para enviar señales de audio/vídeo recibidas cuando se han seleccionado entradas analógicas (AV3-6 o AUDIO1-2) (☞p. 31).

⑬ **Terminales AUDIO1-2**
Para conectar componentes externos equipados con salidas de audio analógicas que reciban sonido en esta unidad (☞p. 28).

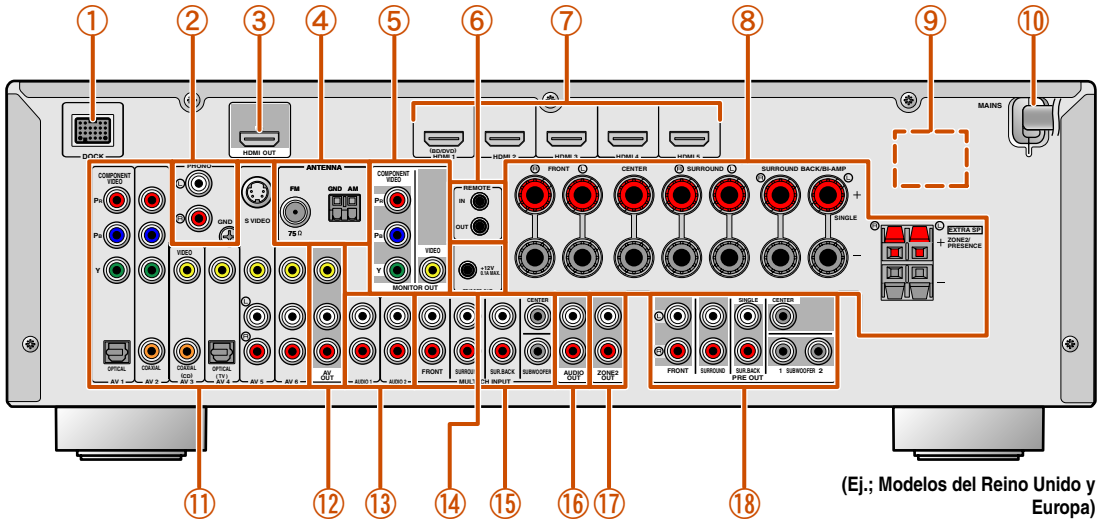
⑭ **Terminal TRIGGER OUT**
Para conectar un terminal externo compatible con la función de disparo para controlarla en relación con el funcionamiento de esta unidad (☞p. 31).

⑮ **Terminales MULTI CH INPUT**
Para conectar un reproductor compatible con una salida multicanal (☞p. 29).

⑯ **Terminales AUDIO OUT**
Para enviar señales de audio recibidas cuando se han seleccionado terminales analógicos, como el AV5-6 o el AUDIO1-2 (☞p. 31).

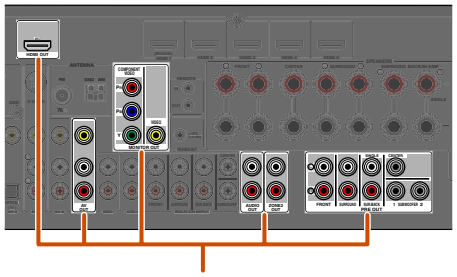
⑰ **Terminales ZONE2 OUT**
Da salida a sonido de esta unidad a un amplificador externo ubicado en otra habitación. (☞p. 100).

⑱ **Terminales PRE OUT**
Para conectar un altavoz de subgraves con amplificador incorporado o un amplificador de potencia externo (☞p. 20, p. 30).



(Ej.; Modelos del Reino Unido y Europa)

Distinción de los terminales de entrada y salida
La zona circundante a los terminales de salida de audio / vídeo está marcada en blanco para evitar errores de conexión. Utilice estos terminales enviar señales de audio/vídeo a un TV o a otro componente externo.



Terminales de salida

Visor del panel delantero

① **Indicador HDMI**
Se ilumina durante la comunicación HDMI normal cuando se ha seleccionado una de las entradas HDMI1-5.

② **Indicador CINEMA DSP**
Se ilumina cuando se ha seleccionado un efecto de campo sonoro que utiliza tecnología CINEMA DSP.

③ **Indicador ENHANCER**
Se ilumina cuando se activa el modo de mejora de música comprimida (☞p. 44).

④ **Indicador CINEMA DSP 3D**
Se ilumina cuando se activa CINEMA DSP 3D (☞p. 43).

⑤ **Indicador de sintonizador**
Se ilumina según el estado de la emisora recibida (☞p. 54).

⑥ **Indicador SLEEP**
Se ilumina cuando el temporizador para dormir está activado (☞p. 11).

⑦ **Indicador ZONE2**
Se ilumina cuando la salida de audio a Zone2 está activada (☞p. 101).

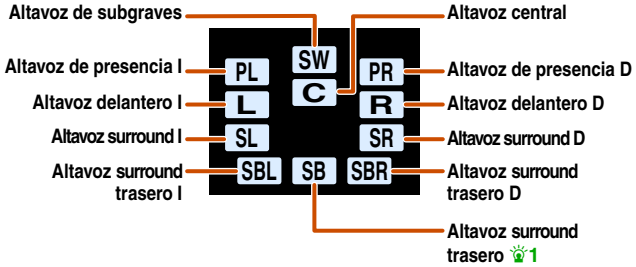
⑧ **Indicador MUTE**
Parpadea cuando se silencia el audio.

⑨ **Indicador VOLUME**
Muestra el nivel de volumen actual.

⑩ **Indicadores del cursor**
Se ilumina si los cursores correspondientes del mando a distancia están disponibles para las operaciones.

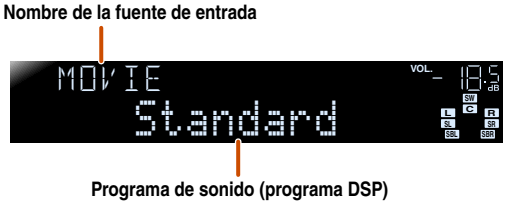
⑪ **Pantalla de información múltiple**
Muestra una serie de datos sobre ajustes y elementos de menú.

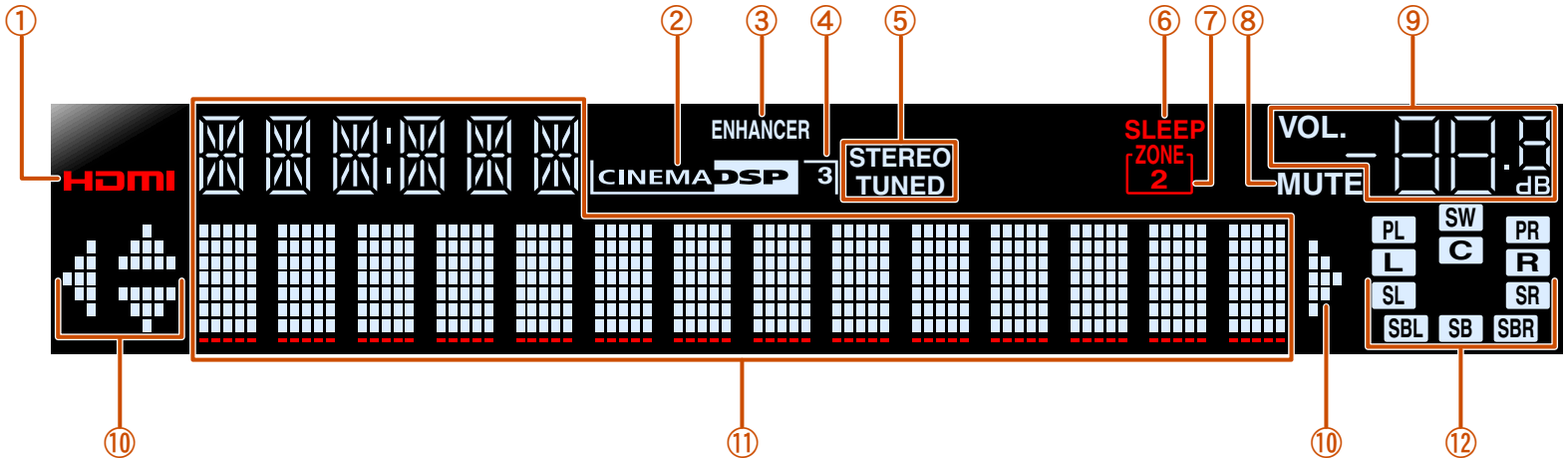
⑫ **Indicadores de altavoces**
Indican los terminales de altavoz a través de los que se da salida a las señales.



■ Cambio de la información del visor del panel delantero

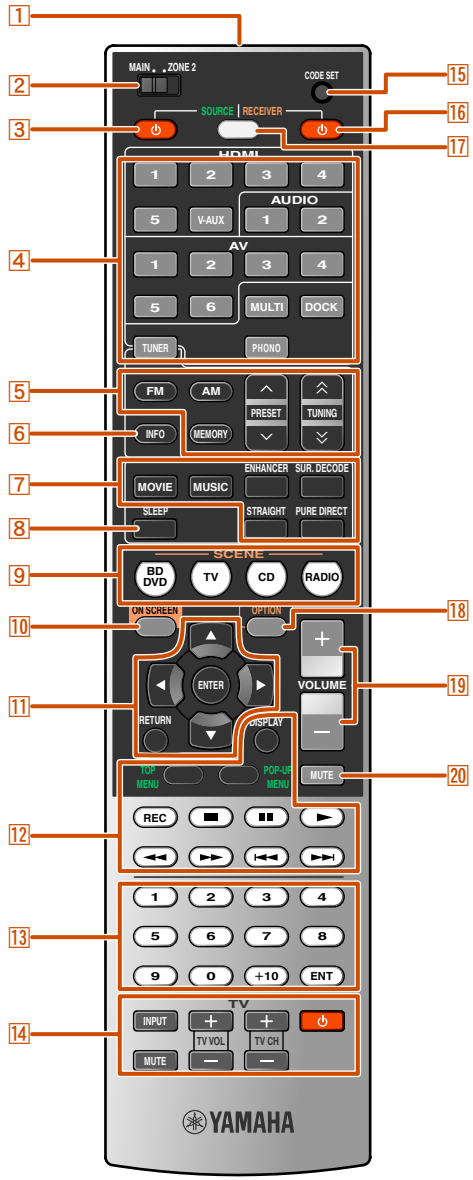
El panel delantero puede mostrar programas de sonido y nombres de decodificador surround así como la fuente de entrada activa.
Pulse 6 INFO repetidamente para desplazarse por la fuente de entrada 2 → programa de sonido → decodificador surround en orden.





1 : "SB" aparece sólo cuando se utiliza una configuración de 6.1 canales.
2 : Durante la recepción FM/AM, se muestra la frecuencia en lugar de la fuente de entrada.

Mando a distancia



1 **Transmisor de señal del mando a distancia**
Transmite señales infrarrojas.

2 **MAIN/ZONE2**
Cambia la zona que va a ser controlada por medio del mando a distancia entre la Zona principal y Zone2 (☞p. 101).

3 **SOURCE ⏻ (Encendido SOURCE)**
Enciende y apaga un componente externo.

4 **Selector de entrada**
Seleccione una fuente de entrada de esta unidad desde la que reproducir.

HDMI1-5	Terminales HDMI1-5
V-AUX	Terminales VIDEO AUX del panel delantero
AUDIO1-2	Terminales AUDIO1-2
AV1-6	Terminales AV1-6
MULTI CH INPUT	Terminales MULTI CH INPUT
DOCK	Un dock universal para iPod de Yamaha, un receptor inalámbrico para iPod o un receptor de audio inalámbrico Bluetooth conectado al terminal DOCK.
TUNER	Sintonizador de FM/AM
PHONO	Terminales PHONO

5 **Teclas de control de la radio**
Controla el sintonizador de FM/AM. Estas teclas se emplean cuando se utiliza la entrada del sintonizador.

FM	Establece la banda del sintonizador de FM/AM en FM.
AM	Establece la banda del sintonizador de FM/AM en AM.
MEMORY	Presintoniza emisoras de radio.
PRESET ∧ / ∨	Selecciona una emisora presintonizada.
TUNING ⌃ / ⌄	Cambia las frecuencias de sintonización.

6 **INFO**
Desplaza la información que aparece en el visor del panel delantero (el nombre de la fuente de entrada actualmente seleccionada, el programa de sonido, el decodificador surround, la frecuencia del sintonizador de FM/AM, etc.).

7 **Teclas selectoras de sonido**
Cambian entre el efecto de campo sonoro (programa de sonido) que está utilizando y el decodificador surround (☞p. 41).

8 **SLEEP**
Cambia esta unidad automáticamente al modo de espera una vez transcurrido el periodo de tiempo especificado (temporizador para dormir). Pulse esta tecla repetidamente para ajustar el tiempo de duración de la función de temporizador para dormir.

El indicador SLEEP se ilumina cuando el temporizador para dormir está activado.

9 **SCENE**
Cambian la fuente de entrada y el programa de sonido con una sola pulsación de botón (☞p. 41). Cuando esta unidad esté en modo de espera, pulse esta tecla para encenderla.

10 **ON SCREEN**
Activa y desactiva el menú ON SCREEN.

11 **Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷, ENTER, RETURN**

Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷	Seleccionan los elementos de menú y modifican los ajustes cuando se muestran los menús, etc.
ENTER	Confirma un elemento seleccionado.
RETURN	Vuelve a la pantalla anterior cuando se muestran los menús o cierra el menú.

12 **Teclas de operaciones de componentes externos**
Controlan la grabación, reproducción y visualizaciones de menú, etc. de los componentes externos (☞p. 91). 1

13 **Teclas numéricas**
Introducen números.

14 **Teclas de control de TV**
Controlan un monitor como, por ejemplo, un TV.

15 **CODE SET**
Establece códigos de mando a distancia para operaciones de componentes externos (☞p. 92).

16 **RECEIVER ⏻ (Encendido RECEIVER)**
Cambia esta unidad entre encendido y el modo de espera.

17 **SOURCE/RECEIVER**
Cambia la función de tecla de mando a distancia para controlar esta unidad o un componente externo (☞p. 91). Controle un componente externo cuando esta tecla brille en verde, o esta unidad cuando esta tecla brille en naranja.

18 **OPTION**
Activa y desactiva el menú OPTION (☞p. 49).

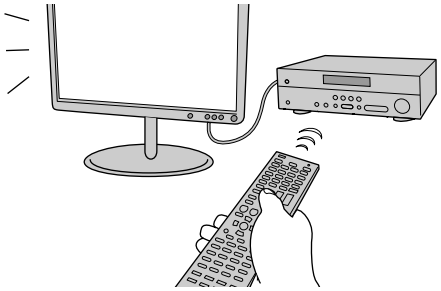
19 **VOLUME +/-**
Ajustan el nivel de volumen (☞p. 40).

20 **MUTE**
Activa y desactiva la función de silenciamiento de la salida de sonido (☞p. 40).

1 : Puede utilizar las 12 **Teclas de operaciones de componentes externos** con cada fuente de entrada para controlar los componentes registrados. Si desea controlar componentes externos, previamente debe registrar códigos de mando a distancia para cada entrada (☞p. 92).

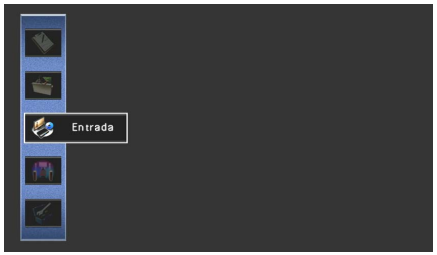
Visualización en pantalla

Cuando hay un TV conectado a esta unidad, el mando a distancia suministrado se puede utilizar para especificar y verificar los ajustes de esta unidad a través de los menús y las opciones que aparecen en la pantalla del TV.



Las indicaciones siguientes están disponibles en la visualización en pantalla.

Menú ON SCREEN



Se pueden configurar ajustes detallados de esta unidad. Utilice este menú para seleccionar los ajustes deseados, cambiar sus valores o comprobar el estado actual de esta unidad.
Consulte “CONFIGURACIÓN” (☞p. 67) para más información.

Menú OPTION

Configure los ajustes opcionales de cada fuente de entrada. Ajustes como “Control tono” y “Ajuste de volumen” se aplican a esta unidad sea cual sea la fuente de entrada.
Consulte “Configuración de ajustes específicos de una fuente de entrada en particular (menú OPTION)” (☞p. 49) para más información.

■ Visualización de los menús siguientes o el estado actual de esta unidad en la pantalla del TV

- Menú ON SCREEN
  Pulse ON SCREEN para que aparezca el menú ON SCREEN.
- Menú OPTION
  Pulse OPTION para que aparezca el menú OPTION.
- Ventana de contenidos
  Pulse **Selector de entrada** para ver la Ventana de contenidos.

Ventana de contenidos

Incluye la Vista de exploración de contenidos y la Vista de reproducción en curso. La Vista de reproducción en curso muestra el estado de la fuente desde donde se esté reproduciendo la música en ese momento. Configure diversos ajustes de contenidos de música en la Vista de exploración de contenidos.
Consulte “Confirmación y uso de fuentes de entrada desde la Ventana de contenidos” (☞p. 53) para más información.

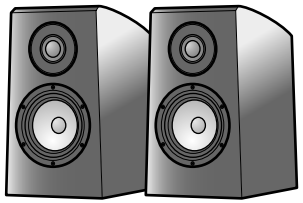
Conexión de los altavoces

Esta unidad utiliza efectos de campo acústico y decodificadores de sonido para aportarle la sensación de una auténtica sala de cine o de conciertos. Podrá disfrutar de estos efectos mediante la óptima colocación de los altavoces y conexiones en el entorno de escucha.

Funciones y canales de los altavoces

Altavoces delanteros izquierdo y derecho

Los altavoces delanteros se utilizan para los sonidos del canal delantero (sonido estéreo) y efectos de sonido.



Ej.

Disposición de los altavoces delanteros:
Coloque estos altavoces equidistantes de la posición de escucha ideal en la parte delantera de la sala. Cuando utilice una pantalla de proyección, las posiciones principales apropiadas de los altavoces son de 1/4 de la pantalla desde la parte inferior.

Altavoz central

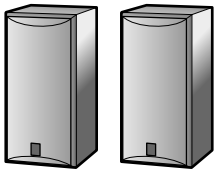
El altavoz central es para los sonidos del canal central (diálogos, voces, etc.).

Ej.

Disposición del altavoz central:
Colóquelo en una posición media entre los altavoces delanteros izquierdo y derecho. Si utiliza un televisor, coloque el altavoz justo por encima o por debajo del centro del televisor, alineando las superficies delanteras del televisor y del altavoz.
Si usa una pantalla, colóquelo justo debajo del centro de la pantalla.

Altavoces surround izquierdo y derecho

Los altavoces surround son para sonidos vocales y de efectos, siendo los altavoces de 5.1 canales los que proporcionan sonidos en la zona trasera. Si se utiliza con 6.1/7.1 canales (incluido el canal surround trasero), se emite sonido en la zona posterior derecha e izquierda.

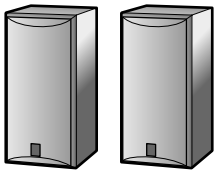


Ej.

Disposición de los altavoces surround:
Coloque los altavoces en la parte trasera de la sala a los lados derecho e izquierdo mirando hacia la posición de escucha. Se deben colocar entre 60 y 80 grados respecto de la posición de escucha y con la parte superior de los altavoces a una altura de 1,5 – 1,8 m del suelo.

Altavoces de presencia izquierdo y derecho

Los altavoces de presencia se utilizan para los efectos de sonido delanteros. Cuando se utilizan junto con los programas de sonido (☞p. 41), se puede escuchar un sonido con una presencia más intensa y espacial.

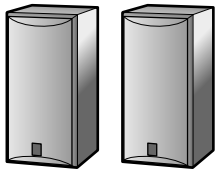


Ej.

Disposición de los altavoces de presencia:
Coloque los altavoces de presencia izquierdo y derecho 0,5 – 1 m por fuera de los altavoces delanteros izquierdo y derecho respectivamente. La parte superior de los altavoces de presencia debe quedar a 1,8 m del suelo.

Altavoces surround traseros izquierdo y derecho

Transmite el efecto trasero. Si se utiliza con sonido de 6.1 canales, el sonido de los altavoces surround traseros izquierdo y derecho se mezcla y sale y se emite por un solo altavoz. Si se utiliza con sonido de 5.1 canales, el sonido de los altavoces surround traseros se distribuye entre los altavoces surround izquierdo y derecho.

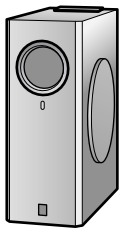


Ej.

Disposición de los altavoces surround traseros:
Si se utilizan con sonido de 7.1 canales, dirija los altavoces izquierdo y derecho hacia la posición de escucha, por detrás de dicha posición. Sitúe los altavoces izquierdo y derecho al menos a 30 cm uno del otro. La separación óptima es la misma que la que hay entre los altavoces delanteros izquierdo y derecho.
Si se utilizan con sonido de 6.1 canales, situelos por detrás de la posición de escucha.

Altavoz de subgraves

El altavoz de subgraves se utiliza para los sonidos graves y sonidos de efecto de baja frecuencia (LFE) incluidos en las señales Dolby Digital y DTS. Utilice un altavoz de subgraves que disponga de un amplificador incorporado.



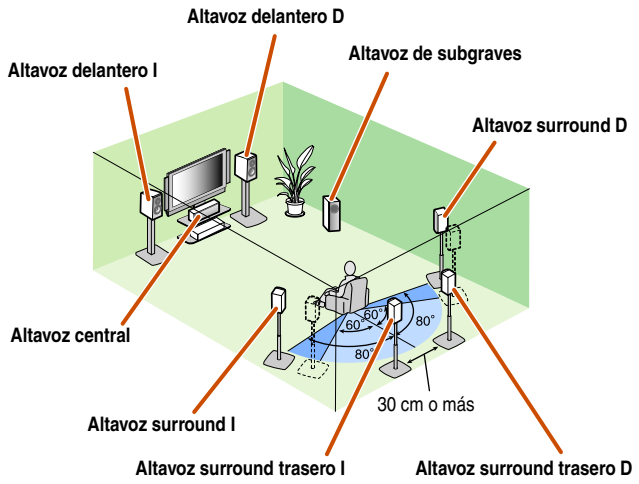
Ej.

Disposición del altavoz de subgraves:
Colóquelo por fuera de los altavoces delanteros izquierdo y derecho, mirando ligeramente hacia dentro, para reducir los ecos de la pared.

Disposición de los altavoces

Para disfrutar de la fuente de audio de 7.1 canales

■ Disposición de los altavoces de 7.1 canales (7 altavoces + altavoz de subgraves)



El audio procedente de una fuente de audio de 7.1 canales se puede reproducir sin degradación alguna con esta configuración de altavoces.

■ Conexiones de los altavoces

Conecte los altavoces a los terminales siguientes según la disposición de los altavoces. Consulte "Conexión del altavoz de subgraves y de los altavoces delanteros/central/surround/surround traseros" y "Conexión de los altavoces de presencia" para conocer más detalles sobre cómo conectar los altavoces (☞p. 17).

Terminales de altavoz	FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SURROUND BACK L/R, SUBWOOFER
Terminal EXTRA SP	No se utiliza

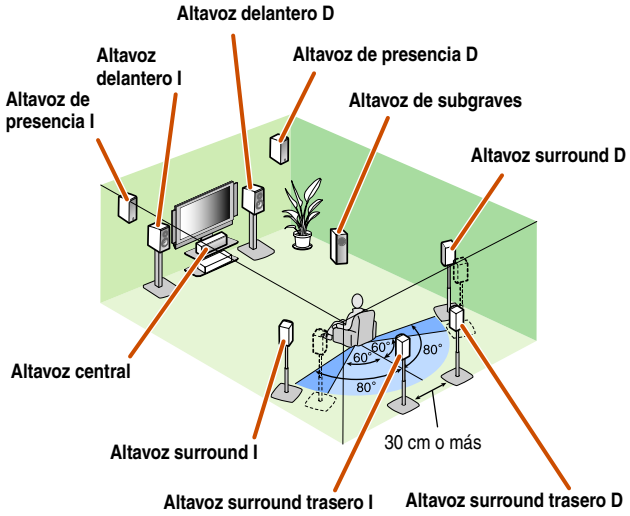
■ Asignación de una configuración de altavoces

Para activar los altavoces, debe asignarse una configuración de altavoces a esta unidad. Utilice la función "Asig. amp. pot." para aplicar de forma sencilla los ajustes de altavoz correctos a esta unidad según la configuración de altavoces. Los altavoces de esta disposición se pueden activar en el ajuste "Asig. amp. pot." predeterminado (☞p. 79).

Asig. amp. pot.	7ch Normal **(Predeterminado)**

Incorporación de altavoces de presencia para obtener un efecto de campo sonoro más intenso

■ Disposición de los altavoces de presencia (7 altavoces + altavoz de subgraves + altavoces de presencia)



Esta unidad selecciona automáticamente los altavoces de presencia o los altavoces surround traseros para generar sonidos según el programa de sonido seleccionado.
Cuando se cambia de programa de sonido, los altavoces que generan el sonido cambian entre los altavoces de presencia y los altavoces surround traseros automáticamente.

■ Conexiones de los altavoces

Conecte los altavoces a los terminales siguientes según la disposición de los altavoces. Consulte "Conexión del altavoz de subgraves y de los altavoces delanteros/central/surround/surround traseros" y "Conexión de los altavoces de presencia" para conocer más detalles sobre cómo conectar los altavoces (☞p. 17).

Terminales de altavoz	FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SURROUND BACK L/R, SUBWOOFER
Terminal EXTRA SP	Altavoces de presencia izquierdo/derecho

■ Asignación de una configuración de altavoces

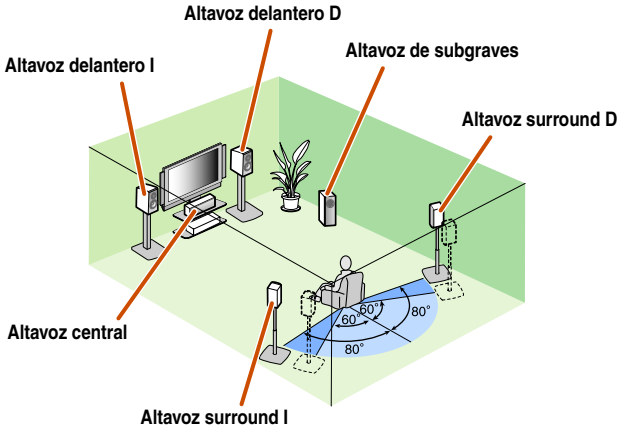
Para activar los altavoces, debe asignarse una configuración de altavoces a esta unidad. Utilice la función "Asig. amp. pot." para aplicar de forma sencilla los ajustes de altavoz correctos a esta unidad según la configuración de altavoces. Los altavoces de esta disposición se pueden activar en el ajuste "Asig. amp. pot." predeterminado (☞p. 79).

Asig. amp. pot.	7ch Normal **(Predeterminado)**

Continúa en la página siguiente

Para disfrutar de la fuente de audio de 7.1 canales sin altavoces surround traseros

■ Disposición de los altavoces de 5.1 canales (5 altavoces + altavoz de subgraves)



Esta unidad puede mezclar fuentes de audio de 7.1 canales y reducirlas a sonido de 5.1 canales. Esto permite generar sonido de 7.1 canales sin los altavoces surround traseros.

■ Conexiones de los altavoces

Conecte los altavoces a los terminales siguientes según la disposición de los altavoces. Consulte "Conexión del altavoz de subgraves y de los altavoces delanteros/central/surround/surround traseros" y "Conexión de los altavoces de presencia" para conocer más detalles sobre cómo conectar los altavoces (☞p. 17).

Terminales de altavoz	FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SUBWOOFER
Terminal EXTRA SP	No se utiliza

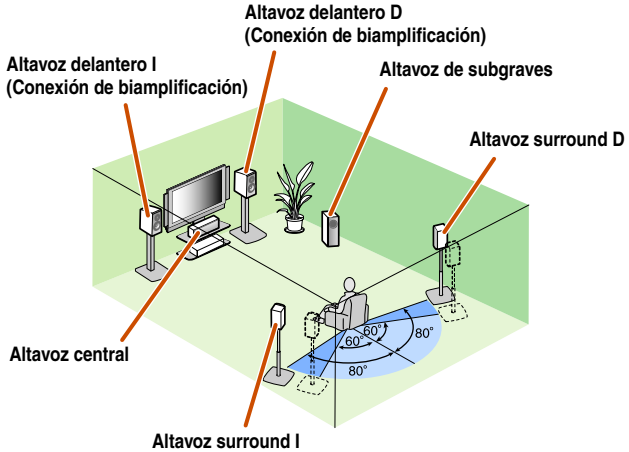
■ Asignación de una configuración de altavoces

Para activar los altavoces, debe asignarse una configuración de altavoces a esta unidad. Utilice la función "Asig. amp. pot." para aplicar de forma sencilla los ajustes de altavoz correctos a esta unidad según la configuración de altavoces. Los altavoces de esta disposición se pueden activar en el ajuste "Asig. amp. pot." predeterminado (☞p. 79).

Asig. amp. pot.	7ch Normal **(Predeterminado)**

Uso de los altavoces delanteros compatibles con conexiones de biamplificación para obtener sonido de alta calidad

■ Disposición de los altavoces de 5 canales (Altavoces delanteros (biamplificación) + 3 altavoces)



El uso de los altavoces delanteros compatibles con conexiones de biamplificación permite reproducir un sonido de alta calidad.

■ Conexiones de los altavoces

Conecte los altavoces a los terminales siguientes según la disposición de los altavoces. Consulte "Conexión del altavoz de subgraves y de los altavoces delanteros/central/surround/surround traseros" y "Conexión de biamplificación" para conocer más detalles sobre cómo conectar los altavoces (☞p. 17, p. 18).

Terminales de altavoz	FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SURROUND BACK L/R, SUBWOOFER
Terminal EXTRA SP	No se utiliza

■ Asignación de una configuración de altavoces

Utilice la función "Asig. amp. pot." que permite aplicar con facilidad los ajustes de altavoz correctos a esta unidad según la configuración de altavoces (☞p. 79).

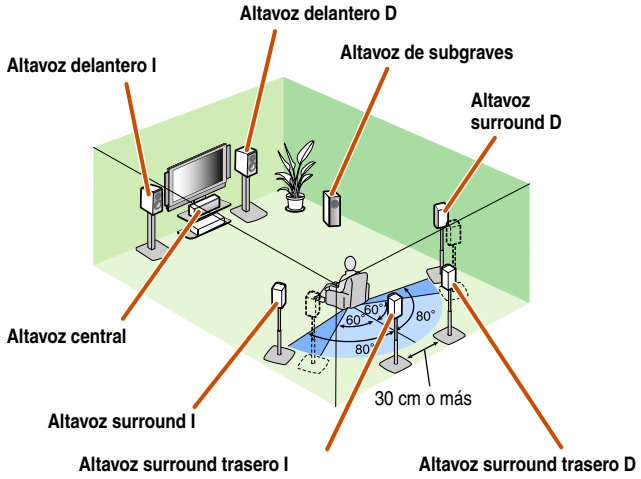
Asig. amp. pot.	5ch BI-AMP

Continúa en la página siguiente

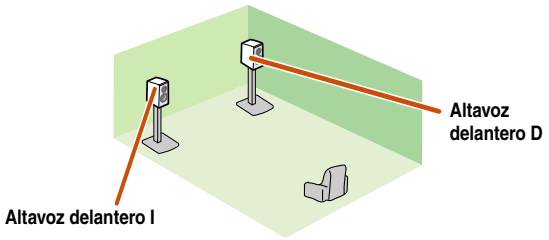
Uso de altavoces en dos habitaciones (función Zone2)

■ Disposición de los altavoces de 7.1 canales + Zone2 (7 altavoces (en zona principal) + altavoz de subgraves (en zona principal) + altavoces delantero (en zona secundaria))

Zona principal



Zone2



Además de la habitación principal. también se pueden controlar los altavoces en otra habitación.
Cuando se enciende el amplificador incorporado de los altavoces situados en otra habitación, los altavoces que emiten el sonido cambian automáticamente de altavoces surround traseros a los altavoces de otra habitación. 1

■ Conexiones de los altavoces

Conecte los altavoces a los terminales siguientes según la disposición de los altavoces. Consulte “Conexión del altavoz de subgraves y de los altavoces delanteros/central/surround/surround traseros” y “Uso del sistema de audio multizona con el amplificador interno de esta unidad” para conocer más detalles sobre cómo conectar los altavoces (☞p. 17, p. 18).

Terminales de altavoz	FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SURROUND BACK L/R, SUBWOOFER
Terminal EXTRA SP	Altavoces Zone2

■ Asignación de una configuración de altavoces

Utilice la función “Asig. amp. pot.” que permite aplicar con facilidad los ajustes de altavoz correctos a esta unidad según la configuración de altavoces (☞p. 79).

Asig. amp. pot.	7ch + 1ZONE

1 : El sonido no se puede emitir simultáneamente a través de los altavoces surround traseros y de los altavoces de la zona secundaria.

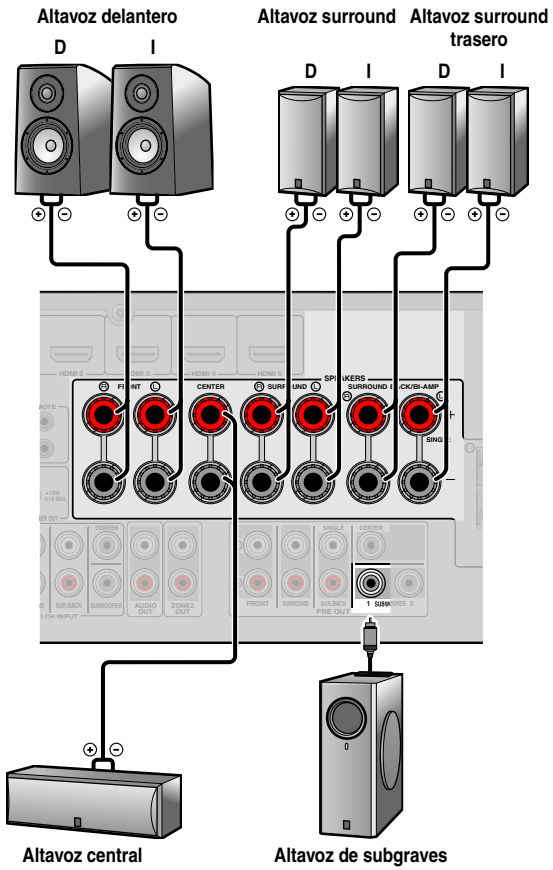
Conexión de los altavoces y del altavoz de subgraves

Conecte los altavoces a sus terminales correspondientes situados en el panel trasero.

PRECAUCIÓN

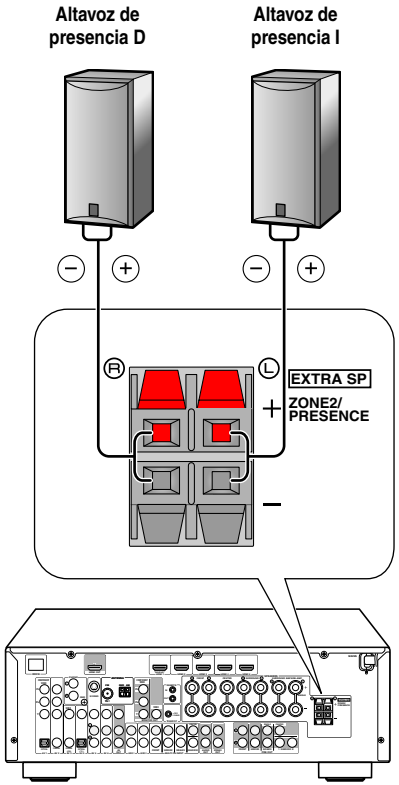
- Antes de conectar los altavoces. retire el cable de alimentación de CA de esta unidad de la toma de corriente.
- Generalmente, los cables de los altavoces se componen de dos filamentos aislados paralelos. Uno de estos cables es de color distinto o tiene una línea que discurre a lo largo del mismo, para indicar una polaridad diferente. Introduzca el cable de colores diferentes (o rayas) en el terminal "+" (positivo, rojo) de esta unidad y los altavoces, y el otro cable en el terminal "–" (negativo, negro).
- Procure que el centro del cable del altavoz no toque nada ni entre en contacto con las zonas metálicas de esta unidad. Esto puede dañar esta unidad o los altavoces. Si se produce un cortocircuito en los cables de los altavoces, aparece "CHECK SP WIRES!" en el visor del panel delantero cuando se enciende esta unidad.

■ Conexión del altavoz de subgraves y de los altavoces delanteros/central/surround/surround traseros

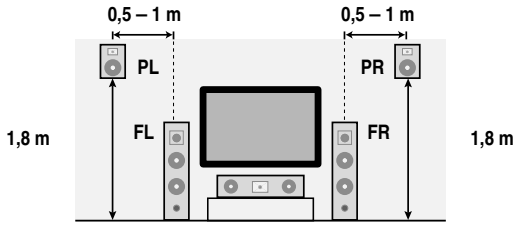


■ Conexión de los altavoces de presencia

Si utiliza los altavoces de presencia, conéctelos a los terminales EXTRA SP como se indica en el diagrama siguiente.



Los altavoces de presencia (PL/PR) que emiten los efectos de sonido delanteros pueden conectarse a esta unidad. Con los programas de sonido (☞p. 45), se puede generar sonido más intenso y una presencia más espacial.

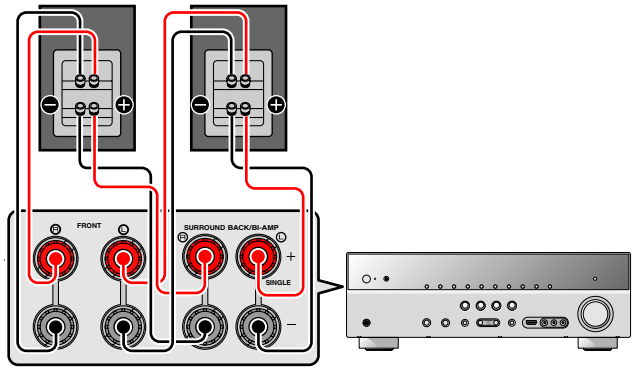


- Se recomienda conectar altavoces de presencia para aprovechar al máximo los efectos de los programas de sonido CINEMA DSP.
- Aunque puede conectar tanto los altavoces traseros surround como los altavoces de presencia a esta unidad, no puede dar salida a sonidos desde estos altavoces al mismo tiempo.

Continúa en la página siguiente

■ Conexión de biamplificación

Esta unidad puede conectarse a altavoces que admitan conexiones de biamplificación. Cuando conecte los altavoces, conecte los terminales FRONT y los terminales SURROUND BACK/BI-AMP como se indica en el diagrama siguiente. Configure los ajustes de biamplificación para activar las conexiones.

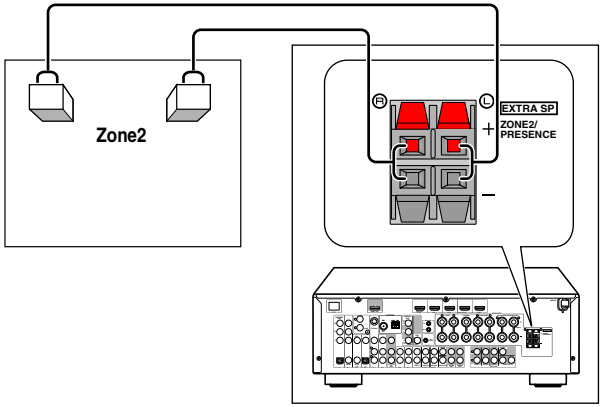


NOTAS

- Antes de efectuar las conexiones de biamplificación, retire los soportes o los cables que conecten un woofer con un tweeter. Consulte los detalles en el manual de instrucciones de los altavoces. Cuando no se efectúen conexiones de biamplificación, asegúrese de que los soportes o los cables estén conectados antes de conectar los cables de altavoces.
- Si conecta un biamplificador, no podrá utilizar altavoces surround traseros.

■ Uso del sistema de audio multizona con el amplificador interno de esta unidad

Conecte los altavoces de la zona secundaria a los terminales EXTRA SP como se indica en el diagrama siguiente.



PRECAUCIÓN

Los terminales EXTRA SP de esta unidad no deben conectarse a una caja selectora de altavoz pasivo o a más de un altavoz por canal.
La conexión de una caja selectora de altavoz pasivo o múltiples altavoces por canal podría crear una carga de impedancia anormalmente baja que dañaría el amplificador. Vea este manual del propietario para hacer un uso correcto.
Debe cumplirse en todo momento con las indicaciones de impedancia mínima de altavoces para todos los canales. Esta información se encuentra en el panel trasero de esta unidad.

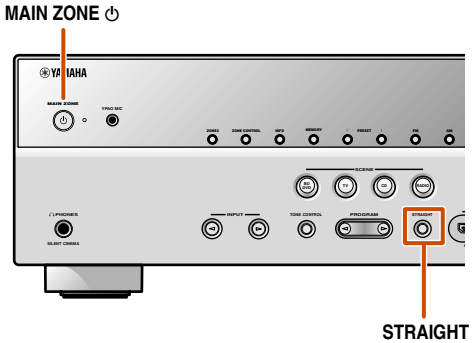
Cambio de la impedancia de los altavoces

Esta unidad está configurada de fábrica para altavoces de 8 Ω.
Cuando conecte esta unidad a altavoces de 6 Ω, lleve a cabo el procedimiento siguiente para cambiar a 6 Ω. Cuando esta unidad está configurada para altavoces de 6 Ω, también se pueden utilizar altavoces de 4 Ω como altavoces delanteros.

1 **Cambie esta unidad al modo de espera.**

2 **Pulse MAIN ZONE ⏻ mientras mantiene pulsado STRAIGHT en el panel delantero.**

Suelte las teclas cuando aparezca “ADVANCED SETUP” en el visor del panel delantero.
Al cabo de unos segundos, aparecerá el elemento del menú superior. 1



Continúa en la página siguiente

1 : Consulte “Funcionalidad ampliada que puede configurarse según sea necesario (menú Advanced Setup)” (☞p. 94) para conocer más detalles acerca del menú Configuración avanzada.

3 **Compruebe que “SP IMP.” aparece en el panel delantero.**

4 **Pulse STRAIGHT repetidamente para seleccionar “6ΩMIN”.**

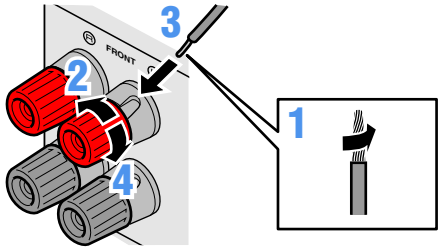
5 **Sitúe esta unidad en modo de espera y luego vuelva a encenderla.**

La alimentación se conecta cuando se han seleccionado los ajustes que seleccionó.

Conexión de los altavoces

Este tipo de terminal permite realizar las siguientes conexiones de altavoces.

- Altavoces delanteros izquierdo/derecho
- Altavoz central
- Altavoces surround izquierdo/derecho
- Altavoces surround traseros izquierdo/derecho
- Conexión de biamplificación (altavoces delanteros izquierdo/derecho)



1 **Quite aproximadamente 10 mm de aislamiento de los extremos de los cables de los altavoces y retuerza juntos los hilos expuestos de los cables para evitar cortocircuitos.**

2 **Afloje los terminales de los altavoces.**

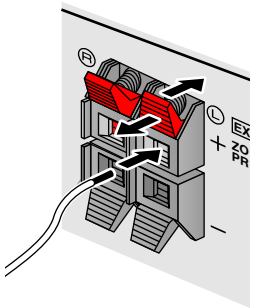
3 **Introduzca el hilo pelado del cable del altavoz en el hueco del lado del terminal.**

4 **Apriete el terminal.**

Conexión de altavoces adicionales

Los terminales EXTRA SP permiten conectar los altavoces siguientes.

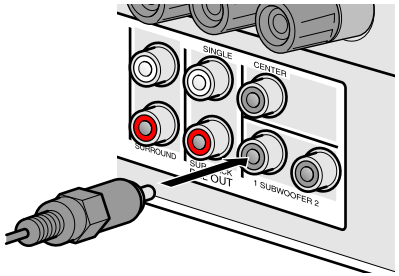
- Altavoces de presencia izquierdo/derecho
- Altavoces Zone2



1 **Apriete la lengüeta hacia abajo e inserte el extremo expuesto del cable del altavoz en el orificio del terminal.**

2 **Suelte la lengüeta para asegurar el cable.**

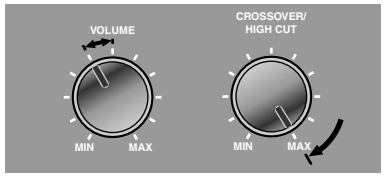
Conexión del altavoz de subgraves



1 **Conecte el terminal de entrada del altavoz de subgraves al terminal SUBWOOFER 1 o 2 de esta unidad con un cable de audio con clavija.**

2 **Ajuste el volumen del altavoz de subgraves de la siguiente manera.**

Volumen: Ajústelo a la mitad del volumen aproximadamente (o ligeramente menos de la mitad).
Frecuencia de cruce (si está disponible): Ajústela al máximo.



Ejemplos de altavoz de subgraves

NOTA
Una vez realizada la conexión, debe aplicar este ajuste a la unidad para poder activar todas las conexiones de altavoz. Si utiliza la función “Asig. amp. pot.”, puede aplicar la configuración de los altavoces con facilidad. Consulte “Asig. amp. pot.” (☞p. 79) para conocer más detalles sobre cómo utilizar la función “Asig. amp. pot.”.

Conexión de componentes externos

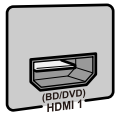
Clavijas de enchufe y terminales

Esta unidad cuenta con los terminales de entrada y salida siguientes. Utilice terminales y cables apropiados para los componentes que vaya a conectar.

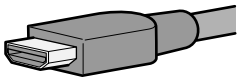
Terminales de audio/vídeo

Terminales HDMI

Las señales de vídeo digital y de sonido digital se transmiten a través de un solo terminal.
Utilice únicamente un cable HDMI.



Cable HDMI

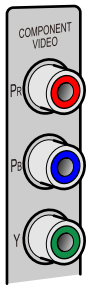


- Utilice un cable HDMI de 19 patillas con el logotipo HDMI.
- Recomendamos que utilice un cable de menos de 5,0 m para evitar una degradación en la calidad de la señal.
- Cuando se conecta un TV compatible con las funciones HDMI y la función Canal de retorno de audio, la salida de audio del TV puede recibirse en esta unidad (☞p. 99).
- Cuando haya un reproductor y un TV compatibles con el formato de vídeo 3D conectados a esta unidad, se podrá reproducir contenidos 3D.
- Si conecta esta unidad a un componente que tenga un terminal DVI, se necesitará un cable HDMI/DVI-D.

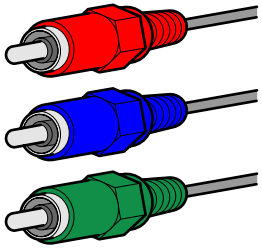
Terminales de vídeo analógicos

Terminales COMPONENT VIDEO

La señal se separa en tres componentes:
luminancia (Y), crominancia azul (PB) y crominancia roja (PR).
Utilice cables con clavija de vídeo componente de tres clavijas.



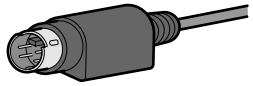
Cable con clavija de vídeo componente



Terminal S VIDEO (sólo modelos del Reino Unido y Europa)

Para transmitir señales de S-vídeo que incluyen componentes de luminancia (Y) y crominancia (C).
Utilice cable de S-vídeo.

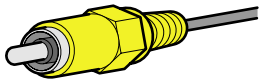
Cable de S-vídeo



Terminales VIDEO

Estos terminales transmiten señales de vídeo analógicas convencionales.
Utilice cables con clavija de vídeo.

Cable con clavija de vídeo



Terminales de audio

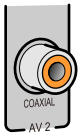
Terminales OPTICAL

Estos terminales transmiten señales de audio digital óptico.
Utilice cables de fibra óptica para las señales de audio digital óptico.

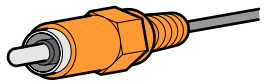
Cable de fibra óptica de audio digital

Terminales COAXIAL

Estos terminales transmiten señales de audio digital coaxial.
Utilice cables con clavijas para señales de audio digital.

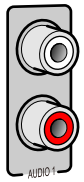


Cable de audio digital con clavija

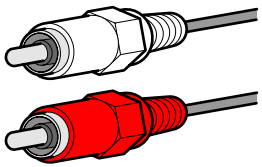


Terminales AUDIO

Estos terminales transmiten señales de audio analógicas convencionales.
Utilice cables con clavijas estéreo, conectando la clavija roja al terminal D rojo y la clavija blanca, al terminal I blanco.

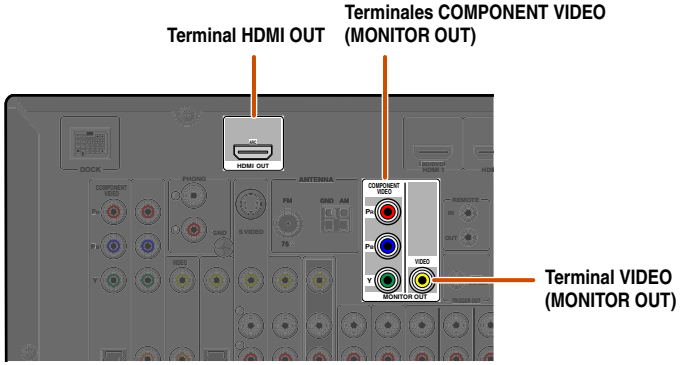


Cable con clavija estéreo



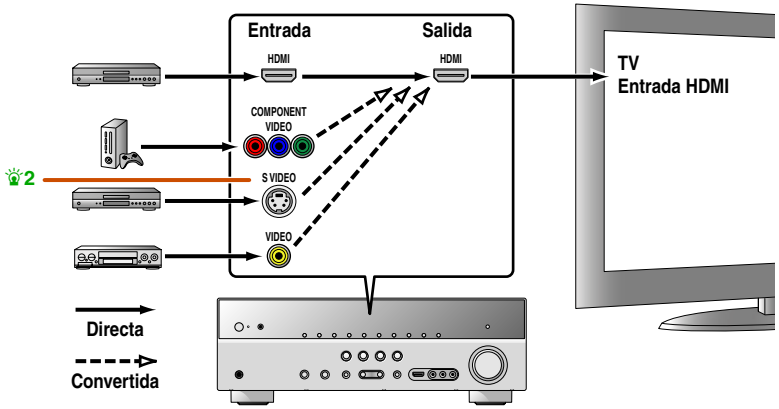
Conexión de un monitor de TV

Esta unidad cuenta con los tres tipos de terminales de salida siguientes para la conexión a un TV.
HDMI OUT, COMPONENT VIDEO o VIDEO. Seleccione la conexión adecuada según el formato de señal de entrada que admita el TV.



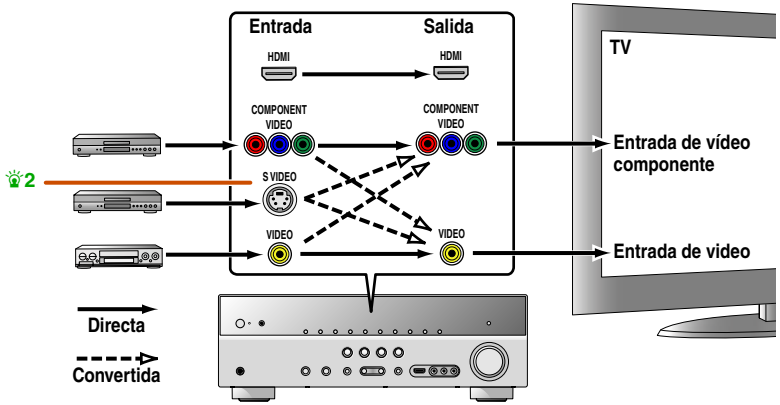
Si conecta a un TV compatible con HDMI

La señal de vídeo, como el vídeo componente o el vídeo recibido por esta unidad, se convierte a HDMI y se envía al TV. Simplemente seleccione la entrada HDMI del TV para ver vídeo de una fuente externa conectada a esta unidad. 1



Si conecta a un TV no compatible con HDMI

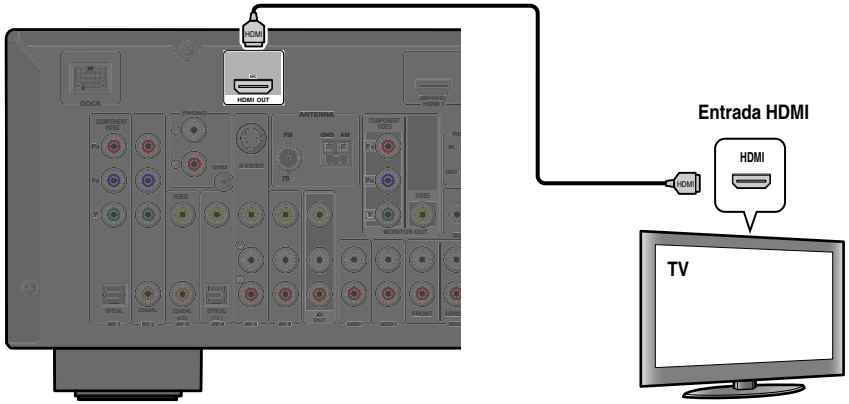
Conecte al TV utilizando la misma conexión que usó para conectar al componente externo, y cambie las entradas de su TV para hacerlas coincidir con la del componente externo que utiliza para reproducir. Si los terminales de vídeo del componente externo y del TV son diferentes, esta unidad convertirá las señales de vídeo, vídeo componente o S-video a señales de vídeo o vídeo componente, según el tipo de terminales de entrada de vídeo que utilice el TV. 3, 4



1 : Puede cambiar la resolución y la relación de aspecto que se utilizan en la conversión a HDMI según sus necesidades (☞p. 85).
2 : Sólo modelos del Reino Unido y Europa.
3 : Ajuste “Conversión analóg. a analóg.” en “On” (☞p. 84).
4 : La conversión analógica a analógica sólo está disponible para las señales de vídeo con una resolución de 480i/576i.

Conexión de un monitor de vídeo HDMI

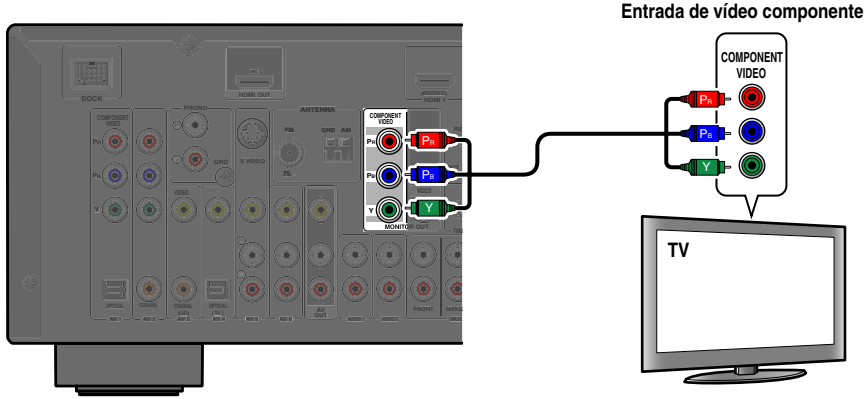
Conecte el cable HDMI al terminal HDMI OUT.



- Utilice un cable HDMI de 19 patillas con el logotipo HDMI.
- Recomendamos que utilice un cable de menos de 5,0 m para evitar una degradación en la calidad de la señal.
- Cuando se conecta un TV compatible con la función HDMI y la función Canal de retorno de audio, la salida de audio del TV puede recibirse en esta unidad (☞p. 99).
- Cuando haya un reproductor y un TV compatibles con el formato de vídeo 3D conectados a esta unidad, se podrá reproducir contenidos 3D.

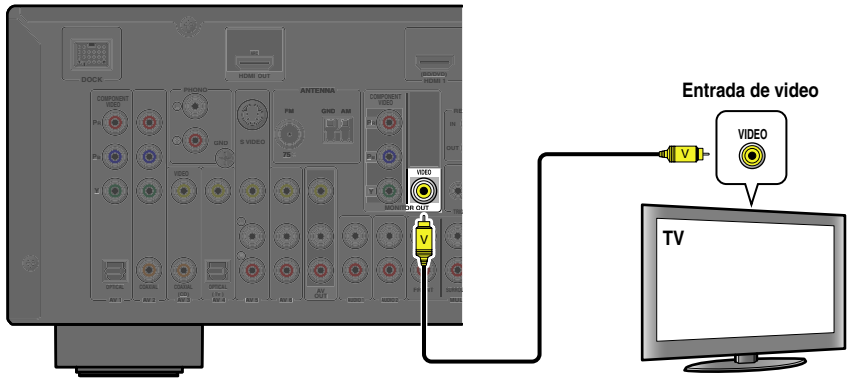
Conexión de un monitor de vídeo componente 1

Conecte el cable de vídeo componente a los terminales COMPONENT VIDEO (MONITOR OUT).



Conexión de un monitor de vídeo 1

Conecte el cable con clavija de vídeo al terminal VIDEO (MONITOR OUT).



1 : Si conecta a un TV compatible con entrada HDMI, la señal de vídeo de los terminales COMPONENT VIDEO, S-VIDEO o VIDEO se convierte y transmite a través del terminal HDMI OUT. Si conecta a un TV a través del terminal HDMI, no necesita utilizar estos terminales.

■ Escucha del audio de TV

Para transmitir sonido desde el TV a esta unidad, realice las conexiones siguientes según el TV:

Si utiliza un TV compatible con la función Canal de retorno de audio y la función de Control de HDMI

Si el TV es compatible con las funciones de Control de HDMI (p.ej., Panasonic VIERA Link) y Canal de retorno de audio, la salida audio/vídeo de la unidad al TV y la salida de audio del TV a la unidad se pueden realizar utilizando un único cable HDMI.
La fuente de entrada cambia automáticamente para regular las operaciones realizadas en el TV, lo que facilita el uso del control de sonido del TV.
Para obtener información sobre las conexiones y los ajustes, consulte “Entrada de cable HDMI único a audio de TV mediante la función Canal de retorno de audio” (☞p. 99).

Si utiliza un TV compatible con las funciones de Control de HDMI

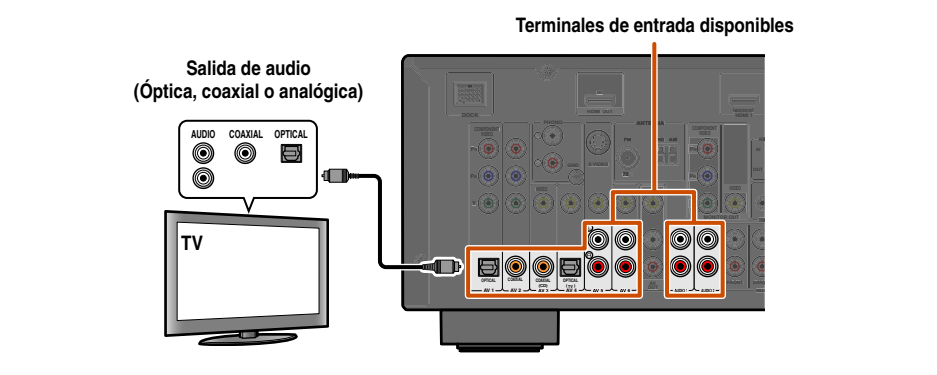
Si utiliza un TV compatible con funciones de Control de HDMI (p. ej., Panasonic VIERA Link) y dichas funciones de Control de HDMI están activadas en la unidad, la fuente de entrada se puede cambiar automáticamente para regular las operaciones efectuadas en el TV.
Para obtener información sobre las conexiones y los ajustes, consulte “Cambio de la fuente de entrada en esta unidad de forma automática cuando se escucha audio de TV” (☞p. 98).

Si utiliza otros TV

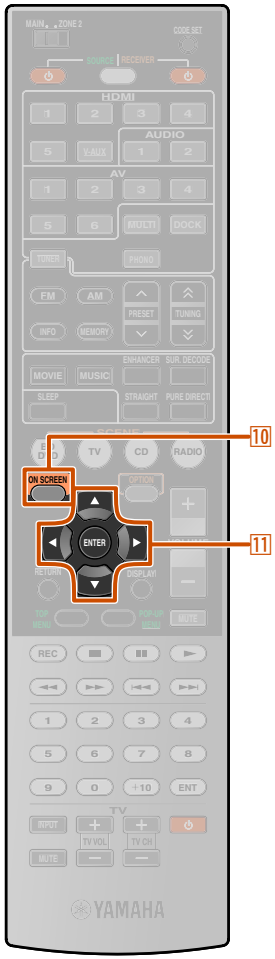
Para transmitir sonido del TV a esta unidad, conecte los terminales AV1-6 o AUDIO1-2 a los terminales de salida del TV.

Salida de audio del TV	Conexión
Salida de audio digital óptica	Conecte al terminal OPTICAL del AV1 o AV4 mediante un cable de fibra óptica.
Salida de audio digital coaxial	Conecte al terminal COAXIAL del AV2 o AV3 mediante un cable de audio digital con clavija.
Salida estéreo analógica	Conecte a AV5, AV6, AUDIO1 o AUDIO2 mediante un cable con clavija estéreo.

Seleccione la fuente de entrada conectada a través del terminal de salida de audio del TV para disfrutar del sonido del TV.
Si el TV admite salida de audio digital óptica, recomendamos que conecte la salida de audio del TV al terminal AV4 del receptor.
Si realiza la conexión a AV4, podrá cambiar de fuente de entrada a AV4 con una sola pulsación de tecla utilizando la función SCENE (☞p. 41).



Puede controlar el TV con el mando a distancia del receptor introduciendo el código de mando a distancia del TV (☞p. 92).



10 ON SCREEN
11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER

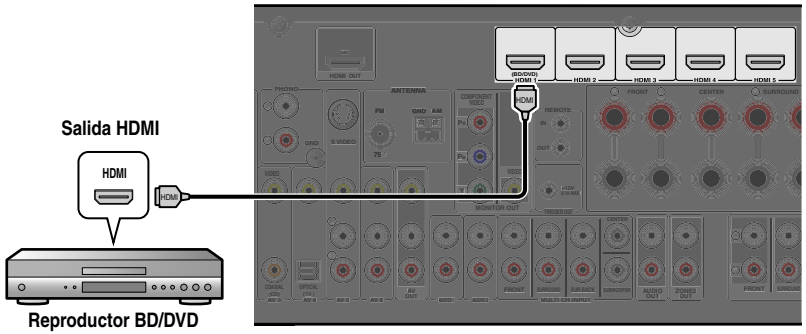
Conexión de reproductores BD/DVD y otros dispositivos

Esta unidad posee los siguientes terminales de entrada. Conéctelos a los terminales de salida correspondientes de los dispositivos de reproducción, tales como reproductores BD/DVD.

Terminal de entrada	Entrada de video	Entrada de audio
HDMI1	HDMI	HDMI
HDMI2	HDMI	HDMI
HDMI3	HDMI	HDMI
HDMI4	HDMI	HDMI
HDMI5	HDMI	HDMI
AV1	Vídeo componente	Digital óptico
AV2	Vídeo componente	Digital coaxial
AV3	Vídeo	Digital coaxial
AV4	Vídeo	Digital óptico
AV5	S-Video/Video	Analógica (estéreo)
AV6	Vídeo	Analógica (estéreo)
AUDIO1	—	Analógica (estéreo)
AUDIO2	—	Analógica (estéreo)
VIDEO AUX	HDMI/Video	HDMI/Analógica (estéreo)
PHONO	—	Analógica (sólo para conexión de giradiscos)

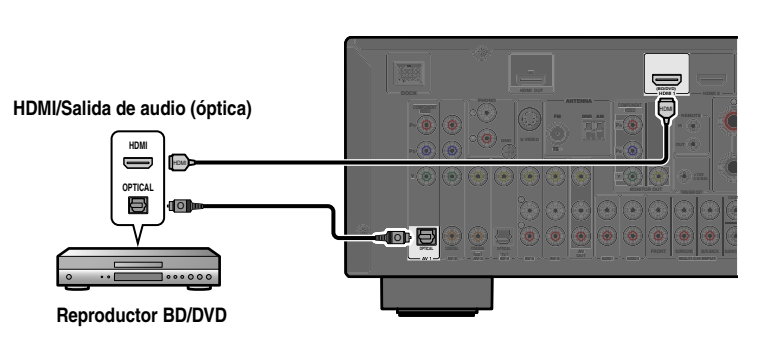
Conexión de reproductores BD/DVD y otros dispositivos a través de HDMI

Conecte el dispositivo mediante un cable HDMI a uno de los terminales HDMI1-5. También se puede usar el terminal HDMI IN del panel delantero.
Seleccione la entrada HDMI (HDMI1-5 o VIDEO AUX) a la que esté conectado el dispositivo de reproducción para reproducir.



■ Recepción de señales de vídeo del terminal HDMI y señales de audio de un terminal distinto de HDMI

Esta unidad puede utilizar los terminales de entrada AV1-6 o AUDIO1-2 para recibir señales de audio de otros terminales de entrada.
Por ejemplo, si un dispositivo de reproducción no puede generar señales de audio de un terminal HDMI, utilice el método siguiente para cambiar de entrada de audio.



1 Pulse 10ON SCREEN para que aparezca el menú ON SCREEN.

2 Pulse 11Cursor △ / ▽ repetidamente para seleccionar “Entrada”, y, a continuación, pulse 11ENTER. 1

3 Pulse 11Cursor ◁ / ▷ repetidamente para seleccionar la fuente de entrada HDMI deseada y, a continuación, pulse 11Cursor △.

4 Pulse 11Cursor ▽ repetidamente para seleccionar “Entrada de audio” y luego pulse 11ENTER.

5 Pulse 11Cursor △ / ▽ para seleccionar la fuente de entrada de audio.

6 Una vez finalizada la configuración, pulse 10ON SCREEN para cerrar el menú.

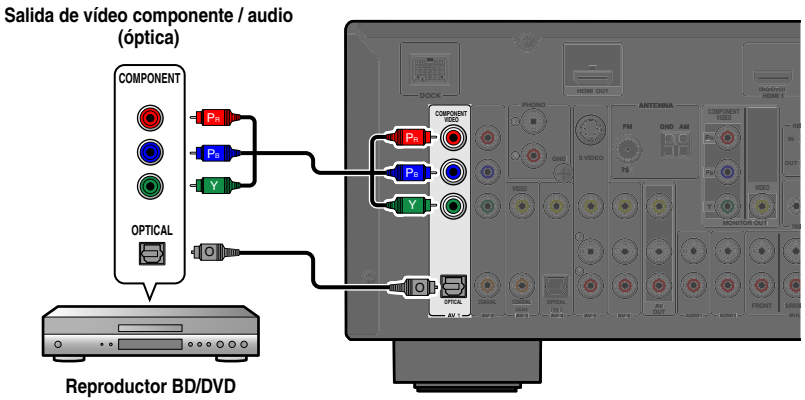
1 : Consulte “Configuración de las fuentes de entrada (menú Entrada)” (☞p. 67) para conocer más detalles sobre la selección de la fuente de entrada.

Conexión de reproductores BD/DVD y otros dispositivos mediante cables de vídeo componente

Conecte el dispositivo mediante un cable de vídeo componente a uno de los terminales de entrada AV1-2.

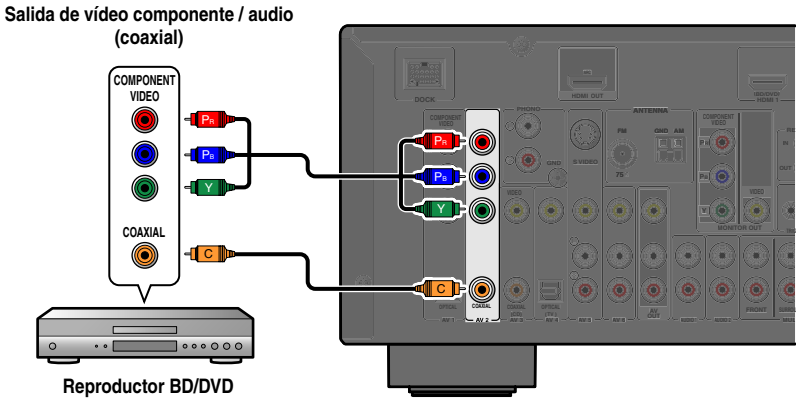
Uso de fuentes de salida de audio digital óptica

Seleccione la entrada AV1 a la que esté conectado el dispositivo de reproducción para reproducir.

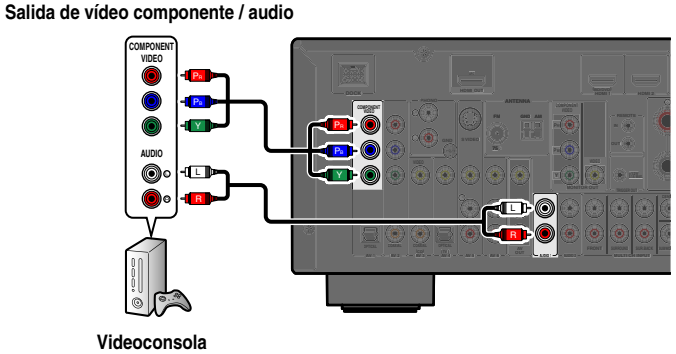


Uso de fuentes de salida de audio digital coaxial

Seleccione la entrada AV2 a la que esté conectado el dispositivo de reproducción para reproducir.



■ Conexiones de componente a dispositivos de salida de audio analógica



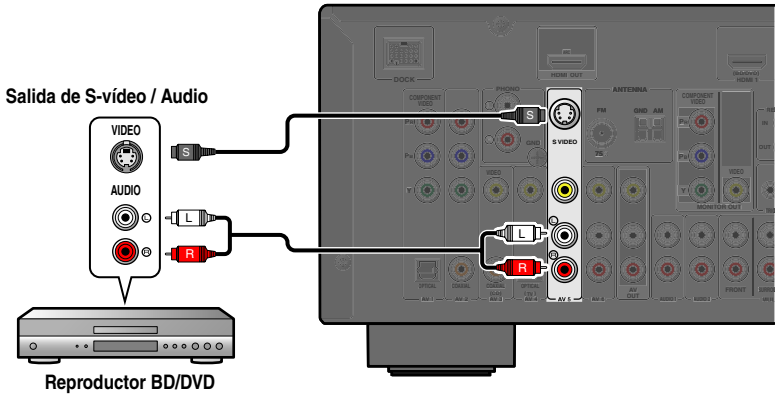
La entrada de video de los terminales AV1-2 se puede utilizar junto con la entrada de audio de otras entradas AV o AUDIO1-2.

Cuando conecte estos dispositivos, seleccione los terminales de entrada AV o los terminales AUDIO1-2 como entrada de audio para AV1 o AV2. Consulte “Recepción de señales de vídeo del terminal HDMI y señales de audio de un terminal distinto de HDMI” (☞p. 25) para obtener indicaciones detalladas de configuración.

Para reproducir desde el dispositivo conectado, seleccione la fuente de entrada AV (AV1-2) a la que esté conectada el dispositivo mediante el cable de vídeo componente.

Conexión de reproductores BD/DVD y otros dispositivos mediante cables de S-vídeo (sólo modelos del Reino Unido y Europa)

Conecte el cable de de S-video al terminal de entrada AV5. Conecte el audio de salida al terminal de audio analógico AV5.



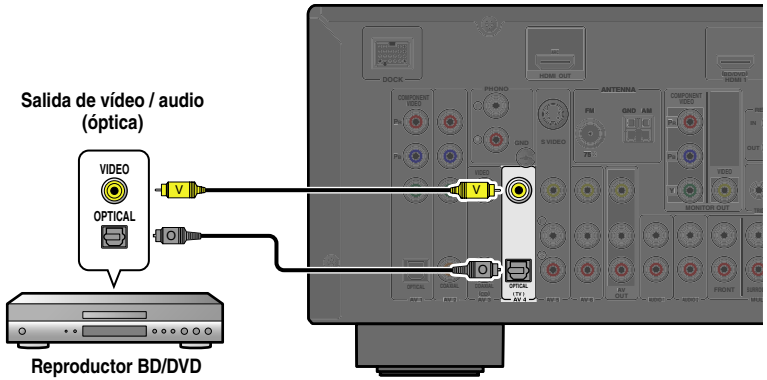
Seleccione la entrada AV5 a la que está conectada el dispositivo de reproducción para reproducir. El vídeo del terminal S VIDEO se transmite a través del terminal HDMI OUT. 1

Conexión de reproductores BD/DVD y otros dispositivos mediante cables de vídeo

Conecte el dispositivo mediante un cable de vídeo componente a uno de los terminales de entrada AV3-6.

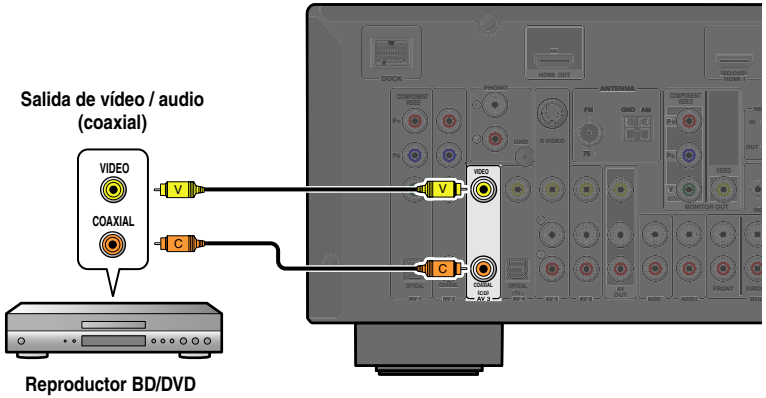
Uso de fuentes de salida de audio digital óptica

Seleccione la entrada AV4 a la que esté conectado el dispositivo de reproducción para reproducir.



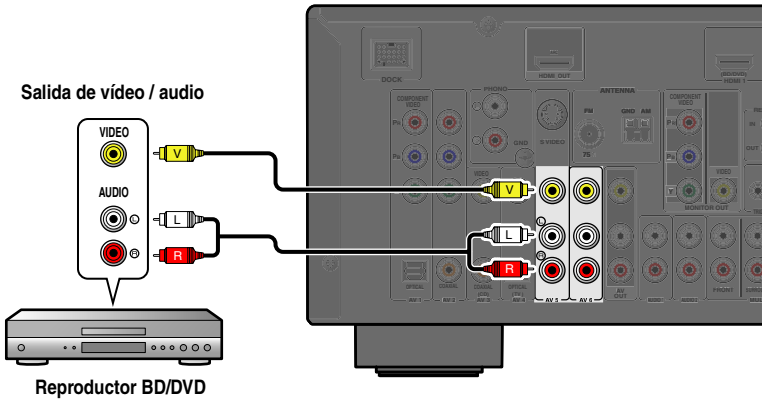
Uso de fuentes de salida de audio digital coaxial

Seleccione la entrada AV3 a la que esté conectado el dispositivo de reproducción para reproducir.



Uso de fuentes de salida de audio estéreo analógica

Seleccione la entrada AV5 o AV6 a la que esté conectado el dispositivo de reproducción para reproducir.



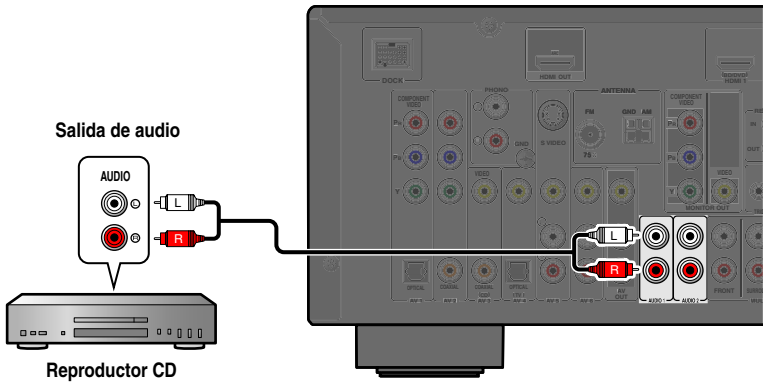
Conecte un dispositivo de grabación a través de los terminales AV OUT para registrar señales de vídeo.

1 : La señal de entrada de S-video se convierte a entrada de video cuando “Conversión analóg. a analóg.” está ajustado en “On” (☞p. 84).

Conexión de reproductores CD y otros dispositivos de audio

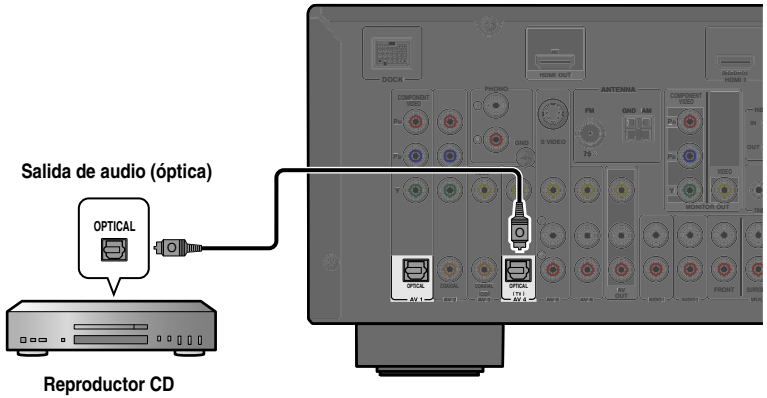
Uso de fuentes de salida de audio estéreo analógica

Seleccione la entrada de audio (AUDIO1-2) a la que esté conectado el dispositivo de reproducción para reproducir.



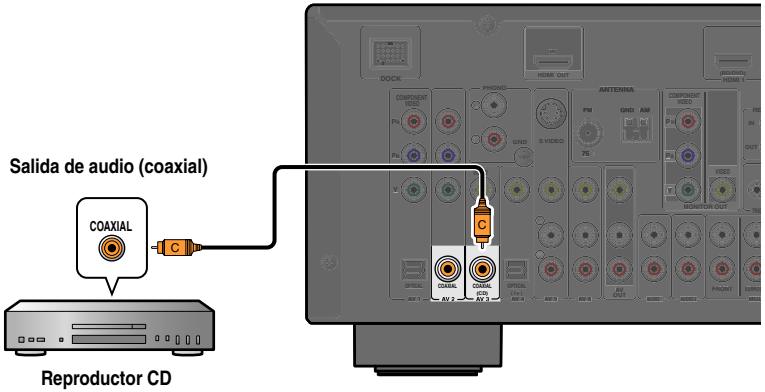
Uso de fuentes de salida digital óptica

Seleccione la entrada AV (AV1 o AV4) a la que esté conectado el dispositivo de reproducción para reproducir.



Uso de fuentes de salida digital coaxial

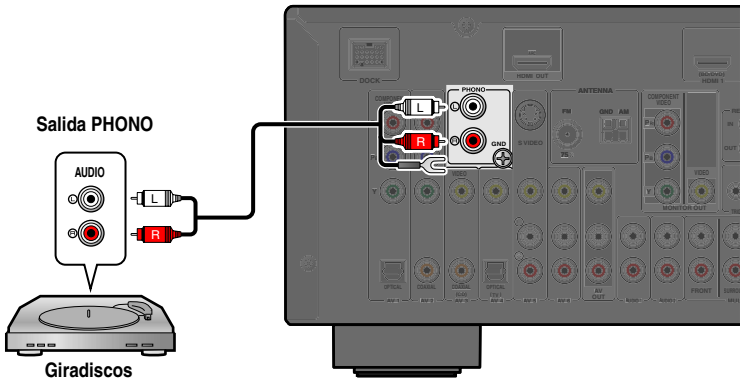
Seleccione la entrada AV (AV2 o AV3) a la que esté conectado el dispositivo de reproducción para reproducir.



Recomendamos que conecte los dispositivos de audio con una salida digital coaxial al terminal digital coaxial AV3 de esta unidad. Esta conexión permite cambiar a la entrada AV 3 simplemente pulsando la tecla SCENE "CD" (☞p. 41).

Conexión de un giradiscos

Conecte una salida de audio del giradiscos a los terminales PHONO de esta unidad. 1



Conecte el giradiscos al terminal GND de esta unidad para reducir el ruido de la señal.

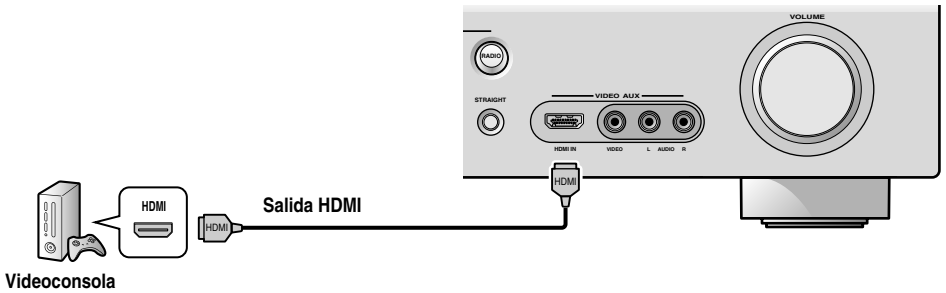
1 : Si conecta un giradiscos con un cartucho MC de bajo rendimiento de salida a los terminales PHONO, emplee un transformador de refuerzo en línea o un amplificador para cápsulas MC.

Conexión de videoconsolas

Utilice los terminales VIDEO AUX del panel delantero para conectar dispositivos tipo videoconsolas temporalmente al receptor.
Seleccione la entrada V-AUX para poder utilizar estos dispositivos conectados.

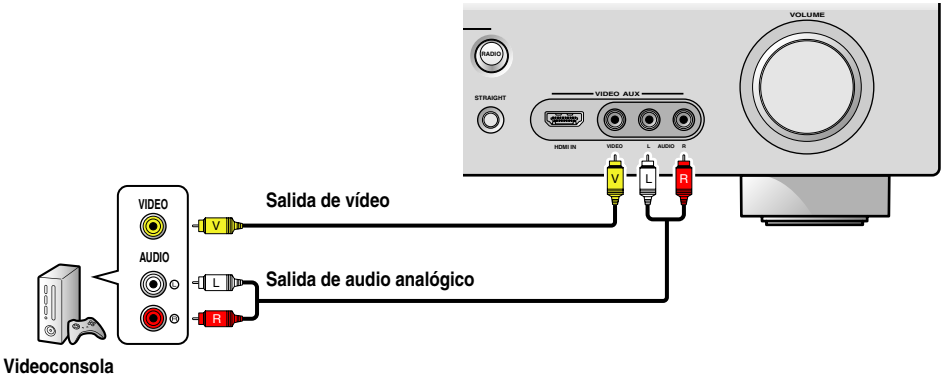
Si conecta un dispositivo compatible con HDMI

Conecte la salida HDMI del dispositivo al terminal HDMI IN de esta unidad.



Si conecta un dispositivo no compatible con HDMI

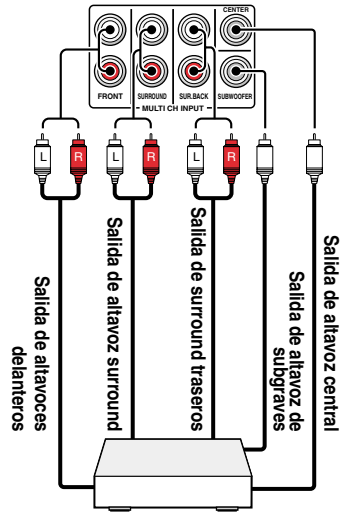
Conecte las salidas de vídeo y audio del dispositivo a los terminales VIDEO y AUDIO de esta unidad.



- Baje el volumen cuando vaya a conectar esta unidad y los otros dispositivos.
- Cuando se realiza tanto la conexión HDMI como la conexión de vídeo/audio entre el dispositivo compatible con HDMI y esta unidad, sólo se recibirá la señal HDMI.

Conexión de un reproductor multiformato o de un descodificador externo

Esta unidad dispone de 8 juegos de terminales de entrada (FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SUR. BACK y SUBWOOFER) para recibir señales de sonido analógico multicanal. Si su componente de reproducción, como, por ejemplo, un reproductor de DVD o un reproductor SACD, posee capacidad de salida analógica multicanal, podrá disfrutar de sonido multicanal de hasta 7.1 canales. Para transmitir sonido multicanal, conecte los terminales de salida de audio del componente de reproducción a los terminales MULTI CH INPUT de esta unidad y ajuste la fuente de entrada de esta unidad en “MULTI CH”.



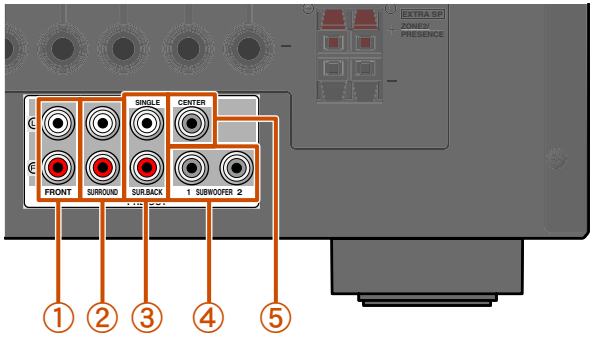
Reproductor multiformato/Descodificador externo (salida de 7.1 canales)

- Cuando selecciona “MULTI CH” como fuente de entrada, automáticamente se desactiva el procesador de campo sonoro digital y el control tono.
- Dado que este equipo no redirige la entrada de señales a los terminales MULTI CH INPUT para acomodar los altavoces ausentes, conecte como mínimo un sistema de altavoces de 5.1 canales cuando emplee esta función.
- Cuando la fuente de entrada se cambia a “MULTI CH”, las imágenes recibidas desde un componente conectado a los terminales HDMI1-5, AV1-6 o VIDEO AUX se pueden mostrar en un monitor de vídeo (☞p. 70). Si su reproductor de DVD no admite salida digital multicanal, conéctelo a estos terminales de entrada.

Conexión de un amplificador externo

Las señales del mismo canal salen por los terminales PRE OUT, así como por sus correspondientes terminales SPEAKERS. Cuando conecte un amplificador de potencia externo (preamplificador principal) para mejorar la salida de los altavoces, conecte los terminales de entrada del amplificador de potencia a los terminales PRE OUT de esta unidad.

NOTA
Cuando se conecta un componente a los terminales PRE OUT, no conecte altavoces a los terminales SPEAKERS correspondientes a dichos terminales PRE OUT.



① **Terminales FRONT (PRE OUT)**
Terminales de salida de canales delanteros.

② **Terminales SURROUND (PRE OUT)**
Terminales de salida de canales surround.

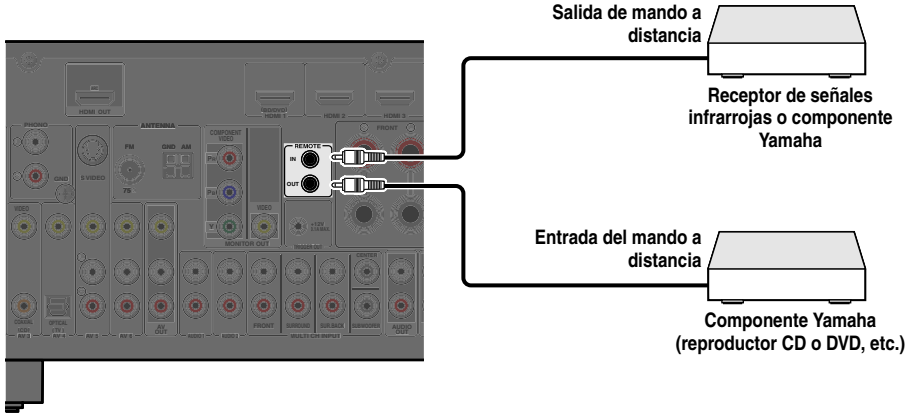
③ **Terminales SUR. BACK (PRE OUT)**
Terminales de salida de surround trasero. Cuando sólo conecte un amplificador externo para el canal surround trasero, conéctelo al terminal SUR. BACK (SINGLE).

④ **Terminal SUBWOOFER (PRE OUT) 1/2**
Conecte un altavoz de subgraves con amplificador incorporado. Cuando se conectan dos altavoces de subgraves, sale el mismo sonido por ellos.

⑤ **Terminal CENTER (PRE OUT)**
Terminal de salida de canal central.

Conexión de un dispositivo compatible con la reproducción mediante vinculación de SCENE

Cuando los componentes son productos Yamaha y pueden transmitir señales del mando a distancia, conecte como se indica más abajo los terminales REMOTE IN y REMOTE OUT con los terminales de entrada y salida del mando utilizando el minicable analógico monoaural.

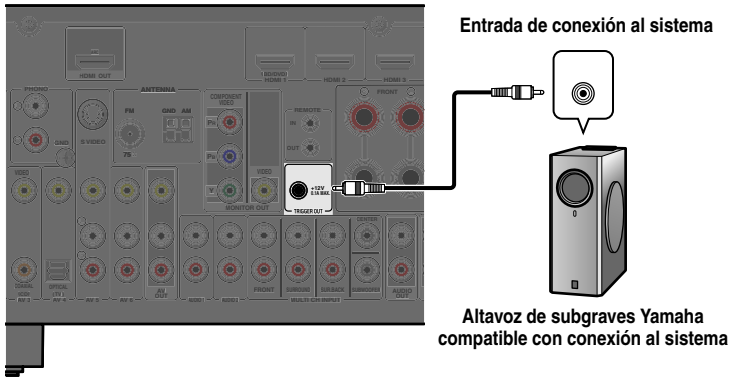


- Si se conecta un componente Yamaha compatible con la función de reproducción mediante vinculación de SCENE a través del terminal REMOTE OUT, la reproducción comienza automáticamente cuando se utiliza la función SCENE (☞p. 41).
- Si el componente conectado al terminal REMOTE OUT no es un producto Yamaha, ajuste “IR DE ESCENA” en el menú SCENE en “Off” (☞p. 72).

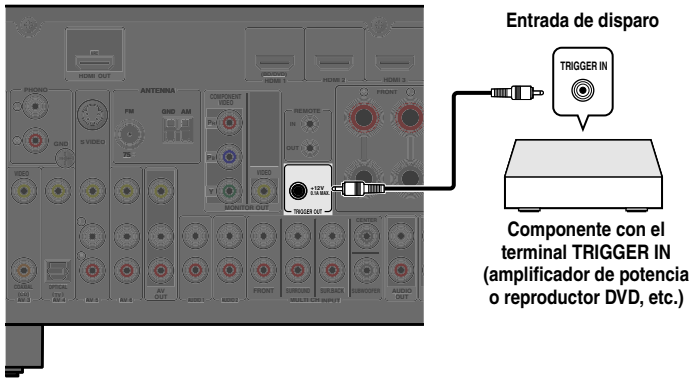
Uso de la función Disparo para vincular la alimentación de un componente externo

Cuando esta unidad se conecta a un altavoz de subgraves Yamaha que admite conexión al sistema o el componente con el terminal TRIGGER IN, podrá encender y apagar el componente utilizando esta unidad.

Si conecta un altavoz de subgraves Yamaha



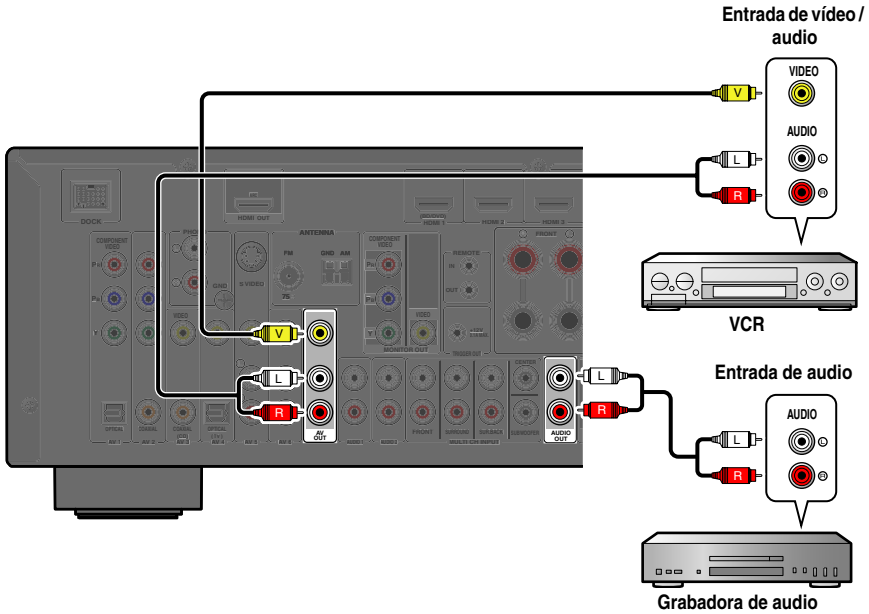
Si conecta un componente con el terminal TRIGGER IN



Es posible especificar las funciones del terminal TRIGGER OUT (☞p. 89).

Conexión de dispositivos de grabación de audio/vídeo

Este receptor puede transmitir señales de audio/vídeo analógicas entrantes seleccionadas a componentes externos a través de los terminales AV OUT y AUDIO OUT. Puede grabar estas señales de audio y vídeo de entrada en aparatos VCR o dispositivos similares, o enviarlas a otros TV o componentes externos.



Uso de los terminales AV OUT

Conecte estos terminales al terminal de entrada de video y a los terminales de entrada de audio analógico del componente externo.

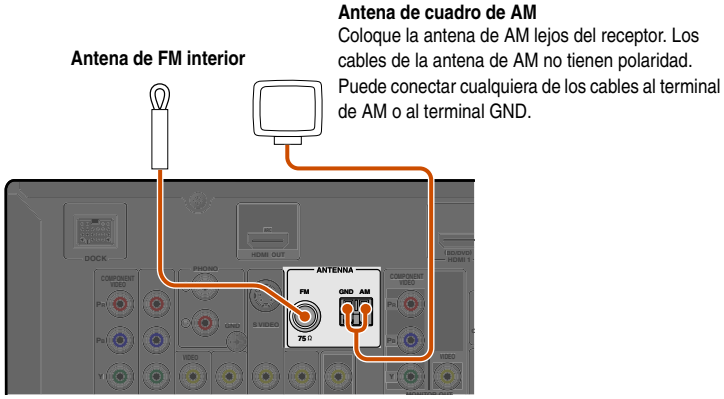
Uso de los terminales AUDIO OUT

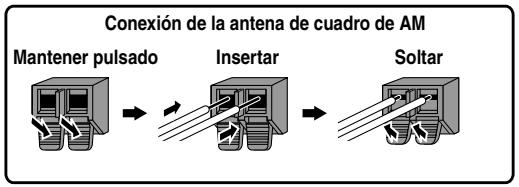
Conecte este terminal a los terminales de entrada de audio analógico del componente externo.

Las señales de audio/vídeo HDMI, de vídeo componente, de S-video y de audio digital no se pueden transmitir a través de estos terminales.

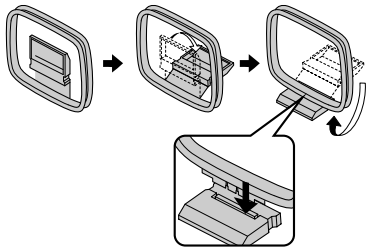
Conexión de las antenas de FM/AM

Con este receptor se suministran una antena de FM interior y una antena de cuadro de AM. Conecte estas antenas correctamente a sus terminales respectivos.





Montaje de la antena de cuadro de AM



■ Mejora de la recepción de FM

Recomendamos que utilice una antena exterior. Para obtener más información, consulte al concesionario autorizado más próximo.

■ Mejora de la recepción de AM

Conecte esta unidad a una antena exterior mediante un cable recubierto de vinilo de 5–10 m. Compruebe que la antena de cuadro de AM sigue conectada.

La conexión del terminal GND puede reducir el ruido. Conecte el terminal a una barra de tierra o a una placa de cobre mediante un cable recubierto de vinilo y entierre este nuevo empalme en tierra húmeda.

El terminal GND no debe conectarse a la toma de tierra de una toma de corriente eléctrica.

Configuración automática de los parámetros de los altavoces (YPAO)

Esta unidad está equipada con un Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO) que ajusta el estado, el tamaño y el balance de volumen de los altavoces para ofrecer un campo sonoro óptimo. YPAO le permite configurar automáticamente ajustes, como el ajuste de la salida y de los parámetros acústicos de los altavoces, para adecuarlos a la sala de escucha (la habitación en la que encuentra esta unidad). 1

Al utilizar YPAO, se emite un tono de prueba a través de los altavoces durante 3 minutos aproximadamente para medir la acústica. Tenga en cuenta los siguientes puntos cuando utilice YPAO.

- El tono de prueba se emite a alto volumen. Absténgase de utilizar esta función por la noche ya que podría ocasionar molestias a los vecinos.
- Procure que el tono de prueba no asuste a los niños pequeños.

Las operaciones de YPAO se pueden ver en el visor del panel delantero o en la pantalla del TV.

1 Antes de utilizar YPAO, realice las siguientes comprobaciones.

Esta unidad

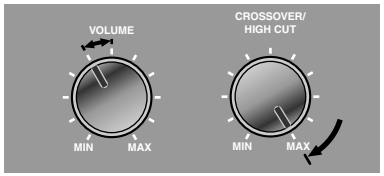
- Los auriculares están desconectados.

TV

- Esta unidad está correctamente conectada al TV.
- Está encendido.
- La entrada de video a la que se ha conectado la salida de vídeo de esta unidad.

Altavoz de subgraves

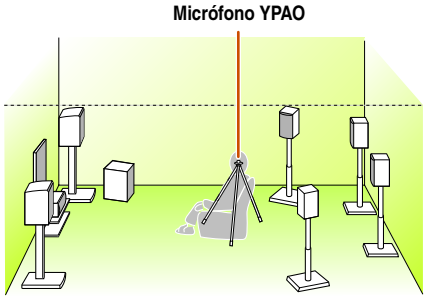
- Está encendido.
- El volumen está ajustado aproximadamente a la mitad, y la frecuencia de cruce (si está presente) está ajustada al máximo.



Ejemplos de altavoz de subgraves

2 Coloque el micrófono YPAO suministrado a la altura del oído en la posición de escucha.

Oriente la cápsula del micrófono YPAO hacia arriba.

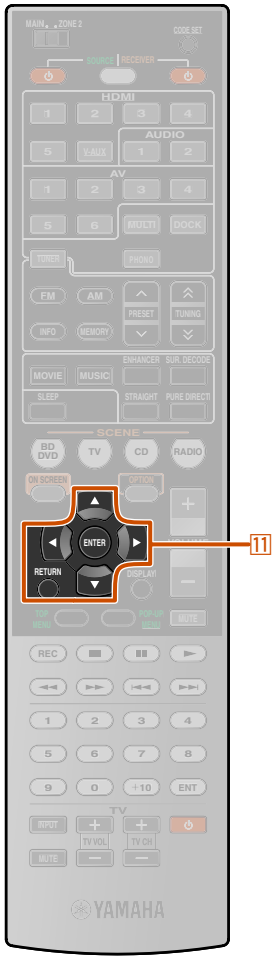


Cuando vaya a colocar el micrófono, le recomendamos que utilice instrumentos que le permitan ajustar la altura (como un trípode) como un pie de micrófono. Si utiliza un trípode, sírvase de los tornillos del trípode para fijar el micrófono en su sitio.

3 Encienda esta unidad.

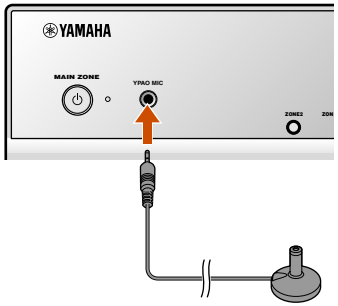
Continúa en la página siguiente

1 : Si cambia el número de altavoces o su ubicación de instalación, utilice YPAO para ajustar el balance de los altavoces.

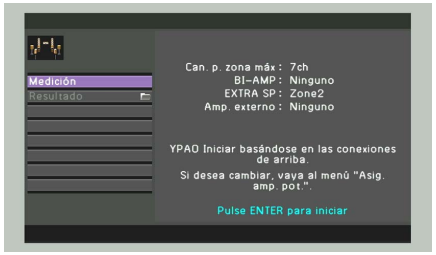


11 Cursor △ / ▽
11 ENTER
11 RETURN

4 Conecte el micrófono YPAO al terminal YPAO MIC del panel delantero.



"Mic On. View ON SCREEN" aparece en el visor del panel delantero, y en la pantalla del TV o en el visor del panel delantero aparece lo siguiente.



Con esto finalizan los preparativos. Para obtener unos resultados más precisos, tenga en cuenta lo siguiente al realizar la medición acústica.

- Se tarda unos 3 minutos en medir la acústica de forma precisa. Procure que la sala esté lo más silenciosa posible mientras se mide la acústica.
- Durante la medición, espere en un rincón de la habitación, o abandónela, para no crear un obstáculo entre los altavoces y el micrófono YPAO.

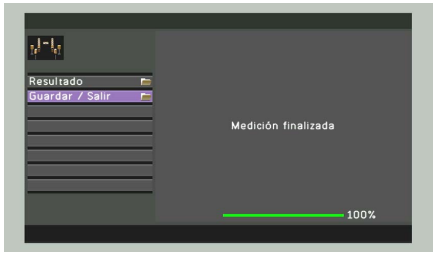
5 Pulse 11 Cursor △ / ▽ repetidamente para seleccionar "Medición" y pulse 11 ENTER para iniciar la medición.

La medición comienza automáticamente al cabo de 10 segundos.

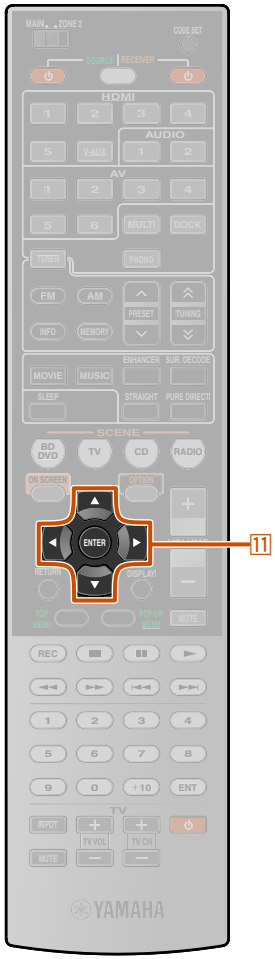
- Para iniciar la medición de forma inmediata, vuelva a pulsar 11 **ENTER**.
- Para cancela la configuración automática y volver a la pantalla anterior, pulse 11 **RETURN**, seguido de 11 **ENTER**.

Visualización durante la medición

Cuando la medición finaliza sin problemas, aparece la siguiente visualización.



Continúa en la página siguiente



11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER

Resultado	Muestra los resultados de la medición acústica automática. Consulte "Revisión y recarga de los parámetros de configuración automática" para conocer más detalles (☞p. 36).
Guardar / Salir	Aplica el resultado de la configuración de los altavoces y finaliza la medición automática.

NOTA

Si se produce un problema, aparecerá un mensaje de error durante la medición acústica o al final de ésta. Consulte "Si aparece un mensaje de error durante la medición" (☞p. 37) o "Si aparece un mensaje de error después de la medición" (☞p. 37) para resolver el problema y vuelva a realizar la medición acústica con YPAO.

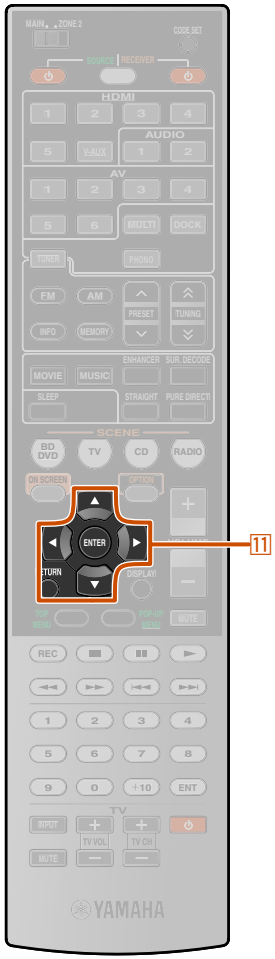
6 Pulse 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar "Guardar / Salir" y pulse 11 ENTER.

7 Pulse 11 Cursor ◁ / ▷ para seleccionar "GUARD." y pulse 11 ENTER.

8 Pulse 11 ENTER.

YPAO finaliza automáticamente. Desconecte el micrófono YPAO.

El micrófono YPAO es sensible al calor. Cuando haya terminado de realizar la medición, guarde el micrófono alejado de la luz directa del sol y de lugares que puedan estar sometidos a altas temperaturas, como encima del equipo AV.



11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER
11 RETURN

Revisión y recarga de los parámetros de configuración automática

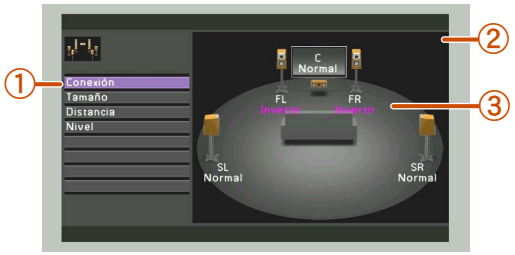
Los resultados de la medición acústica automática se pueden revisar al finalizar la medición. Los parámetros de configuración automática también se pueden recargar si no está conforme con los ajustes de los altavoces y los parámetros de sonido configurados manualmente.

NOTA
Cuando se recargan los parámetros de configuración automática, los ajustes configurados manualmente son eliminados. Para guardar los ajustes configurados manualmente antes de cargar de nuevo los parámetros de la configuración automática, consulte "Prohibición de cambios de ajustes" (☞p. 89).

1 **Pulse 11 Cursor △ / ▽ repetidamente para seleccionar "Resultado" y pulse 11 ENTER inmediatamente después de realizar la medición automática.**

El menú "Resultado" también puede verse en la visualización que aparece cuando se conecta el micrófono YPAO.

Aparecen los resultados de la medición acústica.



① **Lista de elementos de menú**
Muestra los elementos de menú disponibles en el menú Resultado.

② **Diagrama**
Muestra la configuración de los altavoces y el ajuste de sonido a modo de diagrama.

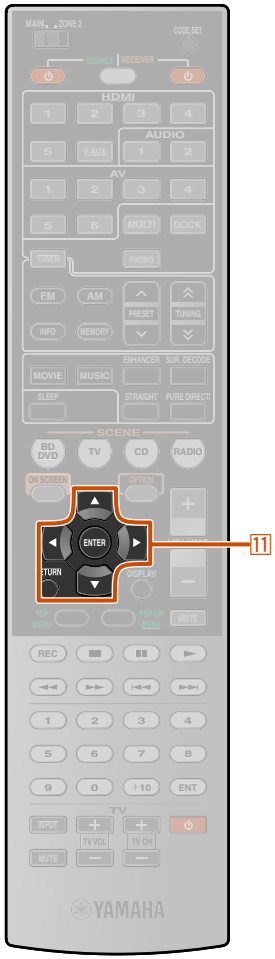
③ **Mensaje**
Muestra mensajes de advertencia o de error.

2 **Seleccione el elemento de menú deseado (o active una función) utilizando 11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷ y 11 ENTER.**

3 **Pulse 11 RETURN para cerrar el menú "Resultado".**

Conexión	Visualiza la polaridad de cada altavoz conectado. • "Normal" aparece cuando la polaridad del altavoz conectado es normal.
Tamaño	Muestra el tamaño de los altavoces conectados. • "Grande" aparece cuando el altavoz conectado puede reproducir eficazmente las señales de baja frecuencia. • "Pequeño" aparece cuando el altavoz conectado no puede reproducir eficazmente las señales de baja frecuencia.
Distancia	Muestra la distancia desde la posición de escucha hasta los altavoces. La unidad de distancia se puede ajustar en "ft" (pies) o en "m" (metros) pulsando 11 Cursor ◁ / ▷.
Nivel	Muestra el resultado del ajuste del nivel de salida de todos los altavoces conectados.
Configurar recarga	Aplica los ajustes del menú "Resultado" a esta unidad.

El tipo de ecualizador paramétrico también se puede seleccionar en "Seleccionar PEQ" (☞p. 82).



11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER
11 RETURN

Si aparece un mensaje de error durante la medición

Consulte "Mensajes de error" (☞p. 38) para obtener información sobre cómo resolver el problema y vuelva a realizar la medición acústica.

Compruebe el código de error que aparece y utilice YPAO para volver a medir la acústica como se describe a continuación.

Cuando aparezca "E-1", "E-2", "E-3", "E-4" o "E-6"

1 **Pulse 11ENTER.**

2 **Pulse 11Cursor ▷ para seleccionar "SALIR".**

3 **Pulse 11ENTER para finalizar YPAO, y sitúe la unidad en modo de espera.**

4 **Compruebe que los altavoces estén correctamente conectados.**

5 **Encienda la unidad y vuelva a usar YPAO.**

Cuando aparezca "E-5", "E-7", "E-8" o "E-9"

1 **Pulse 11ENTER.**

2 **Compruebe que el ambiente es apropiado para una medición precisa.**

3 **Pulse 11Cursor ▷ para seleccionar "AJUSTE".**

4 **Pulse de nuevo 11ENTER para seleccionar YPAO.**

Cuando aparezca "E-10"

1 **Pulse 11ENTER.**

2 **Pulse 11Cursor ▷ para seleccionar "SALIR".**

3 **Pulse 11ENTER para finalizar YPAO.**

4 **Cambie la unidad al modo de espera.**

5 **Encienda la unidad y vuelva a usar YPAO.**

Si aparece un mensaje de error después de la medición

Consulte "Mensajes de advertencia" (☞p. 39) para obtener información sobre cómo resolver el problema. El altavoz que ocasiona el problema se puede ver en la visualización de la pantalla del TV.

NOTA
Aunque los resultados de la medición acústica se pueden aplicar cuando aparece el mensaje de advertencia, no se obtendrá un sonido óptimo. Se recomienda resolver el problema y usar YPAO para volver a realizar la medición acústica.

Para salir de YPAO con algunas opciones

1 **Utilice 11Cursor △ / ▽ para seleccionar "Guardar / Salir" y pulse 11ENTER.**

2 **Utilice 11Cursor ◁ / ▷ para seleccionar una de las opciones siguientes y pulse 11ENTER.**

GUARD.:
Sale de YPAO aplicando los resultados de la medición.
CANCEL:
Regresa a la pantalla anterior (pantalla de mensaje de advertencia).
SALIR:
Sale de YPAO sin guardar los resultados.

Lista de mensajes

NOTA
Si aparecen los mensajes siguientes, resuelva los problemas que se hayan producido y vuelva a realizar el proceso de medición.

■ Si aparece un mensaje de advertencia antes de la medición

Connect MIC!	El micrófono YPAO no está conectado.	Conecte el micrófono YPAO al terminal YPAO MIC del panel delantero.
¡Desenchufar Auriculares!	Los auriculares están conectados.	Desconecte los auriculares.
Memory Guard!	Los ajustes de esta unidad están protegidos.	Ajuste “Protec. Memo” en el menú Setup en “Off” (☞p. 89).

■ Mensajes de error

E-1: No Alt. Del.	La unidad no pudo encontrar el canal delantero.	Compruebe que los altavoces delanteros derecho e izquierdo estén correctamente conectados.
E-2: No Alt. Sr.	La unidad sólo pudo encontrar un lado de los canales surround.	Compruebe que los altavoces surround derecho e izquierdo estén correctamente conectados.
E-3: No A. PR.DEL.	La unidad sólo pudo encontrar un lado de los canales de presencia.	Compruebe que los altavoces de presencia derecho e izquierdo estén correctamente conectados.
E-4: SBR→SBL	Sólo hay un altavoz surround trasero conectado y sólo se ha detectado el canal surround trasero del lado derecho.	Cuando se conecta solamente un altavoz surround trasero, conecte al terminal (SINGLE) del lado derecho.
E-5: Ruido	El ruido es demasiado fuerte e impide que se realicen mediciones precisas.	Vuelva a realizar la medición en un entorno silencioso. Apague los dispositivos de la sala que pudieran estar emitiendo ruido, o aléjelos del micrófono YPAO. Si aparece este mensaje, puede seleccionar “CONT.” para proseguir con la medición. No obstante, recomendamos que resuelva el problema y vuelva a realizar la medición, ya que de seguir midiendo sin hacerlo no obtendrá resultados precisos.
E-6: Comp. Sr.	Aunque los altavoces surround izquierdo y derecho no estén conectados, sólo los altavoces surround traseros están conectados.	Si utiliza los altavoces surround traseros, es necesario conectar los altavoces surround izquierdo/derecho.
E-7: No Mic	El micrófono YPAO se ha desconectado.	Durante la medición, procure no tocar el micrófono YPAO.
E-8: No señal	El micrófono YPAO no pudo distinguir ningún tono de prueba.	Compruebe que el micrófono YPAO se haya instalado correctamente.
		Compruebe que cada altavoz se haya conectado e instalado correctamente.
		Es posible que el micrófono YPAO o el terminal YPAO MIC esté roto. Pregunte en el comercio donde compró esta unidad o en el centro Yamaha de atención al cliente más próximo.
E-9: Cancel. Us.	Ha realizado una operación que ha cancelado el proceso de medición.	Vuelva a realizar el proceso de medición. No realice ninguna operación en esta unidad, como por ejemplo ajustar el volumen.
E-10: Error interno	Se ha producido un error interno.	Vuelva a realizar el proceso de medición. Si vuelve a aparecer “E-10”, póngase en contacto con un centro Yamaha de atención al cliente.

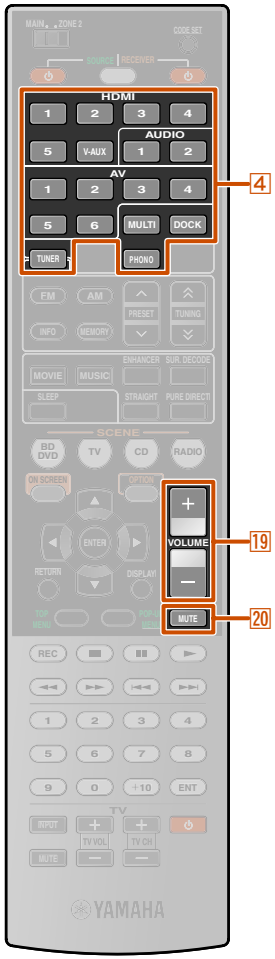
■ Mensajes de advertencia

W-1: desfasado	Los altavoces indicados están conectados con la polaridad inversa. Según el tipo de altavoces que esté utilizando y el entorno en que los haya instalado, este mensaje puede aparecer aunque los altavoces estén correctamente conectados.	Según el tipo de altavoces, es posible que aparezca “W-1” aunque los altavoces estén correctamente conectados.
		Compruebe que la polaridad + (positiva) y - (negativa) del altavoz sean correctas. Si están correctamente conectados, puede utilizar los altavoces con normalidad aunque aparezca este mensaje.
W-2: Más de 24 m/80 pies	Los altavoces indicados están separados de la posición de escucha más de 24 m, y no se pueden ajustar correctamente.	Instale los altavoces a no más de 24 m del punto de escucha.
W-3: Err. nivel	El nivel de volumen varía considerablemente en cada canal y no se puede ajustar correctamente.	Compruebe que todos los altavoces estén instalados en el mismo entorno.
		Compruebe que la polaridad + (positiva) y - (negativa) del altavoz sean correctas.
		Recomendamos altavoces idénticos o altavoces con especificaciones lo más similares posible.
		Ajuste el volumen del altavoz de subgraves.

Si aparece “W-2” o “W-3”, puede aplicar los resultados de medición, pero estos no proporcionarán unos resultados óptimos. Recomendamos que resuelva el problema y vuelva a realizar el proceso de medición.

REPRODUCCIÓN

Procedimiento de reproducción básico



4 Selector de entrada
19 VOLUME +/-
20 MUTE

1 **Encienda los componentes externos (TV, reproductor DVD, etc.) conectados a esta unidad.**

2 **Utilice el 4 Selector de entrada para seleccionar la fuente de entrada.**

El nombre de la fuente de entrada seleccionada aparece durante unos pocos segundos. 1

Si DOCK o TUNER está seleccionado, aparecerá la Ventana de contenidos (☞p. 53).

3 **Reproduzca el componente externo que ha seleccionado como la fuente de entrada o seleccione una emisora de radio en el sintonizador.**

Para conocer detalles sobre la reproducción, consulte los manuales de instrucciones suministrados con el componente externo.

Para conocer más detalles sobre las operaciones siguientes, consulte las páginas correspondientes:

- "Sintonización de FM/AM" (☞p. 54)
- "Reproducción de melodías desde el iPod™/iPhone™" (☞p. 60)
- "Reproducción de melodías desde componentes Bluetooth™" (☞p. 65)

4 **Pulse 19 VOLUME +/- para ajustar el volumen.**

Para silenciar la salida.

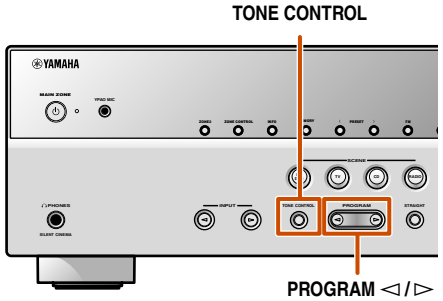
Pulse 20 MUTE para silenciar la salida de audio.
Pulse 20 MUTE de nuevo para anular el silenciamiento.

Ajuste del sonido de alta/baja frecuencia (control de tono)

Puede ajustar el balance de la gama de altas frecuencias (Treble) y la gama de altas frecuencias (Bass) de los sonidos que salen a través de los altavoces delanteros izquierdo y derecho para obtener el tono deseado.

> El control de tono de los altavoces o auriculares se puede establecer por separado. Establezca el control de tono de los auriculares con éstos conectados.

1 **Pulse repetidamente TONE CONTROL en el panel delantero para seleccionar "Treble" o "Bass".**



El ajuste actual aparece en el visor del panel delantero.

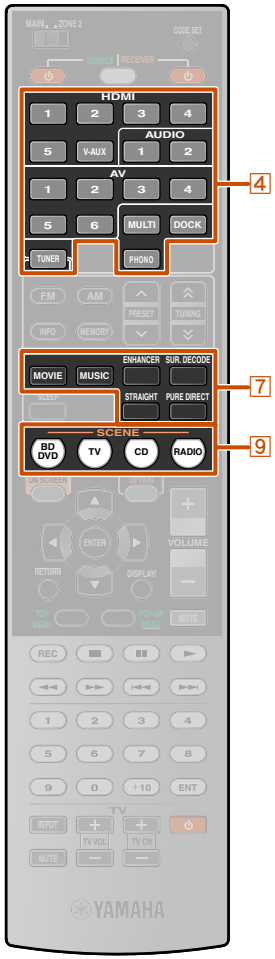
2 **Pulse PROGRAM ◁ / ▷ para ajustar el nivel de salida en dichas gamas de frecuencias.**

Margen ajustable	De -6,0 dB a +6,0 dB
Incrementos de ajuste	0,5 dB

La visualización vuelve a la pantalla anterior poco después de soltar la tecla.

- Si ajusta el balance en un valor extremo, es posible que los sonidos no se adapten bien a los de los demás canales.
- El control de tono también se puede ajustar en el menú OPTION (☞p. 50).

1 : Según sea necesario, puede cambiar el nombre de la fuente de entrada que aparece en el visor del panel delantero (☞p. 68).



4 Selector de entrada
7 Teclas selectoras de sonido
9 SCENE

Cambio de los ajustes de entrada con una sola tecla (función SCENE)

Esta unidad dispone de una función SCENE que le permite encenderla y cambiar de fuente de entrada y de programa de sonido con una sola tecla.

Están disponibles cuatro escenas para diferentes usos, tales como reproducción de películas o música. Las fuentes de entrada y programas de sonido siguientes se suministran como ajustes iniciales de fábrica.

SCENE	Entrada	Programa de sonido	Modo Mejora de música comprimida
BD/DVD	HDMI1	Drama	Off
TV	AV4	STRAIGHT	On
CD	AV3	STRAIGHT	Off
RADIO	TUNER	STRAIGHT	On

Registro de fuentes de entrada/programas de sonido

1 **Utilice 4 Selector de entrada para seleccionar la fuente de entrada que desee registrar.**

2 **Utilice las 7 Teclas selectoras de sonido para seleccionar el programa de sonido o el modo Mejora de música comprimida que desee registrar.**

3 **Pulse la tecla 9 SCENE hasta que aparezca "SET Complete" en el visor del panel delantero.**

Suelte la tecla cuando aparezca "SET Complete".

- Cuando cambie "SCENE", cambie también el componente externo controlado por el mando a distancia (☞p. 91).
- La selección de escenas y la función de edición de escenas también están disponibles en el menú SCENE (☞p. 71).

Para disfrutar del efecto de campo sonoro deseado

Esta unidad también está equipada con un chip de procesamiento de campo sonoro digital (DSP) Yamaha. Puede disfrutar de reproducción multicanal desde casi cualquier fuente de audio utilizando una serie de descodificadores y distintos programas de efecto de campo sonoro almacenados en el chip. Los programas de efecto de campo sonoro integrados en esta unidad se denominan "programas de sonido".

Selección de programas de sonido y decodificadores de sonido

Esta unidad ofrece programas de sonido en multitud de categorías diferentes apropiadas para películas, música y demás usos. Elija el programa de sonido que mejor suene con la fuente que esté reproduciendo en lugar de dejarse llevar por el nombre o la descripción del programa.

- Los programas de sonido se almacenan para cada fuente de entrada. Cuando usted cambia la fuente de entrada, el programa de sonido previamente seleccionado para esa fuente de entrada se aplica de nuevo.
- Cuando reproduce fuentes DTS Express o señales de audio con frecuencia de muestreo de más de 96 kHz, el modo de decodificación directa (☞p. 42) se selecciona automáticamente.
- Cuando reproduce fuentes DTS-HD con CINEMA DSP, el decodificador DTS se selecciona automáticamente.

Continúa en la página siguiente

7 Teclas selectoras de sonido
7 MOVIE
7 MUSIC
7 ENHANCER
7 SUR. DECODE
7 STRAIGHT
7 PURE DIRECT

Selección del programa de sonido (☞p. 45):
Categoría MOVIE: Pulse 7**MOVIE** repetidamente
Categoría MUSIC: Pulse 7**MUSIC** repetidamente

Selección de reproducción en estéreo:
Pulse 7**MUSIC** repetidamente

Selección del decodificador surround:
Pulse 7**SUR. DECODE** repetidamente

Activación del modo Decodificación directa:
Pulse 7**STRAIGHT**

Activación de Modo directo puro (☞p. 44):
Pulse 7**PURE DIRECT**

Activación del modo Mejora de música comprimida (☞p. 44):
Pulse 7**ENHANCER** repetidamente

- Puede utilizar los indicadores de altavoces del visor del panel delantero para comprobar qué altavoces en ese momento están emitiendo sonido (☞p. 10).
- Puede ajustar los elementos de campo sonoro (parámetros de campo sonoro) de cada programa (☞p. 73).

Para disfrutar de reproducción no procesada (Modo de decodificación directa)

Utilice el modo de decodificación directa cuando desee reproducir sonido sin procesamiento de campo sonoro. En el modo de decodificación directa puede reproducir de la siguiente forma.

Fuentes de 2 canales como CD

El sonido estéreo se reproduce a través de los altavoces delanteros izquierdo y derecho.

Fuentes de reproducción multicanal como BD/DVD

Reproduce audio de una fuente de reproducción, sin aplicar efectos de campo sonoro, utilizando un decodificador apropiado para dividir la señal en varios canales.

Pulse 7STRAIGHT para activar el modo de decodificación directa.

Para deshabilitar el modo de decodificación directa, pulse 7**STRAIGHT** de nuevo.

Para disfrutar de reproducción en estéreo

Seleccione “2ch Stereo” en los programas de sonido cuando desee reproducir sonido estéreo de 2 canales (solo a través de los altavoces delanteros), sea cual sea la fuente de reproducción.
Si selecciona “2ch Stereo”, se reproducirá de la siguiente forma cuando se reproduzcan fuentes CD y BD/DVD.

Fuentes de 2 canales como CD

El sonido estéreo se reproduce a través de los altavoces delanteros.

Fuentes multicanal como BD/DVD

Los canales de reproducción distintos de los canales delanteros de la fuente de reproducción se mezclan con los canales delanteros y se reproducen a través de los altavoces delanteros.

Pulse 7MUSIC repetidamente para seleccionar “2ch Stereo”.

Para desactivar la reproducción en estéreo, pulse cualquiera de las 7**Teclas selectoras de sonido** para seleccionar un programa de sonido distinto de “2ch Stereo”.

Para disfrutar de programas de sonido sin altavoces de sonido surround

Esta unidad le permite utilizar altavoces surround virtuales para disfrutar de los efectos surround de los campos sonoros, aunque no disponga de altavoces surround (modo Virtual CINEMA DSP). Puede disfrutar incluso de la presencia de sonido surround con una configuración mínima de los altavoces delanteros únicamente.
Esta unidad pasará al modo Virtual CINEMA DSP automáticamente cuando los altavoces surround no estén disponibles. 1

Para disfrutar de programas de sonido con auriculares

Aún cuando los auriculares estén conectados, podrá disfrutar de la presencia de campo sonoro de reproducción con facilidad (modo SILENT CINEMA). 2

Para disfrutar de campos sonoro más espaciales (modo CINEMA DSP 3D)

El modo CINEMA DSP 3D crea un campo sonoro estereoscópico intenso y preciso en la sala de escucha.
Se recomienda conectar altavoces de presencia para aprovechar al máximo los efectos del modo CINEMA DSP 3D. Siga estos pasos y después seleccione un programa de sonido de CINEMA DSP (☞p. 45). 3

- Conecte los altavoces de presencia a los terminales EXTRA SP (☞p. 17).
- Ajuste “Presencia delantero” en “Usar” (☞p. 80).
- Ajuste “Asig. amp. pot.” en “7ch Normal” (☞p. 79).
- Active CINEMA DSP 3D en el menú OPTION (☞p. 50).

Cuando el programa de campo sonoro se ejecuta en modo CINEMA DSP 3D, el indicador CINEMA DSP 3D del panel delantero se enciende.

Se enciende

Para disfrutar de programas de sonido sin altavoces de presencia

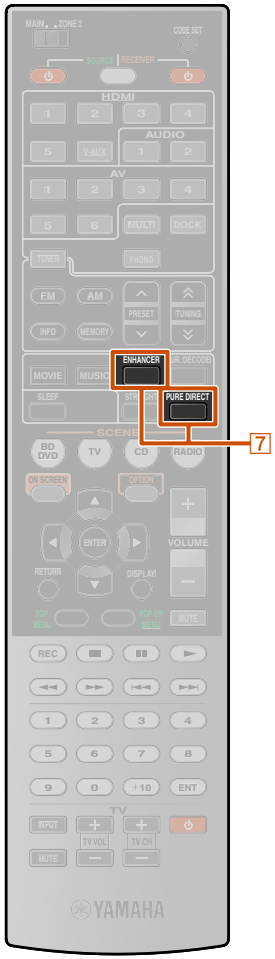
Esta unidad permite utilizar altavoces de presencia virtuales para crear un campo sonoro estereoscópico intenso y preciso, aún cuando no haya altavoces de presencia conectados (modo Virtual CINEMA DSP 3D). Puede incluso disfrutar de presencia de sonido surround con altavoces delanteros, altavoz central y altavoces surround.
Esta unidad cambia automáticamente al modo Virtual CINEMA DSP 3D cuando no hay altavoces de presencia disponibles.
Siga estos pasos y después seleccione un programa de sonido de CINEMA DSP (☞p. 45).

- Conecte los los altavoces delanteros, el altavoz central y los altavoces surround.
- Active el altavoz central y los altavoces surround en “Configuración” (☞p. 80).
- Active CINEMA DSP 3D en el menú OPTION (☞p. 50).

1 : No obstante, el modo Virtual CINEMA DSP no está disponible en las siguientes condiciones:
- Cuando los auriculares están conectados a esta unidad.
- Cuando hay un Programa de sonido “7ch Stereo” o “2ch Stereo” seleccionado.
- Cuando Modo directo puro o el modo de decodificación directa está seleccionado.

2 : No obstante, el modo SILENT CINEMA no está disponible en las siguientes condiciones:
- Cuando hay un Programa de sonido “2ch Stereo” seleccionado.
- Cuando Modo directo puro o el modo de decodificación directa está seleccionado.

3 : No obstante, el modo CINEMA DSP 3D no está disponible en las siguientes condiciones:
- Cuando los auriculares están conectados a esta unidad.
- Cuando hay un Programa de sonido “7ch Stereo” o “2ch Stereo” seleccionado.
- Cuando Modo directo puro o el modo de decodificación directa está seleccionado.



7 ENHANCER
7 PURE DIRECT

Para disfrutar de calidad de sonido Hi-Fi (Modo directo puro)

Utilice Modo directo puro para disfrutar del sonido de alta fidelidad puro de la fuente seleccionada. Cuando Modo directo puro está activado, esta unidad reproduce la fuente seleccionada con el mínimo de circuitos. 1

Pulse 7 PURE DIRECT para activar Modo directo puro. 2

Para desactivar Modo directo puro, vuelva a pulsar 7 PURE DIRECT.

Para disfrutar de dispositivos de compresión mejorada (modo Mejora de música comprimida)

El modo Mejora de música comprimida mejora el potenciador de sonido prácticamente con la profundidad y anchura originales de los dispositivos de compresión. 3
Este modo se puede utilizar junto con cualquier otro modo DSP.

Pulse 7 ENHANCER para activar el modo Mejora de música comprimida.

Para desactivar el modo Mejora de música comprimida, vuelva a pulsar 7 ENHANCER.

1 : En Modo directo puro se desactivan las siguientes funciones.
- programa de sonido, control de tono, YPAO PEQ y Adaptive DRC
- visualización y funcionamiento de los menús OPTION y Configuración.

2 : Mientras Modo directo puro está activado, la pantalla del visor del panel delantero se apaga para reducir el ruido. Cuando se desactiva Modo directo puro, la pantalla se vuelve a encender.

3 : No obstante, el modo Mejora de música comprimida no está disponible en el audio siguiente:
- Señales con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz
- Secuencias de alta definición

Programas de sonido

CINEMA DSP de la tabla indica el programa de sonido de CINEMA DSP.

Categoría: MOVIE

Programas de sonido optimizados para ver fuentes de vídeo como películas, programas de TV y juegos.

Standard CINEMA DSP	Este programa crea un campo sonoro que realza la sensación envolvente sin alterar el posicionamiento acústico original del audio multicanal como Dolby Digital y DTS. Ha sido diseñado con el concepto de un cine ideal, en el que los espectadores están rodeados por hermosas reverberaciones por las partes derecha, izquierda y posterior.
Spectacle CINEMA DSP	Este programa representa la sensación espectacular de las superproducciones. Reproduce un campo sonoro de cine amplio equiparable a las películas en cinemascope y de pantalla panorámica, con una excelente gama dinámica que proporciona desde los efectos de sonido más pequeños hasta los impresionantes sonidos de gran tamaño.
Sci-Fi CINEMA DSP	Este programa reproduce claramente el sonido de ciencia ficción y los efectos especiales más recientes de las películas de cine. Puede disfrutar de una variedad de espacios virtuales creados cinematográficamente, en los que se pueden separar claramente los diálogos, los efectos de sonido y la música de fondo.
Adventure CINEMA DSP	Este programa es ideal para reproducir con precisión el diseño sonoro de las películas de acción y de aventuras. El campo sonoro restringe las reverberaciones, pero realza la reproducción de un espacio potente expandido ampliamente a izquierda y derecha. La profundidad reproducida también se restringe relativamente para asegurar la separación entre los canales de audio y la claridad del sonido.
Drama CINEMA DSP	Este campo sonoro proporciona reverberaciones estables que se adaptan a la amplia gama de géneros cinematográficos, desde dramas a musicales y comedias. Las reverberaciones son modestas, pero ofrecen una sensación tridimensional óptima, reproduciendo suavemente tonos de efectos y música de fondo, con las palabras claras y un posicionamiento central que no fatiga al oyente incluso después de pasar largas horas viendo programas.
Mono Movie CINEMA DSP	Este programa sirve para reproducir fuentes de vídeo mono, como en el caso de las películas clásicas, con el ambiente de un auténtico cine antiguo. El programa produce una expansión y reverberación óptimas en el audio original para crear un espacio confortable con cierta profundidad de sonido.
Sports CINEMA DSP	Este programa permite a los oyentes disfrutar de las emisiones deportivas en estéreo y de los programas de variedades de estudio con una sensación de directo realzada. En las emisiones deportivas, las voces de los comentaristas se ubican claramente en el centro, mientras que el ambiente del estadio se expande por un espacio óptimo para ofrecer a los oyentes la sensación de estar presentes en el estadio.
Action Game CINEMA DSP	Este campo sonoro es idóneo para los juegos de acción, como las carreras de automóviles, los juegos de lucha y los juegos FPS. El realismo y el énfasis de determinados efectos hacen que el jugador se sienta como si estuviera en medio de la acción facilitando su concentración. Utilice este programa junto con el modo Mejora de música comprimida para obtener un campo sonoro más dinámico.
Roleplaying Game CINEMA DSP	Este campo sonoro es idóneo para juegos en primera persona y juegos de aventuras. Este programa aporta profundidad al campo sonoro para la reproducción natural y realista de la música de fondo, los efectos especiales y los diálogos de un gran número de escenas. Utilice este programa junto con el modo Mejora de música comprimida para obtener un campo sonoro más dinámico.
Music Video CINEMA DSP	Este campo sonoro ofrece una imagen de sala de conciertos donde se interpreta en directo música popular, rock y jazz. El oyente puede disfrutar de un espacio de música en directo gracias al campo sonoro de presencia que realza la viveza de las voces, lo solos y los instrumentos de ritmo y compás, y al campo sonoro surround que reproduce el espacio de una sala grande de conciertos en directo.

Categoría: MUSIC

Este campo sonoro es idóneo para escuchar fuentes de música como discos CD.

Hall in Munich CINEMA DSP	Este campo sonoro simula una sala de conciertos de unas 2500 butacas en Munich, con un elegante acabado interior en madera como es normal en las salas de concierto de Europa. Las reverberaciones elegantes y hermosas se propagan creando un atmósfera tranquilizante. El asiento virtual del oyente está en la parte central izquierda de la sala.
Hall in Vienna CINEMA DSP	Ésta es una sala de conciertos media de unas 1700 butacas, en forma de caja de zapatos como es habitual en Viena. Las columnas y las tallas de adorno crean reflejos muy complejos de todo alrededor de los oyentes que producen un sonido completo e intenso.
Chamber CINEMA DSP	Este programa crea un espacio relativamente amplio con un techo alto como, por ejemplo, el de una sala de audiencias de un palacio. Ofrece reverberaciones agradables que son adecuadas para la música suave o de cámara.
Cellar Club CINEMA DSP	Este programa simula un local de actuaciones en directo, con techo bajo y atmósfera acogedora. Un campo sonoro real y vivo con un sonido potente, como si el oyente estuviese en la primera fila de un escenario pequeño.
The Roxy Theatre CINEMA DSP	Éste es el campo sonoro de una sala de conciertos de música rock en directo de Los Ángeles con 460 butacas. El asiento virtual del oyente está en la parte central izquierda de la sala.
The Bottom Line CINEMA DSP	Este es el campo sonoro frente al escenario del The Bottom Line, un conocido club de jazz de Nueva York en su época. La capacidad es de 300 personas sentadas a la derecha e izquierda de un campo sonoro que ofrece un sonido real y vibrante.
2ch Stereo	Utilice este programa para mezclar fuentes multicanal y reducirlas a 2 canales. Cuando entran señales multicanal, éstas se mezclan y reducen a 2 canales y salen a través de los altavoces delanteros derecho e izquierdo.
7ch Stereo CINEMA DSP	Utilice este programa para dar salida al sonido a través de todos los altavoces. Cuando reproduce fuentes multicanal, esta unidad mezcla la fuente y la reduce a 2 canales, y luego da salida al sonido a través de todos los altavoces. Este programa crea un campo sonoro más grande, y es ideal para música de fondo en fiestas, etc.

Categoría: SUR.DEC (Modo de descodificación surround)

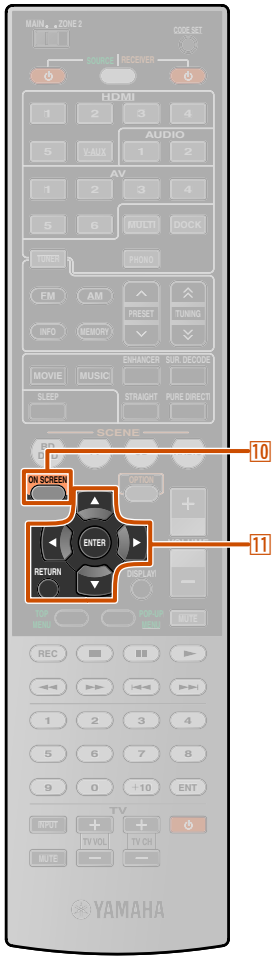
Seleccione este programa para reproducir fuentes con decodificadores seleccionados. Puede reproducir fuentes de audio de 2 canales hasta en 7 canales utilizando un decodificador surround.

DD Pro Logic	Reproduce sonido utilizando el descodificador Dolby Pro Logic. Esto resulta idóneo para todo tipo de fuentes de audio.
DD PLIIx Movie / DD PLII Movie	Reproduce sonido utilizando el descodificador Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II). Esto es apropiado para películas. 1
DD PLIIx Music / DD PLII Music	Reproduce sonido utilizando el descodificador Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II). Esto es apropiado para música. 1
DD PLIIx Game / DD PLII Game	Reproduce sonido utilizando el descodificador Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II). Esto es apropiado para juegos. 1
Neo:6 Cinema	Reproduce sonido utilizando el descodificador DTS Neo:6. Esto es apropiado para películas.
Neo:6 Music	Reproduce sonido utilizando el descodificador DTS Neo:6. Esto es apropiado para música.

1 : El decodificador Dolby Pro Logic IIx no se puede seleccionar en las siguientes condiciones:
- Si “Sr. Trasero” está ajustado en “Ninguno” (☞p. 80).
- Cuando están conectados auriculares.

Configuración de los ajustes de esta unidad mientras visualiza la pantalla del TV

Esta unidad cuenta con una sofisticada visualización en pantalla (OSD) que le permite controlar la función de amplificador incorporada. Con la OSD puede ver la información de las señales que se están recibiendo y el estado de esta unidad. La guía visual facilita las operaciones con los menús.



10 ON SCREEN
11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER
11 RETURN

Operaciones básicas a través de la visualización que aparece en la pantalla del TV

Para ver el menú ON SCREEN o OPTION se requiere de una pantalla del TV. Consulte "Conexión de un monitor de TV" para obtener información sobre cómo conectar una pantalla del TV (☞p. 22).

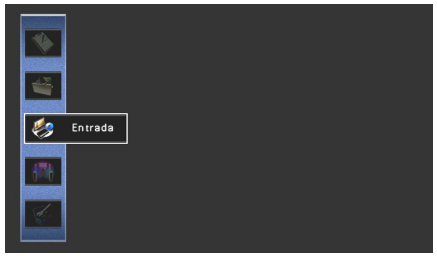
En esta sección se describe las operaciones básicas para configurar "Entrada", "Escena" y "Programa de sonido" utilizando la OSD.

Pulse 10ON SCREEN.

El menú ON SCREEN aparece en la pantalla del TV.

Selección de una fuente de entrada

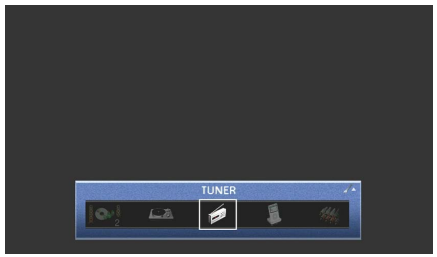
1 Utilice 11Cursor △ / ▽ para seleccionar "Entrada" y pulse 11ENTER.



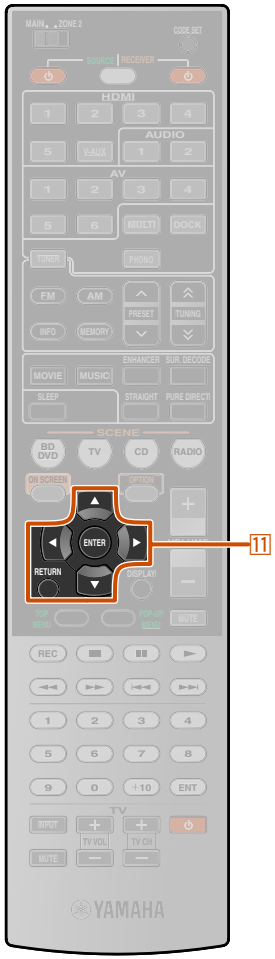
Los iconos de las fuentes de entrada se muestran en la parte inferior de la pantalla del TV.

2 Utilice 11Cursor ◁ / ▷ para seleccionar una fuente de entrada y pulse 11ENTER.

Se selecciona la fuente de entrada.



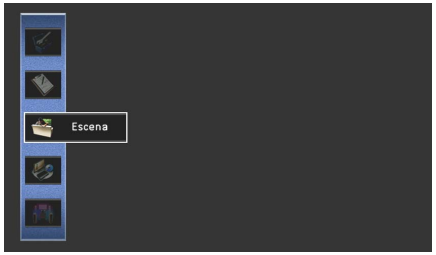
- Si pulsa 11RETURN, aparece la pantalla de menú anterior. Pulse 11RETURN repetidamente para cerrar el menú ON SCREEN.
- Además de seleccionar la fuente de entrada, se pueden configurar diversos ajustes de cada fuente de entrada. Consulte "Configuración de las fuentes de entrada (menú Entrada)" (☞p. 67) para más información.



11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER
11 RETURN

Selección de una escena

1 Utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar "Escena" y pulse 11 ENTER.



Los iconos de las escenas se muestran en la parte inferior de la pantalla del TV.

2 Utilice 11 Cursor ◁ / ▷ para seleccionar una escena y pulse 11 ENTER.

Se selecciona la escena.

- Si pulsa 11 RETURN, aparece la pantalla de menú anterior. Pulse 11 RETURN repetidamente para cerrar el menú ON SCREEN.
- Consulte "Cambio de los ajustes de entrada con una sola tecla (función SCENE)" (☞p. 41) para conocer más detalles acerca de los ajustes predeterminados de escena.
- Es posible editar los ajustes detallados de la función SCENE. Consulte "Edición de la función SCENE (menú SCENE)" (☞p. 71) para más información.

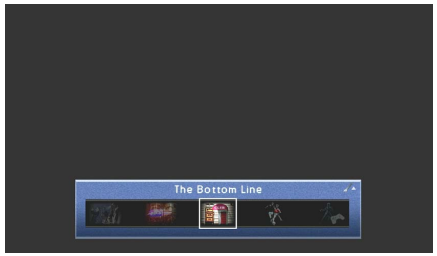
Selección de un programa de sonido

1 Utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar "Programa de sonido" y pulse 11 ENTER.

Los iconos de los programas de sonido se muestran en la parte inferior de la pantalla del TV.

2 Utilice 11 Cursor ◁ / ▷ para seleccionar un programa de sonido y pulse 11 ENTER.

Se selecciona el programa de sonido.



- Si pulsa 11 RETURN, aparece la pantalla de menú anterior. Pulse 11 RETURN repetidamente para cerrar el menú ON SCREEN.
- Consulte "Para disfrutar del efecto de campo sonoro deseado" (☞p. 41) para conocer los distintos programas de sonido.
- Puede configurar los ajustes detallados de cada programa de sonido. Consulte "Ajuste de los parámetros del programa de sonido (menú Programa de sonido)" (☞p. 73) para más información.

NOTAS

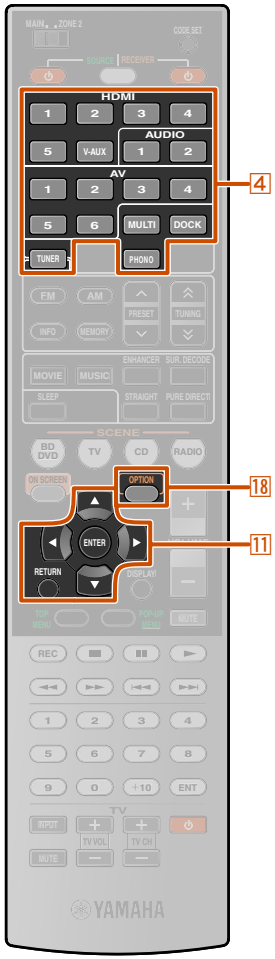
Las tres visualizaciones principales siguientes permiten manejar los menús y comprobar el estado de esta unidad.

- **Menú ON SCREEN** (☞p. 67)
- **Menú OPTION** (☞p. 49)
- **Ventana de contenidos** (☞p. 53)

Estos menús y funciones de estado pueden utilizarse para configurar otras muchas funciones además de seleccionar "Entrada", "Escena" y "Programa de sonido".
Consulte cada referencia para conocer más detalles sobre los menús y los estados.

Configuración de ajustes específicos de una fuente de entrada en particular (menú OPTION)

Esta unidad dispone de un menú OPTION exclusivo para cada fuente de entrada. Los menús OPTION se pueden utilizar para activar funciones tales como el ajuste de volumen de fuentes de entrada compatibles o para mostrar datos de audio/vídeo.



4 Selector de entrada
11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER
11 RETURN
18 OPTION

Visualización y configuración del menú OPTION

Las operaciones del menú OPTION se pueden ver en el visor del panel delantero o en la pantalla del TV. Aquí se va a utilizar la visualización que aparece en el TV para explicar la operativa.

1 **Utilice 4 Selector de entrada para seleccionar una fuente de entrada a la que se vayan a aplicar opciones.**

2 **Pulse 18 OPTION.**

Aparece el menú OPTION.

Menú OPTION

Los ajustes del menú OPTION que aparecen varían según la fuente de entrada.
Para obtener más información, consulte “Menú OPTION” en la página siguiente.

3 **Utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar el ajuste desead y pulse 11 ENTER.**

Se muestran los parámetros del elemento seleccionado.

4 **Utilice 11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷ para seleccionar el elemento deseado (o activar una función).**

- Pulse 11 RETURN para ver la pantalla anterior o cerrar el menú OPTION.
- El menú OPTION puede que se cierre automáticamente cuando se activan algunas funciones.

5 **Pulse 18 OPTION para cerrar el menú OPTION.**

Las teclas del mando a distancia puede que no respondan durante algunos segundos después de cerrar el menú OPTION. En tal caso, vuelva a seleccionar la fuente de entrada.

Menú OPTION

Para cada fuente de entrada se proporcionan los siguientes elementos. 1

HDMI1-5	Control tono	Adaptive DRC	Modo CINEMA DSP 3D
	Elevación diálogo	Surround extendido	Ajuste de volumen
AV1-4	Control tono	Adaptive DRC	Modo CINEMA DSP 3D
	Elevación diálogo	Surround extendido	Ajuste de volumen
AV5-6	Control tono	Adaptive DRC	Modo CINEMA DSP 3D
	Elevación diálogo	Ajuste de volumen	
AUDIO1-2	Control tono	Adaptive DRC	Modo CINEMA DSP 3D
	Elevación diálogo	Ajuste de volumen	
V-AUX	Control tono	Adaptive DRC	Modo CINEMA DSP 3D
	Elevación diálogo	Surround extendido	Ajuste de volumen
PHONO	Control tono	Adaptive DRC	Modo CINEMA DSP 3D
	Elevación diálogo	Surround extendido	Ajuste de volumen
TUNER	Control tono	Adaptive DRC	Modo CINEMA DSP 3D
	Elevación diálogo	Ajuste de volumen	Programa de tráfico 2
DOCK (iPod)	Control tono	Adaptive DRC	Modo CINEMA DSP 3D
	Elevación diálogo	Ajuste de volumen	Aleatorio 3
	Repetir 3		
DOCK (Bluetooth)	Control tono	Adaptive DRC	Modo CINEMA DSP 3D
	Elevación diálogo	Ajuste de volumen	Emparejado
	Conexión/ Desconexión		
MULTI CH	Ajuste de volumen		

Ajuste del sonido de alta/baja frecuencia

Control tono

Fuente de entrada: Todas las fuentes de entrada excepto MULTI CH

Puede ajustar el balance de la gama de altas frecuencias (Treble) y la gama de altas frecuencias (Bass) de los sonidos que salen a través de los altavoces delanteros izquierdo y derecho para obtener el tono deseado.

Margen ajustable	De -6,0 dB a +6,0 dB
Incrementos de ajuste	0,5 dB

- El control de tono de los altavoces o auriculares se puede establecer por separado. Establezca el control de tono de los auriculares con éstos conectados.
- También se puede usar TONE CONTROL situado en el panel delantero (☞p. 40).

1 : Si “Control tono”, “Adaptive DRC”, “Modo CINEMA DSP 3D”, “Elevación diálogo” o “Surround extendido” está ajustado para una fuente de entrada, el mismo valor se aplicará a las demás fuentes de entrada y “ALL” aparecerá en el visor del panel delantero. Cuando hay seleccionados varios ajustes específicos de una determinada fuente de entrada, el nombre de dicha fuente de entrada aparecerá en el visor del panel delantero. Si el nombre de la fuente de entrada ha sido modificado (☞p. 68), aparecerá el nombre original de la fuente de entrada.

2 : Cuando reciba el servicio Sistema de datos de radio (sólo modelos del Reino Unido y Europa).

3 : No disponible para los receptores inalámbricos para iPod de Yamaha.

Ajuste automático del nivel de sonido para hacer más audibles hasta los volúmenes más bajos

Adaptive DRC

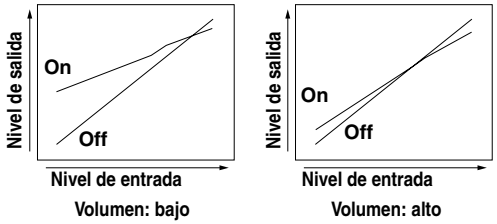
Fuente de entrada: Todas las fuentes de entrada excepto MULTI CH

Ajusta la gama dinámica junto con el nivel de volumen (del mínimo al máximo). Cuando reproduzca audio por la noche o a bajo volumen, conviene que ajuste este parámetro en "On". 1

On	Ajusta automáticamente la gama dinámica.
Off **(Predeterminado)**	No ajusta la gama dinámica automáticamente.

Cuando se selecciona "On", la gama dinámica se ajusta de la siguiente manera.

Si el nivel de volumen está bajo: la gama dinámica es estrecha.
Si el nivel de volumen está alto: la gama dinámica es ancha.



Para disfrutar de campos sonoro más espaciales

Modo CINEMA DSP 3D

Fuente de entrada: Todas las fuentes de entrada excepto MULTI CH

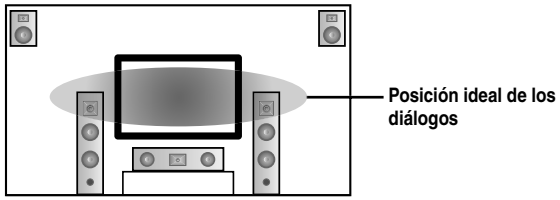
Cuando se activa CINEMA DSP 3D, determine si se van a utilizar programas de sonido en modo CINEMA DSP 3D (☞p. 43).

Ajusta la posición vertical de los diálogos

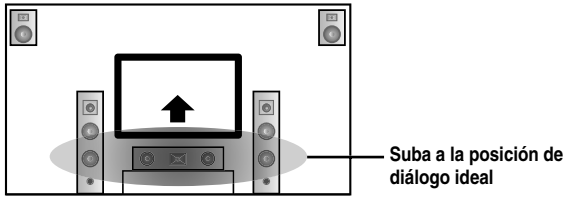
Elevación diálogo

Fuente de entrada: Todas las fuentes de entrada excepto MULTI CH

Ajusta la posición vertical del sonido central, como, por ejemplo, los diálogos cuando se usan altavoces de presencia. Si se aumenta este parámetro, se eleva la posición.



Si el diálogo parece provenir de una posición más baja que la pantalla del monitor de vídeo, aumente este parámetro.



"0" (valor predeterminado) corresponde a la posición más baja y "5" a la posición más alta.

- "Elevación diálogo" solamente se puede ajustar cuando los altavoces de presencia están disponibles.
- No puede mover la posición de diálogo a un valor más bajo que el predeterminado.

Selección del método de reproducción de señales de 5.1 canales

Surround extendido

Fuente de entrada: HDMI1-5, AV1-4, V-AUX 2

Selecciona si se van a reproducir señales de entrada de 5.1 canales en 6.1 ó 7.1 canales cuando se utilizan altavoces surround traseros.

Automático **(Predeterminado)**	Selecciona automáticamente el descodificador más apropiado si está presente una bandera para reproducir el canal surround trasero y reproduce las señales en 6.1 ó 7.1 canales.
DD PLIIx Movie	Siempre reproduce señales en 7.1 canales utilizando el decodificador Dolby Pro Logic IIx Movie, contengan o no señales de canal surround trasero. Puede seleccionar este parámetro cuando estén conectados dos altavoces surround.
DD PLIIx Music	Reproduce siempre señales en 6.1 ó 7.1 canales utilizando el descodificador Dolby Pro Logic IIx Music haya o no señales de canal surround trasero. Puede seleccionar este parámetro cuando estén conectados uno o dos altavoces surround traseros.
EX/ES	Selecciona automáticamente el descodificador más apropiado para las señales de entrada si está presente o no la bandera para reproducir el canal trasero surround y reproduce siempre señales en 6.1 canales.
Off	Siempre reproduce canales originales, esté o no presente la bandera para reproducir el canal surround trasero.

1 : "Adaptive DRC" también resulta útil cuando utiliza auriculares.
2 : AV5-6 o AUDIO1-2 también están disponibles cuando "Canal de retorno de audio" está activado y la fuente de entrada se utiliza para "Entrada de audio de TV".

Ajuste del volumen entre las fuentes de entrada

Ajuste de volumen

Fuente de entrada: Todas

Reduce cualquier cambio de volumen al cambiar de fuente de entrada corrigiendo variaciones de volumen en cada fuente de entrada. Puede ajustar este parámetro para cada fuente de entrada.

Margen ajustable	De -6,0 dB a 0,0 dB a +6,0 dB
Ajuste predeterminado	0,0 dB
Incrementos de ajuste	Pasos de 0,5 dB

Búsqueda de información del tráfico (sólo modelos del Reino Unido y Europa)

Programa de tráfico

Fuente de entrada: TUNER

Busca automáticamente información del tráfico con el Sistema de datos de radio (☞p. 57).

Reproducción aleatoria con un iPod/iPhone

Aleatorio

Fuente de entrada: DOCK (iPod) 1

Reproduce canciones o álbumes en orden aleatorio. Cuando la función aleatoria está activada, "" aparece en la pantalla del TV.

Off	Se desactiva la función Aleatorio.
Canciones	Reproduce canciones en orden aleatorio.
Álbumes	Reproduce álbumes en orden aleatorio.

Repetición de reproducción desde un iPod/ iPhone

Repetir

Fuente de entrada: DOCK (iPod) 1

Reproduce canciones o álbumes repetidamente. Cuando la función de repetición está activada, "(Una)" o "(Todas)" aparece en la pantalla del TV.

Off	Se desactiva la función Repetir.
Una	Reproduce una canción repetidamente.
Todas	Cuando ha finalizado la reproducción de todas las canciones, vuelve al principio y repite la reproducción.

Conectar / Desconectar el componente Bluetooth

Conexión

Desconexión

Fuente de entrada: DOCK (Bluetooth)

Activa y desactiva la comunicación con un componente de Bluetooth (☞p. 65).

Emparejamiento de componentes Bluetooth

Emparejado

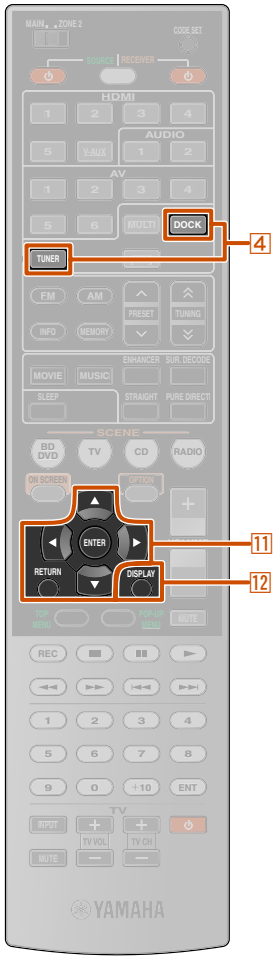
Fuente de entrada: DOCK (Bluetooth)

Realiza el emparejamiento de esta unidad y un componente de Bluetooth (☞p. 65).

1 : No disponible para los receptores inalámbricos para iPod de Yamaha.

Confirmación y uso de fuentes de entrada desde la Ventana de contenidos

Si DOCK o TUNER está seleccionado, aparecerá la Ventana de contenidos en la pantalla del TV. En la Ventana de contenidos puede ajustar el estilo de reproducción desde un iPod y las funciones del sintonizador de FM/AM.



4 DOCK
4 TUNER
11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER
11 RETURN
12 DISPLAY

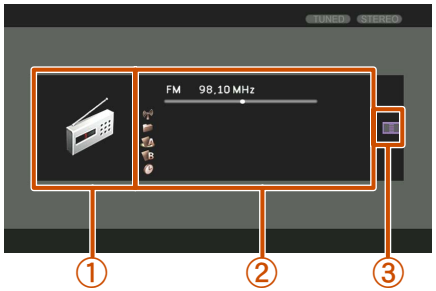
Para ver la Ventana de contenidos se requiere de una pantalla de TV. Consulte "Conexión de un monitor de TV" para obtener información sobre cómo conectar un monitor de TV (☞p. 22).

Visualización de la Ventana de contenidos en la pantalla del TV

Pulse 4 DOCK o 4 TUNER para ver la Ventana de contenidos.

La Ventana de contenidos se compone de dos visualizaciones principales; la vista Reproduciendo ahora y la vista de exploración de contenidos.

A continuación se ofrece un ejemplo de la vista de Reproduciendo ahora de TUNER.



① **Visualización de imágenes**
Aparece el icono de cada fuente de entrada o imagen del álbum.

② **Visualización de información**
Aparece información sobre la fuente de entrada actual.

③ **Zona de botones de pantalla**
Aquí se muestran los botones que controlan cada fuente de entrada. Estos botones varían según la fuente seleccionada. Para conocer más detalles sobre las operaciones de cada entrada, consulte lo siguiente.
– Sintonizador de FM/AM (☞p. 58)
– iPod (☞p. 61)

- En la vista Reproduciendo ahora, pulse 11 ENTER y utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar el botón. A continuación, pulse 11 ENTER para ejecutar la selección.
- En la vista de exploración de contenidos, pulse 11 Cursor ▷ y utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar el botón. A continuación, pulse 11 ENTER para ejecutar la selección.
- Pulse 11 RETURN repetidamente para salir de la operación.

Cambio de la visualización entre la vista Reproduciendo ahora y la vista de exploración de contenidos

Puede alternar la visualización entre la vista Reproduciendo ahora y la vista de exploración de contenidos utilizando los métodos siguientes.

- Pulse 12 DISPLAY para alternar entre la vista Reproduciendo ahora y la vista de exploración de contenidos.
- En la vista Reproduciendo ahora, pulse 11 ENTER y utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar el icono . A continuación, pulse 11 ENTER para cambiar a la vista de exploración de contenidos.
- En la vista de exploración de contenidos, pulse 11 Cursor ▷ y utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar el icono . A continuación, pulse 11 ENTER para cambiar a la vista Reproduciendo ahora.

Vista de exploración de contenidos

Vista Reproduciendo ahora

4 TUNER
5 FM
5 AM
5 MEMORY

Sintonización de FM/AM

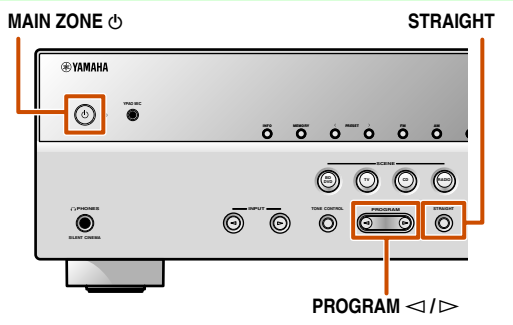
Cuando utilice el sintonizador de FM/AM, regule la dirección de la antena de FM/AM conectada a esta unidad para obtener una recepción óptima.

(Sólo modelos de Asia y General)
Los pasos de frecuencias prefijados de fábrica del sintonizador de FM/AM son 9 kHz para AM y 50 kHz para FM.
Realice los ajustes siguientes y seleccione los pasos de frecuencia que mejor se ajusten a su entorno de escucha.

1 **Cambie esta unidad al modo de espera.**

2 **Pulse MAIN ZONE ⏻ mientras mantiene pulsado STRAIGHT en el panel delantero.**

Suelte las teclas cuando aparezca "ADVANCED SETUP" en el visor del panel delantero.
Al cabo de unos segundos, aparecerán los elementos del menú superior. 1



3 **Pulse PROGRAM ▷ repetidamente para ver "TU".**

4 **Pulse STRAIGHT repetidamente para seleccionar un paso de frecuencia.**

5 **Sitúe esta unidad en modo de espera y luego vuelva a encenderla.**

El aparato se enciende con los ajustes que realizó configurados.

Las frecuencias del sintonizador de FM/AM variarán según el país o la región en la que se utilice la unidad. Esta explicación utiliza una visualización con frecuencias empleadas en modelos del Reino Unido y Europa.

Selección de una frecuencia de recepción (Sintonización normal)

1 **Pulse 4 TUNER para cambiar a la entrada del sintonizador.**

2 **Pulse 5 FM o 5 AM para seleccionar una banda de recepción.**

Continúa en la página siguiente

1 : Consulte "Funcionalidad ampliada que puede configurarse según sea necesario (menú Advanced Setup)" (☞p. 94) para conocer más detalles acerca del menú Configuración avanzada.

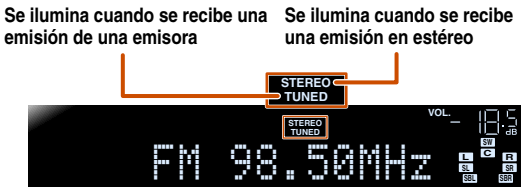
3 Utilice 5 TUNING ⌃ / ⌄ para ajustar una frecuencia de recepción.

5 TUNING ⌃

Aumenta la frecuencia. Mantenga pulsada esta tecla durante algo más de un segundo para buscar automáticamente una emisora en un frecuencia superior a la actual. 1

5 TUNING ⌄

Disminuye la frecuencia. Mantenga pulsada esta tecla durante algo más de un segundo para buscar automáticamente una emisora en un frecuencia superior a la actual. 1



■ Introducción de un número de frecuencia

En el modo de sintonización normal, utilice las 13 **Teclas numéricas** para introducir una frecuencia. Cuando introduzca un número, no indique el punto decimal. 2

Por ejemplo, introduzca lo siguiente para seleccionar una emisora en la 98,50 MHz.

9 → 8 → 5 → 0

o

9 → 8 → 5 → ENT

■ Registro manual de emisoras (Presintonización manual)

Seleccione las emisoras manualmente y regístrelas como presintonías una a una.

1 Sintonice la emisora que desee registrar. Para ello, consulte "Selección de una frecuencia de recepción (Sintonización normal)".

2 Utilice uno de los métodos siguientes para registrar la emisora que esté recibiendo en ese momento.

■ Registro en un número de presintonía vacío

Pulse 5 **MEMORY** durante 3 segundos o más.

La emisora se registrará automáticamente en el número de presintonía más bajo que esté libre (o en el número siguiente después del último registrado).

■ Designación de un número de presintonía para registrarlo

Pulse 5 **MEMORY** una vez para que aparezca "Manual Preset" en el visor del panel delantero. Al término de una breve espera, aparecerá el número de presintonía en el que se ha registrado la emisora.

Pulse 5 **PRESET ∧ / ∨** para seleccionar el número de presintonía en el que registrar la emisora, y luego pulse 5 **MEMORY** para registrarlo.

Para seleccionar una emisora registrada, pulse 5 PRESET ∧ / ∨ para seleccionar el número de presintonía de la emisora. 3

1 : Al buscar una emisora, suelte la tecla una vez iniciada la búsqueda.
2 : "Wrong Station!" aparece en el visor del panel delantero cuando introduce una frecuencia que está fuera del rango de recepción. Asegúrese de que la frecuencia introducida es correcta.
3 : Para seleccionar un emisora mediante la selección de un número de presintonía, utilice las 13 **Teclas numéricas** para introducir el número de presintonía de la emisora que desea escuchar. Cuando se introduce un número incorrecto, "Wrong Num." aparece en el visor del panel delantero. Compruebe que haya introducido el número correcto.

6 INFO

Sintonización del Sistema de datos de radio (sólo modelos del Reino Unido y Europa)

Sistema de datos de radio es un sistema de transmisión de datos empleado por emisoras de FM de muchos países. Esta unidad puede recibir distintos tipos de datos Sistema de datos de radio tales como “Program Service”, “Program Type”, “Radio Text” “Clock Time” cuando se reciben emisoras del Sistema de datos de radio.

Visualización de información del sistema de datos de radio

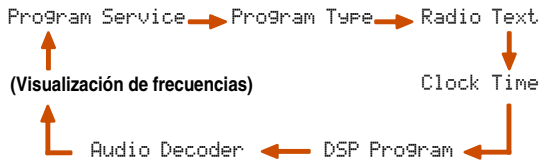
Puede reproducir 4 tipos de información del Sistema de datos de radio: “Program Service”, “Program Type”, “Radio Text”, “Clock Time”.

1 Sintonice la emisora del Sistema de datos de radio deseada.

Recomendamos que utilice la sintonización automática de presintonías para sintonizar las emisoras del Sistema de datos de radio (☞p. 59).

2 Pulse 6 INFO repetidamente hasta que aparezca la información deseada.

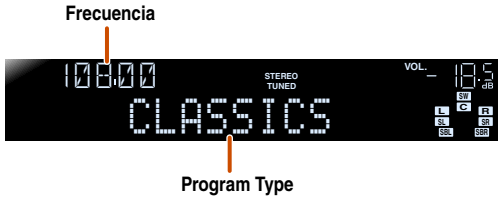
La información del visor cambia a medida que pulsa la tecla. Durante un instante se muestra el tipo de información y, a continuación, se muestra la información. 1



El contenido de la información es el siguiente.

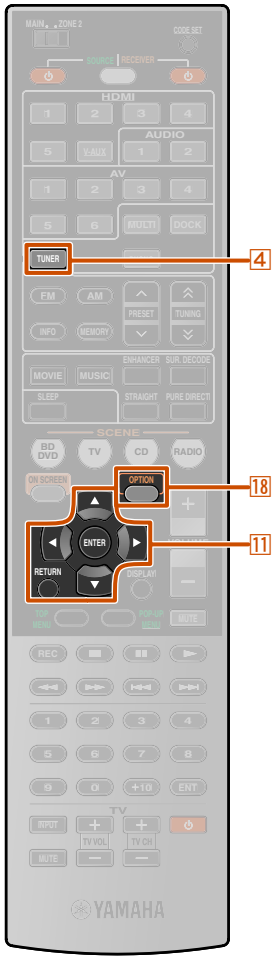
Tipo de información	Descripción
Program Service	Muestra el nombre del servicio de programas del Sistema de datos de radio que se está recibiendo.
Program Type	Muestra el tipo de programa del Sistema de datos de radio que se está recibiendo.
Radio Text	Muestra la información del programa del Sistema de datos de radio que se está recibiendo.
Clock Time	Muestra la hora actual.
DSP Program	Muestra el programa de campo sonoro seleccionado actualmente.
Audio Decoder	Muestra el descodificador surround seleccionado actualmente.

Visor del panel delantero (Cuando “Program Type” está seleccionado)



“Program Service”, “Program Type”, “Radio Text” y “Clock Time” no aparecen cuando la emisora de radio no ofrece el servicio Sistema de datos de radio.

1 : Puede que “PTY Wait”, “RT Wait” o “CT Wait” aparezca cuando se muestra Program Type, Radio Text y Clock Time. Esto indica que esta unidad está recibiendo datos (o dejando de recibir datos). Si los datos se pueden recibir, la información correspondiente se muestra al cabo de un espacio corto de tiempo.



4 TUNER
11 Cursor △ / ▽
11 ENTER
11 RETURN
18 OPTION

Recepción automática de información del tráfico (sólo modelos del Reino Unido y Europa)

Cuando el sintonizador está activo, esta unidad puede buscar y recibir automáticamente transmisiones de emisoras de información del tráfico. Para iniciar esta función:
Las operaciones relativas a la recepción automática de información del tráfico se pueden realizar utilizando el visor del panel delantero y la pantalla del TV.
En esta explicación se utilizan referencias a la visualización del panel delantero.

1 **Pulse 4 TUNER para cambiar a la entrada del sintonizador.**

2 **Pulse 18 OPTION para ver el menú OPTION.** 1

3 **Utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar "TrafficProgram".**

4 **Pulse 11 ENTER para iniciar la función de búsqueda.**

Estado

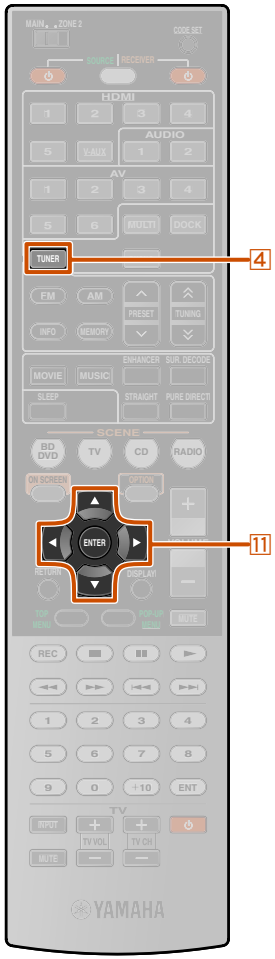
- La búsqueda de transmisiones comenzará en unos 5 segundos. O bien, cuando el indicador de estado indique "READY", puede comenzar la búsqueda de forma inmediata pulsando 11 ENTER.
- Si pulsa 11 RETURN justamente antes de una búsqueda o durante la misma, se cancelará la función de búsqueda.
- Cuando el estado es "READY", utilice 11 Cursor △ / ▽ para iniciar una búsqueda en la dirección especificada.
  11 Cursor △: Busca hacia arriba desde la frecuencia actual.
  11 Cursor ▽: Busca hacia abajo desde la frecuencia actual.

Cuando se encuentre una emisora de tráfico, ésta se mostrará en el visor y el menú OPTION se cerrará.

Emisora de información del tráfico (Frecuencia)

Si el receptor no puede encontrar ninguna emisora de tráfico, "TP Not Found" aparecerá en el visor y el menú OPTION se cerrará poco después.

1 : Consulte "Configuración de ajustes específicos de una fuente de entrada en particular (menú OPTION)" (☞p. 49) para conocer más detalles sobre el menú OPTION.



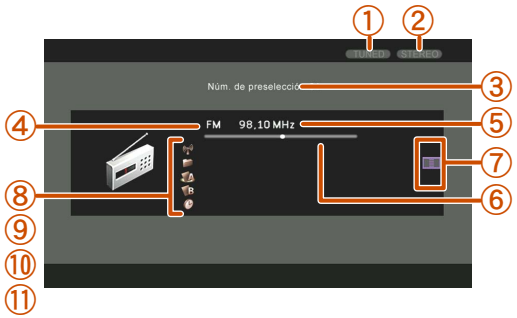
4 TUNER
11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER

Confirmación y uso del sintonizador de FM/AM desde la Ventana de contenidos

La estación que se esté recibiendo se puede confirmar en el menú que aparece en la pantalla del TV. Es posible realizar varias operaciones del sintonizador de FM/AM en la Ventana de contenidos en lugar de utilizar los controles del visor del panel delantero. La Ventana de contenidos aparece cuando s pulsa 4 TUNER.

Puede utilizar el sintonizador de FM/AM en la vista Reproduciendo ahora en curso o en la vista de exploración de contenidos.

Operaciones en la vista Reproduciendo ahora



① **Indicador de sintonizador**
Se ilumina cuando se recibe una emisora.

② **Indicador de estéreo**
Se ilumina cuando se recibe una emisión en estéreo. Cuando "Modo de FM" está ajustado en "Mono", el indicador permanece apagado.

③ **Número de presintonía**
Aparece el número de presintonía seleccionado.

④ **Banda**
Aparece la banda (FM o AM) seleccionada.

⑤ **Frecuencia**
Aparece la frecuencia que se esté recibiendo.

⑥ **Guía de frecuencia**
La frecuencia que se está recibiendo aparece a modo de cursor en la barra.

⑦ **Zona de botones de pantalla**
Se muestran los botones de las operaciones disponibles. Consulte "Botones de pantalla de la vista Reproduciendo ahora" para conocer más detalles.

⑧ **Servicio de programas** 1
Muestra el nombre del servicio de programas del Sistema de datos de radio.

⑨ **Tipo de programa** 1
Muestra el tipo de programa del Sistema de datos de radio.

⑩ **Texto de radio** 1
Muestra la información del programa del Sistema de datos de radio.

⑪ **Hora** 1
Muestra la hora actual.

Botones de pantalla de la vista Reproduciendo ahora
Para utilizar estos botones, pulse en primer lugar 11 ENTER.
Luego, seleccione el que desee con 11 Cursor △ / ▽ y 11 ENTER.

Sintonización manual

Puede sintonizar una emisora de FM/AM deseada especificando su frecuencia.

FM	Cambia una banda a FM.
AM	Cambia una banda a AM.
Sintonización -	Disminuye la frecuencia.
Sintonización +	Aumenta la frecuencia.
Auto -	Busca de forma automática una emisora en una frecuencia más baja que la emisora actual.
Auto +	Busca de forma automática una emisora en una frecuencia más alta que la emisora actual.
Directo	Selecciona la frecuencia de forma manual.
Memoria	Registra la emisora que se esté recibiendo en ese momento como una emisora presintonizada. Se pueden registrar hasta 40 emisoras de FM/AM.

Seleccionatr preajuste

Puede acceder a las emisoras presintonizadas.

Presel. -	Selecciona el número de presintonía anterior.
Presel. +	Selecciona el número de presintonía siguiente.
Presel. -8	Vuelve a la página anterior.
Presel. +8	Va a la página siguiente.
Directo	Selecciona una emisora directamente mediante la introducción del número de presintonía.
Memoria	Registra la emisora que se esté recibiendo en ese momento como una emisora presintonizada. Se pueden registrar hasta 40 emisoras de FM/AM.

Utilidad

Modo de FM	Selecciona "Stereo" o "Mono" cuando se recibe la emisora de FM.

Desplazar

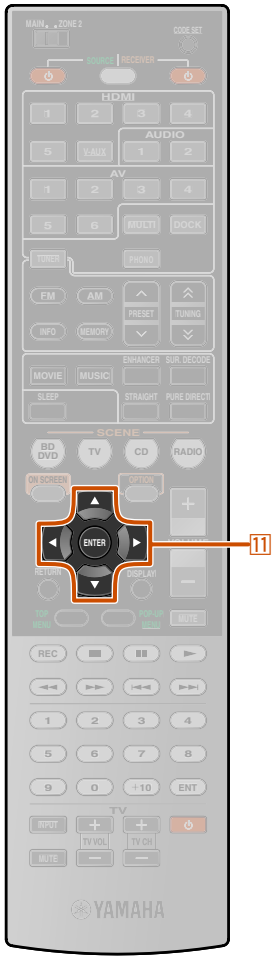
Cambia de destino.

Examinar

Cambia la visualización a la vista de exploración de contenidos.

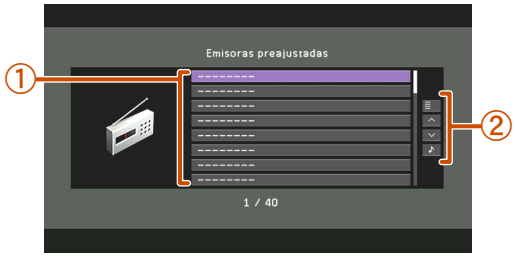
Continúa en la página siguiente

1 : Cuando reciba el servicio Sistema de datos de radio (sólo modelos del Reino Unido y Europa).



11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER

Operaciones en la vista de exploración de contenidos



① **Lista de emisoras presintonizadas**
Aparece la lista de emisoras presintonizadas.

② **Zona de botones de pantalla**
Se muestran los botones de las operaciones disponibles. Consulte "Botones de pantalla de la vista de exploración de contenidos" para conocer más detalles.

Botones de pantalla de la vista de exploración de contenidos
Para utilizar estos botones, pulse en primer lugar 11 **Cursor ▷**.
Luego, seleccione el que desee con 11 **Cursor △ / ▽** y 11 **ENTER**.

Utilidad

Preselección auto	Detecta las emisoras que tienen una señal intensa y registra automáticamente hasta 40 emisoras, empezando por el número inmediatamente posterior al número actual.
Borrar preselección	Borra el registro de la emisora presintonizada que se esté seleccionada en ese momento.
Borrar todas presel.	Borra el registro de todas las emisoras presintonizadas.

1 página arriba

1 página abajo

Desplaza la lista a la página siguiente o anterior.

Reproduciendo ahora

Cambia la visualización a la vista Reproduciendo ahora.

4 DOCK
6 INFO

Reproducción de melodías desde el iPod™/iPhone™

Si conecta un dock universal para iPod de Yamaha (como el YDS-12 que se vende por separado) a esta unidad, podrá disfrutar de la reproducción desde el iPod/iPhone utilizando el mando a distancia que se suministra con esta unidad. Si efectúa la reproducción desde un iPod/iPhone, también podrá utilizar los programas de campo sonoro de mejora de música comprimida para conferir a los formatos de audio comprimido, como MP3, un sonido más nítido y dinámico (☞p. 44). También se puede conectar un sistema inalámbrico para iPod de Yamaha (YID-W10, que se vende por separado) a esta unidad para reproducir desde un iPod/iPhone mediante conexión inalámbrica.

- **Si efectúa una reproducción desde un iPod/iPhone mediante conexión por cable**
  Consulte "Conexión al dock universal para iPod de Yamaha".
- **Si efectúa una reproducción desde un iPod/iPhone mediante conexión inalámbrica**
  Consulte "Reproducción desde un iPod™/iPhone™ mediante conexión inalámbrica" (☞p. 63).

Conexión de un dock universal para iPod de Yamaha

Utilice el cable dedicado para conectar el dock al terminal DOCK del panel trasero de esta unidad. Para obtener información sobre cómo conectar el iPod/iPhone, consulte las instrucciones de funcionamiento del dock universal para iPod.

- iPod touch, iPod (4th Gen/5th Gen/Classic), iPod nano, iPod mini, iPhone, iPhone 3G y iPhone 3GS son compatibles (a partir de marzo de 2010).
- Si conecta un iPhone, un iPhone 3G o un iPhone 3GS, utilice un YDS-12.
- Algunas funciones pueden no ser compatibles dependiendo del modelo o de la versión de software de su iPod/iPhone.
- Es posible que algunas funciones no estén disponibles en algunos modelos de dock universal para iPod de Yamaha. Para esta explicación se utiliza el YDS-12.

PRECAUCIÓN
Para evitar accidentes, sitúe esta unidad en modo de espera antes de conectar un dock universal para iPod.

Encienda esta unidad y coloque el iPod/iPhone en el dock. La unidad ya está lista para reproducir.

Cuando esta unidad se encuentra en modo de espera, el iPod/iPhone se puede cargar automáticamente (☞p. 69).

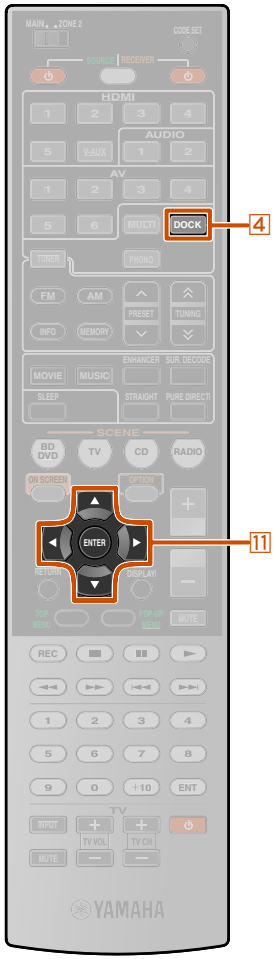
Control de un iPod™/iPhone™

Una vez acoplado el iPod/iPhone en el dock, simplemente pulse 4 **DOCK** para cambiar a la entrada DOCK y poder iniciar la reproducción del iPod/iPhone.
El iPod/iPhone se puede controlar de las dos maneras siguientes.

Control de exploración de menús:
Reproduce el iPod/iPhone mientras visualiza el menú que aparece en el TV. Consulte "Reproducción de un iPod/iPhone desde la pantalla de menú (Control de exploración de menús)" (☞p. 61).

Mando a distancia simple:
Reproduce audio y vídeo a través de esta unidad mientras visualiza el menú que aparece en la pantalla del iPod/iPhone. Consulte "Uso de las funciones básicas de reproducción a través del mando a distancia (mando a distancia simple)" (☞p. 63).

- La información de la canción (artista, álbum, canción) aparece en el panel delantero. Pulse 6 **INFO** repetidamente para ver la información siguiente/anterior.
- El logotipo Yamaha aparece en la pantalla del iPod cuando el iPod está acoplado al dock universal para iPod (no sucede así en el caso del iPod touch o el iPhone).
- No es posible controlar el iPod/iPhone manualmente mientras el iPod está acoplado a al dock universal para iPod.

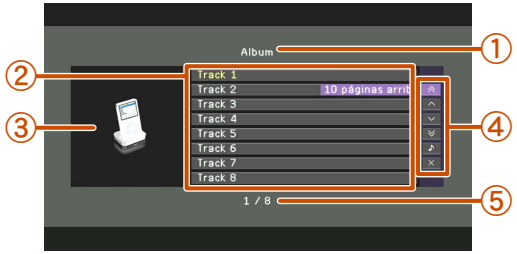


4 DOCK
11 Cursor △ / ▽
11 ENTER

Reproducción de un iPod/iPhone desde la pantalla de menú (Control de exploración de menús)

El iPod/iPhone se puede controlar a través del menú que aparece en la pantalla del TV.
Puede utilizar el iPod/iPhone en la vista Reproduciendo ahora o en la vista de exploración de contenidos.

Operaciones en la vista de exploración de contenidos



① **Nombre de la entrada / Nombre de la lista**
② **Elemento del menú**
③ **Icono de la entrada**
④ **Zona de botones de pantalla**
Se muestran los botones de las operaciones disponibles. Consulte "Botones de pantalla de la vista de exploración de contenidos" para conocer más detalles.
⑤ **Número del menú actual / Número total de elementos de menú**

Botones de pantalla de la vista de exploración de contenidos
Para utilizar estos botones, pulse en primer lugar 11 **Cursor ▷**.
Luego, seleccione el que desee con 11 **Cursor △ / ▽** y 11 **ENTER**.

10 páginas arriba

10 páginas abajo

Va 10 páginas hacia delante o hacia atrás.

1 página arriba

1 página abajo

Desplaza la lista a la página siguiente o anterior.

Reproduciendo ahora

Cambia la visualización a la vista Reproduciendo ahora.

Cerrar

Regresa a la reproducción de vídeo y apaga la visualización del menú.

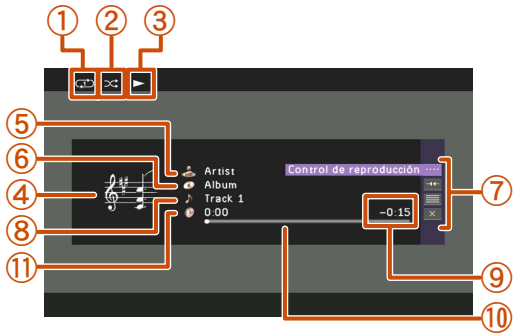
1 **Pulse 4 DOCK para cambiar a la entrada DOCK.**

2 **Pulse 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar el contenido (música o vídeo) que desee reproducir, y pulse 11 ENTER.** 1

3 **Pulse 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar elementos de menú del iPod/iPhone y pulse 11 ENTER para reproducir.**

La vista Reproduciendo ahora aparece durante la reproducción.

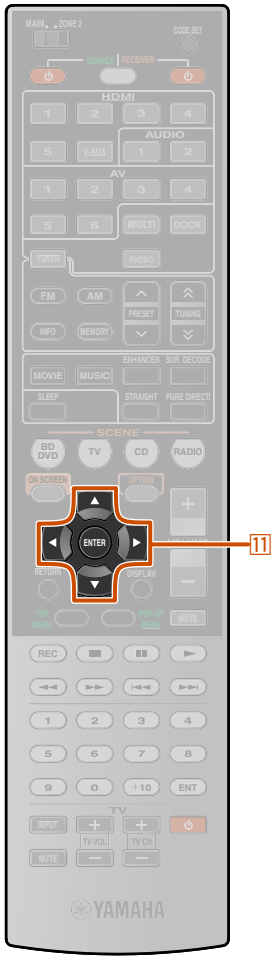
Operaciones en la vista Reproduciendo ahora



① **Icono de repetición de reproducción**
② **Icono de reproducción aleatoria**
③ **Icono de reproducción**
④ **Imagen del álbum**
⑤ **Nombre del artista**
⑥ **Título del álbum**
⑦ **Zona de botones de pantalla**
Se muestran los botones de las operaciones disponibles. Consulte "Botones de pantalla de la vista Reproduciendo ahora" para conocer más detalles.
⑧ **Título de la canción**
⑨ **Tiempo restante**
⑩ **Barra de progreso**
⑪ **Tiempo transcurrido**

Botones de pantalla de la vista Reproduciendo ahora
Para utilizar estos botones, pulse en primer lugar 11 **ENTER**.
Luego, seleccione el que desee con 11 **Cursor △ / ▽** y 11 **ENTER**.

1 : No se mostrarán vídeos si el iPod o el dock universal para iPod de Yamaha no admite la función de exploración para explorar archivos de vídeo.



11 ENTER

Control de reproducción

Controla las funciones básica de reproducción del iPod/iPhone.

▷ (Reproducción)	Inicia la reproducción.
□ (Parada)	Detiene la reproducción.
▯▯ (Pausa)	Para la reproducción temporalmente.
⏮ (Saltar -)	Salta al principio de la canción que se esté reproduciendo en ese momento. Pulse 11 **ENTER** al principio de la canción para saltar a la canción anterior.
⏭ (Saltar +)	Salta al principio de la canción siguiente.
◁◁ (Escanear -)	Busca hacia atrás.
▷▷ (Escanear +)	Busca hacia delante.

Desplazar

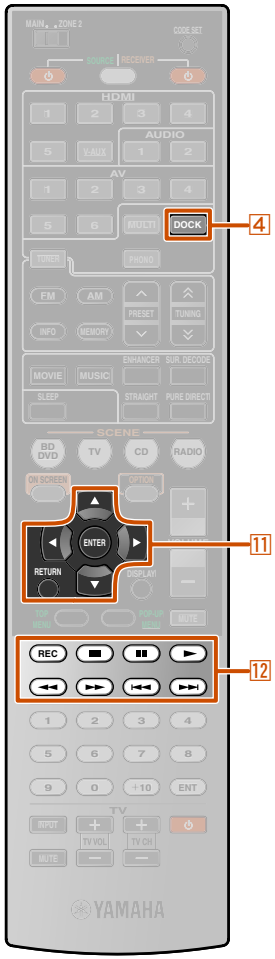
Cambia de destino (nombre del artista, nombre del álbum o nombre de la canción).

Examinar

Cambia la visualización a la vista de exploración de contenidos.

Cerrar

Regresa a la reproducción de vídeo y apaga la visualización del menú.



4 DOCK
11 Cursor △ / ▽
11 ENTER
11 RETURN
12 REC
12 ■
12 ❚❚
12 ▷
12 ◁◁
12 ▷▷
12 ⏮
12 ⏭

Uso de las funciones básicas de reproducción a través del mando a distancia (mando a distancia simple)

Utilice las teclas siguientes del mando a distancia para controlar (reproducir, parar, saltar, etc.) el iPod/iPhone.
Pulse 12 **REC** para activar el mando a distancia simple.
Pulse 12 **REC** para volver al Control de exploración de menús.

4 **DOCK**	Cambia a la entrada DOCK (iPod).
11 **Cursor △ / ▽**	Mueva el cursor hacia arriba y hacia abajo sobre diferentes campos.
11 **RETURN**	Vuelve al menú anterior.
11 **ENTER**	Activa el menú seleccionado.
12 ◁◁	Busca hacia atrás mientras se mantiene pulsado.
12 ▷▷	Busca hacia delante mientras se mantiene pulsado.
12 ⏮	Salta al principio de la canción que se esté reproduciendo en ese momento. Si se pulsa repetidamente, salta una canción hacia atrás cada vez que se pulsa.
12 ⏭	Salta al principio de la canción siguiente.
12 ■	Detiene la reproducción.
12 ❚❚	Cambia entre reproducción y pausa.
12 ▷	Cambia entre reproducción y pausa.

Reproducción desde un iPod™/iPhone™ mediante conexión inalámbrica

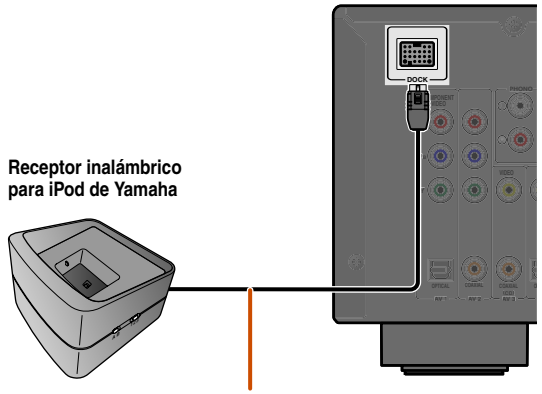
Se puede conectar un sistema inalámbrico para iPod de Yamaha (YID-W10, que se vende por separado) a esta unidad para reproducir desde un iPod/iPhone mediante conexión inalámbrica. El iPod/iPhone puede utilizarse como mando a distancia. 1

Conexión del transmisor inalámbrico para iPod de Yamaha y reproducción desde un iPod/iPhone

Utilice el cable dedicado para conectar el receptor inalámbrico al terminal DOCK del panel trasero de esta unidad. Consulte las instrucciones de funcionamiento del YID-W10 para más información.

PRECAUCIÓN
Para evitar accidentes, desenchufe el cable de alimentación de esta unidad antes de conectar el receptor inalámbrico para iPod.

Coloque el iPod/iPhone en el transmisor inalámbrico. La instalación ha finalizado.



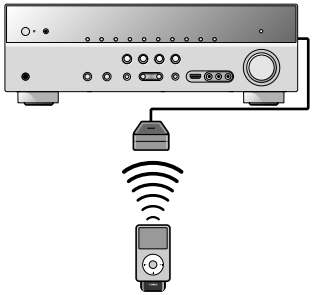
Coloque el receptor inalámbrico lo más alejado posible de la unidad.

Cuando esta unidad se encuentra en modo de espera, el iPod/iPhone puede cargarse automáticamente, si “Carga espera” está ajustado en “Automático” (☞p. 69) o “Alimentación y entrada” de “Interbloqueo iPod” está ajustado en “On” (☞p. 70).

1 : Las señales de vídeo no se pueden transmitir por vía inalámbrica.

4 DOCK

Utilice el iPod/iPhone para iniciar la reproducción.



- Esta unidad, que se ubica en la zona principal, funciona como se indica a continuación cuando se utilizan los controles del iPod/iPhone para comenzar la reproducción.
  - Cuando se enciende esta unidad, la fuente de entrada cambia a DOCK (iPod).
  - Cuando comienza la reproducción desde el iPod/iPhone estando esta unidad en modo de espera, dicha unidad se enciende y la fuente de entrada cambia a DOCK (iPod). 1
- Esta unidad entra automáticamente en modo de espera cuando se realizan las operaciones siguientes.
  - Se retira el iPod/iPhone del YID-W10
  - No se utiliza el iPod/iPhone durante un tiempo después de haber finalizado la reproducción

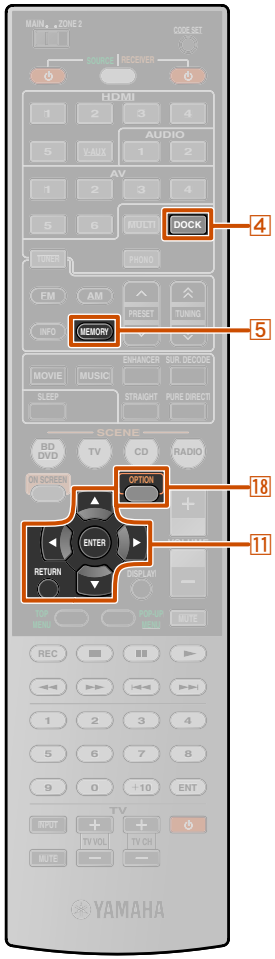
> - Si pulse 4 **DOCK**, la fuente de entrada cambia igualmente a DOCK (iPod).
> - Cuando se realiza una operación en un menú, esta función no se activa.
> - Cuando "Interbloqueo iPod" → "Alimentación y entrada" en el menú Entrada se ajusta en "Off", la potencia y la fuente de entrada no cambian automáticamente (☞p. 70).

- Si ajusta el control de volumen en el iPod/iPhone, también se ajusta el volumen (máx 0,0 dB) de esta unidad.

> Si "Interbloqueo iPod" → "Volumen" en el menú Entrada está ajustado en "Off", el volumen de esta unidad no se ajusta cuando se ajustan los controles de volumen del iPod/iPhone (☞p. 70).

> **PRECAUCIÓN**
> Cuando se utilizan los controles del iPod/iPhone para ajustar el volumen, el volumen de reproducción puede estar más alto de lo normal. Esto puede dañar esta unidad o los altavoces. Si el volumen aumenta de repente durante la reproducción, retire inmediatamente el iPod/iPhone del dock universal para iPod de Yamaha. "Volumen máximo" puede utilizarse para especificar el nivel de volumen máximo a fin de evitar una reproducción excesivamente alta (☞p. 83).

1 : Esta función se activa también cuando se reproduce el sonido de una aplicación o se recibe un tono de llamada.



4 DOCK
5 MEMORY
11 Cursor △ / ▽
11 ENTER
11 RETURN
18 OPTION

Reproducción de melodías desde componentes Bluetooth™

Puede conectar un receptor de audio inalámbrico Bluetooth de Yamaha (como el YBA-10, que se vende por separado) a esta unidad y disfrutar de reproducción inalámbrica desde reproductores de música portátiles compatibles con Bluetooth. 1

NOTA
Cuando vaya a reproducir desde un componente Bluetooth por primera vez, primero debe emparejar los dispositivos (registrar los componentes Bluetooth). Cuando vaya a establecer una conexión inalámbrica, debe realizar el emparejamiento tanto en esta unidad como en el componente Bluetooth.

Conexión de un receptor de audio inalámbrico Bluetooth de Yamaha

Utilice el cable dedicado para conectar el dock al terminal DOCK del panel trasero de esta unidad.
La conexión del receptor de audio inalámbrico Bluetooth se completará cuando se encienda esta unidad.

PRECAUCIÓN
Para evitar accidentes, sitúe esta unidad en modo de espera antes de conectar un receptor de audio inalámbrico Bluetooth.

Emparejamiento de los componentes Bluetooth™

Asegúrese de realizar el emparejamiento la primera vez que conecte un componente Bluetooth o cuando se hayan borrado los ajustes.
Cuando realice el emparejamiento, consulte las instrucciones de funcionamiento del componente Bluetooth según sea necesario.

El receptor de audio inalámbrico Bluetooth de Yamaha se puede emparejar hasta con ocho componentes Bluetooth. Al emparejar el noveno, se eliminarán los ajustes de emparejamiento del dispositivo que lleve más tiempo sin usarse.

1 **Pulse 4DOCK para cambiar a la entrada DOCK.**

2 **Encienda el componente Bluetooth con el que desea realizar el emparejamiento y después establézcalo en el modo emparejamiento.**

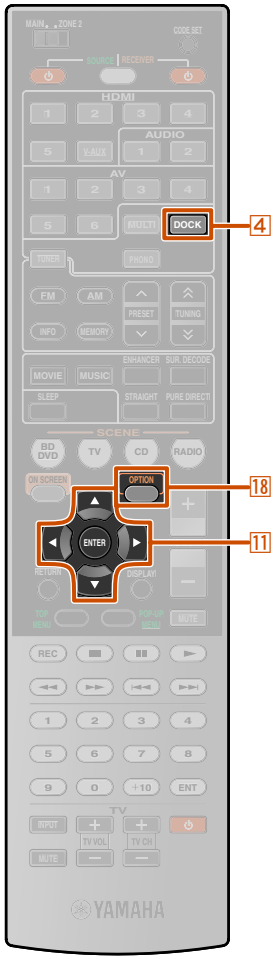
3 **Pulse 18OPTION para que aparezca el menú OPTION y utilice 11Cursor △ / ▽ para seleccionar "Pairing".**

4 **Pulse 11ENTER para iniciar el emparejamiento.**

- Para cancelar emparejamiento, pulse 11RETURN.
- También puede mantener pulsado 5MEMORY en el panel delantero para comenzar el emparejamiento.

Continúa en la página siguiente

1 : Esta unidad es compatible con A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) del perfil Bluetooth.



4 DOCK
11 Cursor △ / ▽
11 ENTER
18 OPTION

5 **Asegúrese de que el componente Bluetooth reconoce el receptor de audio inalámbrico Bluetooth.**

Una vez reconocido el dispositivo, éste aparecerá en la lista de componentes Bluetooth, por ejemplo “YBA-10 YAMAHA”.

6 **Seleccione el receptor de audio inalámbrico Bluetooth en la lista de componentes Bluetooth e introduzca una clave de acceso “0000” en el componente Bluetooth.** 1

Si el emparejamiento se realiza correctamente

Uso de los componentes de Bluetooth™

Una vez finalizado el emparejamiento, siga este procedimiento para establecer una conexión inalámbrica entre esta unidad y el componente Bluetooth. Una vez establecida la conexión inalámbrica, ya puede reproducir desde componentes Bluetooth.

Según el componente Bluetooth del que se trate, la conexión inalámbrica se establece automáticamente o accionando el componente Bluetooth. En tal caso, no es necesario realizar el procedimiento siguiente.

1 **Pulse 4 DOCK para cambiar a la entrada DOCK.**

2 **Pulse 18 OPTION para que aparezca el menú OPTION.**

3 **Utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar “Connect” y pulse 11 ENTER.** 2

Una vez finalizada la conexión inalámbrica

“Not found” aparece cuando se produce un error de conexión. Compruebe que se hayan cumplido las condiciones siguientes y vuelva a intentar establecer una conexión inalámbrica.

- Esta unidad y el componente Bluetooth están emparejados.
- El componente Bluetooth está encendido.
- El componente Bluetooth está a menos de 10 , del receptor de audio inalámbrico Bluetooth.

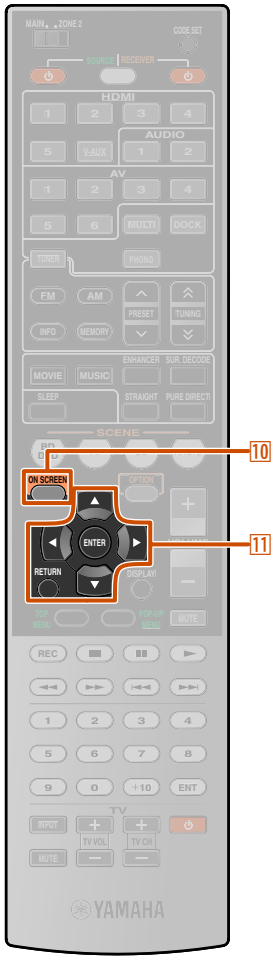
4 **Accione el componente Bluetooth para reproducir.**

Para desconectar una conexión inalámbrica, repita los mismos pasos, y en el paso 3 seleccione “Disconnect”.

1 : Según los componentes Bluetooth, la conexión inalámbrica se realiza inmediatamente después del emparejamiento. En tal caso, aparecerá “BT connected” en lugar de “Completed”.
2 : “Disconnect” aparece cuando se ha conectado un componente Bluetooth.

Configuración de las fuentes de entrada (menú Entrada)

Los ajustes, como el nombre de una fuente de entrada o el icono que aparece en una fuente de entrada, pueden modificarse en el menú Entrada.

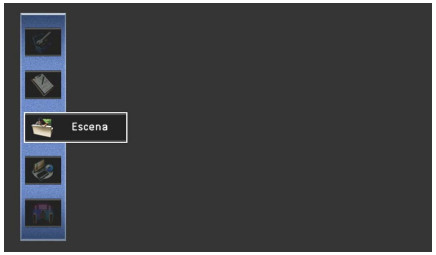


10 ON SCREEN
11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER
11 RETURN

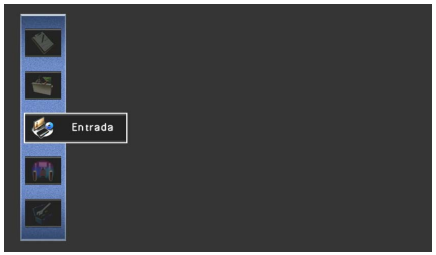
Configuración de las fuentes de entrada

El nombre de la fuente de entrada y su icono, así como otros ajustes de la fuente, pueden modificarse en el menú Entrada que aparece en la pantalla del TV.

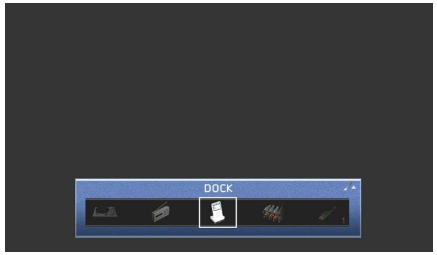
1 **Pulse 10 ON SCREEN.**



2 **Utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar "Entrada" y pulse 11 ENTER.**



3 **Utilice 11 Cursor ◁ / ▷ para seleccionar la fuente de entrada que desea configurar y pulse 11 Cursor △.**



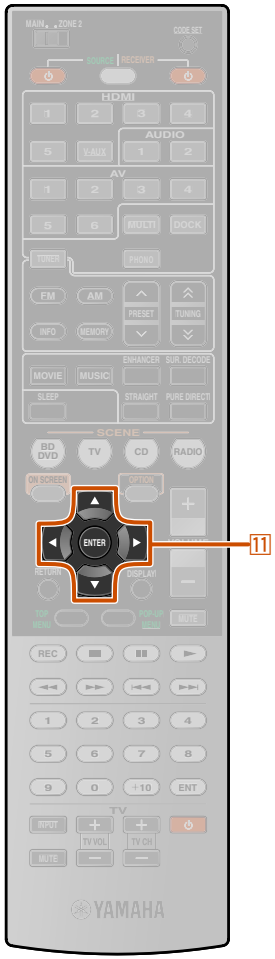
4 **Utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar un elemento y pulse 11 ENTER.**

Si el elemento seleccionado contiene opciones adicionales, utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar el elemento deseado y pulse 11 ENTER.

5 **Utilice 11 Cursor △ / ▽ para configurar el ajuste.**

Si pulsa 11 RETURN, aparece la pantalla de menú anterior. Repita los pasos 4 a 5 para configurar múltiples ajustes.

6 **Pulse 10 ON SCREEN para cerrar el menú.**



11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER

Menú Entrada

HDMI1-5	Renombrar/ Seleccionar icono	Entrada de audio	Función de decodificador
	Potenciador		
AV1-2	Renombrar/ Seleccionar icono	Entrada de audio	Función de decodificador
	Potenciador		
AV3-4	Renombrar/ Seleccionar icono	Función de decodificador	Potenciador
AV5-6	Renombrar/ Seleccionar icono	Potenciador	
AUDIO1-2	Renombrar/ Seleccionar icono	Potenciador	
V-AUX	Renombrar/ Seleccionar icono	Función de decodificador	Potenciador
PHONO	Renombrar/ Seleccionar icono	Potenciador	
TUNER	Potenciador		
DOCK (iPod)	Renombrar/ Seleccionar icono	Potenciador	Carga espera
	Interbloqueo iPod 1		
DOCK (Bluetooth)	Renombrar/ Seleccionar icono	Potenciador	
MULTI CH	Renombrar/ Seleccionar icono	Salida de vídeo	

Cambio del nombre o del icono de una fuente de entrada

Renombrar/Seleccionar icono

Fuente de entrada: HDMI1-5, AV1-6, AUDIO1-2, V-AUX, DOCK (iPod), DOCK (Bluetooth), PHONO, MULTI CH

Cambia el nombre de la fuente de entrada (hasta nueve caracteres) y el icono mostrado en el visor del panel delantero o en la pantalla del TV.

1 **Utilice 11Cursor △ / ▽ repetidamente para seleccionar "Renombrar/Seleccionar icono" y pulse 11ENTER.**

2 **Utilice 11Cursor ◁ / ▷ para elegir un icono y pulse 11Cursor ▽.**

3 **Pulse 11ENTER seguido de 11Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷ para editar el nombre de entrada nuevo.**

4 **Pulse 11ENTER y pulse 11Cursor ▽ para seleccionar "OK" y luego pulse 11ENTER.**

Confirme el nuevo nombre de la fuente de entrada.

1 : No está disponible cuando se reproduce desde un iPod/iPhone mediante conexión por cable.

Combinación de audio y video de las fuentes de entrada HDMI/AV1-2

Entrada de audio

Fuente de entrada: HDMI1-5, AV1-2

Combina vídeo de las fuentes de entrada HDMI o AV con entradas de audio analógico/digital en situaciones como las siguientes:

- se ha conectado un dispositivo de reproducción mediante un cable HDMI, pero no se puede transmitir audio a través de HDMI
- se ha conectado al sistema un dispositivo de reproducción con salida de vídeo componente y salida de audio analógico (como algunas videoconsolas)

Para cambiar las asignaciones, seleccione primero una fuente de entrada (HDMI1-5 o AV1-2) como entrada de video, y luego seleccione los terminales de entrada de audio en este menú.
Realice los siguientes ajustes según la combinación de terminales de entrada de audio que desee.

Entradas de audio	Método de ajuste
Entrada de audio digital óptica	Seleccione AV1 o AV4. Conecte el cable de audio del componente externo al terminal digital óptico para la entrada seleccionada.
Entrada de audio digital coaxial	Seleccione AV2 o AV3. Conecte el cable de audio del componente externo al terminal digital coaxial de la entrada seleccionada.
Entrada de audio analógico	Seleccione uno entre AV5, AV6, AUDIO1 y AUDIO2. Conecte el cable de audio del componente externo al terminal de audio para la entrada seleccionada.

Ajuste del formato de señales de audio digital

Función de decodificador

Fuente de entrada: HDMI1-5, AV1-4, V-AUX 1

Ajusta el formato de audio digital para reproducir en DTS. Por ejemplo, si el formato no se detecta correctamente de forma automática, incluso durante la reproducción de audio de formato DTS, este elemento de menú se puede utilizar para ajustar el formato de reproducción en DTS.

Automático **(Predeterminado)**	El formato de audio se selecciona automáticamente para que coincida con el formato del audio de entrada.
DTS	Selecciona únicamente señales DTS. Otras señales de entrada no se reproducen.

Selección del programa de sonido apropiado para escuchar audio comprimido, como MP3

Potenciador

Fuente de entrada: Todas las fuentes de entrada, excepto MULTI CH

Activa/desactiva el modo Mejora de música comprimida.

Off **(Predeterminado)**	Desactiva el modo Mejora de música comprimida.
On	Activa el modo Mejora de música comprimida.

Carga de un iPod™/iPhone™ en modo de espera

Carga espera

Fuente de entrada: DOCK (iPod)

Carga un iPod/iPhone colocado en el dock universal para iPod o en el receptor inalámbrico para iPod mientras el receptor está en el modo de espera.

Automático **(Predeterminado)**	Esta unidad carga el iPod/iPhone cuando la unidad está en modo de espera. Mientras carga un iPod/iPhone, el indicador de HDMI pasante/carga del iPod se ilumina. Cuando la función HDMI Pasante está desactivada, el indicador se apaga una vez finalizada la carga.
Off	Esta unidad no carga el iPod/iPhone.

1 : AV5-6 o AUDIO1-2 están disponibles también cuando “Canal de retorno de audio” está activado, y la fuente se utiliza para “Entrada de audio de TV”.

Ajuste de las funciones de interbloqueo con el iPod/iPhone (cuando está conectado un receptor inalámbrico para iPod de Yamaha)

Interbloqueo iPod

Fuente de entrada: DOCK (iPod)

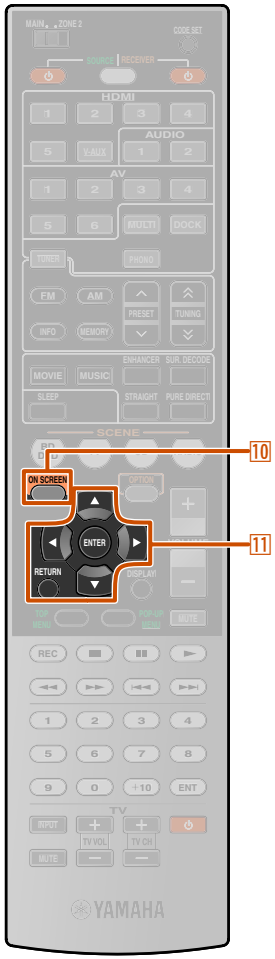
Esta unidad puede controlarse automáticamente con las operaciones del iPod cuando el receptor inalámbrico para iPod está conectado a la unidad.

Alimentación y entrada	Al iniciar la reproducción desde el iPod/iPhone, esta unidad se enciende y cambia la fuente de entrada a DOCK (iPod) automáticamente cuando este elemento está establecido en “On”. Esta unidad entra en modo de espera automáticamente cuando no se utiliza el iPod/iPhone durante un tiempo después de detener la reproducción. Esta función de interbloqueo se desactiva con “Off”.
Volumen	Al ajustar el volumen en el iPod/iPhone, se ajusta también el volumen de esta unidad cuando este elemento está establecido en “On”. Esta función de interbloqueo se desactiva con “Off”.

Dar salida a una entrada de señal de vídeo desde otra fuente de entrada durante la reproducción de una señal de audio multicanal

Salida de vídeo

Cuando se selecciona “MULTI CH” como fuente de entrada, se puede dar salida a una entrada de señal de vídeo desde otro terminal al monitor de vídeo. Por ejemplo, incluso si un componente de audio y vídeo, como, por ejemplo, un reproductor DVD que no admite una salida de audio digital multicanal, se puede dar salida a la señal de vídeo hacia el monitor de vídeo mientras se reproduce una señal de audio analógico multicanal.



10 ON SCREEN
11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER
11 RETURN

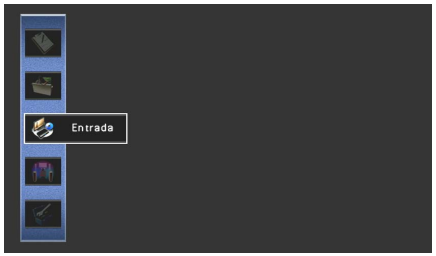
Edición de la función SCENE (menú SCENE)

La función SCENE (☞p. 41) puede editarse en el menú SCENE mostrado en la pantalla del TV.

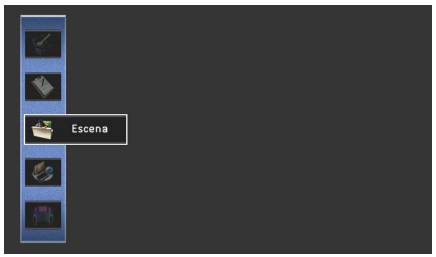
Edición de una escena

Varios ajustes, como el nombre de una escena o el icono que aparece en una escena, pueden modificarse en el menú SCENE.

1 **Pulse 10ON SCREEN.**



2 **Utilice 11Cursor △ / ▽ para seleccionar "Escena" y pulse 11ENTER.**



3 **Utilice 11Cursor ◁ / ▷ para seleccionar la escena que desea editar y pulse 11Cursor △.**

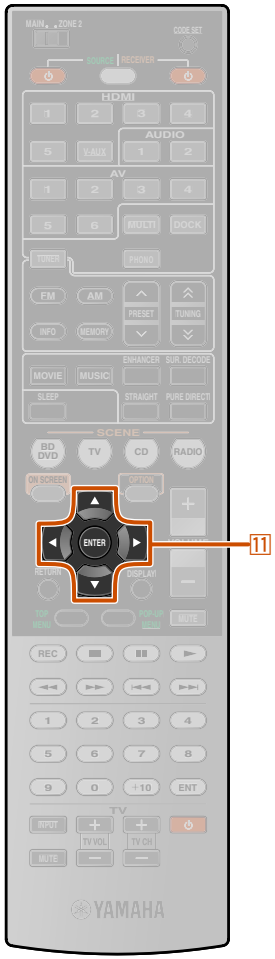
4 **Utilice 11Cursor △ / ▽ para seleccionar un elemento y pulse 11ENTER.**

Cuando la Utilidad está disponible en el elemento seleccionado, utilice 11Cursor △ / ▽ para seleccionar el elemento que desee y pulse 11ENTER.

5 **Utilice 11Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷ para configurar el ajuste.**

Si pulsa 11RETURN, aparece la pantalla de menú anterior. Repita los pasos 4 y 5 para configurar múltiples ajustes.

6 **Pulse 10ON SCREEN para cerrar el menú.**



11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER

Menú SCENE

- **SCENE1**
  - Guard
  - Cargar
  - Renombrar/Sel. icono
  - Reiniciar
- **SCENE2**
  - Guard
  - Cargar
  - Renombrar/Sel. icono
  - Reiniciar
- **SCENE3**
  - Guard
  - Cargar
  - Renombrar/Sel. icono
  - Reiniciar
- **SCENE4**
  - Guard
  - Cargar
  - Renombrar/Sel. icono
  - Reiniciar

Registro de los ajustes de la función SCENE

Guard

Registra los ajustes del menú SCENE de cada SCENE.

Configuración de los ajustes que se van a registrar en la función SCENE

Cargar

Carga las fuentes de entrada o los programas de sonido que se han registrado con la función SCENE, o especifica si un componente externo registrado como la fuente de entrada se encenderá automáticamente al seleccionar una escena.

OK	Registra los ajustes aplicados con “Ajuste”.
CANCEL	Cancela los ajustes aplicados con “Ajuste”.
DETALLE	Especifica la función “IR DE ESCENA” y muestra los ajustes registrados en la función SCENE en detalle. Para obtener más información, consulte “IR DE ESCENA” y “Detal” a la derecha.

IR DE ESCENA

Especifique si desea que se encienda o no automáticamente un reproductor BD/DVD o un reproductor CD Yamaha conectado a esta unidad.

Off	Desactiva la función IR DE ESCENA.
Rep. 1 Yamaha BD/DVD	Seleccione esta opción cuando haya un reproductor BD/DVD Yamaha conectado a esta unidad.
Rep. 2 Yamaha BD/DVD	Seleccione esta opción si el reproductor no se enciende cuando “Rep. 1 Yamaha BD/DVD” está seleccionado.
Reproductor Yamaha CD	Seleccione esta opción cuando haya un reproductor CD Yamaha conectado a esta unidad.

Detal

Visualice detalles de los ajustes registrados en la función SCENE.

Entrada	Muestra el ajuste de “Entrada” registrado de en la función SCENE.
Modo	Muestra el programa de sonido registrado de en la función SCENE.
Potenciador	Muestra el ajuste de “Potenciador” registrado en la función SCENE.

Cambio de un nombre de escena y de un icono

Renombrar/Sel. icono

Cambia el nombre de escena y el icono mostrado en el visor del panel delantero o en la pantalla del TV.

1 **Utilice 11 Cursor △ / ▽ repetidamente para seleccionar “Renombrar/Sel. icono” y pulse 11 ENTER.**

2 **Utilice 11 Cursor ◁ / ▷ para elegir un icono y pulse 11 Cursor ▽.**

3 **Pulse 11 ENTER seguido de 11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷ para editar el nombre de escena nuevo.**

4 **Pulse 11 ENTER y pulse 11 Cursor ▽ para seleccionar “OK” y luego pulse 11 ENTER.**

Confirme el nuevo nombre de la escena.

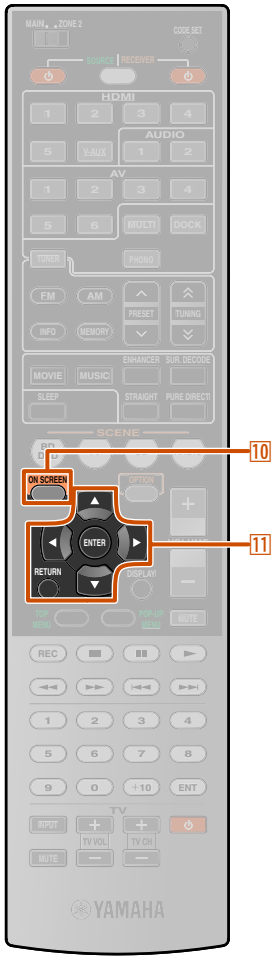
Restablecimiento de una escena

Reiniciar

Restablece todos los valores predeterminados de los ajustes.

Ajuste de los parámetros del programa de sonido (menú Programa de sonido)

Los efectos de sonido pueden ajustarse desde el menú Programa de sonido.



10 ON SCREEN
11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER
11 RETURN

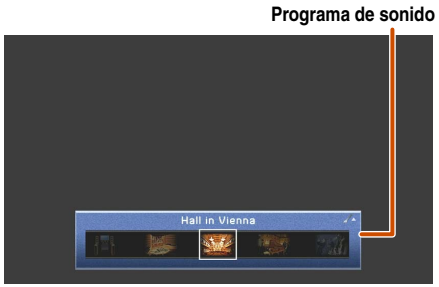
Edición de los programas de sonido

Ajuste los elementos de campo sonoro correspondientes (parámetros del programa de sonido) para obtener unos efectos sonoros adecuados a la acústica de las fuentes de audio/vídeo o de las habitaciones si no está satisfecho con los resultados que ofrece la configuración predeterminada del programa de sonido.
Siga el procedimiento descrito a continuación para ajustar los parámetros del programa de sonido.

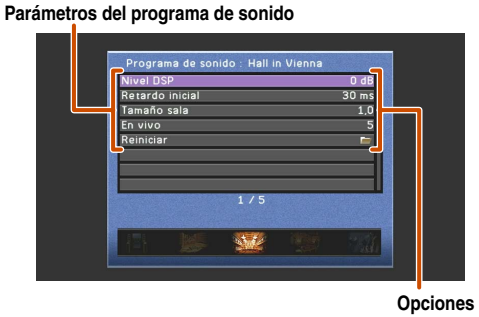
1 **Pulse 10ON SCREEN.**

2 **Pulse 11Cursor △ / ▽ repetidamente para seleccionar "Programa de sonido" y pulse 11ENTER.**

3 **Utilice 11Cursor ◁ / ▷ para seleccionar un programa de sonido y pulse 11Cursor △.**



4 **Utilice 11Cursor △ / ▽ para seleccionar un parámetro y pulse 11ENTER.**



5 **Utilice 11Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷ para ajustar el parámetro y pulse 11RETURN.** 1

Cuando haya múltiples parámetros en el programa de sonido seleccionado, repita los pasos 4 y 5 para ajustar otros parámetros.

6 **Pulse 10ON SCREEN para cerrar el menú Programa de sonido.**

■ Para inicializar los parámetros del programa de sonido

Para devolver los parámetros del programa de sonido a sus ajustes predeterminados, utilice repetidamente 11Cursor △ / ▽ para seleccionar "Reiniciar" en el paso 4 y pulse 11ENTER.
Cuando aparezca el mensaje siguiente, seleccione "OK" y pulse 11ENTER para inicializar.

Para cancelar la inicialización, seleccione "CANCEL" y pulse 11ENTER cuando aparezca el mensaje de arriba.

1 : Aparece un asterisco (*) a la izquierda del nombre del parámetro de campo sonoro mostrado en el TV cuando usted cambia el parámetro de su ajuste predeterminado.

Parámetros de CINEMA DSP

Nivel DSP

Modifique el nivel del efecto (nivel del efecto de campo sonoro que se va a añadir). Puede ajustar el nivel del efecto de campo sonoro mientras comprueba el efecto de sonido.

Margen ajustable	De -6 dB a 0 dB a +3 dB
Ajuste predeterminado	0 dB

Ajuste "Nivel DSP" como se explica a continuación:
- El sonido del efecto es demasiado suave.
- No hay diferencias entre los efectos de los programas de sonido.
  → Aumente el nivel del efecto.
- El sonido es sordo.
- El efecto del campo sonoro aumenta demasiado.
  → Reduzca el nivel del efecto.

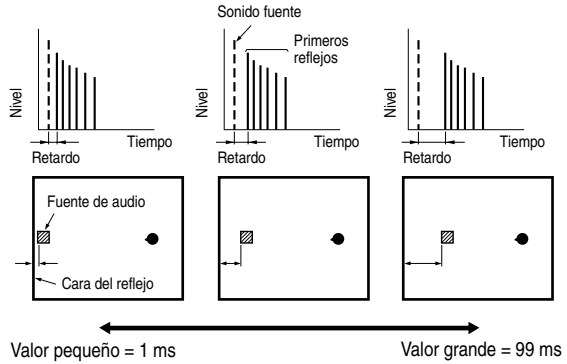
Retardo inicial

Retardo inicial Surround

Retardo inicial Surround Back

Retardo inicial. Retardo inicial de campo sonoro de presencia, surround y surround trasero. Cambia el tamaño aparente del campo sonoro ajustando el retardo entre el sonido directo y el primer reflejo oído por el oyente. Cuanto más pequeño sea el valor más pequeño parecerá el campo sonoro al oyente.

Margen ajustable	De 1 a 99 ms (Retardo inicial) De 1 a 49 ms (Retardo inicial Surround y Retardo inicial Surround Back)



Cuando ajuste los parámetros de retardo iniciales también le recomendamos ajustar de igual forma los parámetros del tamaño de la habitación correspondientes.

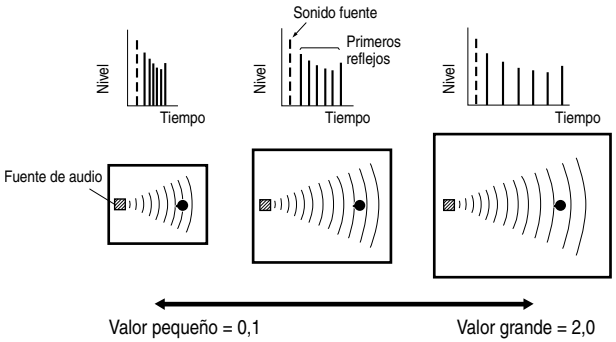
Tamaño sala

Tamaño sala Surround.

Tamaño sala Surround Back

Tamaño sala, Presencia, Surround y Tamaño sala surround trasero. Ajusta el tamaño aparente del campo sonoro. Cuanto mayor sea el valor, mayor será el campo sonoro surround. Como el sonido se refleja repetidamente alrededor de una habitación, cuanto más grande sea ésta, más tiempo pasará entre el sonido original reflejado y los reflejos posteriores. Controlando el tiempo entre el sonido reflejado, usted puede cambiar el tamaño aparente del lugar virtual. Cambiando este parámetro de uno a dos se duplica la longitud aparente de la habitación.

Margen ajustable	De 0,1 a 2,0



Cuando ajuste los parámetros del tamaño de la habitación también le recomendamos ajustar de igual forma los parámetros de retardo iniciales.

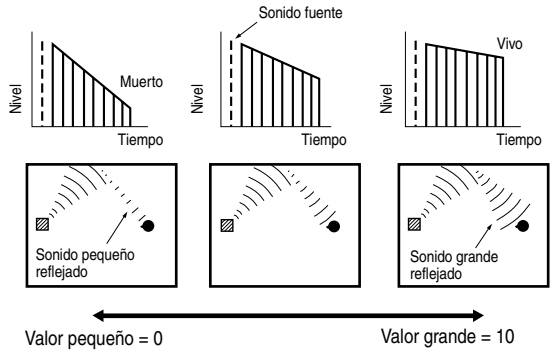
En vivo

En vivo Surround

En vivo Surround Back

Vivacidad. Viveza de sonido surround y surround trasero. Ajusta la reflectividad de las paredes virtuales de la habitación cambiando la velocidad a la que decaen los primeros reflejos. Los primeros reflejos de una fuente de audio decaen más rápidamente en una habitación cuyas superficies absorben el sonido que en una habitación cuyas superficies reflejan bien el sonido. Una habitación con superficies que absorben el sonido se denomina “muerta”, mientras que una habitación con superficies que reflejan bien el sonido se denomina “viva”. Este parámetro le permite ajustar la velocidad a la que decaen los primeros reflejos y, por lo tanto, la “viveza” de la habitación.

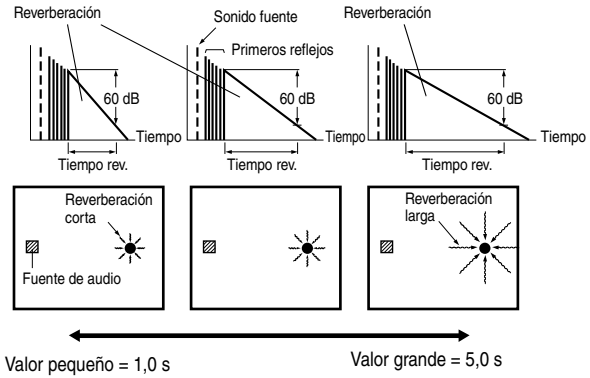
Margen ajustable	De 0 a 10



Tiempo de reverberación

Tiempo de reverberación. Ajusta el tiempo que tarda en decaer el sonido de reverberación denso posterior unos 60 dB a 1 kHz. Esto cambia el tamaño aparente del entorno acústico en una gama sumamente amplia. Establece un tiempo de reverberación más largo para obtener un sonido de reverberación más sostenido, y un tiempo más corto para obtener un sonido articulado.

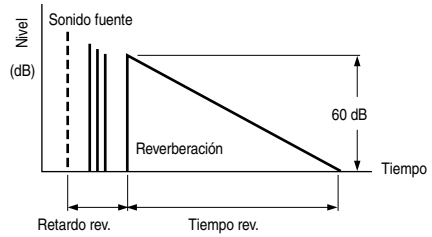
Margen ajustable	1,0 a 5,0 s



Retardo de reverberación

Retardo de reverberación. Ajusta la diferencia de tiempo entre el comienzo del sonido directo y el comienzo del sonido de reverberación. Cuanto más grande es el valor, más tarde empieza el sonido de reverberación. Un sonido de reverberación tardío hace que usted se sienta como si estuviera en un ambiente acústico grande.

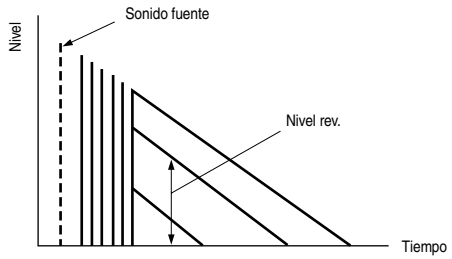
Margen ajustable	De 0 a 250 ms



Nivel de reverberación

Nivel de reverberación. Ajusta el volumen del sonido de reverberación. Cuanto más grande es el valor, más fuerte se hace la reverberación.

Margen ajustable	De 0 a 100%



Tipo de decodificación

Selecciona un decodificador surround que se va a usar con un programa de sonido en la categoría MOVIE. 1

PLIIx Movie PLII Movie	Selecciona el decodificador Dolby Pro Logic IIx Movie (o Dolby Pro Logic II Movie).
Neo:6 Cinema	Selecciona el decodificador Neo:6 (Cinema).

Parámetros utilizables en determinados programas de sonido

2ch Stereo únicamente

Directo

Omite automáticamente el circuito de DSP y el circuito de control de tono, según el estado del control de tono, etc., cuando se reproduce una fuente de audio analógica. Puede disfrutar de un sonido de mayor calidad.

Automático **(Predeterminado)**	Da salida al sonido omitiendo el circuito DSP y el circuito de control de tono cuando los controles de tonos “Bass” y “Treble” están ambos ajustados en 0dB.
Off	No omite el circuito DSP ni el circuito de control de tono.

7ch Stereo únicamente

Nivel central

Ajusta el volumen del canal central. 2

Margen ajustable	De 0 a 100%
Ajuste predeterminado	100%

Nivel Surround izquierdo

Ajusta el volumen del canal surround I. 2

Margen ajustable	De 0 a 100%
Ajuste predeterminado	100%

Nivel Surround derecho

Ajusta el volumen del canal surround D. 2

Margen ajustable	De 0 a 100%
Ajuste predeterminado	100%

Nivel Surround trasero izquierdo

Ajusta el volumen del canal surround trasero I. 2

Margen ajustable	De 0 a 100%
Ajuste predeterminado	35% (configuración de 7.1 canales) 50% (configuración de 6.1 canales)

Nivel Surround trasero derecho

Ajusta el volumen del canal surround trasero D. 2

Margen ajustable	De 0 a 100%
Ajuste predeterminado	35% (configuración de 7.1 canales) 50% (configuración de 6.1 canales)

Nivel presencia delantero izdo

Ajusta el volumen del canal de presencia delantera I. 2

Margen ajustable	De 0 a 100%
Ajuste predeterminado	33%

1 : Los decodificadores surround no se pueden cambiar cuando se utilizan con los programas de sonido MOVIE siguientes.
- Mono Movie
- Sports
- Action Game
- Roleplaying Game

2 : No se muestra cuando los altavoces están ajustados en modo inactivo.

Nivel presencia delantero dcho

Ajusta el volumen del canal de presencia delantera D. 1

Margen ajustable	De 0 a 100%
Ajuste predeterminado	33%

Parámetros utilizables en el decodificador surround

Tipo de decodificación

Selecciona un decodificador surround.

Pro Logic	Reproduce sonido utilizando el descodificador Dolby Pro Logic. Esto resulta idóneo para todo tipo de fuentes de audio.
PLIIx Movie / PLII Movie	Reproduce sonido utilizando el descodificador Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II). Esto es apropiado para películas. 2
PLIIx Music / PLII Music	Reproduce sonido utilizando el descodificador Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II). Esto es apropiado para música. 2
PLIIx Game / PLII Game	Reproduce sonido utilizando el descodificador Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II). Esto es apropiado para juegos. 2
Neo:6 Cinema	Reproduce sonido utilizando el descodificador DTS Neo:6. Esto es apropiado para películas.
Neo:6 Music	Reproduce sonido utilizando el descodificador DTS Neo:6. Esto es apropiado para música.

Dolby PLIIx Music y Dolby PLII Music únicamente

Panorama

Ajusta el sonido ambiente del campo sonoro delantero. Envía sonidos de los canales delanteros izquierdo/derecho a los altavoces surround y a los altavoces delanteros para proporcionar un efecto envolvente.

Off **(Predeterminado)**	Desactiva el efecto.
On	Activa el efecto.

Ancho central

Extiende el sonido del canal central a los altavoces delanteros derecho e izquierdo para adaptarlo a las necesidades o preferencias del oyente. Ajuste este parámetro en 0 para dar salida al sonido central a través del altavoz central únicamente, o en 7 para darle salida sólo a través del altavoz delantero izquierdo/derecho.

Margen ajustable	De 0 a 7
Ajuste predeterminado	3

Dimensión

Ajusta la diferencia de nivel entre el campo sonoro delantero y el campo sonoro surround. Puede ajustar la diferencia de nivel creada por el software que se está reproduciendo para obtener un balance de sonido preferido.
El sonido surround se hace más fuerte a medida que el valor se hace más negativo, y el sonido delantero se hace más fuerte a medida que el valor se hace más positivo.

Margen ajustable	-3 a +3
Ajuste predeterminado	0

Cuando está seleccionado Neo:6 Music

Imagen central

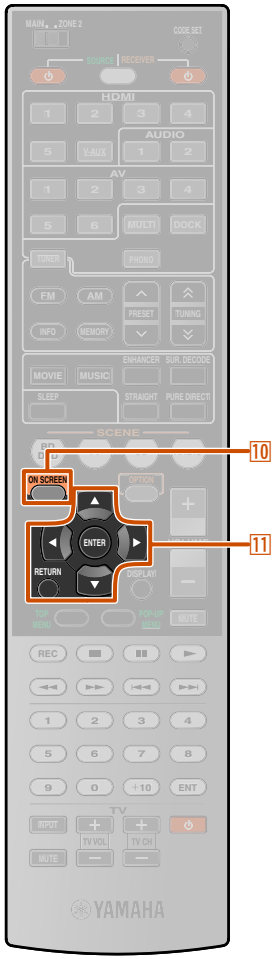
Ajusta la salida de los canales delanteros derecho e izquierdo con relación al canal central para que éste domine más o menos según sea necesario.

Margen ajustable	0,0 a 1,0
Ajuste predeterminado	0,3

1 : No se muestra cuando los altavoces están ajustados en modo inactivo.
2 : El decodificador Dolby Pro Logic IIx no se puede seleccionar en las siguientes condiciones:
- Cuando “Sr. Trasero” está ajustado en “Ninguno” (☞p. 80).
- Cuando hay auriculares conectados.

Ajuste de varias funciones (menú Configuración)

Varios ajustes, como el volumen del altavoz o las funciones HDMI, pueden cambiarse en el menú Configuración.



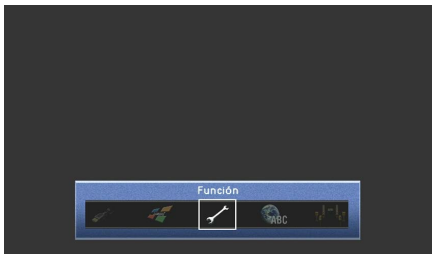
10 ON SCREEN
11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER
11 RETURN

Funcionamiento del menú Configuración

1 **Pulse 10 ON SCREEN.**

2 **Pulse 11 Cursor △ / ▽ repetidamente para seleccionar "Configuración" y pulse 11 ENTER.**

3 **Utilice 11 Cursor ◁ / ▷ para seleccionar un menú y pulse 11 ENTER.**



Ajustes del menú Configuración

Altavoz	Ajusta los parámetros de los altavoces, como el estado del altavoz y el ajuste del volumen para cada altavoz.
Sonido	Establece las funciones relacionadas con la salida de audio, como el ajuste del volumen máximo y de la gama dinámica.
Vídeo	Establece las funciones de salida de vídeo, cono los ajustes de conversión de vídeo (la resolución y la relación de aspecto).
HDMI	Establece las funciones HDMI, como la función de Control de HDMI y el destino de salida del sonido de HDMI.
MultiZone	Establece funciones multizona, como el ajuste del volumen para los altavoces en la zona secundaria.
Función	Establece funciones como la Desconexión auto alimentación, que hace que la unidad sea más fácil de usar.
Idioma	Selecciona el idioma de los menús y los mensajes mostrados en la pantalla del TV.

4 **Utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar un elemento y pulse 11 ENTER.**

Cuando el elemento seleccionado contiene detalles adicionales, utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar el elemento detallado y pulse 11 ENTER.

5 **Utilice 11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷ para configurar el ajuste.**

Si pulsa 11 RETURN, aparece la pantalla de menú anterior. Repita los pasos 4 a 5 para configurar múltiples ajustes.

6 **Pulse 10 ON SCREEN para cerrar el menú.**

Menú Configuración

- **Altavoz**
  - Configuración automática
  - Configuración manual
- **Sonido**
  - Sincronización de voz
  - Gama dinámica
  - Volumen máximo
  - Volumen inicial
  - Adaptive DSP Level
- **Vídeo**
  - Conversión analóg. a analóg.
  - Procesando
- **HDMI**
  - Control HDMI
  - ARC (Canal de retorno de audio)
  - Entrada de audio de TV
  - Audio Salida
  - Paso en espera
- **MultiZone**
  - Configuración de Zone2
- **Función**
  - Desconexión auto alimentación
  - Ajuste monitor
  - Salida disparo
  - Protec. Memo
- **Idioma**

Gestiona los ajustes de los altavoces

Elementos de Ajuste de los altavoces

Configuración automática	Optimiza automáticamente la configuración del altavoz.
Configuración manual	Ajusta manualmente los parámetros de los altavoces.

Ajuste automático de los altavoces

Configuración automática

Optimiza automáticamente la configuración del altavoz utilizando YPAO (☞p. 33).

Configuración manual de los altavoces

Configuración manual

Puede especificar los parámetros siguientes de forma manual.

Asig. amp. pot.	Añade los altavoces adicionales a la conexión de los altavoces de 7.1 canales.
Configuración	Gestiona manualmente la configuración de los altavoces, como el tamaño de altavoz (capacidad de producción de sonido) y el procesamiento de sonidos graves.
Distancia	Ajusta manualmente la salida de cada altavoz según la distancia hasta la posición de escucha.
Nivel	Ajusta manualmente el volumen de cada altavoz.
Ec. Paramét.	Selecciona un ecualizador para ajustar las características de salida de los altavoces.
Tono prueba	Genera tonos de prueba.

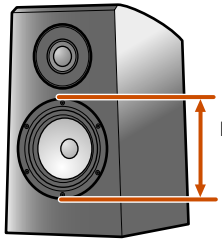
Asig. amp. pot.

Además de la conexión de los altavoces de 7.1 canales, permite varias configuraciones de altavoces utilizando la conexión de los altavoces de presencia, la conexión de biamplificación o la función de Zone2 (☞p. 17, 18).

Configuración

Ajusta las características de salida de los altavoces basándose en parámetros ajustados manualmente.

En “Configuración”, puede seleccionar la característica del tamaño del altavoz (Grande o Pequeño). Seleccione el tamaño (capacidad de producción de sonido) que corresponda a los altavoces.



Diámetro del woofer
- 16 cm o mayor → Grande
- 16 cm o menor → Pequeño

Cuando el tamaño de los altavoces está establecido en “Pequeño”, a través del altavoz de subgraves (o a través de los altavoces delanteros si no hay altavoz de subgraves) se generan componentes de baja frecuencia de los altavoces que configuró.

Delantero

Selecciona el tamaño (capacidad de reproducción de sonido) de los altavoces delanteros. 1

Grande	Seleccione esta opción para altavoces grandes. Los altavoces delanteros producirán todos los componentes de frecuencia de los canales delanteros.
Pequeño **(Predeterminado)**	Seleccione esta opción para altavoces pequeños. El altavoz de subgraves producirá componentes de baja frecuencia de los canales delanteros. 2

Central

Selecciona el tamaño de los altavoces centrales.

Grande	Seleccione esta opción cuando esté conectado un altavoz central grande.
Pequeño **(Predeterminado)**	Seleccione esta opción cuando esté conectado un altavoz central pequeño.
Ninguno	Seleccione esta opción cuando no exista altavoz central. Los altavoces delanteros producirán el audio del canal central.

Surround

Selecciona el tamaño de los altavoces surround.

Grande	Seleccione esta opción cuando los altavoces surround son grandes.
Pequeño **(Predeterminado)**	Seleccione esta opción cuando los altavoces surround son pequeños.
Ninguno	Seleccione esta opción cuando no esté conectado ningún altavoz surround. Los altavoces delanteros generarán señales de audio del canal surround.

- Cuando se ajusta en “Ninguno”, no sale sonido del altavoz surround trasero incluso si ese altavoz está conectado.
- Cuando se ajusta en “Ninguno”, los programas de sonido cambiarán al modo Virtual CINEMA DSP.

Sr. Trasero

Selecciona el tamaño de los altavoces surround traseros.

Grande x 1	Seleccione esta opción cuando esté conectado un altavoz surround trasero grande.
Grande x 2	Seleccione esta opción cuando estén conectados dos altavoces surround traseros grandes.
Pequeño x 1	Seleccione esta opción cuando esté conectado un altavoz surround trasero pequeño.
Pequeño x 2 **(Predeterminado)**	Seleccione esta opción cuando estén conectados dos altavoces surround traseros pequeños.
Ninguno	Seleccione esta opción cuando no esté conectado ningún altavoz surround trasero.

- Cuando no esté conectado ningún altavoz surround, el ajuste cambiará automáticamente a “Ninguno”.
- Puede ajustar señales de audio de surround trasero, incluidas las de la fuente de reproducción, para que se mezclen y salgan a través de un único altavoz (disposición de 6.1 canales) o salgan a través de los altavoces surround izquierdo y derecho (disposición de 5.1 canales).

Presencia delantero

Especifique la conexión de los altavoces de presencia delanteros.

Usar **(Predeterminado)**	Seleccione esta opción cuando estén conectados los altavoces de presencia delanteros.
Ninguno	Seleccione esta opción cuando no estén conectados los altavoces de presencia delanteros.

1 : Cuando “Subgraves” está ajustado en “Ninguno”, sólo puede elegir “Grande”. Si el ajuste de los altavoces delanteros es “Pequeño” y cambia “Subgraves” a “Ninguno”, éste cambiará automáticamente a “Grande”.

2 : Puede ajustar los componentes de baja frecuencia de las señales de audio transmitidas a través de los altavoces delanteros al altavoz de subgraves utilizando el ajuste “Div. graves”.

Subgraves

Confirma el altavoz de subgraves.

Usar **(Predeterminado)**	Seleccione esta opción cuando esté conectado el altavoz de subgraves. Durante la reproducción, el altavoz de subgraves produce audio del canal LFE (efecto de baja frecuencia) y sonidos graves de otros canales. 1
Ninguno	Seleccione esta opción cuando no esté conectado el altavoz de subgraves. Los altavoces delanteros producirán audio del canal LFE (efecto de baja frecuencia) y sonidos graves de otros canales.

Fase

Establece la fase del altavoz de subgraves si faltan los sonidos graves o no son claros.

Normal **(Predeterminado)**	No cambia la fase del altavoz de subgraves.
Invertir	Invierte la fase del altavoz de subgraves.

Graves extra

Permite que los componentes de baja frecuencia de los canales delanteros sean generados sólo a través del altavoz de subgraves, o a través del altavoz de subgraves y de los altavoces delanteros.

Off **(Predeterminado)**	Según el tamaño de los altavoces delanteros, serán dichos altavoces delanteros o el altavoz de subgraves el que genere los componentes de baja frecuencia de los canales delanteros.
On	El altavoz de subgraves y los altavoces delanteros generan los componentes de baja frecuencia de los canales delanteros.

Cuando el “Subgraves” está ajustado en “Ninguno” o “Delantero” está ajustado en “Pequeño”, el ajuste “Graves extra” permanece desactivado.

Div. graves

Establece el límite inferior del componente de baja frecuencia producido en los altavoces cuyo tamaño se establece en “Pequeño”.
Se producirá un sonido de frecuencia inferior a la frecuencia especificada en el altavoz de subgraves o en los altavoces delanteros. 2

40Hz	110Hz
60Hz	120Hz
80 Hz **(Predeterminado)**	160Hz
90Hz	200Hz
100Hz	

Distancia

Ajusta la sincronización con la que los altavoces generan audio, de forma que los sonidos de los altavoces lleguen a la posición de escucha al mismo tiempo.

Selección de las unidades de ajuste

Utilice 11**Cursor △ / ▽** para seleccionar la unidad de distancia (metros o pies), y pulse 11**ENTER**.

Ajuste de distancias para cada altavoz

Utilice 11**Cursor △ / ▽** para seleccionar el altavoz que desea configurar y pulse 11**ENTER**. A continuación, utilice 11**Cursor ◁ / ▷** para ajustar la distancia desde el altavoz hasta la posición de escucha.

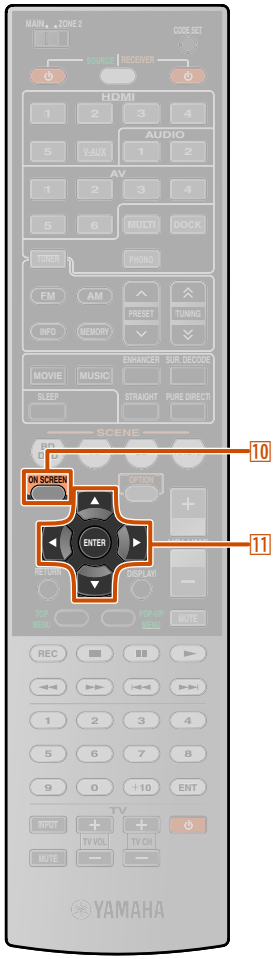
Margen ajustable	De 0,30 m a 24,0 m
Ajuste predeterminado	3,00 m (Delantero izquierdo/Delantero derecho/Central/ Surround izquierdo/Surround derecho/Surround trasero izquierdo/Surround trasero derecho/Presencia delantero izdo./ Presencia delantero dcho./Subgraves)
Incrementos de ajuste	0,05 m

Nivel

Ajusta por separado el volumen de cada altavoz.
Utilice 11**Cursor △ / ▽** para seleccionar el altavoz deseado y pulse 11**ENTER**. A continuación, utilice 11**Cursor ◁ / ▷** para regular el volumen del altavoz seleccionado.

Margen ajustable	De -10,0 dB a +10,0 dB
Ajuste predeterminado	0,0 dB (Delantero izquierdo/Delantero derecho/Central/ Surround izquierdo/Surround derecho/Surround trasero izquierdo/Surround trasero derecho/Presencia delantero izdo./ Presencia delantero dcho./Subgraves)
Incrementos de ajuste	0,5 dB

1 : La activación del ajuste “Graves extra” permite que tanto el altavoz de subgraves como los altavoces delanteros generen sonidos graves.
2 : Si su altavoz de subgraves tiene un control de volumen o un control de frecuencia de cruce, ajuste la frecuencia de cruce al máximo y el volumen a la mitad (o algo menos).



10 ON SCREEN
11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER

Ec. Paramét.

Ajusta la calidad de sonido del tono utilizando un ecualizador paramétrico.

Seleccionar PEQ

Seleccione un tipo de ecualizador.

Manual	Ajuste manualmente el sonido del ecualizador.
Plano	Ajuste cada altavoz para lograr las mismas características. Seleccione esta opción si los altavoces ofrecen la misma calidad.
Delantero	Ajuste cada altavoz para conseguir las mismas características que los altavoces delanteros izquierdo y derecho. Seleccione esta opción si los altavoces delanteros izquierdo y derecho ofrecen calidades significativamente superiores a los otros altavoces.
Natural	Ajuste todos los altavoces para conseguir un sonido natural. Seleccione esta opción si los sonidos de alta frecuencia resultan demasiado fuertes cuando "Seleccionar PEQ" se ajusta en "Plano".
Pasante **(Predeterminado)**	Desactive el ecualizador.

Copiar datos PEQ

Seleccione 1 de los 3 tipos de ecualizador paramétrico obtenidos en la configuración automática y copie manualmente esa información en los ajustes manuales.

Plano > man.	Copie la información del ecualizador paramétrico "Plano" obtenida mediante el ajuste automático.
Delantero > manual	Copie la información del ecualizador paramétrico "Delantero" obtenida mediante el ajuste automático.
Natural > manual	Copie la información del ecualizador paramétrico "Natural" obtenida mediante el ajuste automático.

Delantero izquierdo / Delantero derecho / Central / Surround izquierdo / Surround derecho / Surround trasero izquierdo / Surround trasero derecho / Presencia delantero izdo. / Presencia delantero dcho.

El ecualizador paramétrico puede utilizarse para ajustar manualmente la calidad del sonido en cada altavoz. Establezca "Seleccionar PEQ" en "Manual" y utilice "Copiar datos PEQ" para copiar la información obtenida en la configuración automática. Esta información puede utilizarse como base para realizar ajustes manuales.

1 **Utilice 11 Cursor △ / ▽ repetidamente para seleccionar "Banda/ganan.", "Frecuencia/ ganancia" o "Q/ganancia" y pulse 11 ENTER.**

2 **Utilice 11 Cursor ◁ / ▷ repetidamente para ajustar el parámetro y use 11 Cursor △ / ▽ repetidamente para ajustar la ganancia.**

3 **Pulse 11 ENTER para salir de la ventana de edición.**

4 **Repita los pasos 1 a 3 para configurar otros parámetros.**

Para restablecer los ajustes de todos los parámetros del altavoz seleccionado, seleccione "Reponer a plano" y pulse 11 ENTER.

5 **Pulse 10 ON SCREEN para cerrar el menú.**

Tono prueba

Activa o desactiva el generador de tonos de prueba.

Off **(Predeterminado)**	No genera tonos de prueba.
On	Genera tonos de prueba. Mientras "On" está seleccionado, se generan tonos de prueba de forma ininterrumpida.

Puede utilizar el tono de prueba en diversas circunstancias. Por ejemplo, puede realizar los ajustes de equilibrio de volumen para cada altavoz, o siempre que realice los ajustes en el ecualizador paramétrico interno puede escuchar el efecto real mientras maneja esta unidad. Desactive el tono de prueba cuando haya terminado de realizar los ajustes.

Ajuste de la función de salida de audio de esta unidad

Elementos de Sonido del sonido

Sincronización de voz	Ajusta el retardo entre la salida de vídeo y de audio.
Gama dinámica	Selecciona el método de ajuste de la gama dinámica para la reproducción de Dolby Digital y DTS.
Volumen máximo	Ajusta el volumen máximo de este receptor.
Volumen inicial	Ajusta el volumen inicial para cuando se encienda este receptor.
Adaptive DSP Level	Ajusta el nivel de efectos DSP en conjunción con el nivel del sonido.

Sincronización de la salida de audio/vídeo

Sincronización de voz

Ajusta el retardo entre la salida de vídeo y de audio (función de sincronización de voz).

Modo

Selecciona un método de compensación para el retardo entre la salida de vídeo y de audio.

Auto **(Predeterminado)**	Al conectarse a un TV mediante HDMI, ajusta automáticamente la sincronización de salida si el TV admite una función de sincronización de voz automática.
Manual	Ajusta manualmente el tiempo de corrección. Seleccione esta opción cuando el monitor no admita la función de sincronización de voz automática.

Retardo

Margen ajustable	De 0 ms a +250 ms
Ajuste predeterminado	0 ms
Incrementos de ajuste	1 ms

Ajuste automático la gama dinámica de Dolby Digital y DTS

Gama dinámica

Selecciona el método de ajuste de la gama dinámica para la reproducción de señales de series de bits de audio (Dolby Digital y DTS).

MÁX. **(Predeterminado)**	Genera audio sin ajustar la gama dinámica.
STD	Ajuste la gama dinámica para obtener el volumen óptimo para el uso doméstico habitual.
MÍN/AUTO	(MÍN) Ajusta la gama dinámica apropiada para bajo volumen o un entorno silencioso, como, por ejemplo, de noche, para señales de series de bits, salvo para señales de Dolby TrueHD. (AUTO) Ajusta la gama dinámica para señales de Dolby TrueHD basándose en información sobre señales de entrada.

Ajuste del volumen máximo

Volumen máximo

Especifique el nivel de volumen máximo para que el sonido no sea demasiado alto. El ajuste predeterminado de +16,5 dB produce el volumen más alto.

Margen ajustable	De -30,0 dB a +16,5 dB (volumen máximo)
Ajuste predeterminado	+16,5 dB
Incrementos de ajuste	5,0 dB

Ajuste del volumen inicial

Volumen inicial

Ajusta el volumen inicial para cuando se encienda este receptor. Cuando este parámetro se ajusta en "Off", el volumen se ajusta en el nivel de la última vez que el receptor entró en modo de espera. 1

Margen ajustable	Off, Sil., -80 dB a +16,5 dB
Ajuste predeterminado	Off
Incrementos de ajuste	0,5 dB

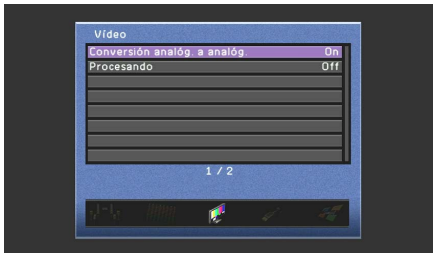
Ajuste de los efectos DSP y del nivel del sonido

Adaptive DSP Level

Ajusta automáticamente el nivel de efectos DSP en conjunción con el nivel del sonido.

Off	Desactiva el ajuste automático del nivel del efecto DSP.
On **(Predeterminado)**	Ajusta el grado de efectos DSP en conjunción con el nivel del sonido. Cuando mayor sea el nivel del sonido, menor será el efecto DSP aplicado. Cuando menor sea el nivel del sonido, mayor será el efecto DSP aplicado.

Ajuste de la función de salida de vídeo de esta unidad



Elementos de Configuración de vídeo

Conversión analóg. a analóg.	Active o desactive la conversión de vídeo entre los terminales de vídeo analógico.
Procesando	Active o desactive el ajuste de la resolución y la relación de aspecto de la señal de vídeo convertida a vídeo HDMI.

Conversión de vídeo analógico a analógico

Conversión analóg. a analóg.

Activa o desactiva la conversión de vídeo entre los terminales de vídeo analógico.

Off	Desactiva la conversión de vídeo entre los terminales de vídeo analógico.
On **(Predeterminado)**	Activa la conversión de vídeo entre los terminales de vídeo analógico.

- Siempre se puede realizar la conversión de vídeo analógico-a-HDMI excepto cuando se estén introduciendo señales de vídeo en los terminales de entrada HDMI o cuando se introduzcan señales de vídeo analógico de resolución 1080p (☞p. 110).
- Esta unidad no convierte señales de vídeo de 480 líneas en señales de vídeo de 576 líneas de forma intercambiable.
- Las señales de vídeo de resolución 480p, 576p, 1080i y 720p no pueden salir al terminal VIDEO MONITOR OUT (☞p. 110).
- Las señales de vídeo convertidas sólo salen a los terminales MONITOR OUT.
- Cuando convierta señales de vídeo compuesto o de S-vídeo procedentes de una VCR en señales de vídeo componente, la calidad de la imagen podrá empeorar dependiendo de su VCR.
- Las señales no convencionales introducidas en los terminales de vídeo compuesto o S-vídeo no se podrán convertir o no podrán salir normalmente. En tales casos, ponga "Conversión analóg. a analóg." en "Off".

1 : Cuando establezca "Volumen máximo" a un nivel inferior que "Volumen inicial", "Volumen máximo" tendrá prioridad.

Ajuste de la resolución y la relación de aspecto con conversión de la señal de vídeo a HDMI

Procesando

Ajuste de la resolución y de la relación de aspecto con conversión de la entrada de vídeo a vídeo HDMI (upscaling).

Off **(Predeterminado)**	La resolución y la relación de aspecto no se ajustan con el procesamiento.
On	La resolución y la relación de aspecto se ajustan con el procesamiento.

Resolución

Automático **(Predeterminado)**	Upscaling automático de acuerdo con la resolución del televisor.
480p	Realiza el upscaling a 480p (576p).
720p	Realiza el upscaling a 720p.
1080i	Realiza el upscaling a 1080i.
1080p	Realiza el upscaling a 1080p.
A través	No realiza el upscaling.

- No se puede realizar el upscaling con las señales de vídeo de resolución 720p, 1080i y 1080p (☞p. 110).
- Cuando un TV está conectado a esta unidad a través del terminal HDMI, esta unidad detecta automáticamente una resolución que el TV admite. Sólo puede seleccionarse la resolución detectada.
- Si esta unidad no puede detectar la resolución que admite el TV, ajuste “MON.CHK” en el menú Configuración avanzada en “SKIP” (☞p. 95) e inténtelo de nuevo.

Aspecto

A través **(Predeterminado)**	La relación de aspecto de las fuentes de señales de vídeo HDMI no se ajusta.
16:9 normal	Transmite señales de vídeo de relación de aspecto 4:3 a un TV de 16:9 con bandas negras a ambos lados de la pantalla.

- El ajuste de Aspecto se desactiva automáticamente cuando “Resolución” se establezca en “Pasante”.
- El ajuste de Aspecto se desactiva automáticamente en las entradas de vídeo con relaciones de aspecto distintas a 4:3.
- Cambiar la relación de aspecto de 720p, 1080i o 1080p no tiene ningún efecto.

Ajuste de las funciones HDMI

Elementos de Configuración HDMI

Control HDMI	Activa o desactiva el Control de HDMI.
ARC (Canal de retorno de audio)	Activa o desactiva la función Canal de retorno de audio.
Entrada de audio de TV	Elije automáticamente entrada de audio seleccionada conjuntamente con operación de TV cuando el Control de HDMI está activado.
Audio Salida	Especifica si la señal de audio sale o no a través de esta unidad y de un TV conectado a través del terminal HDMI OUT.
Paso en espera 1	Activa o desactiva la función Paso en espera.

1 : Este elemento aparece dependiendo del “Control HDMI”.

Control del receptor mediante TV (Control de HDMI)

Control HDMI

Ajuste la función de Control HDMI en “On” para controlar los dispositivos conectados a través de HDMI. Si el TV o cualquier otro componente externo admite el control de HDMI (por ejemplo, Panasonic VIERA Link), puede utilizar los mandos a distancia de esos dispositivos para controlar algunas de las funciones de esta unidad y para sincronizar esta unidad con el funcionamiento de esos dispositivos.
Consulte “Uso de la función de control de HDMI” (☞p. 97) para obtener instrucciones de configuración.

Off **(Predeterminado)**	Establece el Control HDMI en “Off”.
On	Establece el Control HDMI en “On”. 1

Si esta unidad está conectada a dispositivos HDMI que no admiten la función de Control de HDMI, estas funciones no se podrán realizar.

Escucha del audio de TV mediante un único cable HDMI (Canal de retorno de audio)

ARC (Canal de retorno de audio)

Puede activar o desactivar la función Canal de retorno de audio. Si utiliza un TV compatible con la función Canal de retorno de audio y dicha función está activada, la salida de audio del TV se transmite a esta unidad a través de un cable HDMI.
La entrada de audio del TV a esta unidad es considerada como la fuente de entrada seleccionada en “Entrada de audio de TV”. 2
Gracias a esta función, no es necesario conectar la salida de audio del TV (salida de audio digital o salida de audio analógico) a la unidad.

Off **(Predeterminado)**	Ajusta el Canal de retorno de audio en “Off”.
On	Ajusta el Canal de retorno de audio en “On”.

Cuando el audio del TV se recibe en la unidad mediante el uso de Canal de retorno de audio, “TV” aparece en el visor del panel delantero.

Consulte “Entrada de cable HDMI único a audio de TV mediante la función Canal de retorno de audio” (☞p. 99) para obtener instrucciones de configuración.

Selección de una fuente de entrada para asignar entrada de audio para el TV

Entrada de audio de TV

Seleccione la fuente de entrada que recibe las señales de audio del televisor mientras la función de Control HDMI está activada.
Si utiliza un TV compatible con la función Canal de retorno de audio y dicha función está activada, la entrada de audio del TV se asigna a la fuente de entrada aquí seleccionada. 2

Entrada de audio	AV1-6 o AUDIO1-2
Ajuste predeterminado	AV4

Consulte “Cambio de la fuente de entrada en esta unidad de forma automática cuando se escucha audio de TV” (☞p. 98) para más información.

1 : Cuando el Control HDMI está ajustado en “On”, la función Paso en espera se activa automáticamente. Cuando esta unidad entra en modo de espera, las señales de audio y vídeo de la última fuente de entrada HDMI seleccionada se seguirán transmitiendo al TV. La fuente de entrada HDMI sólo puede cambiarse a través del mando a distancia.

2 : Mientras la función Canal de retorno de audio permanece activada, no se puede utilizar el terminal seleccionado como fuente de entrada.

Especifique si la señal de audio sale o no a través de esta unidad y de un TV

Audio Salida

Elija si el audio se reproduce a través de esta unidad o a través de un TV.

Amplificador

Especifique si la señal de audio sale o no a través de esta unidad.

Off	El audio no sale a través de esta unidad.
On **(Predeterminado)**	El audio sale a través de esta unidad. Cuando se selecciona este ajuste, el audio del componente externo sale en un formato compatible con esta unidad.

OUT

Especifique si la señal de audio sale o no a través de un TV conectado a través del terminal HDMI OUT.

Off **(Predeterminado)**	El audio no sale a través de un TV conectado mediante el terminal HDMI OUT.
On	El audio sale a través de un TV conectado mediante el terminal HDMI OUT. Cuando se selecciona este ajuste, el audio del componente externo sale en un formato compatible con el TV.

Transmisión de audio/vídeo HDMI al TV durante el modo de espera (Paso en espera)

Paso en espera

Esta función permite que las señales de audio/vídeo de las entradas HDMI sigan transmitiéndose a un televisor cuando esta unidad está en modo de espera.
Cuando la función Paso en espera está ajustada en “On”, las señales de audio/vídeo siguen saliendo al televisor desde la última fuente de entrada HDMI antes de que esta unidad entre en modo de espera. Puede seleccionar la fuente de entrada HDMI a través de 4 **HDMI1-5** o 4 **V-AUX** en el modo de espera.

Off **(Predeterminado)**	Ajusta Paso en espera en “Off”.
On	Transmite señales de audio/vídeo desde la fuente de entrada HDMI seleccionada al TV.

- Cuando “Control HDMI” está ajustado en “On”, la función Paso en espera se activa automáticamente y “Paso en espera” no se muestra.
- Cuando la función Paso en espera está activada, el indicador de HDMI pasante/carga del iPod del panel delantero se ilumina durante el modo de espera. Esta unidad consume 3 W de energía aproximadamente.

Ajuste de la función multizona de esta unidad

Elemento de Configuración de MultiZone

Configuración de Zone2	Ajusta el nivel de volumen en Zone2.

Ajuste del volumen en Zone2

Configuración de Zone2

Volumen máximo

Especifique el nivel de volumen máximo en Zone2 para que el sonido no sea demasiado alto.

Margen ajustable	De -30,0 dB a +16,5 dB (volumen máximo)
Ajuste predeterminado	+16,5 dB
Incrementos de ajuste	5,0 dB

Volumen inicial

Especifique el nivel de volumen inicial en Zone2 cuando se encienda esta unidad.

Margen ajustable	Off, Sil., -80 dB a +16,5 dB
Ajuste predeterminado	Off
Incrementos de ajuste	0,5 dB

Simplificación del uso del receptor

Elementos de Configuración de función

Desconexión auto alimentación	Esta unidad entra en el modo de espera si no se realizan operaciones.
Ajuste monitor	Especifica los elementos de menú mostrados en la pantalla del TV y el panel delantero.
Salida disparo	Especifica la función del terminal TRIGGER OUT.
Protec. Memo	Protege algunos ajustes frente a la modificación accidental.

Entra en modo de espera automáticamente cuando deja de realizar operaciones

Desconexión auto alimentación

Si no hace funcionar esta unidad o no utiliza el mando a distancia durante un período de tiempo prolongado, la unidad entrará automáticamente en modo de espera (función Desconexión auto alimentación). El ajuste predeterminado de esta función es “Off”. Cuando desee activar esta función, ajuste la cantidad de tiempo que debe transcurrir antes de que esta unidad entre en modo de espera.

4 horas	Entra en modo de espera cuando no se haya hecho funcionar esta unidad durante cuatro horas.
8 horas	Entra en modo de espera cuando no se haya hecho funcionar esta unidad durante ocho horas.
12 horas	Entra en modo de espera cuando no se haya hecho funcionar esta unidad durante doce horas.
Off **(Predeterminado)**	La función Desconexión auto alimentación está desactivada.

Esta unidad comienza una cuenta atrás de 30 segundos antes de entrar en modo de espera. Si pulsa alguna tecla del mando a distancia durante la cuenta atrás, se cancela la entrada en el modo de espera y se reinicia el temporizador.

Especificar la visualización del menú

Ajuste monitor

Especifique el brillo del visor del panel delantero, y el papel tapiz de la pantalla del TV.

Visor del panel delantero

Especifique el brillo del visor del panel delantero y el estilo del desplazamiento de los mensajes.

Regulador	Margen ajustable: -4 - 0 Reduce el brillo del visor del panel delantero. Al reducir el valor, el visor del panel se oscurece.
Desplazar	Selecciona la manera en que se desplaza la pantalla cuando el número total de caracteres supera el área de visualización en el visor del panel delantero. Seleccione “Continuo” para el continuo desplazamiento de todos los caracteres. Seleccione “Una vez” para desplazarse por todos los caracteres una vez y, después, detener el desplazamiento para mostrar sólo los 14 primeros caracteres.

Papel pintado

Especifique el papel tapiz que desea mostrar en la pantalla del TV cuando no entre ninguna señal de vídeo. Seleccione el que desee.

Imagen	Muestra una imagen en la pantalla del TV cuando no hay señal de vídeo.
Gris	Muestra un fondo gris en la pantalla del TV cuando no haya señal de vídeo.

Ajuste de las funciones de TRIGGER OUT

Salida disparo

Ajusta el terminal TRIGGER OUT para que funcione de manera sincronizada con el estado de encendido de cada zona o conmutación de entrada.

Modo disparo

Especifique la condición para que funcione el terminal TRIGGER OUT.

Alimentación **(Predeterminado)**	El terminal TRIGGER OUT funciona de manera sincronizada con el estado de encendido de la zona especificada con "Zone objetivo".
Fuente	El terminal TRIGGER OUT funciona de manera sincronizada con la conmutación de entrada de la zona especificada con "Zone objetivo". Las señales electrónicas se transmiten según el ajuste que se haya realizado en "Fuente objetivo".
Manual	Seleccione esta opción para cambiar manualmente el nivel de salida de transmisión de señales electrónicas con "Manual".

Zone objetivo

Especifique la zona con la que el terminal TRIGGER OUT funcionará de manera sincronizada.

Principal **(Predeterminado)**	Si "Modo disparo" está ajustado en "Alimentación", la transmisión de señales electrónicas se sincroniza con el estado de encendido de la zona principal. Si "Modo disparo" está ajustado en "Fuente", la transmisión de señales electrónicas se sincroniza con la conmutación de entrada de la zona principal.
Zone2	Si "Modo disparo" está ajustado en "Alimentación", la transmisión de señales electrónicas se sincroniza con el estado de encendido de Zone2. Si "Modo disparo" está ajustado en "Fuente", la transmisión de señales electrónicas se sincroniza con la conmutación de entrada de Zone2.
Todas	Si "Modo disparo" está ajustado en "Alimentación", la transmisión de señales electrónicas se sincroniza con el estado de encendido de la zona principal o de Zone2. Si "Modo disparo" está ajustado en "Fuente", la transmisión de señales electrónicas se sincroniza con la conmutación de entrada de la zona principal o de Zone2.

Fuente objetivo

Especifique el nivel de salida de las señales electrónicas que se transmiten con cada conmutación de entrada.

Baja	Detiene la transmisión de señales electrónicas cuando se conmuta a la fuente de entrada especificada en esta opción.
Alta **(Predeterminado)**	Transmite señales electrónicas cuando se conmuta a la fuente de entrada especificada en esta opción.

Este ajuste sólo está disponible cuando "Modo disparo" está ajustado en "Fuente".

Manual

Cambie manualmente el nivel de salida de transmisión de señales electrónicas. Este ajuste también se puede utilizar para comprobar el correcto funcionamiento del componente externo conectado a través del terminal TRIGGER OUT.

Baja	Detiene la transmisión de señales electrónicas.
Alta **(Predeterminado)**	Transmite señales electrónicas.

Este ajuste sólo está disponible cuando "Modo disparo" está ajustado en "Manual".

Prohibición de cambios de ajustes

Protec. Memo

Prohíbe los cambios de ajustes para impedir que se hagan cambios con poco cuidado en los ajustes del menú Configuración.

Off **(Predeterminado)**	Los ajustes no están protegidos.
On	Prohíbe los cambios en los ajustes del menú Configuración hasta que vuelva a "Off". Mientras está ajustado en "On", la unidad muestra "Memory Guard!" cuando se intentan cambiar los ajustes.

Idioma (Language)

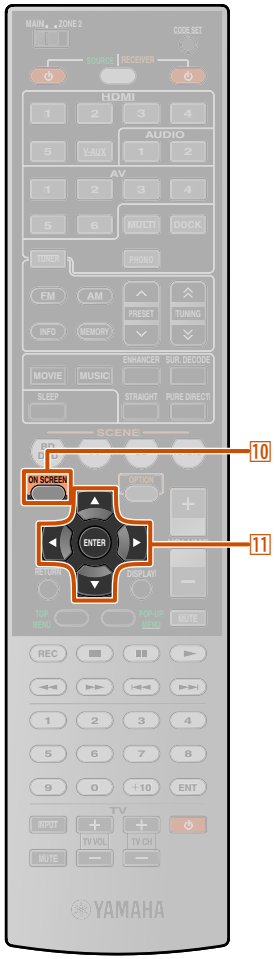
Seleccione el idioma utilizado para mostrar los menús y los mensajes. 1

Opciones: English (inglés), 日本語 (japonés), Français (francés), Deutsch (alemán), Español (español), Русский (ruso)

1 : La información de la Ventana de contenidos aparecerá en el idioma en el que se publicase dicha información.

Confirmación de la información de esta unidad (menú Información)

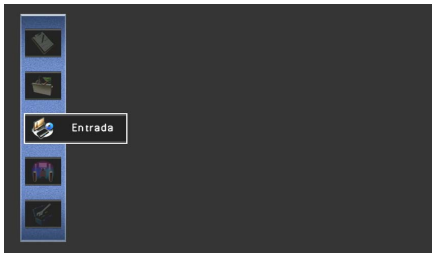
Puede mostrarse diversa información de esta unidad.



10 ON SCREEN
11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER

Selección de la información

1 **Pulse 10 ON SCREEN.**



2 **Utilice 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar "Información" y pulse 11 ENTER.**

3 **Utilice 11 Cursor ◁ / ▷ para seleccionar un menú Información y pulse 11 ENTER.**

Información de audio

Muestra información sobre la señal de audio actual.

Formato	Formato de señal. Cuando esta unidad no puede detectar una señal digital se pone automáticamente en el modo de entrada analógica.
Muestreo	El número de muestras tomadas por segundo de una señal continua para hacer una señal discreta.
Canal	El número de canales de señal de entrada (delantero/surround/LFE). Por ejemplo, una pista de sonido de múltiples canales con 3 canales delanteros, 2 surround y LFE, se visualiza como "3/2/0.1".
Vel. Bits	El número de bits que pasan por un punto dado por segundo.
Diálogo	El nivel de normalización de diálogos preajustado para la señal de la serie de bits de entrada actual.

- "___" aparece cuando esta unidad no puede visualizar la información correspondiente.
- Algún contenido de la serie de bits de audio de alta definición puede no incluir las señales discretas de los canales surround traseros derecho e izquierdo, pero estará codificado a una velocidad de bits de 192 kHz.
- Incluso cuando se apliquen ajustes de salida de series de bits directos, algunos reproductores convierten las series de bits Dolby TrueHD o Dolby Digital Plus en series de bits Dolby Digital, al tiempo que convierten las series de bits DTS-HD Master Audio o DTS-HD High Resolution Audio en series de bits DTS.

Información de vídeo

Muestra información sobre la señal de vídeo actual.

Señal HDMI	Tipo de señales de vídeo de la fuente y salida de las señales de vídeo al terminal HDMI OUT de esta unidad.
Resolución HDMI	Resolución de la señal de entrada (analógica o HDMI) y de la señal de salida (HDMI).
Resolución analógica	Resolución de las señales de vídeo de la fuente y de las señales de vídeo analógicas de salida a las terminales COMPONENT MONITOR OUT de esta unidad.
Error HDMI	Mensaje de error para las fuentes HDMI o para los dispositivos HDMI conectados (☞p. 102).

Monitor HDMI

Muestra información sobre la pantalla del TV conectada al terminal HDMI OUT de esta unidad.

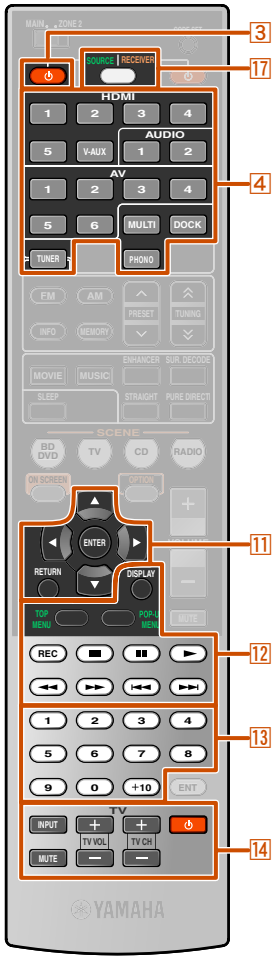
Interfaz	Muestra información sobre la interfaz de conexión actual.
Resolución de vídeo	Muestra la frecuencia de resolución para cada vídeo del TV conectado en ese momento.

Información del sistema

Muestra información sobre la configuración actual de "ID remoto", "Formato de TV" y "Imped. altavoz".

Información de zona

Muestra información sobre la configuración de Zone2.

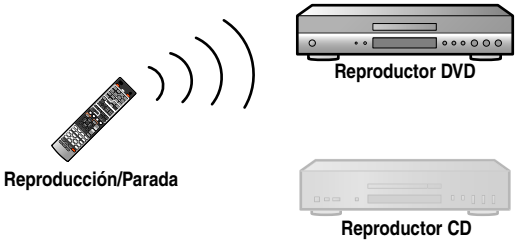


3 SOURCE ⏻
4 Selector de entrada
11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER
11 RETURN
12 Teclas de operaciones de componentes externos
12 DISPLAY
13 Teclas numéricas
14 Teclas de control de TV
14 INPUT
14 MUTE
14 TV VOL +/-
14 TV CH +/-
14 ⏻
17 SOURCE/RECEIVER

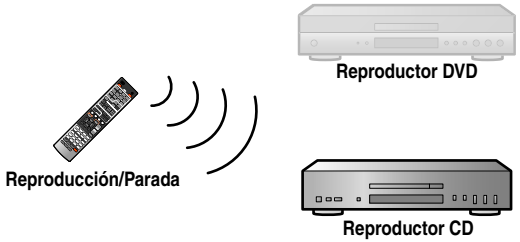
Control de otros componentes con el mando a distancia

Puede controlar un componente externo, como un TV y un reproductor DVD, con el mando a distancia de esta unidad ajustando el código correspondiente al componente externo (código de mando a distancia).
El código de mando a distancia se puede establecer para cada fuente de entrada. El ajuste individual le permite cambiar de componente externo sin problemas según la fuente de entrada seleccionada.

Selección de la fuente de entrada conectada al reproductor DVD



Selección de la fuente de entrada conectada al reproductor CD



Si no puede utilizar esta unidad después de haber utilizado un componente externo, encienda 17 **SOURCE/RECEIVER** en color naranja pulsándolo y, luego, intente utilizar el mando a distancia de nuevo.

Teclas conectoras de componentes externos

Las teclas del mando a distancia para controlar los componentes externos están disponibles únicamente cuando los componentes externos tienen teclas de control correspondientes.

3 SOURCE ⏻
Enciende y apaga un componente externo.

11 Cursor, 11 ENTER, 11 RETURN
Controla los menús de componentes externos.

12 DISPLAY
Cambia la visualización de un componente externo.

12 Teclas de operaciones de componentes externos
Funciona como una tecla de grabación o reproducción de un componente externo, o una tecla de visualización de menú.

13 Teclas numéricas
Funciona como teclas numéricas de un componente externo.

14 Teclas de control de TV 1

14 INPUT	Cambia las entradas de video de TV.
14 MUTE	Silencia el volumen de TV temporalmente.
14 TV VOL +/-	Controla el volumen de TV.
14 TV CH +/-	Cambia los canales de TV.
14 ⏻	Enciende y apaga el TV.

1 : Puede registrar códigos de mando a distancia de componentes externos en el 4 **Selector de entrada** y códigos de mando a distancia de TV en 14 ⏻ (14 **Teclas de control de TV**).

Para registrar un código de mando a distancia de TV en 4 **Selector de entrada**:
Puede utilizar el 11 **Cursor**, las 13 **Teclas numéricas** y las 14 **Teclas de control de TV** para controlar un TV que haya registrado.

Para registrar un código de mando a distancia de un dispositivo que no sea un TV en 4 **Selector de entrada**:
Puede utilizar el 11 **Cursor** y las 13 **Teclas numéricas** etc. para controlar los componentes externos, y las 14 **Teclas de control de TV** para controlar los TV registrados en 14 ⏻.

4 HDMI2
14 Teclas de control de TV
14 ⏻
15 CODE SET

Ajustes predeterminados del código del mando a distancia

Los siguientes códigos del mando a distancia se asignan a fuentes de entrada como ajustes predeterminados en la fábrica. Para obtener una lista completa de los códigos de mando a distancia disponibles, consulte "Búsqueda de códigos de mando a distancia" en el CD-ROM.

Entrada	Categoría	Fabricante	Código de mando a distancia
HDMI1	Reproductor/ grabadora de Blu-ray	Yamaha	2064
HDMI2	—	—	—
HDMI3	—	—	—
HDMI4	—	—	—
HDMI5	—	—	—
AV1	—	—	—
AV2	—	—	—
AV3	Reproductor CD	Yamaha	5095
AV4	—	—	—
AV5	—	—	—
AV6	—	—	—
AUDIO1	—	—	—
AUDIO2	—	—	—
V-AUX	—	—	—
PHONO	—	—	—
DOCK	—	—	—
TUNER	—	—	—

Registro de códigos de mando a distancia para operaciones de componentes externos

En la siguiente sección se describe cómo registrar códigos de mando a distancia utilizando un ejemplo del registro de códigos de mando a distancia de un reproductor BD Yamaha conectado al terminal HDMI2.

- Realice cada uno de los pasos siguientes en menos de 1 minuto. Los ajustes se cancelarán automáticamente si transcurre más de 1 minuto desde la última operación. Para reiniciar, repita el proceso desde el paso 2.
- El código de mando a distancia de un componente externo no se puede ajustar a partir del nombre o el número de modelo de una unidad. Utilice "Búsqueda de códigos de mando a distancia" en el CD-ROM para buscar los códigos de mando a distancia disponibles en la categoría o el fabricante de los componentes externos.
- Si existen varios códigos de mando a distancia, ajuste en primer lugar el primer código de la lista; si no funciona, pruebe con los otros códigos.

1 Utilice "Búsqueda de códigos de mando a distancia" en el CD-ROM para buscar los códigos de mando a distancia disponibles en la categoría o el fabricante de los componentes externos.

"2064" se puede utilizar para un reproductor BD Yamaha.

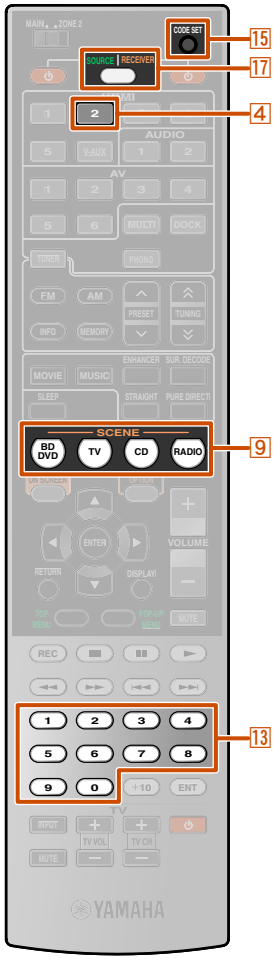
2 Pulse 15 CODE SET usando un objeto puntiagudo, como por ejemplo, la punta de un bolígrafo.

3 Pulse 4 HDMI2 para cambiar la fuente de entrada a HDMI2. 1

Realice los pasos siguientes para registrar la fuente de entrada seleccionada en el código de mando a distancia.

Continúa en la página siguiente

1 : Cuando desee registrar un código de mando a distancia en las 14 Teclas de control de TV, pulse 14 ⏻ (14 Teclas de control de TV) en el paso 3.



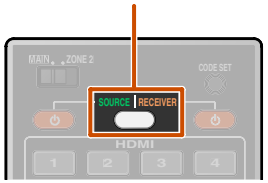
4 HDMI2
9 SCENE
13 Teclas numéricas
15 CODE SET
17 SOURCE/RECEIVER

4 **Introduzca un código de mando a distancia "2064" utilizando 13Teclas numéricas.** 1

2 → 0 → 6 → 4

Cuando el código del mando a distancia se haya registrado correctamente, 17SOURCE/RECEIVER parpadeará dos veces.

Registro correcto: parpadea dos veces
Registro fallido: parpadea 6 veces



- Si el registro falla, repítalo desde el paso 2.
- Si hubiera un componente externo con varios códigos de mando a distancia, es posible que se admitan los otros códigos. Repita el proceso a partir del paso 2 con los otros códigos de mando a distancia.

5 **Para cambiar entre el reproductor BD vinculado a las selecciones de escenas, pulse 9SCENE y al mismo tiempo pulse 4HDMI2 y manténgala pulsada durante 3 segundos aproximadamente.**

Luego puede controlar los componentes externos cambiando la fuente de entrada a HDMI2 o seleccionando HDMI2 en la escena registrada.

El procedimiento es idéntico para controlar otros componentes externos. Pulse 9SCENE y al mismo tiempo pulse la tecla de la fuente de entrada seleccionada en el paso 3 y manténgala pulsada durante 3 segundos aproximadamente.

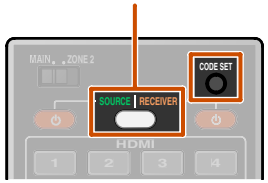
Restablecimiento de todos los códigos del mando a distancia

Restablecimiento de todos los códigos de mando a distancia de componentes externos en sus ajustes de fábrica iniciales.

Realice cada uno de los pasos siguientes en menos de 1 minuto. Los ajustes se cancelarán automáticamente si transcurre más de 1 minuto desde la última operación. Para reiniciar, repita el proceso desde el paso 1.

1 **Pulse 15CODE SET usando un objeto puntiagudo, como por ejemplo, la punta de un bolígrafo.**

parpadea dos veces



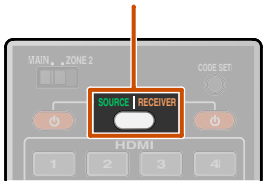
2 **Pulse 17SOURCE/RECEIVER en el mando a distancia.**

3 **Introduzca "9981" usando 13Teclas numéricas.**

9 → 9 → 8 → 1

Cuando el código del mando a distancia se haya restablecido correctamente, 17SOURCE/RECEIVER parpadeará dos veces.

Reinicio correcto: parpadea dos veces
Reinicio fallido: parpadea 6 veces



Si falla la configuración, repita el proceso desde el paso 1.

1 : Cuando desee registrar un código de mando a distancia en las 14Teclas de control de TV, introduzca el código de mando a distancia del paso 4.

Funcionalidad ampliada que puede configurarse según sea necesario (menú Advanced Setup)

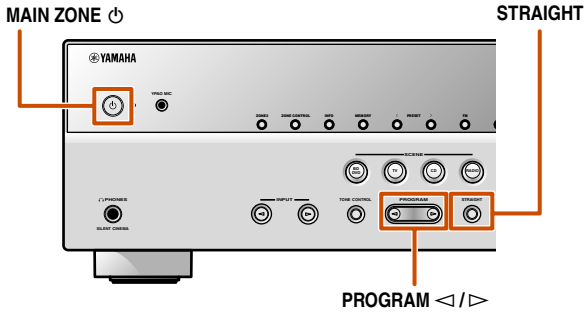
El menú Advanced Setup se puede utilizar para inicializar esta unidad y para otras funciones ampliadas útiles. El menú Advanced Setup se puede utilizar de la siguiente forma.

Visualización/configuración del menú Advanced Setup

1 Cambie esta unidad al modo de espera.

2 Pulse MAIN ZONE ⏻ mientras mantiene pulsado STRAIGHT en el panel delantero.

Suelte STRAIGHT cuando aparezca "ADVANCED SETUP" en el visualizador del panel delantero.
Al cabo de unos segundos, aparecerán los elementos del menú superior.



3 Utilice PROGRAM ◁ / ▷ para seleccionar el elemento que desee ajustar entre los elementos siguientes.

En el menú Advanced Setup puede realizar los siguientes ajustes.

SP IMP.	Ajusta la impedancia de los altavoces.
REMOTE ID	Cambia el ID de mando a distancia de un receptor.
TV FORMAT	Especifica el formato de codificación del color del televisor.
MON.CHK	Elimina la limitación de upscaling en la salida de vídeo HDMI.
TU 1	Selecciona uno de los pasos de frecuencia FM/AM siguientes.
INIT	Inicializa diversos ajustes de esta unidad.

4 Pulse STRAIGHT repetidamente para seleccionar el valor que desea cambiar.

5 Sitúe esta unidad en modo de espera y luego vuelva a encenderla.

Los ajustes surten efecto y la unidad se enciende.

Ajuste de la impedancia de los altavoces

SP IMP. -8ΩMIN

Modifica los ajustes de la unidad según la impedancia de los altavoces conectados. 2

6ΩMIN	Seleccione la impedancia cuando haya conectados altavoces de 6 Ω.
8ΩMIN **(Predeterminado)**	Seleccione la impedancia cuando haya conectados altavoces de más de 8 Ω.

1 : Sólo modelos de Asia y General.
2 : Para conocer los procedimientos detallados de los ajustes de la impedancia de los altavoces, consulte "Cambio de la impedancia de los altavoces" (☞p. 18).

13 Teclas numéricas
15 CODE SET
17 SOURCE/RECEIVER

Evitar el cruce de señales de mandos a distancia cuando se utilicen varios receptores Yamaha

```
REMOTE ID -ID1
```

El mando a distancia de esta unidad sólo puede recibir señales del receptor que posee el mismo ID (ID de mando a distancia). Si utiliza varios receptores AV Yamaha, puede ajustar cada mando a distancia con un ID de mando a distancia único para su receptor correspondiente.
Por el contrario, si ajusta el mismo ID de mando a distancia en todos los receptores, podrá utilizar un mando a distancia para controlar 2 receptores.

ID1 **(Predeterminado)**	Recibe las señales de mando a distancia ajustadas en ID1.
ID2	Recibe las señales de mando a distancia ajustadas en ID2.

ID1 está establecido de forma predeterminada tanto para el mando a distancia como para el receptor. Para evitar conflictos del mando a distancia, cambie el ID de mando a distancia tanto en el mando a distancia como en el receptor.

■ Para cambiar el ID de mando a distancia

Realice cada uno de los pasos siguientes en menos de 1 minuto. Los ajustes se cancelarán automáticamente si transcurre más de 1 minuto desde la última operación. Para reiniciar, repita el proceso desde el paso 1.

1 **Pulse 15 CODE SET usando un objeto puntiagudo, como por ejemplo, la punta de un bolígrafo.**

2 **Pulse 17 SOURCE/RECEIVER.**

3 **Introduzca el código de ID del mando a distancia deseado.**

Para cambiar a ID1:
Introduzca “5019” utilizando las 13 Teclas numéricas.

Para cambiar a ID2:
Introduzca “5020” utilizando las 13 Teclas numéricas.

Cuando el código del mando a distancia se haya registrado correctamente, 17 SOURCE/RECEIVER parpadeará dos veces.

Registro correcto: parpadea dos veces
Registro fallido: parpadea 6 veces

- Si falla la configuración, repita el proceso desde el paso 1.
- Vuelve a ID1 una vez inicializado el código de mando a distancia (☞p. 93).

Cambio del formato del TV

```
TV FORMAT-NTSC
```

Cambie el formato de codificación de color de OSD a PAL o NTSC, para que coincida con el formato usado por el TV conectado a través del terminal HDMI OUT o VIDEO (MONITOR OUT).

Eliminación de límites de upscaling de la salida de vídeo HDMI

```
MON.CHK -  YES
```

Elimina la limitación de upscaling en la resolución de vídeo cuando esta unidad y un TV están conectados mediante terminales HDMI.
Si no se puede detectar una resolución compatible con el monitor al configurar los ajustes de upscaling, este ajuste eliminará la limitación de salida.

YES **(Predeterminado)**	Las señales de salida de vídeo de una resolución no compatible con el TV no se transmitirán.
SKIP	Esta unidad ignora la capacidad de soporte del TV y transmite señales de vídeo de entrada al TV.

Cambio de los pasos de frecuencias FM/AM (sólo modelos de Asia y General)

TU – AM9/FM50

Puede seleccionar uno de los pasos de frecuencia FM/AM siguientes: 1

AM10/FM100	Puede ajustar la frecuencia AM en pasos de 10 kHz y la frecuencia FM en pasos de 100 kHz.
AM9/FM50 **(Predeterminado)**	Puede ajustar la frecuencia AM en pasos de 9 kHz y la frecuencia FM en pasos de 50 kHz.

Inicialización de diversos ajustes de esta unidad

INIT– CANCEL

Inicializa diversos ajustes almacenados en esta unidad y recupera sus valores predeterminados.
Seleccione los elementos que se van a inicializar entre los siguientes.

DSP PARAM	Inicializa todos los parámetros de los programas de sonido.
VIDEO	Restablece los ajustes de conversión de vídeo (resolución/relación de aspecto) en el menú Configuración.
ALL	Se recuperan los ajustes iniciales de fábrica de esta unidad.
CANCEL **(Predeterminado)**	No se inicializa.

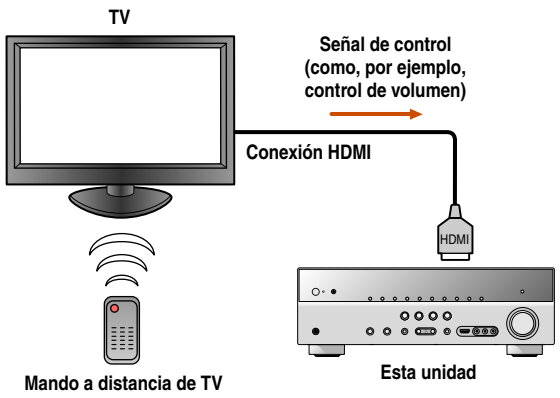
Cuando esté seleccionada cualquier opción excepto CANCEL, se restaurarán los valores predeterminados aplicables cuando la unidad cambie al modo de espera.

1 : Para conocer más detalles sobre cómo ajustar los pasos de frecuencia de FM/AM, consulte "Sintonización de FM/AM" (☞p. 54).

Uso de la función de control de HDMI

Esta unidad es compatible con la función de Control de HDMI, que le permite controlar componentes externos a través de HDMI. Si tiene conectados dispositivos que admiten el Control HDMI (por ejemplo, TVs compatibles con Panasonic VIERA Link, grabadoras de DVD/Blu-ray Disc, etc.) 1, puede utilizar el mando a distancia de esos dispositivos para realizar las siguientes operaciones:

- Sincronización de potencia (encendido/espera)
- Control de volumen, incluido Silenciamiento
- Cambio del dispositivo de salida de señales de audio (ya sea el TV o esta unidad)



NOTA

El siguiente es un ejemplo de cómo conectar esta unidad, un TV y una grabadora de DVD. Siga las instrucciones de los manuales de su TV y grabadora de DVD, así como las que se indican más adelante.

- Ajuste la función de Control de HDMI del TV en "On"
- Siga las instrucciones de conexión del amplificador de AV y conecte esta unidad al TV

1 Conecte el TV compatible con la función de control HDMI al terminal de salida HDMI de esta unidad.

2 Conecte la grabadora DVD compatible con la función de control HDMI al terminal de entrada HDMI de esta unidad.

3 Encienda el TV y esta unidad.

Consulte el manual de instrucciones del TV sobre cómo controlar los componentes externos.

4 Ajuste la función de Control de HDMI del TV y de esta unidad en "On".

Unidad del receptor	Compruebe que "Control HDMI" en el menú Configuración (Configuración HDMI) está establecido en "On" (☞p. 86). 2
TV/Grabadora de DVD	Compruebe los manuales de instrucciones de esos dispositivos.

5 Apague el TV.

Otros dispositivos de Control de HDMI sincronizados se apagan con el TV. Si no están sincronizados, apáguelos manualmente.

6 Encienda el TV.

Confirme que esta unidad se ha encendido conjuntamente con el TV. Si aún está apagada, enciéndala manualmente.

7 Cambie el ajuste de entrada del TV al terminal de entrada que está conectado a esta unidad (por ejemplo, HDMI1).

8 Si la grabadora de DVD compatible con la función de Control de HDMI está conectada a esta unidad, enciéndala.

Unidad del receptor	Confirme que se ha seleccionado la fuente de entrada de la grabadora de DVD. Si se ha seleccionado una fuente de entrada diferente, cámbiela manualmente.
TV/Grabadora de DVD	Confirme que la señal de vídeo de la grabadora se está recibiendo correctamente en el TV.

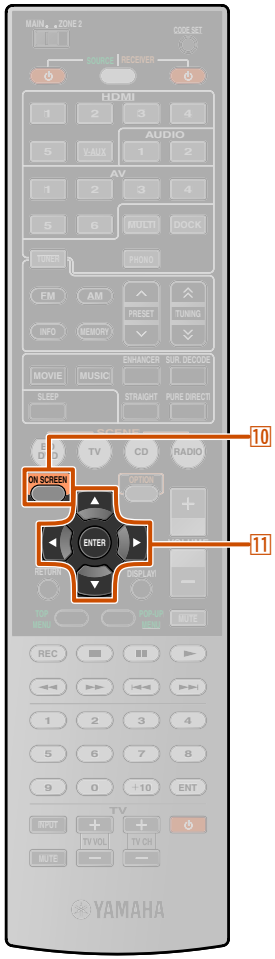
Las operaciones 1-8 no se requerirán más de dos veces.

9 Confirme que esta unidad está sincronizada correctamente con el TV por medio de las operaciones siguientes utilizando el mando a distancia del TV.

- Encendido/apagado
- Control de volumen
- Cambio entre dispositivos de salida de audio

Si esta unidad no está sincronizada con las operaciones de potencia del TV, compruebe que la función de Control de HDMI está ajustada en "On" para ambos dispositivos.
Si no están correctamente sincronizados, la acción de desenchufar y volver a enchufar los dispositivos y encenderlos y apagarlos puede solucionar el problema.

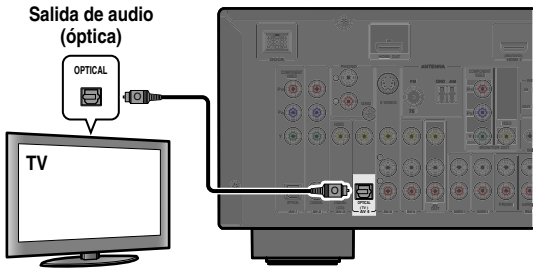
1 : Le recomendamos que utilice TVs y grabadoras de DVD/BD del mismo fabricante siempre que sea posible.
2 : El ajuste predeterminado de la función de Control de HDMI es "Off".



10 ON SCREEN
11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER

Cambio de la fuente de entrada en esta unidad de forma automática cuando se escucha audio de TV

Cuando la función de control de HDMI (☞p. 97) funciona correctamente, la fuente de entrada de esta unidad cambia automáticamente para regular las operaciones realizadas en el TV. El terminal de entrada predeterminado es AV4. Si el terminal digital óptico AV4 está conectado al terminal de salida de audio del TV, podrá disfrutar de sonido de TV a través de esta unidad de forma inmediata.



Para utilizar otros terminales para recibir señales de audio del TV, realice el procedimiento siguiente.

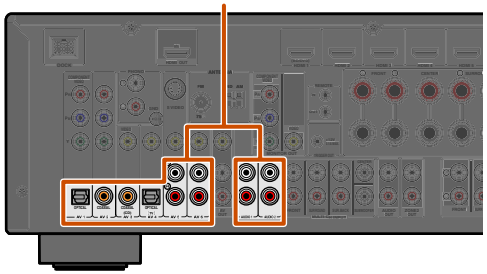
1 **Conecte esta unidad y el TV con un cable HDMI.**

2 **Conecte la salida de audio del TV a esta unidad.**

Los terminales de entrada que se indican a continuación están disponibles para recibir señales de audio del TV. Utilice el mismo tipo de terminal que empleó para el TV.

Terminal de salida de TV	Terminal de entrada
Salida de audio digital óptica	AV1 o AV4 **(Predeterminado)**
Salida de audio digital coaxial	AV2 o AV3
Salida estéreo analógica	AV5, AV6, AUDIO1 o AUDIO2

Terminales de entrada disponibles



3 **Pulse 10ON SCREEN.** 1

4 **Pulse 11Cursor △ / ▽ repetidamente para seleccionar "Configuración" y pulse 11ENTER.**

5 **Pulse 11Cursor ◁ / ▷ repetidamente para seleccionar "HDMI" y pulse 11ENTER.**

6 **Asegúrese de que "Control HDMI" está ajustado en "On".**

Si "Control HDMI" está ajustado en "Off", pulse 11ENTER y 11Cursor △ / ▽ para ajustarlo en "On".

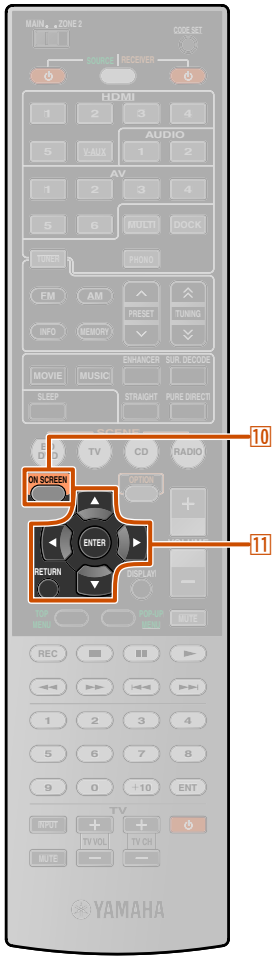
7 **Pulse 11Cursor ▽ para seleccionar "Entrada de audio de TV" y pulse 11ENTER.**

8 **Utilice 11Cursor △ / ▽ para seleccionar el terminal de entrada conectado en el paso 2.**

9 **Pulse 10ON SCREEN cuando haya terminado de cambiar los ajustes.**

Si el TV de aquí en adelante transmite señales de salida de audio, esta unidad cambiará automáticamente a la fuente de entrada elegida en el paso 7.

1 : Consulte la sección "Ajuste de varias funciones (menú Configuración)" (☞p. 78) para conocer más detalles acerca del menú Configuración.

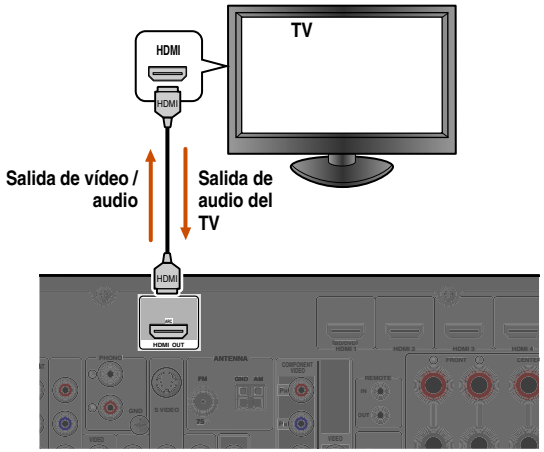


10 ON SCREEN
11 Cursor △ / ▽ / ◁ / ▷
11 ENTER
11 RETURN

Entrada de cable HDMI único a audio de TV mediante la función Canal de retorno de audio

Si utiliza un TV compatible con las funciones de HDMI y la función Canal de retorno de audio, la salida de audio/vídeo de esta unidad al TV o la salida de audio del TV a esta unidad se puede transmitir a través de un único cable HDMI (función Canal de retorno de audio). Las señales de audio transmitidas del TV a esta unidad se pueden asignar a cualquier fuente de entrada.

1 **Conecte esta unidad y el TV con un cable HDMI.**



2 **Pulse 10 ON SCREEN.** 1

3 **Pulse 11 Cursor △ / ▽ repetidamente para seleccionar "Configuración" y pulse 11 ENTER.**

4 **Pulse 11 Cursor ◁ / ▷ repetidamente para seleccionar "HDMI" y pulse 11 ENTER.**

5 **Asegúrese de que "Control HDMI" está ajustado en "On".**

Si "Control HDMI" está ajustado en "Off", pulse 11 ENTER y 11 Cursor △ / ▽ para ajustarlo en "On".

6 **Pulse 11 Cursor ▽ para seleccionar "Entrada de audio de TV" y pulse 11 ENTER.**

7 **Pulse 11 Cursor △ / ▽ para seleccionar la fuente de entrada a la que se asignarán las señales de audio HDMI, y pulse 11 RETURN.**

8 **Pulse 11 Cursor ▽ para seleccionar "ARC (Canal de retorno de audio)" y pulse 11 ENTER.** 2

9 **Pulse 11 Cursor ▽ para seleccionar "On".**

Se activará la función Canal de retorno de audio.

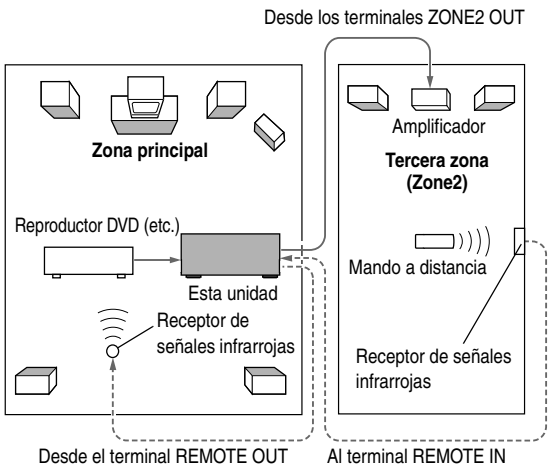
10 **Pulse 10 ON SCREEN para cerrar el menú Configuración.**

Si el TV de aquí en adelante transmite señales de salida de audio, esta unidad cambiará automáticamente a la fuente de entrada elegida en el paso 6.

1 : Consulte la sección "Ajuste de varias funciones (menú Configuración)" (p. 78) para conocer más detalles acerca del menú Configuración.
2 : Mientras la función Canal de retorno de audio permanece activada, no se puede utilizar el terminal seleccionado como fuente de entrada.

Uso de la configuración multizona

Esta unidad le permite configurar un sistema de audio de múltiples zonas. La función Zone2 le permite establecer esta unidad para reproducir fuentes de entrada independientes en la zona principal y en la segunda zona (Zone2). Con el mando a distancia puede controlar esta unidad desde la segunda zona.



Solamente se puede enviar una señal analógica a Zone2. Si desea dar salida al sonido desde Zone2, conecte un componente externo a AV5-6, AUDIO1-2 o VIDEO AUX mediante una conexión analógica. Por ejemplo, si desea dar salida al sonido desde un reproductor DVD HDMI en Zone2, debe conectar el componente a esta unidad tanto a través de conexiones analógicas como a través de HDMI.

Conexión de Zone2

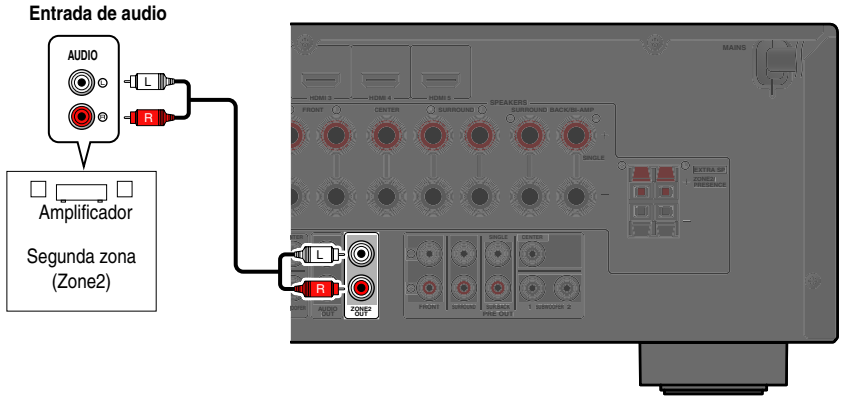
Para utilizar las funciones multizona de esta unidad necesita el siguiente equipo adicional:

- Un receptor de señales infrarrojas en la segunda zona.
- Un emisor de señales infrarrojas en la zona principal. Este emisor transmite señales infrarrojas desde el mando a distancia a un reproductor CD o un reproductor DVD, etc. en la zona principal por medio de un receptor de señales infrarrojas en la segunda zona.
- Un amplificador y altavoces en la segunda zona.

Como hay muchas formas posibles de conectar y utilizar esta unidad en una configuración multizona, le recomendamos que pregunte en el centro de servicio o concesionario Yamaha autorizado más cercano sobre las conexiones de Zone2 que mejor puedan satisfacer sus necesidades.

Utilización del amplificador externo

Puede conectar a esta unidad un amplificador ubicado en la zona secundaria como se muestra a continuación.



Para evitar cualquier ruido imprevisto, NO UTILICE la función Zone2 con CDs codificados en DTS.

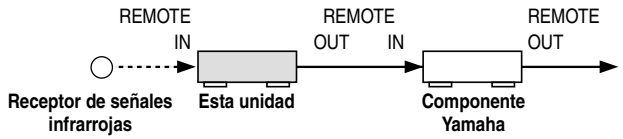
Uso del amplificador interno de esta unidad

Conecte los altavoces de la segunda zona directamente a los terminales EXTRA SP (☞p. 18).

Utilización de los terminales REMOTE IN/OUT para los componentes multizona

Esta unidad cuenta con terminales REMOTE IN y REMOTE OUT. Puede utilizar estos terminales para controlar esta unidad y otros componentes de Zone2 (☞p. 30).

Algunos modelos de Yamaha pueden conectarse directamente a los terminales REMOTE de esta unidad. Es posible que estos modelos no requieran un emisor de señales infrarrojas. Como se muestra a continuación, se pueden conectar hasta seis componentes Yamaha.



2 MAIN/ZONE2
4 Selector de entrada
8 SLEEP
16 RECEIVER ⏻

Control de Zone2

Puede utilizarse el mando a distancia para seleccionar y controlar los dispositivos de Zone2. Las operaciones disponibles son las siguientes:

- Selección de la fuente de entrada de Zone2.
- Sintonización en FM o AM cuando se haya seleccionado "TUNER" como la fuente de entrada de Zone2.
- Ajuste del volumen de los dispositivos Zone2 (cuando están conectados a través del amplificador incorporado).

Activación del modo de funcionamiento de Zone2

Ajuste 2 **MAIN/ZONE2** en ZONE2 antes de intentar utilizar el mando a distancia para controlar dispositivos de Zone2.

Funcionamiento de Zone2

Para cambiar entre encendido y modo de espera en Zone2

Pulse 16 **RECEIVER ⏻**.

Para seleccionar una fuente de entrada en Zone2

Pulse 4 **Selector de entrada**.

Para activar el temporizador para dormir en Zone2

Cambie automáticamente el dispositivo Zone2 al modo de espera una vez transcurrido el periodo de tiempo especificado (temporizador para dormir). Pulse 8 **SLEEP** repetidamente para especificar un período de tiempo para la función de temporizador para dormir.

Solución de problemas

Consulte la tabla inferior cuando el equipo no funcione correctamente.
Si el problema que tiene no aparece en la lista a continuación, o si las instrucciones no le sirven de ayuda, apague esta unidad, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con un centro Yamaha de atención al cliente o concesionario autorizado.

General

Problema	Causa	Solución	Vea la página
El equipo no se enciende.	El circuito de protección se activó 3 veces consecutivamente.	Como precaución de seguridad, cuando el circuito de protección se activa 3 veces consecutivas, la capacidad para encender el equipo se desactiva. Póngase en contacto con su centro Yamaha de atención al cliente o concesionario más próximo para solicitar una reparación.	—
La unidad entra en modo de espera al poco tiempo de haberse encendido.	El cable de alimentación no está completamente insertado.	Conecte el cable de alimentación correctamente a una toma de CA.	—
	(Cuando esta unidad se enciende de nuevo y aparece “CHECK SP WIRES!”.) El circuito de protección se ha activado porque se encendió esta unidad mientras se provocó un cortocircuito en un cable de altavoz.	Asegúrese de que todos los cables de altavoces entre esta unidad y los altavoces están conectados correctamente.	19
Esta unidad no se puede apagar o no funciona correctamente.	El microprocesador interno se ha bloqueado debido a una descarga eléctrica externa (rayo o electricidad estática excesiva) a una caída de la tensión de la fuente de alimentación.	Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA, espere unos 30 segundos y enchúfelo de nuevo.	—
	Las pilas del mando a distancia pueden haber perdido su carga.	Cambie todas las pilas.	7
La unidad entra en modo de espera.	El circuito de protección se ha activado debido a un cortocircuito, etc.	Compruebe que el altavoz tenga una impedancia de al menos 6 Ω.	—
		Compruebe que los ajustes de impedancia de los altavoces sean correctos.	18
		Compruebe que los cables de los altavoces no se tocan entre sí y después encienda de nuevo esta unidad.	—
	El temporizador para dormir ha apagado la unidad.	Encienda la unidad y reproduzca la fuente de nuevo.	—

Problema	Causa	Solución	Vea la página
Después de la visualización de una cuenta atrás en el panel delantero, la unidad entra en modo de espera.	Si no realiza ninguna acción, se activa la función Desconexión auto alimentación.	Encienda la unidad y reproduzca la fuente de nuevo.	—
		En el menú Configuración “Desconexión auto alimentación” (“Función” → “Desconexión auto alimentación”), incremente el tiempo que debe transcurrir hasta pasar al modo de espera, o desactive la función Desconexión auto alimentación.	88
No hay sonido.	Conexiones de los cables de entrada o salida mal hechas.	Conecte los cables correctamente. Si el problema persiste, es posible que los cables estén dañados.	25
	Las conexiones de los altavoces no están seguras.	Asegure las conexiones.	19
	Los componentes HDMI conectados a la unidad no soportan los estándares HDCP de protección contra copia.	Conecte componentes HDMI que soporten las normas HDCP de protección contra copia.	—
	La entrada de audio al dispositivo está ajustada en reproducción a través del TV.	En el menú Configuración, ajuste el “Amplificador” de “Audio Salida” (“HDMI” → “Audio Salida” → “Amplificador”) en “On”.	87
	No se ha seleccionado una fuente de entrada apropiada.	Seleccione una fuente de entrada apropiada con **Selector de entrada**.	40
	El volumen está bajo o silenciado.	Suba el volumen.	—
	Existen señales que esta unidad no puede reproducir y que se están introduciendo desde un componente fuente, por ejemplo, un CD-ROM.	Utilice una fuente de entrada que posea señales que se puedan reproducir en esta unidad.	—

Problema	Causa	Solución	Vea la página
No hay imagen.	La salida de señal de vídeo de esta unidad no es admitida por un monitor conectado a esta unidad por medio del terminal HDMI OUT.	Muestra el menú Advanced Setup y seleccione "VIDEO" en "INIT" para restablecer los parámetros de vídeo.	96
		Muestra el menú Advanced Setup y ajuste "MON.CHK" en "YES".	95
	En el TV no se ha seleccionado una entrada de vídeo apropiada.	Seleccione una entrada de vídeo apropiada en el televisor.	—
No sale sonido de un altavoz específico.	El altavoz presenta un fallo de funcionamiento. Compruebe los indicadores del Altavoz en el visor del panel delantero. Si el indicador correspondiente se ilumina, conecte otro altavoz y compruebe si sale sonido.	Si no se produce sonido, la unidad puede presentar un fallo.	10
	El componente de reproducción o los altavoces no están conectados correctamente.	Conecte los cables correctamente. Si el problema persiste, es posible que los cables estén dañados.	19, 25
	La salida de ese altavoz está desactivada.	Compruebe los indicadores del Altavoz en el visor del panel delantero. Si el indicador correspondiente está apagado, pruebe a hacer lo siguiente. 1) Cambie a una fuente de entrada diferente. 2) Con el programa de sonido seleccionado, no sale sonido por ese altavoz. Seleccione otro programa de sonido. 3) "Ninguno" puede haberse seleccionado para ese altavoz en esta unidad. Visualice "Altavoz" en el menú Configuración, y establezca los parámetros respectivos para permitir la salida desde dicho altavoz ("Altavoz" → "Configuración manual" → "Configuración").	10, 79
	El volumen de ese altavoz está establecido en el mínimo en "Altavoz" en el menú Configuración.	Visualice "Altavoz" en el menú Configuración y ajuste el volumen ("Altavoz" → "Configuración manual" → "Nivel").	81
	(Si apenas sale sonido desde un canal) El balance de salida de los altavoces no está ajustado correctamente.	Ajuste el balance del volumen de cada altavoz en "Nivel" en el menú Configuración ("Altavoz" → "Configuración manual" → "Nivel").	81
	Es posible que no salga sonido de ciertos canales según la fuente de entrada o el programa de sonido.	Pruebe con otro programa de sonido.	41

Problema	Causa	Solución	Vea la página
Sólo sale buen sonido por el altavoz central.	Cuando se aplica un programa de sonido de fuente mono, para algunos decodificadores surround, el sonido de todos los canales sale por el altavoz central.	Pruebe con otro programa de sonido.	41
No se oye sonido por los altavoces de presencia.	Esta unidad está en el modo de decodificación directa y está reproduciéndose una fuente mono.	Pulse **STRAIGHT** para salir del modo de decodificación directa.	42
	Es posible que no salga sonido de ciertos canales dependiendo de las fuentes de entrada o de los programas de sonido.	Pruebe con otro programa de sonido.	41
No se oye sonido por los altavoces surround.	Esta unidad está en el modo de decodificación directa y está reproduciéndose una fuente mono.	Pulse **STRAIGHT** para salir del modo de decodificación directa.	42
	Es posible que no salga sonido de ciertos canales dependiendo de las fuentes de entrada o de los programas de sonido.	Pruebe con otro programa de sonido.	41
No se oye sonido en los altavoces surround traseros.	"Surround extendido" en el menú OPTION está establecido en "OFF" o una señal de entrada no incluye una bandera de surround trasero con "Surround extendido" ajustado en "Automático".	Establezca "Surround extendido" en un valor distinto de "OFF" o "Automático".	51
No hay sonido en el altavoz de subgraves.	Un altavoz de subgraves no está conectado o está inactivo.	Compruebe que se ha conectado correctamente un altavoz de subgraves, y en el menú Configuración "Subgraves" ("Altavoz" → "Configuración manual" → "Configuración" → "Subgraves"), ajuste el altavoz de subgraves en "Usar".	20, 81
	El altavoz de subgraves está apagado.	Encienda el altavoz de subgraves. Si el altavoz de subgraves incluye una función de desconexión automática, reduzca los ajustes de sensibilidad de la desconexión automática.	—
	La fuente no contiene señales de LFE (☞p. 109) o de baja frecuencia.		—
No se puede encontrar la combinación adecuada de terminales de audio / video que se van a conectar.	Combine la entrada conectada a la salida de vídeo del componente externo con otro terminal de audio de entrada.	Visualice el menú Entrada para la salida de vídeo conectada, seleccione "Entrada de audio" y seleccione el terminal que va a usar como entrada de audio.	69

Problema	Causa	Solución	Vea la página
Las fuentes de entrada de audio no se pueden reproducir en el formato de señal de audio digital deseado.	El componente conectado no está configurado para emitir las señales de audio digital deseadas.	Ajuste el componente de reproducción correctamente consultando su manual de instrucciones.	—
Hay interferencia de ruido procedente de un equipo digital o de radiofrecuencia.	Esta unidad está demasiado cerca de otro equipo digital o de radiofrecuencia.	Aleje más esta unidad de ese equipo.	—
Se oye ruido/zumbido.	Conexión incorrecta de los cables. Conecte correctamente los cables de audio.	Si el problema persiste, es posible que los cables estén dañados.	—
	Un DTS-CD se está reproduciendo.	1) Cuando solamente se produce ruido Si una señal de series de bits de DTS no se recibe correctamente en esta unidad, sólo se produce ruido. Conecte el componente de reproducción a esta unidad mediante conexión digital y reproduzca el DTS-CD. Si la condición no mejora, el problema puede tener su origen en el componente de reproducción. Consulte al fabricante del componente de reproducción. 2) Cuando se produce ruido durante la operación de reproducción o salto Antes de reproducir el DTS-CD, visualice el menú Entrada después de seleccionar la fuente de entrada y establezca “Función de decodificador” en “DTS”.	—
El volumen no se puede aumentar o el sonido está distorsionado.	El componente conectado a los terminales de salida de esta unidad no está encendido.	Cuando el componente conectado a los terminales de salida de esta unidad no está encendido, el sonido puede distorsionarse o el volumen puede disminuir debido a la naturaleza de los receptores AV. Encienda todos los componentes conectados a esta unidad.	—
	“Volumen máximo” está establecido en un valor bajo.	Establézcalo en un valor más alto.	83

HDMI™

Problema	Causa	Solución	Vea la página
El indicador HDMI del visor del panel delantero está parpadeando.	Se ha producido un error con la conexión HDMI.	Pruebe a introducir de nuevo el cable HDMI.	—
		Compruebe que no se esté recibiendo vídeo HDMI que sea incompatible con la unidad (Menú Información → “Información de vídeo”).	90
No hay imagen o sonido.	El número de componentes sobrepasa el límite.	Desconecte algunos de los componentes de HDMI.	—
	El componente del HDMI conectado no soporta protección del copyright digital de banda ancha alta (HDCP).	Conecte un componente de HDMI que soporte HDCP.	—
(SI utiliza la función de Control de HDMI) el sonido del TV no se transmite a través de esta unidad cuando utiliza el mando a distancia del TV.	La salida de audio del TV no está conectada a esta unidad, o bien no se ha configurado el parámetro que regula las operaciones realizadas en el TV.	Conecte la salida de audio del TV a esta unidad y, a continuación, seleccione la fuente de entrada conectada en “Entrada de audio de TV” (menú Configuración → HDMI → Entrada de audio de TV).	86
	(Si utiliza la función Canal de retorno de audio) La función Canal de retorno de audio no funciona.	Asegúrese de que el TV es compatible con Canal de retorno de audio. Active la función Canal de retorno de audio (menú Configuración → HDMI → ARC (Canal de retorno de audio)).	86

Sintonizador (FM/AM)

FM

Problema	Causa	Solución	Vea la página
La recepción de FM estéreo tiene ruidos.	Está demasiado lejos del transmisor de la emisora o la entrada de la antena es débil.	Verifique las conexiones de la antena.	32
		Cambie a modo mono.	58
		Sustituya la antena exterior por una antena de elementos múltiples más sensible.	—
Hay distorsión y no se puede obtener una recepción nítida, incluso con una buena antena de FM.	Hay interferencias de trayectorias múltiples.	Ajuste la altura o la orientación de la antena, o colóquela en una ubicación diferente.	—
La emisora deseada no se puede sintonizar con el método de sintonización automática.	Usted está en una zona alejada de una emisora o la entrada de la antena es débil.	Sustituya la antena exterior por una antena de elementos múltiples más sensible.	—
		Utilice **TUNING** ⌃ / ⌄ para seleccionar la emisora manualmente.	54
Aparece "No Presets".	No se han registrado emisoras presintonizadas.	Registre las emisoras que desee escuchar como emisoras presintonizadas antes de utilizar la unidad.	55
Aparece "Wrong Station".	Se ha introducido una frecuencia de FM/AM no válida.	Introduzca una frecuencia que se pueda recibir.	—

AM

Problema	Causa	Solución	Vea la página
La emisora deseada no se puede sintonizar con el método de sintonización automática.	La señal es débil o las conexiones de la antena están flojas.	Ajuste la orientación de la antena de cuadro de AM.	32
		Utilice el método de sintonización manual.	54
La presintonización automática de emisoras no funciona.	La presintonización automática de emisoras no está disponible para emisoras de AM.	Utilice la presintonización manual de emisoras.	54
Se oyen ruidos continuos de fritura y crepitación.	La antena de cuadro de AM suministrada no está conectada.	Conecte correctamente la antena de cuadro de AM aunque utilice una antena exterior.	32
	Los ruidos se pueden producir debido a rayos, lámparas fluorescentes, motores, termostatos u otros equipos eléctricos.	Es difícil eliminar completamente el ruido, pero se puede reducir instalando y poniendo a tierra correctamente una antena de AM exterior.	32
Se oyen ruidos de zumbidos y aullidos.	Se está utilizando cerca un aparato de TV.	Separe esta unidad del TV.	—

iPod™/iPhone™

Pantalla	Causa	Solución	Vea la página
Loading...	Esta unidad está reconociendo la conexión con su iPod/iPhone.		—
	Esta unidad está adquiriendo las listas de canciones de su iPod/iPhone.		—
Connect error	Hay un problema en la trayectoria de señal de su iPod/iPhone a esta unidad.	Apague la unidad y conecte de nuevo el dock universal para iPod de Yamaha al terminal DOCK de la unidad.	60
		Retire su iPod/iPhone del dock universal para iPod de Yamaha y después vuelva a colocarlo en el dock.	60
Unknown iPod	El iPod/iPhone que se está usando no es compatible con la unidad.	Conecte un iPod/iPhone compatible con la unidad.	—
iPod connected	Su iPod/iPhone está colocado correctamente en el dock universal para iPod de Yamaha.		—
	Su iPod/iPhone está colocado correctamente en el transmisor inalámbrico para iPod de Yamaha y conectado a esta unidad mediante transmisión inalámbrica.		63
Disconnected	Su iPod/iPhone se ha retirado del dock universal para iPod de Yamaha.		—
	Su iPod/iPhone está desconectado de esta unidad mediante transmisión inalámbrica.		—
Unable to play	La unidad no puede reproducir las canciones almacenadas actualmente en su iPod/iPhone.	Compruebe que actualmente haya canciones almacenadas en su iPod/iPhone.	—

Bluetooth™

Pantalla	Causa	Solución	Vea la página
Searching...	El receptor de audio inalámbrico Bluetooth de Yamaha y el componente Bluetooth se están emparejando.		—
	El receptor de audio inalámbrico Bluetooth de Yamaha y el componente Bluetooth están estableciendo conexión.		—
Completed	El emparejamiento está completado.		—
Canceled	El emparejamiento está cancelado.		—
BT connected	La conexión entre el receptor de audio inalámbrico Bluetooth de Yamaha y el componente Bluetooth está establecida.		—
Disconnected	El componente de Bluetooth está desconectado del receptor de audio inalámbrico Bluetooth de Yamaha.		—
Not found	No se encuentra el componente Bluetooth.	Durante el emparejamiento: – el emparejamiento se debe realizar en el componente Bluetooth y en esta unidad simultáneamente. Compruebe si el componente Bluetooth está en modo de emparejamiento. Durante la conexión: – compruebe si el componente Bluetooth está encendido. – compruebe si el componente Bluetooth está dentro de un radio de 10 m del receptor de audio inalámbrico Bluetooth de Yamaha.	—
	Puede que el emparejamiento no se haya producido.	Intente realizar el emparejamiento de nuevo.	65

Mando a distancia

Problema	Causa	Solución	Vea la página
El mando a distancia no funciona o funciona mal.	Distancia o ángulo erróneos.	El mando a distancia funcionará dentro de un radio máximo de 6 m y sin exceder un ángulo de 30 grados respecto del eje central del panel delantero.	—
	La luz solar directa o de otras luces (lámpara fluorescente tipo inversor, luz estroboscópica, etc.) cae directamente sobre el sensor de mando a distancia de esta unidad.	Ajuste el ángulo de iluminación o vuelva a colocar esta unidad.	—
	Las pilas están casi agotadas.	Cambie todas las pilas.	7
	El ID de mando a distancia del mando a distancia y de esta unidad no coinciden.	Haga coincidir el ID de mando a distancia de esta unidad y del mando a distancia.	92
Los componentes externos no se pueden controlar utilizando el mando a distancia.	El código del mando a distancia no está correctamente establecido.	Establezca el código de mando a distancia correctamente utilizando "Búsqueda de códigos de mando a distancia" en el CD-ROM.	—
		Intente establecer otro código del mismo fabricante utilizando "Búsqueda de códigos de mando a distancia" en el CD-ROM.	—
		Si esta unidad no funciona cuando usted pulsa **Cursor** △ / ▽ / ◁ / ▷, haga lo siguiente. Cuando la tecla no funciona durante la operación del menú del disco DVD: vuelva a pulsar el **Selector de entrada**. Si no hay respuesta con la operación del mando a distancia del menú OPTION/menú Configuración: pulse **SOURCE/RECEIVER** (brillará en naranja) e intente utilizar el mando a distancia de nuevo.	—
	Aunque el código del mando a distancia esté bien establecido, hay algunos modelos que no responderán al mando a distancia.		—

Glosario

Información de audio

Sincronización de audio y vídeo (Sincronización de voz)

La sincronización de voz es un término técnico que se refiere al mismo tiempo a un problema y a la capacidad de mantener las señales de audio y vídeo sincronizadas durante la postproducción y la transmisión.
Mientras que el estado latente de audio y vídeo requiere que el usuario final realice ajustes complejos, la versión 1.3 de HDMI incorpora una capacidad de sincronización automática de audio y vídeo que permite que los aparatos realicen esta sincronización de forma automática y precisa sin interacción del usuario.

Conexión de biamplificación (BI-AMP)

La conexión de biamplificación usa dos amplificadores para un altavoz. Un amplificador se conecta a la sección del woofer y el otro se conecta a la sección de altavoz de gama central y altavoz de agudos combinados. Con esta disposición, cada amplificador funciona con una gama de frecuencias limitada. Esta gama limitada presenta a cada amplificador un trabajo más sencillo, siendo menos probable que cada amplificador influya en el sonido de alguna forma.

Dolby Digital

Dolby Digital es un sistema de sonido surround digital que le proporciona un sonido de múltiples canales completamente independiente. Con 3 canales delanteros (izquierdo, derecho y central) y 2 canales surround estéreo, Dolby Digital proporciona 5 canales de audio de gama completa. Con un canal adicional especial para efectos de graves, al que se denomina LFE (Low-Frequency Effect o efecto de baja frecuencia), el sistema tiene un total de 5.1 canales (LFE se cuenta como canal 0.1). Utilizando estéreo de 2 canales para los altavoces surround, es posible obtener efectos de sonido en movimiento y ambientes de sonido surround más precisos que con Dolby Surround. La amplia gama dinámica (desde el volumen máximo al mínimo) reproducida por los 5 canales de gama completa y la orientación precisa del sonido generada mediante procesamiento de sonido digital proporciona al oyente una sensación y realismo nunca antes logrados. Con esta unidad, cualquier ambiente de sonido desde mono hasta la configuración de 5.1 canales se puede seleccionar libremente para disfrutar de él.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II es una técnica mejorada utilizada para descodificar grandes cantidades de fuentes Dolby Surround existentes. Esta nueva tecnología permite realizar una reproducción discreta de 5 canales con 2 canales delanteros derecho e izquierdo, 1 canal central y 2 canales surround derecho e izquierdo en lugar de 1 solo canal surround para la tecnología Pro Logic convencional. Existen tres modos posibles: “Music mode” para fuentes de música, “Movie mode” para fuentes de películas y “Game mode” para fuentes de juegos.

Dolby Pro Logic IIx

Dolby Pro Logic IIx es una tecnología nueva que permite realizar una reproducción multicanal discreta de fuentes de 2 canales o de múltiples canales. Existen tres modos posibles: “Music mode” para fuentes de música, “Movie mode” para fuentes de películas (para fuentes de 2 canales solamente) y “Game mode” para fuentes de juegos.

Dolby Surround

Dolby Surround utiliza un sistema de grabación analógica de 4 canales para reproducir efectos de sonido reales y dinámicos: 2 canales delanteros derecho e izquierdo (estéreo), un canal central para el diálogo (mono) y un canal surround para efectos de sonido especiales (mono). El canal surround reproduce el sonido dentro de una gama de frecuencias estrecha. Dolby Surround se utiliza ampliamente con casi todas las cintas de vídeo y discos láser, así como también en muchas emisiones de TV y de televisión por cable. El decodificador Dolby Pro Logic incorporado en esta unidad emplea un sistema de procesamiento de señales digitales que estabiliza automáticamente el volumen de cada canal para realzar los efectos y la direccionalidad del sonido en movimiento.

Dolby TrueHD

Dolby TrueHD es una avanzada tecnología de audio sin pérdida, desarrollada para los medios basados en discos y de alta definición, como Blu-ray Disc. Seleccionada como una norma de audio opcional para Blu-ray Disc, esta tecnología proporciona un sonido que es bit a bit idéntico al original, ofreciendo una experiencia de cine en casa de alta definición. Soportando velocidades de bits de hasta 18,0 Mbps, Dolby TrueHD puede transportar simultáneamente hasta 8 canales discretos de audio de 24 bits/96 kHz. Dolby TrueHD sigue siendo totalmente compatible con los sistemas de audio multicanal existentes y conserva la capacidad de metadatos de Dolby Digital, permitiendo la normalización de los diálogos y el control de la gama dinámica.

DTS 96/24

DTS 96/24 ofrece un nivel de calidad de audio sin precedentes para el sonido multicanal en vídeo DVD, y es compatible con todos los descodificadores DTS. “96” se refiere a una frecuencia de muestreo de 96 kHz en comparación con la típica frecuencia de muestreo de 48 kHz. “24” se refiere a una longitud de palabra de 24 bits. DTS 96/24 ofrece una calidad de sonido transparente al valor maestro 96/24 original, y un sonido de 5.1 canales de 96/24 con vídeo de pleno movimiento y máxima calidad para los programas de música y las pistas de sonido de películas en vídeo DVD.

DTS Digital Surround

DTS Digital Surround fue desarrollado para reemplazar las pistas de sonido analógico de las películas por pistas de sonido digital de 5.1 canales, y actualmente está ganando una gran popularidad en los cines de todo el mundo. DTS, Inc. ha desarrollado un sistema de cine en casa, con el que usted puede disfrutar de la profundidad del sonido y la representación espacial natural de DTS Digital Surround en su propia casa. Este sistema genera un sonido de 5.1 canales prácticamente sin distorsión (técnicamente, canales izquierdo, derecho y central, 2 canales surround, además de un canal 0.1 LFE como altavoz de subgraves, para un total de 5.1 canales). Esta unidad incorpora un descodificador DTS-ES que permite reproducir 6.1 canales agregando el canal surround trasero al formato de 5.1 canales existente.

DTS Express

Éste es un formato de audio para discos ópticos de siguiente generación, como, por ejemplo, los discos Blu-ray. Utiliza señales de baja velocidad de bits optimizadas para usar en redes. En el caso de un disco Blu-ray, este formato se utiliza con audio secundario, lo que le permite disfrutar del comentario del productor de la película a través de Internet mientras reproduce el programa principal.

DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio es una tecnología de audio de alta resolución desarrollada para medios basados en disco y de alta definición, como Blu-ray Disc. Seleccionada como norma de audio opcional para Blu-ray Disc, esta tecnología proporciona un sonido que es prácticamente imposible de distinguir del original, ofreciendo así una experiencia de cine en casa de alta definición.
Soportando velocidades de bits de hasta 6,0 Mbps para Blu-ray Disc, DTS-HD High Resolution Audio puede transportar simultáneamente hasta 7.1 canales discretos de audio de 24 bits/96 kHz.
DTS-HD High Resolution Audio sigue siendo totalmente compatible con los sistema de audio multicanal que incorporan DTS Digital Surround.

DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio es una avanzada tecnología de audio sin pérdida, desarrollada para los medios basados en discos y de alta definición, como Blu-ray Disc. Seleccionada como una norma de audio opcional para Blu-ray Disc, esta tecnología proporciona un sonido que es bit a bit idéntico al original, ofreciendo una experiencia de cine en casa de alta definición.
Soportando velocidades de bits de hasta 24,5 Mbps para Blu-ray Disc, DTS-HD Master Audio puede transportar simultáneamente hasta 7.1 canales discretos de audio de 24 bits/96 kHz. Compatible con la versión 1.3 de HDMI y diseñado para los reproductores de discos ópticos y los receptores/amplificadores de AV del futuro, DTS-HD Master Audio sigue siendo totalmente compatible con los sistemas de audio multicanal existentes que incorporan DTS Digital Surround.

DSD
La tecnología Direct Stream Digital (DSD) guarda señales de audio en medios de almacenamiento digital, como los Super Audio CD. Usando DSD, las señales se guardan como valores de un solo bit a frecuencias de muestreo altas de 2,8224 MHz, mientras que la formación de ruido y el sobremuestreo se utilizan para reducir la distorsión, algo muy común con la cuantificación muy alta de las señales de audio. Gracias a su alta frecuencia de muestreo, se puede proporcionar un sonido de mejor calidad que el ofrecido por el formato PCM de los CDs de audio normales. La frecuencia es igual o superior a 100 kHz, con una gama dinámica de 120 dB. Esta unidad puede transmitir o recibir señales de DSD a través del terminal HDMI.

Canal 0.1 LFE
Este canal reproduce señales de graves de baja frecuencia y posee una gama de frecuencias de 20 Hz a 120 Hz. Este canal se cuenta como 0.1 porque sólo impone una gama de bajas frecuencias en comparación con la gama completa reproducida por los otros 5 canales de los sistemas Dolby Digital o DTS de 5.1 canales.

Neo:6
Neo:6 descodifica las fuentes de 2 canales convencionales para reproducir 6 canales empleando un descodificador específico. Permite reproducir los canales de gama completa con una separación mas alta, como en la reproducción de señal discreta digital. Hay tres modos disponibles: “Music mode” para fuentes de música y “Cinema mode” para fuentes de películas.

PCM (PCM lineal)
PCM lineal es un formato de señal bajo el cual una señal de audio analógico se digitaliza, se graba y se transmite sin utilizar ninguna compresión. Esto se utiliza como un método de grabación de CDs y DVD audio. El sistema PCM utiliza una técnica para realizar el muestreo del tamaño de la señal analógica por unidades de tiempo muy pequeñas. Siendo las siglas de “Pulse Code Modulation”, la señal analógica se codifica como impulsos y luego se modula para la grabación.

Frecuencia de muestreo y número de bits cuantificados
Cuando se digitaliza una señal de audio analógico, el número de veces que se muestrea la señal por segundo recibe el nombre de frecuencia de muestreo, mientras que el grado de precisión cuando el nivel del sonido se convierte en valor numérico se llama bits cuantificados. La gama de frecuencias que se puede reproducir se determina mediante la frecuencia de muestreo, mientras que la gama dinámica que representa la diferencia del nivel del sonido se determina mediante el número de bits cuantificados. En principio, cuanto más alta es la frecuencia de muestreo, más amplia es la gama de frecuencias que puede reproducirse, y cuanto más alto es el número de bits cuantificados, más preciso es el nivel del sonido que puede reproducirse.

Información sobre los programas de sonido

CINEMA DSP
Como los sistemas Dolby Surround y DTS se diseñaron originalmente para ser utilizados en cines, su efecto se nota mejor en un cine con muchos altavoces diseñados para efectos acústicos. Como las condiciones de una casa, tales como el tamaño de la habitación, el material de las paredes, el número de altavoces, etc., pueden cambiar tanto, es inevitable que se produzcan también diferencias en el sonido que se oye. Basándose en una gran cantidad de datos medidos realmente, Yamaha CINEMA DSP utiliza la tecnología DSP original de Yamaha para combinar los sistemas Dolby Pro Logic, Dolby Digital y DTS con el fin de proporcionar la experiencia audiovisual de un cine en la sala de escucha de su propio hogar.

Compressed Music Enhancer
La función Compressed Music Enhancer de esta unidad optimiza su experiencia de escucha al regenerar los armónicos que faltan en los dispositivos de compresión. Por consiguiente, esto compensa la complejidad aplanada debida a la pérdida de fidelidad de las frecuencias altas y a la falta de graves debido a la pérdida de graves de bajas frecuencias, lo cual proporciona un rendimiento mejorado de todo el sistema de sonido.

SILENT CINEMA
Yamaha ha desarrollado un algoritmo DSP de efectos de sonido naturales y realistas para los auriculares. Se han establecido parámetros para los auriculares para cada programa de sonido, de forma que se pueda disfrutar con auriculares de representaciones precisas de todos los programas de sonido.

Virtual CINEMA DSP
Yamaha ha desarrollado un algoritmo Virtual CINEMA DSP que le permite disfrutar, utilizando altavoces surround virtuales, de efectos surround DSP aunque no disponga de altavoces surround. Hasta se puede disfrutar de Virtual CINEMA DSP utilizando un sistema con un mínimo de dos altavoces sin altavoz central.

CINEMA DSP 3D
Los datos de campo sonoro medidos realmente contienen la información de la altura de las imágenes de sonido. La función CINEMA DSP 3D logra la reproducción de la altura precisa de las imágenes de sonido, para crear campo sonoro precisos e intensamente estereoscópicos en una sala de escucha.

Información de vídeo

Señal de vídeo componente
Con el sistema de señal de vídeo componente, la señal de vídeo se separa en señal Y para la luminancia y las señales PB y PR para la crominancia. El color se puede reproducir más fielmente con este sistema porque cada una de estas señales es independiente. La señal componente también se llama “señal de diferencia de color” porque la señal de luminancia se quita de la señal de color. Para dar salida a las señales de vídeo componente se necesita un monitor con terminales de entrada de vídeo componente.

Señal de vídeo compuesto
Con el sistema de señal de vídeo compuesto, la señal de vídeo se compone de tres elementos básicos de imagen de vídeo: color, brillo y datos de sincronización. Un terminal de vídeo compuesto en un componente de vídeo trasmite estos tres elementos combinados.

Deep Color
Deep Color se refiere al uso de varias profundidades de colores en las visualizaciones; profundidades de hasta 24 bits en las versiones previas de la especificación HDMI. Esta profundidad de bits extra permite a los HDTV y a otras pantallas pasar de mostrar millones de colores a mostrar miles de millones de colores, y eliminar el franjeado cromático en las pantallas para efectuar transiciones tonales suaves y sutiles gradaciones entre los colores. La relación de contraste incrementada puede representar muchos más matices del gris entre el negro y el blanco. Además, Deep Color aumenta el número de colores disponibles dentro de los límites definidos por el espacio cromático de RGB o YCbCr.

HDMI
HDMI (High-Definition Multimedia Interface) es la primera interfaz de audio/vídeo completamente digital sin comprimir admitida por el sector. Proporcionando una interfaz entre cualquier fuente (como, por ejemplo, un receptor digital multimedia o controlador de AV) y un monitor de audio/vídeo (como una televisión digital), HDMI admite vídeo estándar, mejorado o de alta definición, así como audio digital multicanal por medio de un único cable. HDMI transmite todos los estándares de HDTV de ATSC (Comité de Sistemas Avanzados de Televisión) y admite audio digital de 8 canales, con ancho de banda de sobra para acomodar futuras mejoras y requisitos.
Utilizado junto con HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI ofrece una interfaz de audio/vídeo segura que cumple los requisitos de seguridad de proveedores de contenido y operadores de sistemas. Para obtener más información sobre HDMI, visite el sitio web de HDMI en “http://www.hdmi.org/”.

Señal S-vídeo

Con el sistema de señales S-vídeo, la señal de vídeo transmitida normalmente utilizando un cable con clavija se separa y transmite como señal Y para la luminancia y señal C para la crominancia a través del cable de S-vídeo. El uso del terminal S VIDEO elimina la pérdida de transmisión de la señal de vídeo y permite la grabación y reproducción de imágenes aún más hermosas.

"x.v.Color"

Un estándar de espacio cromático soportado por la versión 1.3 de HDMI. Es un espacio cromático más extenso que sRGB y permite la expresión de colores que no se podían expresar hasta ahora. Aunque se mantiene compatible con la gama de colores del estándar sRGB, "x.v.Color" expande el espacio cromático pudiendo de esa manera producir imágenes más vivas y naturales. Es especialmente eficaz para imágenes fijas y gráficos de ordenador.

Conversión de vídeo

La conversión de vídeo analógico a HDMI se realiza según la resolución de las señales de vídeo como se indica a continuación. La conversión de vídeo analógico a analógico también se puede realizar cuando "Conversión analóg. a analóg." está ajustado en "On" (☞p. 84).

✓: conversión disponible

		Salida HDMI					Salida COMPONENT VIDEO					Salida VIDEO
	Resolución	480i/576i	480p/576p	720p	1080i	1080p	480i/576i	480p/576p	720p	1080i	1080p	480i/576i
Entrada HDMI	480i/576i	✓	✓	✓	✓	✓						
	480p/576p		✓	✓	✓	✓						
	720p			✓								
	1080i				✓							
	1080p					✓						
Entrada COMPONENT VIDEO	480i/576i	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓
	480p/576p		✓	✓	✓	✓		✓				
	720p			✓					✓			
	1080i				✓					✓		
Entrada S VIDEO 1	480i/576i	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓
Entrada VIDEO	480i/576i	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓

1 : Sólo modelos del Reino Unido y Europa.

Información sobre HDMI™

■ Compatibilidad con señales HDMI

Señales de audio

Tipos de señales de audio	Formatos de señales de audio	Medios compatibles
PCM lineal de 2 canales	2 can., 32-192 kHz, 16/20/24 bits	CD, DVD-Vídeo, DVD-Audio, etc.
PCM lineal multicanal	8 can., 32-192 kHz, 16/20/24 bits	DVD-Audio, Blu-ray Disc, HD DVD, etc.
DSD	2/5.1can., 2,8224 MHz, 1 bit	SACD, etc.
Serie de bits	Dolby Digital, DTS	DVD-Vídeo, etc.
Serie de bits (Audio de alta definición)	Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS Express	Blu-ray Disc, HD DVD, etc.

- Si el componente de fuente de entrada puede decodificar las señales de audio de serie de bits de comentarios de audio, podrá reproducir las fuentes de audio con los comentarios de audio mezclados con reducción usando las conexiones de entrada de audio digital (óptica o coaxial).
- Consulte el manual de instrucciones del componente fuente de entrada y ajuste correctamente el componente.

NOTAS

- Cuando se reproduzca un DVD de audio con protección contra la copia CPPM, tal vez no se transmitan las señales de vídeo y audio dependiendo del tipo de reproductor DVD.
- Esta unidad no es compatible con componentes HDMI o DVI incompatibles con HDCP.
- Consulte los manuales de instrucciones suministrados para conocer detalles.
  Para decodificar señales de serie de bits de audio en esta unidad, ajuste correctamente el componente fuente de entrada para que éste dé salida directamente a las señales de serie de bits de audio (no decodifica las señales de serie de bits en el componente).
- Esta unidad no es compatible con las funciones de comentarios de audio (por ejemplo, el contenido de audio especial descargado a través de Internet) de Blu-ray Disc o HD DVD. Esta unidad no reproduce los comentarios de audio del contenido de Blu-ray Disc o HD DVD.

Señales de vídeo

Esta unidad es compatible con las señales de vídeo de las resoluciones siguientes:

- 480i/60 Hz
- 576i/50 Hz
- 480p/60 Hz
- 576p/50 Hz
- 720p/60 Hz, 50 Hz
- 1080i/60 Hz, 50 Hz
- 1080p/60 Hz, 50 Hz, 24 Hz

Acerca de las marcas comerciales

DOLBY TRUEHD

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

dts-HD Master Audio

Fabricado bajo licencia según patentes de los EE.UU. con los números: 5,451,942;5,956,674;5,974,380;5,978,762;6,226,616;6,487,535, y otras patentes de los EE.UU. e internacionales emitidas o pendientes. DTS es una marca comercial registrada de y los logotipos, el Símbolo DTS, DTS-HD y DTS-HD Master Audio son marcas comerciales de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

iPod™, iPhone™

"iPod" es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países. "iPhone" es una marca comercial de Apple Inc.

Bluetooth™

Bluetooth es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG y es utilizada por Yamaha de acuerdo con un contrato de licencia.

HDMI™ HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

"HDMI", el logotipo "HDMI" y "High-Definition Multimedia Interface" son marcas comerciales, o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

SILENT CINEMA ™

"SILENT CINEMA" es una marca comercial de Yamaha Corporation.

Especificaciones

■ Terminales de entrada

- Audio analógico
  [Modelos de EE.UU. y Canadá]
  Audio x 5 (AV5, AV6, AUDIO1, AUDIO2, V-AUX)
  MULTI CH INPUT x 1 (entrada de 8 canales)
  [Otros modelos]
  Audio x 6 (PHONO, AV5, AV6, AUDIO1, AUDIO2, V-AUX)
  MULTI CH INPUT x 1 (entrada de 8 canales)
- Audio digital
  Óptico x 2 (AV1, AV4)
  Coaxial x 2 (AV2, AV3)
- Vídeo
  Compuesto x 5 (AV3, AV4, AV5, AV6, V-AUX)
  S-Video x 1 (AV5) [Modelos del Reino Unido y Europa]
  Componente x 2 (AV1, AV2)
- Entrada HDMI
  HDMI (Panel delantero) x 1 (V-AUX)
  HDMI (Panel trasero) x 5 (HDMI 1-5)
- Otro
  DOCK x 1 (AUDIO, VIDEO [Compuesto])

■ Terminales de salida

- Audio analógico
  Salida altavoz x 9 (7 canales) (FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SURROUND BACK L/R*1, EXTRA SP L/R*2)

*1 Nota: posibilidad de asignación. [SURROUND BACK, BI-AMP (FRONT L/R)]

*2 Nota: posibilidad de asignación. [ZONE2, PRESENCE]

  Salida pre-out x 7 [FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SURROUND BACK L/R]
  Salida de altavoz de subgraves x 2 (MONO, SUBWOOFER)
  AV OUT x 1
  AUDIO OUT x 1
  ZONE2 OUT x 1
- Vídeo
  MONITOR OUT
  - Componente x 1
  - Compuesto x 1
  AV OUT
  - Compuesto x 1
- Salida HDMI
  HDMI OUT x 1

■ Terminales remotos

- REMOTE IN x 1
- REMOTE OUT x 1
- TRIGGER OUT x 1

■ HDMI

- Especificaciones HDMI: Deep Color, “x.v.Color”, Sincronización automática de voz, ARC (Canal de retorno de audio), 3D
- Formato de vídeo (modo repetidor)
  - VGA
  - 480i/60 Hz
  - 576i/50 Hz
  - 480p/60 Hz
  - 576p/50 Hz
  - 720p/60 Hz, 50 Hz
  - 1080i/60 Hz, 50 Hz
  - 1080p/60 Hz, 50 Hz, 24 Hz
- Conversión analógica ascendente
  - 480i/60 Hz (NTSC)
  - 576i/50 Hz (PAL)
  - 480p/60 Hz
  - 576p/50 Hz
  - 720p/60 Hz, 50 Hz
  - 1080i/60 Hz, 50 Hz
- Up-Scaling
  - 480i → 480p/720p/1080i/1080p
  - 480p → 720p/1080i/1080p
  - 576i → 576p/720p/1080i/1080p
  - 576p → 720p/1080i/1080p
- Formato de audio
  - Dolby Digital
  - DTS
  - DSD 6 canales
  - Dolby Digital Plus
  - Dolby TrueHD
  - DTS-HD
  - PCM 2 canales-8 canales (máx 192 kHz/24 bits)
- Protección de contenidos: compatible con HDCP

■ TUNER

- Sintonizador analógico
  [Modelos del Reino Unido y Europa]
  FM/AM con Sistema de datos de radio x 1 (TUNER)
  [Otros modelos]
  FM/AM x 1 (TUNER)
- Listo para radio por satélite [modelo de EE.UU.]
  Radio SIRIUS x 1 (SIRIUS)

■ Formatos de decodificación compatibles

- Formato de decodificación
  - Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus
  - DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution, DTS Express
  - Dolby Digital, Dolby Digital EX
  - DTS, DTS 96/24, DTS-ES Matrix 6.1, DTS-ES Discrete 6.1
- Formato de postdecodificación
  - Dolby Pro Logic
  - Dolby Pro Logic II Music, Dolby Pro Logic II Movie, Dolby Pro Logic II Game
  - Dolby Pro Logic IIx Music, Dolby Pro Logic IIx Movie, Dolby Pro Logic IIx Game
  - DTS Neo:6 Music, DTS Neo:6 Cinema

■ SECCIÓN DE AUDIO

- Potencia de salida RMS mínima para los altavoces delanteros, central, surround (20-20 kHz, 0,08% THD, 8 Ω)
  FRONT L/R.....90 W+90 W
  CENTER.....90 W
  SURROUND L/R.....90 W+90 W
  SURROUND BACK L/R.....90 W+90 W
- Potencia dinámica (IHF)
  Altavoces delanteros 8/6/4/2 Ω ..... 125/160/190/230 W
- Techo dinámico [Modelos de EE.UU. y Canadá]
  8 Ω.....1,43 dB

- Sensibilidad de entrada/Impedancia de entrada
  [Modelos de EE.UU. y Canadá]
  AV5, etc. ..... 200 mV/47 kΩ
  MULTI CH IN ..... 200 mV/47 kΩ
  [Otros modelos]
  PHONO ..... 3,5 mV/47 kΩ
  AV5, etc. ..... 200 mV/47 kΩ
  MULTI CH IN ..... 200 mV/47 kΩ
- Tensión de entrada máxima
  [Modelos de EE.UU. y Canadá]
  AV5, etc. (1 kHz 0,5% THD) ..... 2,3 V o más
  [Otros modelos]
  PHONO (1 kHz 0,1% THD) ..... 60 mV o más
  AV5, etc. (1 kHz 0,5% THD) ..... 2,3 V o más
- Tensión de salida nominal/Impedancia de salida
  AUDIO OUT ..... 200 mV/1,2 kΩ
  PRE OUT ..... 1,0 V/1,2 kΩ
  SUBWOOFER (2ch Stereo y Delantero: Pequeño) ..... 1,0 V/1,2 kΩ
  ZONE2 OUT ..... 200 mV/1,2 kΩ
- Salida/impedancia nominal del terminal de auriculares
  AV5, etc. (1 kHz, 50 mV, 8 Ω) ..... 100 mV/560 Ω
- Respuesta de frecuencia
  AV5 a FRONT ..... 10 Hz a 100 kHz, +0/-3 dB
- Distorsión armónica total
  [Modelos de EE.UU. y Canadá]
  AV5, etc. a FRONT (PURE DIRECT)
  (20-20 kHz, 50 W, 8 Ω) ..... 0,06% o menos
  [Otros modelos]
  PHONO (20-20 kHz, 1V) ..... 0,02% o menos
  AV5, etc. a FRONT (PURE DIRECT)
  (20-20 kHz, 50 W, 8 Ω) ..... 0,06% o menos
- Relación señal a ruido (red IHF-A)
  [Modelos de EE.UU.]
  AV5, etc. (PURE DIRECT). Entrada en cortocircuito
  (250 mV a Altavoces delanteros) ..... 100 dB o más
  [Otros modelos]
  Entrada PHONO en cortocircuito (5 mV a Altavoces delanteros)... 81 dB o más
  AV5, etc. (PURE DIRECT). Entrada en cortocircuito
  (250 mV a Altavoces delanteros) ..... 100 dB o más
- Ruido residual (red IHF-A)
  Altavoces delanteros ..... 150 µV o menos
- Separación de canales (1 kHz/10 kHz)
  [Modelos de EE.UU. y Canadá]
  AV5, etc. (5,1 kΩ en cortocircuito) ..... 60 dB/45 dB o más
  [Otros modelos]
  Entrada PHONO en cortocircuito ..... 60 dB/55 dB o más
  AV5, etc. (5,1 kΩ en cortocircuito) ..... 60 dB/45 dB o más
- Control de volumen ..... SILENCIO / -80 dB a +16,5 dB
- Control de tono (Altavoces delanteros)
  Refuerzo/corte de Bass ..... ±6 dB/0,5 dB a 50 Hz
  Frecuencia de transición de Bass ..... 350 Hz
  Refuerzo/corte de Treble ..... ±6 dB/0,5 dB a 20 kHz
  Frecuencia de transición de Treble ..... 3,5 kHz
- Características de filtro (fc=40/60/80/90/100/110/120/160/200 Hz)
  H.P.F. (Delantero, Central, Surround, Surround trasero) ..... 12 dB/oct.
  L.P.F. (Altavoz de subgraves) ..... 24 dB/oct.

■ SECCIÓN DE VÍDEO

- Tipo de señal de vídeo
  [Modelos de EE.UU., Canadá, Corea y General] ..... NTSC
  [Otros modelos] ..... PAL
- Conversión de vídeo ..... NTSC/PAL
- Nivel de señal
  Compuesta ..... 1 Vp-p/75 Ω
  S-video
  [Modelos de Reino Unido y Europa] ..... 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0,286 Vp-p/75 Ω (C)
  Componente ..... 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0,7 Vp-p/75 Ω (PB/PR)
- Nivel de entrada máximo (Conversión de vídeo desactivada) ..... 1,5 Vp-p o más
- Relación señal a ruido ..... 50 dB o más
- Respuesta de frecuencia [MONITOR OUT]
  Componente (Conversión de vídeo desactivada) ..... 5 Hz a 60 MHz, -3 dB

■ SECCIÓN DE FM

- Gama de sintonización
  [Modelos de EE.UU. y Canadá] ..... 87,5 a 107,9 MHz
  [Modelos de Asia y General] ..... 87,5/87,50 a 108,0/108,00 MHz
  [Otros modelos] ..... 87,50 a 108,00 MHz
- Umbral de silenciamiento de 50 dB (IHF)
  Mono ..... 3,0 µV (20,8 dB)
- Relación señal a ruido (IHF)
  Mono/Estéreo ..... 74 dB/70 dB
- Distorsión armónica (1 kHz)
  Mono/Estéreo 0,3/0,3%
- Entrada de antena (desequilibrada) ..... 75 Ω

■ SECCIÓN DE AM

- Gama de sintonización
  [Modelos de EE.UU. y Canadá] ..... 530 a 1710 kHz
  [Modelos de Asia y General] ..... 530/531 a 1710/1611 kHz
  [Otros modelos] ..... 531 a 1611 kHz

■ GENERALIDADES

- Alimentación eléctrica
  [Modelos de EE.UU. y Canadá] ..... 120 V CA, 60 Hz
  [Modelo general] ..... 110/120/220/230-240 V CA, 50/60 Hz
  [Modelo de China] ..... 220 V CA, 50 Hz
  [Modelo para Corea] ..... 220 V CA, 60 Hz
  [Modelo de Australia] ..... 240 V CA, 50 Hz
  [Modelos del R.U. y Europa] ..... 230 V CA, 50 Hz
  [Modelo de Asia] ..... 220/230-240 V CA, 50/60 Hz
- Consumo
  [Modelos de EE.UU. y Canadá] ..... 400 W/500 VA
  [Otros modelos] ..... 400 W
- Consumo en espera
  HDMI Control desactivado / Paso en espera desactivado ..... 0,2 W o menos
  HDMI Control activado/ Paso en espera activado
  (Entrada: HDMI1, si no se transmite ninguna señal HDMI) ..... 2,7 W (típico)
- Dimensiones (Anchura x Altura x Profundidad)
  435 x 151 x 364 mm
- Peso
  10,5 kg

* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Índice

A

Accesorios suministrados 7
Adaptive DRC, menú OPTION 51
Ajuste de volumen, menú OPTION 52
Ajuste monitor, Configuración de función 88
Aleatorio, menú OPTION 52
Altavoces, configuración 33
Altavoz central 13
Altavoz de presencia 13
Altavoz de subgraves 13
Altavoz delantero 13
Altavoz surround 13
Altavoz surround trasero 13
Ancho central, menú Programa de sonido 77
Antena de AM, conexión 32
Antena de FM, conexión 32
ARC (Canal de retorno de audio), Configuración HDMI 86
Asig. amp. pot., Configuración manual, Configuración de altavoces 79
Aspecto, Procesando, Configuración de vídeo 85
Audio Salida, Configuración HDMI 87

B

Borrar preselección 59
Borrar todas presel. 59

C

Cambio de la impedancia de los altavoces 18
Carga espera, menú Entrada 69
Cargar, menú SCENE 72
Clavija de enchufe 21
Conexión de altavoces 13
Conexión de altavoces de 7.1 canales 17
Conexión de biamplificación, altavoz 18
Conexión de componentes externos 21
Conexión de decodificadores externos 29
Conexión de disparo 31
Conexión de los altavoces 17
Conexión de reproductores BD 25
Conexión de reproductores de audio portátil 29
Conexión de reproductores DVD 25
Conexión de reproductores multiformato 29
Conexión de videojuegos 29
Conexión del mando a distancia 30
Conexión PREOUT 30
Conexión, menú OPTION 52
Conexiones 13
Configuración automática, Configuración de altavoces 79
Configuración de altavoces 79
Configuración de función 88
Configuración de vídeo 84
Configuración HDMI 85
Configuración manual, Configuración de altavoces 79
Configuración, Configuración manual, Configuración de altavoces 80
Control de exploración de menús 61
Control HDMI, Configuración HDMI 86
Control tono 40
Control tono, menú OPTION 50
Conversión analóg. a analóg., Configuración de vídeo 84

D

Desconexión auto alimentación, Configuración de función 88
Desconexión, menú OPTION 52
Dimensión, menú Programa de sonido 77
Directo, menú Programa de sonido 76
Disposición de altavoces de 5 canales 15
Disposición de altavoces de 5.1 canales 15
Disposición de altavoces de 7.1 canales 14
Disposición de los altavoces 14
Disposición de los altavoces de presencia 14
Distancia, Configuración de altavoces 81

E

Ec. Paramét., Configuración de altavoces 82
Elevación diálogo, menú OPTION 51
Emparejado, menú OPTION 52
En vivo Surround Back, menú Programa de sonido 75
En vivo Surround, menú Programa de sonido 74, 75
En vivo, menú Programa de sonido 75
Entrada de audio de TV, Configuración HDMI 86
Entrada de audio, menú Entrada 69

F

Función Canal de retorno de audio 99
Función de Control de HDMI 97
Función de decodificador, menú Entrada 69
Función Multi-zone 100
Función SCENE 41

G

Gama dinámica, Sonido del sonido 83
Guard, menú SCENE 72

I

Idioma 89
Imagen central, menú Programa de sonido 77
Indicador CINEMA DSP 10
Indicador de sintonizador 10
Indicador HDMI 10
Indicador MUTE 10
Indicador VOLUME 10
Indicadores de altavoces 10
Indicadores del cursor 10
Información de audio, menú Information 90
Información de vídeo, menú Information 90
INIT, menú Advanced Setup 96
Instalación de las pilas del mando a distancia 7
Interbloqueo iPod, menú Entrada 70

M

Mando a distancia 11
Mando a distancia simple 63
Mando a distancia, Control de otros componentes 91
Menú Advanced Setup 94
Menú Configuración 78

Menú Entrada 67
menú Información 90
Menú ON SCREEN 47
Menú OPTION 49
Menú Programa de sonido 73
Menú SCENE 71
Modo CINEMA DSP 3D 43
Modo CINEMA DSP 3D, menú OPTION 51
Modo Compressed Music Enhancer 44
Modo de FM 58
Modo Descodificación directa 42
Modo directo puro 44
Modo SILENT CINEMA 43
Modo Virtual CINEMA DSP 43
Modo Virtual CINEMA DSP 3D 43
MON.CHK, menú Advanced Setup 95
Monitor de TV, conexión 22
Monitor HDMI, menú Information 90
Multi Zone 87

N

Nivel central, menú Programa de sonido 76
Nivel de reverberación, menú Programa de sonido 76
Nivel DSP, menú Programa de sonido 74
Nivel presencia delantero dcho, menú Programa de sonido 77
Nivel presencia delantero izdo, menú Programa de sonido 76
Nivel Surround derecho, menú Programa de sonido 76
Nivel Surround izquierdo, menú Programa de sonido 76
Nivel Surround trasero derecho, menú Programa de sonido 76
Nivel Surround trasero izquierdo, menú Programa de sonido 76
Nivel, Configuración de altavoces 81

P

Panel delantero 8
Panel trasero 9
Panorama, menú Programa de sonido 77
Pantalla de información múltiple 10
Paso en espera, Configuración HDMI 87
Potenciador, menú Entrada 69
Preselección auto 59
Presintonización manual 55
Programa de sonido 41
Programa de tráfico, menú OPTION 52
Protec. Memo, Configuración de función 89

R

Recepción automática de información del tráfico 57
Reiniciar, menú SCENE 72
REMOTE ID, menú Advanced Setup 95
Renombrar/Sel. icono, menú SCENE 72
Renombrar/Seleccionar icono, menú Entrada 68
Repetir, menú OPTION 52
Reproducción de componentes Bluetooth™ 65
Reproducción del iPhone™ 60
Reproducción del iPod™ 60
Resolución, Procesando, Configuración de vídeo 85
Retardo de reverberación, menú Programa de sonido 75
Retardo inicial Surround Back, menú Programa de sonido 74
Retardo inicial Surround, menú Programa de sonido 74
Retardo inicial, menú Programa de sonido 74

S

Salida de vídeo, menú Entrada 70
Salida disparo, Configuración de función 89
Seleccionar preajuste 58
Sincronización de voz, Sonido del sonido 83
Sintonización de AM 54
Sintonización de FM 54
Sintonización de sistema de datos de radio 56
Sintonización manual 58
Sintonización normal 54
Sistema inalámbrico para iPod 63
Sonido de alta frecuencia, ajuste 40
Sonido de baja frecuencia, ajuste 40
Sonido del sonido 83
SP IMP., menú Advanced Setup 94
Surround extendido, menú OPTION 51

T

Tamaño sala Surround Back, menú Programa de sonido 74
Tamaño sala, menú Programa de sonido 74
Tapa de la entrada VIDEO AUX 7
Terminal 21
Terminal AUDIO 21
Terminal COMPONENT VIDEO 21
Terminal HDMI 21
Terminal OPTICAL 21
Terminal PHONES 8
Terminal S VIDEO 21
Terminal VIDEO 21
Terminales COAXIAL 21
Tiempo de reverberación, menú Programa de sonido 75
Tipo de decodificación, menú Programa de sonido 76, 77
Tono prueba, Configuración de altavoces 82
TU, menú Advanced Setup 96
TV FORMAT, menú Advanced Setup 95

V

Ventana de contenidos 53
Visor del panel delantero 10
Vista de exploración de contenidos 53
Vista Reproduciendo ahora 53
Visualización en pantalla 12
VOLTAGE SELECTOR 9
VOLUME 8
Volumen inicial, Sonido del sonido 84
Volumen máximo, Sonido del sonido 83

Y

YPAO 33

Z

Zone2 Set, Multi Zone 87

© 2010 Yamaha Corporation

YAMAHA CORPORATION
@ YC513D0/OMES

List of remote control codes
Liste des codes de commande
Liste der Fernbedienungscodes
Lista över fjärrstyrningskoder
Elenco dei codici di telecomando
Lista de códigos de mando a distancia
Lijst met afstandsbedieningscodes
Список кодов дистанционного управления
遥控器代码列表
리모콘코드목록

TV

A.R. Systems	0320
Acme	0342
Acura	0323, 0343
ADC	0337
Admiral	0054, 0178, 0336, 0337, 0339, 0346, 0347
Advent	0158
Adventura	0057
Adyson	0277, 0282, 0342
Agashi	0277, 0282
Agazi	0337
Aiko	0277, 0282, 0320, 0323, 0342, 0343
Aim	0320
Aiwa	0078, 0379
Akai	0050, 0055, 0109, 0159, 0181, 0277, 0282, 0320, 0323, 0340, 0343, 0349, 0350
Akiba	0320, 0340
Akura	0320, 0323, 0337, 0340
Alaron	0277
Alba	0161, 0277, 0320, 0323, 0340, 0342, 0343, 0344, 0349, 0351, 0372, 0382
Albatron	0140
Alcyon	0171
Alleron	0059
Allorgan	0282
Allstar	0320, 0350
America Action	0179
AMOi	0276
Amplivision	0161, 0282, 0321, 0342
Amstrad	0320, 0323, 0337, 0340, 0343
Amtron	0058
Anam	0179, 0343
Anam National	0052, 0058
Anglo	0323, 0343
Anitech	0171, 0320, 0323, 0337, 0343
Ansonic	0161, 0168, 0320, 0323, 0341, 0343
AOC	0008, 0026, 0050, 0053
Apex	0039, 0111, 0217
Arcam	0277, 0282
Arcam Delta	0342
Aristona	0320, 0349, 0350
Arthur Martin	0321
ASA	0339, 0347
Asberg	0171, 0320, 0350
Astra	0343
Asuka	0277, 0282, 0337, 0340, 0342
Atlantic	0277, 0320, 0342, 0349, 0350
Atori	0323, 0343
Auchan	0321
Audiosonic	0161, 0282, 0320, 0340, 0342, 0343, 0349, 0350
AudioTon	0161, 0282, 0342
Audiovox	0058, 0179, 0194
Ausind	0171
Autovox	0171, 0282, 0337, 0339, 0342
Aventura	0051
Awa	0277, 0282
Axion	0156
Baird	0282
Bang & Olufsen	0180, 0339
Basic Line	0282, 0320, 0323, 0340, 0343, 0350
Bastide	0282, 0342
Baur	0320, 0349
Bazin	0282
Beko	0161, 0269, 0294, 0302, 0311, 0320, 0328, 0351
Belcor	0008
Bell & Howell	0019, 0054
Benq	0097, 0242, 0361
Beon	0320, 0349, 0350
Best	0161
Bestar	0161, 0320, 0350
Binatone	0282, 0342
Blue Sky	0320, 0340
Blue Star	0348
Boots	0282, 0342
BPL	0320, 0348
Bradford	0058, 0179
Brandt	0322, 0345
Brillian	0182
Brinkmann	0320
Brionvega	0320, 0339, 0349, 0350
Britannia	0277, 0282, 0342
Brockwood	0008
Broksonic	0109, 0179
Bruns	0339
BTC	0340
Bush	0269, 0282, 0283, 0304, 0320, 0323, 0328, 0332, 0340, 0343, 0344, 0346, 0348, 0349, 0350, 0372, 0382, 0463, 0470, 0472
Candle	0008, 0026, 0050, 0057
Capsonic	0337
Carena	0320
Carnivale	0050
Carrefour	0344
Carver	0010
Cascade	0320, 0323, 0343
Casio	0367
Cathay	0320, 0349, 0350
CCE	0183, 0282
Celebrity	0055, 0107
Celera	0039
Centurion	0320, 0349, 0350
Century	0339
CGE	0161, 0171
Changhong	0039
Chimei	0273
Cimline	0323, 0343
Citizen	0007, 0008, 0026, 0050, 0058
City	0323, 0343
Clarion	0179
Clarivox	0349
Clatronic	0161, 0171, 0282, 0320, 0323, 0337, 0340, 0342, 0343, 0350, 0351
CMS	0277
CMS Hightec	0282
Coby	0197
Colortyme	0008, 0026
Commercial Solutions	0021
Concerto	0008, 0026
Concorde	0323, 0343
Condor	0161, 0277, 0320, 0323, 0342, 0350, 0351
Contec	0179, 0277, 0323, 0342, 0343, 0344
Contec/Cony	0012, 0058
Continental Edison	0345
Cosmel	0323, 0343
Craig	0058, 0179
Crosley	0010, 0037, 0171, 0339
Crown	0058, 0161, 0171, 0179, 0320, 0323, 0343, 0349, 0350, 0351
CS Electronics	0277, 0340, 0342
CTC Clatronic	0341
CTX	0205
Curtis Mathes	0007, 0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0049, 0050, 0178
CXC	0058, 0179
Cybertron	0340
Cytron	0152
Daewoo	0007, 0008, 0026, 0037, 0053, 0167, 0266, 0275, 0277, 0282, 0315, 0320, 0323, 0331, 0335, 0342, 0343, 0350, 0381, 0465
Dainichi	0277, 0340
Dansai	0277, 0282, 0320, 0337, 0349, 0350
Dantax	0161, 0349
Dawa	0320
Daytron	0007, 0008, 0026, 0323, 0343
De Graaf	0346
Decca	0282, 0320, 0342, 0349, 0350
Dell	0145, 0245
Denver	0358, 0362
Desmet	0320, 0349, 0350
Diamant	0320
Diamond	0277
DiamondVision	0135, 0143
Dimensia	0049
Disney	0219
Dixi	0282, 0320, 0323, 0343, 0349, 0350
Dream Vision	0461, 0498
DTS	0323, 0343
Dual	0282, 0320, 0342
Dual-Tec	0342, 0343
Dumont	0008, 0030, 0062, 0282, 0339, 0341, 0342
Durabrand	0031, 0051, 0179, 0215
Dux	0349
Dwin	0178
Dynatron	0320, 0349, 0350
Dynex	0228, 0231
Elbe	0161, 0168, 0282, 0320
Elcit	0339
Electa	0348
ELECTRO TECH	0343
Electroband	0055, 0107
Electrograph	0176
Electrohome	0008, 0026, 0052, 0055
Element	0230
Elin	0277, 0320, 0323, 0342, 0349, 0350
Elite	0320, 0340, 0350
Elman	0341
Elta	0277, 0323, 0343
Emerson	0000, 0007, 0008, 0012, 0013, 0019, 0026, 0031, 0037, 0051, 0058, 0059, 0161, 0179, 0320, 0339
Emprex	0154
Envision	0008, 0026, 0050
Epson	0155, 0206, 0359
Erres	0320, 0349, 0350
ESA	0051
ESC	0282
Etron	0343
Eurofeel	0282
Euro-Feel	0337
Euroline	0349
Euroman	0161, 0277, 0282
Euromann	0320, 0337, 0342, 0350
Europhon	0277, 0282, 0320, 0341, 0342, 0350
Expert	0321
Exquisit	0320
Fenner	0323, 0343
Ferguson	0322, 0345, 0349
Fidelity	0277, 0320, 0342, 0346
Filsai	0282
Finlandia	0346
Finlux	0171, 0282, 0320, 0339, 0341, 0342, 0349, 0350
FIRST LINE	0342, 0343, 0350
Firstline	0277, 0282, 0320, 0323
Fisher	0019, 0161, 0282, 0339, 0342, 0344, 0351
Flint	0320, 0350
Formenti	0171, 0277, 0336, 0339, 0342, 0349
Formenti/Phoenix	0277
Fortress	0336, 0339
Fraba	0161, 0320
Friac	0161
Frontech	0282, 0323, 0337, 0343, 0346, 0347
Fujitsu	0059, 0069, 0074, 0075, 0282
Fujitsu General	0282
Fujitsu Siemens	0504, 0505, 0507, 0510, 0511
Funai	0051, 0058, 0059, 0112, 0113, 0115, 0118, 0119, 0179, 0337
Futuretech	0058, 0179
Galaxi	0320, 0351
Galaxis	0161, 0320
Gateway	0176, 0177, 0241
GBC	0323, 0343, 0344
GE	0008, 0021, 0023, 0026, 0027, 0031, 0034, 0049, 0052, 0056, 0209
Geant Casino	0321
GEC	0282, 0320, 0342, 0347, 0349, 0350
Geloso	0323, 0343, 0346
General Technic	0323, 0343

Genexxa	0320, 0340, 0347, 0350
GFM	0128, 0227
Giant	0282
Gibralter	0008, 0030, 0050, 0062
GoldHand	0277
Goldline	0320
GoldStar	0007, 0008, 0012, 0026, 0031, 0050, 0053, 0161, 0277, 0282, 0320, 0323, 0342, 0343, 0346, 0349, 0350
Goodmans	0246, 0272, 0282, 0320, 0323, 0337, 0343, 0344, 0349, 0350, 0462, 0473, 0477
Gorenje	0161, 0351
GPM	0340
GPX	0129
Gradiente	0240
Graetz	0347
Granada	0171, 0282, 0320, 0321, 0342, 0344, 0346, 0349, 0350
Grandin	0340, 0343, 0348, 0349
Gronic	0282
Grundig	0160, 0161, 0171, 0310, 0320
Grunpy	0058, 0059, 0179
Haier	0157, 0233
Halifax	0277, 0282, 0337, 0342
Hallmark	0008, 0026, 0031
Hampton	0277, 0282, 0342
Hanseatic	0161, 0168, 0282, 0320, 0323, 0342, 0343, 0344, 0349, 0350
Hantarex	0320, 0323, 0343
Hantor	0320
Harman/Kardon	0010
Harvard	0058, 0179
Harwood	0320, 0323
Havermy	0178
HCM	0282, 0320, 0323, 0337, 0342, 0343, 0348
Hema	0282, 0323
Hewlett Packard	0192
Higashi	0277
HiLine	0320
Hinari	0320, 0323, 0340, 0343, 0344, 0349, 0350
Hisawa	0321, 0340, 0348
Hisense	0247
Hitachi	0008, 0012, 0026, 0066, 0084, 0092, 0093, 0120, 0172, 0173, 0255, 0270, 0271, 0282, 0320, 0335, 0338, 0342, 0344, 0346, 0347, 0365, 0382, 0448, 0456, 0467
Hornyphon	0320, 0350
Hoshai	0340
Huanyu	0277, 0342
Hygashi	0277, 0282, 0342
Hyper	0277, 0282, 0323, 0342, 0343
Hypson	0282, 0320, 0321, 0337, 0342, 0348, 0349, 0350
Hyundai	0141
Iberia	0320
ICE	0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0340, 0342, 0343, 0350
ICeS	0277
Ilo	0148, 0153
IMA	0058
Imperial	0161, 0171, 0320, 0347, 0350, 0351
Indiana	0320, 0349, 0350
Infinity	0010
InFocus	0250, 0327, 0363, 0479, 0508
Ingelen	0347
Ingersol	0323, 0343
Initial	0153
Inno Hit	0171, 0282, 0320, 0323, 0340, 0342, 0343, 0349, 0350
Innovation	0337, 0343
Insignia	0131, 0228, 0236, 0238
Inteq	0030
Interactive	0161
Interbuy	0323, 0343
Interfunk	0161, 0320, 0339, 0347, 0349, 0350
International	0277
Intervision	0161, 0282, 0320, 0337, 0341, 0342
Irradio	0171, 0320, 0323, 0340, 0343, 0349, 0350
Isukai	0320, 0340
ITC	0282, 0342
ITS	0277, 0320, 0340, 0348, 0350
ITT	0343, 0347
ITV	0320, 0343, 0349
Janeil	0057
JBL	0010
JC Penney	0007, 0008, 0026, 0027, 0049, 0053, 0056
JCB	0055, 0107
Jensen	0008, 0026
JVC	0012, 0014, 0015, 0056, 0064, 0065, 0067, 0169, 0174, 0297, 0314, 0344, 0350, 0375
Kaisui	0277, 0282, 0320, 0323, 0340, 0342, 0343, 0348
Kamosonic	0342
Kamp	0277, 0342
Kapsch	0347
Karcher	0161, 0320, 0342, 0343, 0349
Kawasho	0008, 0026, 0055, 0277
KEC	0179
Kendo	0161, 0320, 0341, 0346
Kenwood	0008, 0026, 0050
KIC	0282
Kingsley	0277, 0342
KLH	0039
Kloss Novabeam	0057, 0058
Kneissel	0161, 0168, 0320
Kolster	0320, 0350
Konka	0340
Korpel	0320, 0349, 0350
Korting	0161, 0339
Kosmos	0320
Koyoda	0343
KTV	0007, 0050, 0058, 0179, 0183, 0282, 0342
Kyoto	0277, 0282
Lasat	0161
Lenco	0323, 0343
Lenoir	0323, 0342, 0343
Leyco	0320, 0337, 0349, 0350
LG	0031, 0053, 0066, 0116, 0117, 0140, 0161, 0164, 0175, 0195, 0269, 0277, 0282, 0300, 0309, 0317, 0320, 0323, 0328, 0342, 0343, 0346, 0349, 0350, 0366, 0368, 0377, 0466, 0471, 0478
LG/GoldStar	0164
Liesenk	0349
Liesenkotter	0320
Life	0337, 0343
Lifetec	0320, 0323, 0337, 0343
Lloyds	0323
Loewe	0161, 0168, 0265, 0320, 0330, 0352
Loewe Opta	0339, 0349, 0350
Logik	0054
Luma	0320, 0323, 0346, 0349
Lumatron	0282, 0320, 0346, 0349, 0350
Lux May	0350
Luxman	0008, 0026
Luxor	0282, 0342, 0346
LXI	0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0111
M Electronic	0342, 0343, 0345, 0347, 0349, 0350
MAG	0096
Magnadyne	0339, 0341, 0349
Magnafon	0171, 0277, 0341, 0342
Magnavox	0008, 0009, 0010, 0013, 0026, 0032, 0033, 0048, 0050, 0128, 0211, 0212, 0224, 0226, 0239
Magnum	0337, 0343
Majestic	0054
Mandor	0337
Manesth	0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350
Marantz	0008, 0010, 0026, 0050, 0204, 0320, 0349, 0350
Marelli	0339
Mark	0277, 0282, 0320, 0323, 0349, 0350
Masuda	0282
Matsui	0282, 0320, 0323, 0342, 0343, 0344, 0346, 0349, 0350, 0455
Matsushita	0017
Maxent	0147, 0176
Mediator	0320, 0349, 0350
Medion	0320, 0337, 0343
Megapower	0140
Megatron	0026, 0031
MElectronic	0277, 0282, 0320, 0323
Melvox	0321
Memorex	0019, 0026, 0031, 0053, 0054, 0137, 0215, 0323, 0343
Memphis	0323, 0343
Mercury	0320, 0323
Metz	0339
MGA	0008, 0026, 0031, 0050, 0053
Micromaxx	0337, 0343
Microstar	0337, 0343
Midland	0007, 0021, 0023, 0027, 0030, 0056, 0062
Minerva	0171
Minoka	0320, 0350
Mintek	0153
Mitsubishi	0008, 0026, 0031, 0053, 0066, 0084, 0093, 0098, 0150, 0178, 0289, 0320, 0339, 0344, 0350, 0376
Mivar	0161, 0168, 0171, 0277, 0282, 0342
Monivision	0140
Montgomery Ward	0054
Motion	0171
Motorola	0052, 0178
MTC	0008, 0026, 0050, 0053, 0161, 0277
Multi System	0349
Multitech	0058, 0161, 0179, 0183, 0277, 0282, 0320, 0323, 0341, 0342, 0343, 0344, 0346, 0349
Murphy	0277, 0342
NAD	0026, 0031, 0111
Naonis	0346
NEC	0008, 0026, 0050, 0052, 0053, 0072, 0103, 0282, 0344
Neckermann	0161, 0282, 0320, 0339, 0342, 0346, 0349, 0350, 0351
NEI	0320, 0349, 0350
Net-TV	0176
Neufunk	0320, 0323
New Tech	0343, 0350
New World	0340
NewTech	0282, 0320, 0323
Nicamagic	0277, 0342
Nikkai	0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0340, 0342, 0349, 0350
Nikko	0026, 0031, 0050
Nobliko	0171, 0277, 0341, 0342
Nokia	0347
Norcent	0201
Nordic	0282
Nordmende	0339, 0345, 0347, 0350
Nordvision	0349
Novatronic	0320
Oceanic	0321, 0347
Okano	0161, 0320, 0351
Olevia	0102, 0199, 0200, 0207, 0222
ONCEAS	0342
Onwa	0058, 0179
Opera	0320
Oppo	0130
Optimus	0017, 0019
Optoma	0144
Optonica	0178
Orbit	0320, 0350
Orion	0043, 0146, 0283, 0320, 0323, 0328, 0343, 0349, 0350
Orline	0320
Osaki	0282, 0320, 0337, 0340, 0342
Oso	0340
Otto Versand	0282, 0320, 0336, 0342, 0344, 0348, 0349, 0350
Pael	0277, 0342
Palladium	0161, 0282, 0320, 0342, 0351
Palsonic	0282
Panama	0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0342, 0343
Panasonic	0016, 0017, 0020, 0022, 0023, 0035, 0052, 0056, 0084, 0085, 0133, 0163, 0193, 0284, 0286, 0290, 0292, 0320, 0325, 0347, 0356
Panavision	0320
Pathe Cinema	0161, 0168, 0277, 0321, 0342
Pausa	0323, 0343
Penney	0021, 0023, 0031, 0050, 0111
Perdio	0277, 0320
Perfekt	0320
Philco	0008, 0009, 0010, 0012, 0026, 0050, 0052, 0053, 0161, 0171, 0320, 0339
Philharmonic	0282, 0342
Philips	0008, 0009, 0010, 0011, 0012, 0032, 0048, 0049, 0052, 0122, 0128, 0134, 0186, 0187, 0213, 0221, 0224, 0226,

	0239, 0256, 0257, 0259, 0261, 0263, 0267, 0280, 0281, 0287, 0296, 0299, 0301, 0303, 0305, 0313, 0319, 0320, 0324, 0333, 0339, 0342, 0349, 0350, 0353, 0357, 0360, 0380, 0383, 0452, 0459, 0460
Philips Magnavox	0011, 0032, 0033
Phoenix	0161, 0277, 0320, 0339, 0349, 0350
Phonola	0277, 0320, 0339, 0349, 0350
Pilot	0007, 0008, 0050
Pioneer	0008, 0026, 0094, 0095, 0161, 0320, 0345, 0347, 0349, 0350, 0458
Plantron	0320, 0323, 0337, 0350
Playsonic	0282
Polaroid	0039, 0142, 0202, 0234
Poppy	0323, 0343
Portland	0007, 0008, 0026, 0053
Prandoni-Prince	0171, 0346
Precision	0282, 0342
Prima	0157, 0243, 0323, 0343, 0347
Princeton	0140
Prism	0023, 0056
Profex	0323, 0343
Profi-Tronic	0320, 0350
Proline	0320, 0350
Proscan	0021, 0027, 0049
Prosonic	0161, 0277, 0282, 0320, 0342, 0349
Protech	0282, 0337, 0341, 0342, 0343, 0349, 0350
Proton	0008, 0012, 0026, 0031
Protron	0196
PROVIEW	0096, 0246
Provision	0320, 0349
Pulsar	0008, 0030, 0062
Pye	0256, 0320, 0349, 0350, 0378
Pymi	0323, 0343
Quandra Vision	0321
Quasar	0017, 0023, 0052, 0056
Quelle	0282, 0320, 0337, 0342, 0349, 0350
Questa	0344
Radialva	0320
RadioShack	0019, 0021, 0031, 0050, 0179, 0320
RadioShack/Realistic	0007, 0008, 0012, 0026, 0049, 0058
Radiola	0282, 0320, 0349, 0350
Radiomarelli	0320, 0339
Radiotone	0161, 0320, 0323, 0350
Rank	0344
RCA	0008, 0021, 0024, 0025, 0026, 0027, 0042, 0049, 0052, 0053, 0063, 0136, 0225
Realistic	0019, 0031, 0050, 0179
Recor	0320
Redstar	0320
Reflex	0320
Revox	0161, 0320, 0349, 0350
Rex	0337, 0346, 0347
RFT	0161, 0168, 0339
Rhapsody	0277
R-Line	0320, 0349, 0350
Roadstar	0323, 0337, 0340, 0343
Robotron	0339
Rowa	0277, 0282
Royal Lux	0161
RTF	0339
Runco	0030, 0050, 0062
Saba	0298, 0322, 0339, 0345, 0347
Saisho	0282, 0323, 0337, 0342, 0343
Salora	0346, 0347
Sambers	0171, 0341
Sampo	0007, 0008, 0026, 0050, 0176
Samsung	0004, 0005, 0006, 0007, 0008, 0012, 0026, 0031, 0036, 0050, 0053, 0076, 0077, 0079, 0114, 0124, 0125, 0126, 0127, 0139, 0161, 0183, 0185, 0190, 0191, 0258, 0264, 0277, 0282, 0320, 0323, 0334, 0337, 0342, 0343, 0349, 0350, 0351, 0373, 0453, 0468
Sandra	0277, 0282, 0342
Sansui	0043, 0109, 0320, 0350
Sanyo	0008, 0019, 0068, 0070, 0071, 0099, 0161, 0168, 0223, 0237, 0277, 0282, 0288, 0295, 0323, 0342, 0344, 0369, 0469
SBR	0320, 0349
Sceptre	0235, 0244
Schaub Lorenz	0347
Schneider	0282, 0316, 0318, 0320, 0333, 0340, 0342, 0349, 0350, 0382
Scotch	0026, 0031
Scott	0008, 0012, 0026, 0031, 0058, 0059, 0149, 0179
Sears	0008, 0010, 0019, 0021, 0026, 0027, 0031, 0049, 0051, 0059, 0111
SEG	0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0341, 0342, 0344, 0349, 0382
SEI	0320
SEI-Sinudyne	0339, 0341, 0347
Seleco	0344, 0346, 0347
Sencora	0323, 0343
Sentra	0323
Serino	0277
Sharp	0000, 0001, 0002, 0003, 0007, 0008, 0012, 0026, 0060, 0088, 0089, 0091, 0138, 0165, 0170, 0178, 0198, 0229, 0262, 0278, 0279, 0291, 0308, 0312, 0336, 0344, 0354, 0370, 0449, 0450, 0451, 0464, 0474, 0476
Sheng Chia	0178
Shogun	0008
Siarem	0320, 0339, 0341
Sierra	0320, 0350
Siesta	0161
Signature	0054
Silva	0277
Silver	0344
Singer	0321, 0339, 0341
Sinudyne	0320, 0339, 0341, 0349
Skantic	0347
Solavox	0347
Sonitron	0161, 0282
Sonoko	0282, 0320, 0323, 0337, 0342, 0343, 0349, 0350
Sonolor	0321, 0347
Sontec	0161, 0320, 0349, 0350
Sony	0038, 0044, 0045, 0047, 0055, 0104, 0105, 0107, 0110, 0123, 0184, 0220, 0248, 0249, 0251, 0252, 0254, 0326, 0343, 0344, 0371, 0374, 0457, 0475
Sound & Vision	0340, 0341
Soundesign	0008, 0026, 0031, 0058, 0059, 0179
Soundwave	0320, 0349, 0350
Squareview	0051
SSS	0008, 0058, 0179
Standard	0282, 0320, 0323, 0340, 0342, 0343, 0350
Starlite	0058, 0179, 0320, 0323, 0349
Stenway	0348
Stern	0346, 0347
Strato	0320, 0323
Stylandia	0282
Sunkai	0343
Sunstar	0320, 0323
Sunwood	0320, 0323, 0343, 0350
Superla	0277, 0282, 0342
Superscan	0013, 0178
SuperTech	0277, 0320, 0323
Supra	0323, 0343
Supre-Macy	0057
Supreme	0055, 0107
Susumu	0340
Sutron	0323, 0343
SVA	0151
Sydney	0277, 0282, 0342
Sylvania	0008, 0009, 0010, 0011, 0013, 0026, 0048, 0050, 0051, 0128, 0227, 0253
Symphonic	0051, 0058, 0062, 0128, 0179, 0215
Syntax	0199
Syntax-Brillian	0199
Sysline	0349
Sytong	0277
Tandy	0178, 0282, 0336, 0340, 0342, 0347
Tashiko	0277, 0282, 0342, 0344, 0346
Tatung	0052, 0177, 0282, 0320, 0342, 0349, 0350
TCM	0337, 0343
Teac	0282, 0320
Tec	0282, 0323, 0342, 0343
Technics	0017, 0023, 0056
TechniSat	0274, 0496, 0497, 0499
Techwood	0008, 0023, 0026, 0056
TEDELEX	0282
Teknika	0007, 0008, 0010, 0012, 0026, 0053, 0054, 0058, 0059, 0179
Teleavia	0345
Telecor	0282, 0320
Telefunken	0320, 0322, 0345, 0350
Telegazi	0320
Telemeister	0320
Telesonic	0320
Telestar	0320
Teletech	0320, 0323, 0343, 0349
Teleton	0282, 0342
Televideon	0277
Televiso	0321
Tensai	0282, 0320, 0323, 0340, 0343, 0350
Tesmet	0350
Tevion	0337, 0343
Texet	0277, 0282, 0323, 0342
Thomson	0162, 0188, 0189, 0285, 0320, 0322, 0342, 0345, 0350
Thorn	0320, 0349
TMK	0008, 0026, 0031
TNCi	0030
Tokai	0282, 0320, 0350
Tokyo	0277, 0342
Tomashi	0348
Toshiba	0018, 0019, 0040, 0041, 0046, 0073, 0100, 0103, 0108, 0109, 0111, 0121, 0132, 0166, 0208, 0210, 0214, 0217, 0260, 0268, 0282, 0283, 0293, 0304, 0306, 0307, 0329, 0344, 0355, 0454
Totevision	0007
Towada	0282, 0347
Trakton	0282
Trans Continens	0282, 0320
Transtec	0277
Trident	0282
Triumph	0320
Uher	0161, 0171, 0320, 0347, 0350
Ultravox	0277, 0320, 0339, 0341, 0342
Unic Line	0320
United	0349
Universum	0161, 0171, 0282, 0320, 0337, 0349, 0350, 0351
Univox	0320
Vector Research	0050
Vestel	0282, 0320, 0346, 0347, 0349, 0350, 0351
Vexa	0320, 0323, 0343, 0349
Victor	0015, 0344, 0350
VIDEOLOGIC	0277
Videologique	0277, 0282, 0340, 0342
VideoSystem	0320, 0350
Videotechnic	0277, 0282
Vidikron	0010
Vidtech	0008, 0026, 0031, 0053
Viewsonic	0176, 0203, 0232, 0364
Viking	0057
Viore	0148
Visiola	0277, 0342
Vision	0282, 0320, 0350
Vizio	0008, 0177, 0218, 0242, 0500, 0501, 0502, 0503, 0506
Vortec	0320, 0349, 0350
Voxson	0171, 0320, 0339, 0346, 0347, 0350
Waltham	0282, 0320, 0342
Wards	0008, 0009, 0010, 0026, 0031, 0048, 0049, 0050, 0053, 0054, 0059
Watson	0320, 0349, 0350
Watt Radio	0277, 0341, 0342
Waycon	0111
Wega	0320, 0339, 0344
Wegavox	0323
Weltblick	0282, 0320, 0349, 0350
Westinghouse	0107, 0216, 0220
White Westinghouse	0037, 0090, 0277, 0320, 0341, 0342, 0349
Wincom	0101, 0106
Xrypton	0320

Yamaha	0008, 0026, 0050, 0053, 0080, 0081, 0082, 0083, 0086, 0087
Yamishi	0282, 0320
Yokan	0320
Yoko	0161, 0277, 0282, 0320, 0323, 0337, 0340, 0342, 0343, 0349, 0350
Yorx	0340
Zanussi	0282, 0346
Zenith	0008, 0028, 0029, 0030, 0031, 0054, 0061, 0062

VCR

ABS	1016
Adventura	1069
Adyson	1008
Aiwa	1024, 1026, 1027, 1069
Akai	1021, 1027
Akiba	1008, 1029
Akura	1008, 1027, 1029
Alba	1008, 1009, 1024, 1025, 1029, 1030
Alienware	1016
Ambassador	1030
American High	1068
Amstrad	1008, 1009, 1026
Anitech	1008, 1029
Apex	1088
ASA	1028, 1031
Asha	1070
Asuka	1008, 1026, 1028, 1029, 1031
Audio Dynamics	1064
Audiosonic	1009
Audiovox	1071
Baird	1009, 1025, 1026, 1027
Bang & Olufsen	1017
Basic Line	1008, 1009, 1024, 1025, 1029, 1030
Baur	1028
Beaumark	1070
Bell & Howell	1065
Bestar	1009, 1025, 1030
Black Panther Line	1009, 1025
Blaupunkt	1028
Bondstec	1008, 1030
Broksonic	1100
Bush	1008, 1009, 1024, 1025, 1029, 1049, 1051, 1063, 1217
Calix	1071
Candle	1070, 1071
Canon	1068
Cathay	1009
Catron	1030
CGE	1026, 1027
Cimline	1008, 1024, 1029
CineVision	1104
Citizen	1070, 1071
Clatronic	1008, 1030
Colortyme	1064
Condor	1009, 1025, 1030
Craig	1070, 1071
Crown	1008, 1009, 1025, 1029, 1030
Curtis Mathes	1064, 1068, 1070
Cybernex	1070
CyberPower	1016
Daewoo	1009, 1025, 1030, 1038, 1069, 1223
Dansai	1008, 1009, 1029
Dantax	1024
Daytron	1009, 1025
DBX	1064
De Graaf	1028
Decca	1026, 1027, 1028
Dell	1016
Denko	1008
DiamondVision	1096
DigiFusion	1014
DIRECTV	1019, 1105, 1110, 1111, 1113, 1116, 1122
Dish Network	1018
Dishpro	1018
Dual	1009, 1027, 1028
Dumont	1026, 1028
Durabrand	1114
Dynatech	1069
Echostar	1018
Elbe	1009
Elcatech	1008
Electrohome	1071
Electrophonic	1071
Elsay	1008
Elta	1008, 1009, 1029
Emerson	1008, 1020, 1068, 1069, 1071
ESC	1009, 1025
Etzuko	1008, 1029
Expressvu	1018
Ferguson	1027
Fidelity	1008, 1026
Finlandia	1028
Finlux	1026, 1027, 1028
Firstline	1008, 1024, 1029, 1031
Fisher	1065
Flint	1024
Formenti/Phoenix	1028
Frontech	1030
Fuji	1068
Fujitsu	1026
Funai	1026, 1069
Galaxy	1026
Garrard	1069
Gateway	1016
GBC	1029, 1030
GE	1068, 1070
GEC	1028
Geloso	1029
General	1030
General Technic	1024
GOI	1018
GoldHand	1008, 1029
Goldstar	1026, 1031, 1064, 1071
Goodmans	1008, 1009, 1025, 1026, 1029, 1030, 1031
Gradiente	1069
Graetz	1027
Granada	1028
Grandin	1008, 1009, 1025, 1026, 1029, 1030, 1031
Grundig	1028, 1029
Hanseatic	1009, 1028, 1031
Harley Davidson	1069
Harman/Kardon	1064
Harwood	1008
HCM	1008, 1029
Headquarter	1065
Hewlett Packard	1016
Hinari	1008, 1009, 1024, 1029
Hisawa	1024
Hitachi	1011, 1026, 1027, 1028, 1046, 1062
HNS	1110
Howard Computers	1016
HP	1016
HTS	1018
Hughes	1111, 1113, 1122
Hughes Network Systems	1110, 1116
Humax	1012, 1110, 1113
Hush	1016
Hypson	1008, 1009, 1024, 1029
iBUYPOWER	1016
Impego	1030
Imperial	1026
Inno Hit	1008, 1009, 1025, 1028, 1029, 1030
Innovation	1024
Instant Replay	1068
Interbuy	1008, 1031
Interfunk	1028
Intervision	1009, 1026
Irradio	1008, 1029, 1031
ITT	1027
ITV	1009, 1025, 1031
JC Penney	1064, 1065, 1068, 1070, 1071
JCL	1068
JVC	1007, 1018, 1027, 1039, 1064, 1065, 1066, 1067, 1078, 1089, 1092, 1093, 1094, 1095, 1113, 1208, 1209, 1212, 1213, 1215, 1218
Kaisui	1008, 1029
Karcher	1028
Kendo	1008, 1024, 1025, 1030
Kenwood	1027, 1064, 1065
Kodak	1068, 1071
Korpel	1008, 1029
Kyoto	1008
Lenco	1025
Leyco	1008, 1029
LG	1010, 1026, 1031, 1047, 1054, 1056, 1071, 1103, 1221
Lifetec	1024
Linksys	1016
Lloyd's	1069
Loewe Opta	1028, 1031
Logik	1008, 1029
Lumatron	1009, 1025
Luxor	1008
LXI	1071
M Electronic	1026
Magnavox	1020, 1068, 1114, 1126
Magnin	1071
Manesth	1008, 1029
Marantz	1028, 1064, 1065, 1068
Mark	1009
Marta	1071
Matsui	1024, 1031
Matsushita	1068
Media Center PC	1016
Mediator	1028
Medion	1024
MEI	1068
Memorex	1023, 1026, 1031, 1065, 1068, 1069, 1070, 1071, 1098, 1114
Memphis	1008, 1029
MGN Technology	1070
Micromaxx	1024
Microsoft	1016
Microstar	1024
Migros	1026
Mind	1016
Mitsubishi	1026, 1028, 1079
Motorola	1068
MTC	1070
Multitech	1008, 1026, 1028, 1029, 1030, 1069, 1070
Murphy	1026
NEC	1027, 1064, 1065
Neckermann	1027, 1028
NEI	1028
Nesco	1008, 1029
Nikkai	1008, 1009, 1030
Nikko	1071
Niveus Media	1016
Noblex	1070
Nokia	1009, 1027
Nordmende	1027
Northgate	1016
Oceanic	1026, 1027
Okano	1008, 1009, 1024
Olympus	1068
Optimus	1071
Orion	1023, 1024, 1051, 1115, 1217
Orson	1026
Osaki	1008, 1026, 1029, 1031
Otto Versand	1028
Palladium	1008, 1027, 1029, 1031
Panasonic	1000, 1022, 1044, 1055, 1068, 1072, 1085, 1090, 1091, 1120, 1121, 1214
Pathe Marconi	1027
Perdio	1026
Philco	1008, 1068
Philips	1006, 1013, 1028, 1035, 1040, 1045, 1046, 1050, 1058, 1059, 1061, 1068, 1076, 1101, 1110, 1113, 1116, 1117, 1122, 1126, 1210, 1211
Philips Magnavox	1076
Phonola	1028
Pilot	1071
Pioneer	1028, 1036
Polaroid	1088, 1099
Portland	1009, 1025, 1030
Prinz	1026
Profex	1029
Proline	1026
Proscan	1019
Prosonic	1009, 1024
Pulsar	1114
Pye	1028, 1102
Quarter	1065
Quartz	1065
Quasar	1068
Quelle	1026, 1028
Radialva	1008
RadioShack	1071
RadioShack/Realistic	1065, 1068, 1069, 1070, 1071
Radiola	1028
Radix	1071
Randex	1071
RCA	1019, 1068, 1070, 1075, 1110, 1113, 1122, 1125
Realistic	1065, 1068, 1069, 1070, 1071
ReplayTV	1022, 1123
Rex	1027
RFT	1008, 1028, 1030
Ricavision	1016
Roadstar	1008, 1009, 1025, 1029, 1031
Royal	1008
Runco	1114
Saba	1027
Saisho	1024, 1029
Samsung	1002, 1034, 1041, 1043, 1057, 1060, 1070, 1084, 1110, 1116, 1122, 1124, 1220, 1222
Samurai	1008, 1030
Sanky	1114
Sansui	1023, 1027, 1106, 1115
Sanyo	1032, 1065, 1070
Saville	1009
SBR	1028
Schaub Lorenz	1026, 1027
Schneider	1008, 1009, 1024, 1025, 1026, 1028, 1029, 1030, 1031
Sears	1065, 1068, 1071
SEG	1008, 1009, 1029
SEI-Sinudyne	1028
Seleco	1027
Sentra	1008, 1030
Sentron	1008, 1029
Sharp	1003, 1033, 1077, 1107, 1127, 1219
Shintom	1008, 1029
Shivaki	1031
Shogun	1070
Siemens	1031
Silva	1031
Silver	1009
Singer	1068

Sinudyne 1028
Solavox 1030
Sonic Blue 1022, 1123
Sonneclair 1008
Sonoko 1009, 1025
Sontec 1031
Sony 1001, 1016, 1048, 1053, 1073, 1074, 1080, 1081, 1082, 1083, 1108, 1118, 1216
Stack 1016
Stack 9 1016
Standard 1009, 1025
Stern 1009
STS 1068
Sunkai 1024
Sunstar 1026
Suntronic 1026
Sunwood 1008, 1029
Superscan 1020
Sylvania 1020, 1068, 1069, 1102, 1126
Symphonic 1008, 1069, 1126
Systemax 1016
Tagar Systems 1016
Taisho 1024
Tandberg 1009
Tandy 1065
Tashiko 1026, 1071
Tatung 1026, 1027, 1028
TCM 1015, 1024, 1042
Teac 1009, 1069
Tec 1008, 1009, 1030
Technics 1068
Teknika 1068, 1069, 1071
Teleavia 1027
Telefunken 1027
Teletech 1008, 1009
Tenosal 1008, 1029
Tensai 1008, 1026, 1029, 1031
Tevion 1024
Thomson 1005, 1027
Thorn 1027
Tivo 1108, 1110, 1111, 1113, 1117, 1118, 1119, 1122
TMK 1070
Tokai 1008, 1029, 1031
Tonsai 1029
Toshiba 1004, 1016, 1027, 1028, 1037, 1049, 1052, 1086, 1087, 1097, 1109, 1112, 1194
Totevision 1070, 1071
Touch 1016
Towada 1008, 1029
Towika 1008, 1029
TVA 1030
Uher 1031
UltimateTV 1019
Ultravox 1009
Unitech 1070
United Quick Star 1009, 1025
Universum 1026, 1028, 1031
Vector Research 1064
Video Concepts 1064
Videon 1024
Videosonic 1070
Viewsonic 1016
Voodoo 1016
Wards 1068, 1069, 1070, 1071
Weltblick 1031
XR-1000 1068, 1069
Yamaha 1064, 1065
Yamishi 1008, 1029
Yokan 1008, 1029
Yoko 1008, 1029, 1030, 1031
Zenith 1114
ZT Group 1016

DVD

4Kus 2051
Accurian 2142
Advent 2155, 2251
AEG 2362
Airis 2364
Aiwa 2322
Akai 2145, 2177, 2179, 2248
Akura 2356
Alba 2064, 2165, 2186, 2337, 2346
Alco 2149
Alize 2361
Allegro 2133
Amitech 2362
Amphion MediaWorks 2195
AMW 2195, 2363
Apex 2030, 2124, 2125, 2126, 2127, 2130, 2131
Apple 2241
Arrgo 2138
Asono 2364
Aspire 2152, 2222
Astar 2240
ATACOM 2364
Audiovox 2061, 2149
Avious 2367
Awa 2363
Axion 2249
Bang & Olufsen 2128
Baze 2367
BBK 2364
Bellagio 2363
Best Buy 2359
Blaupunkt 2131
Blue Parade 2157
Boghe 2382
Brainwave 2362
Brandt 2148, 2188
Broksonic 2145, 2146
Bush 2064, 2110, 2170, 2268, 2290, 2346, 2358, 2367, 2383
California Audio Labs 2151
Cambridge Audio 2354
CAT 2352, 2353
CAVS 2192
Centrum 2353
CGV 2354, 2362
Changhong 2140
Cinetec 2363
CineVision 2133, 2237
Clatronic 2358, 2367
Coby 2031, 2046, 2360
Conia 2383
Continental Edison 2363
Crown 2362
C-Tech 2355
Curtis Mathes 2139
CVG 2377
CyberHome 2022, 2098, 2138, 2187, 2336
Cytron 2244
Daenyx 2363
Daewoo 2001, 2133, 2276, 2298, 2330, 2362, 2363, 2377
Daewoo International 2363
Dalton 2357
Dansai 2362, 2381
Daytek 2184, 2195, 2363
Dayton 2363
DEC 2358
Decca 2362
Denon 2059, 2151, 2193, 2332
Denver 2356, 2358, 2360, 2370
Denzel 2380
Desay 2205
Diamond 2354, 2355
DiamondVision 2225, 2232
Disney 2010, 2028
DK Digital 2339
Dmtech 2176
Dual 2380
Durabrand 2136
DVX 2355
Easy Home 2359
Eclipse 2354
E-Dem 2364
Electrohome 2362
Elin 2362
Elta 2341, 2361, 2362
Emerson 2129, 2137, 2150
Enterprise 2129
Enzer 2380
Epson 2247
ESA 2137
Finlux 2354, 2362, 2367
Fintec 2377
Fisher 2134
Funai 2137
Gateway 2051
GE 2029, 2131, 2156
Gericom 2351
GFM 2226
Giec 2382
Global Solutions 2355
Global Sphere 2355
Go Video 2133, 2213
Goodmans 2165, 2280, 2291, 2358, 2371, 2376, 2382
GPX 2227
Gradiente 2151
Graetz 2380
Greenhill 2131
Grundig 2349
Grunkel 2362, 2366
GVG 2377
H&B 2358
H_her 2364
Haaz 2354, 2355
Haier 2254
Harman/Kardon 2047, 2135
HiMAX 2359
Hitachi 2062, 2090, 2115, 2274, 2282, 2316, 2359, 2380
Hiteker 2130
Home Tech Industries 2364
Hyundai 2366
Ilo 2245
Initial 2131, 2245
Innovation 2182
Insignia 2002, 2137, 2253
Integra 2157
Irradio 2053
iSymphony 2246
JBL 2135
JVC 2020, 2096, 2097, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2106, 2107, 2160, 2257, 2260, 2262, 2263, 2321, 2324, 2326, 2327, 2343, 2464, 2465, 2468, 2469, 2471
Jwin 2198
Kansai 2360
Kawasaki 2149
Kennex 2362
Kenwood 2041, 2151, 2348
KeyPlug 2362
Kiiro 2362
Kingavon 2358
Kiss 2380
KLH 2131, 2149
Koda 2358
Koss 2013, 2148, 2158
KXD 2359
Landel 2143
Lasonic 2132
Lawson 2355
Lecson 2381
Lenco 2358, 2362, 2367
Lenoxx 2136, 2153
LG 2002, 2033, 2038, 2057, 2129, 2133, 2189, 2191, 2223, 2238, 2270, 2288, 2335, 2373, 2375
Life 2182
Lifetec 2182
Limit 2355
Liquid Video 2158
Liteon 2043, 2051, 2142
Loewe 2320
LogicLab 2355
Magnavox 2025, 2050, 2137, 2150, 2159, 2224, 2230, 2358
Magnex 2367
Majestic 2360
Marantz 2328
Marquant 2362
Matsui 2148, 2378
McIntosh 2199
Mecotek 2362
Medion 2182
Memorex 2028, 2145, 2234
MiCO 2354, 2382
Micromaxx 2182
Microsoft 2156
Microstar 2182
Minoka 2362
Minowa 2367
Mintek 2131, 2245
Mitsubishi 2003
Mizuda 2358, 2359
Monyka 2380
Mustek 2186
Mx Onda 2354
Mystral 2366
Naiko 2362
Nesa 2131
Neufunk 2380
Nevir 2362
Next Base 2143
Nexxtech 2243
NU-TEC 2383
Onkyo 2159, 2368
Oopla 2051
Oppo 2196, 2255
Optim 2381
Optimus 2180
Orava 2358
Orbit 2363
Orion 2073, 2110
Oritron 2148, 2158
P&B 2358
Pacific 2355
Panasonic 2011, 2024, 2034, 2042, 2058, 2062, 2066, 2067, 2093, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2151, 2159, 2164, 2166, 2167, 2172, 2173, 2175, 2209, 2214, 2275, 2277, 2278, 2281, 2282, 2283, 2301, 2374, 2470
Parasound 2197
peeKTON 2364
Philips 2008, 2012, 2025, 2044, 2050, 2051, 2053, 2060, 2072, 2108, 2111, 2147, 2159, 2163, 2169, 2174, 2181, 2185, 2230, 2261, 2266, 2267, 2286, 2287, 2289, 2295, 2300, 2302, 2317, 2328, 2338, 2342, 2350, 2467
Phonotrend 2367
Pioneer 2016, 2017, 2018, 2019, 2035, 2092, 2094, 2095, 2109, 2157, 2180, 2190, 2212, 2269, 2272, 2299, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308,

	2309, 2310, 2311, 2344, 2345, 2347, 2379
Pointer	2362
Polaroid	2125, 2215, 2235
Portland	2362
Powerpoint	2363
Prima	2252
Proceed	2130
Proscan	2156
Prosonic	2360, 2377
Protron	2202
Provision	2358
Pye	2144
Qwestar	2148
Raite	2380
RCA	2021, 2029, 2104, 2105, 2131, 2149, 2156, 2157, 2229
RedStar	2356, 2360, 2362
Regent	2153
Reoc	2355
Rimax	2361
Rio	2133
Roadstar	2331, 2358
Ronin	2363
Rotel	2203
Rowa	2154, 2383
Rownsonic	2353
Saba	2148, 2188
Sabaki	2355
Saivod	2362
Sampo	2141
Samsung	2000, 2045, 2077, 2112, 2113, 2114, 2115, 2151, 2200, 2216, 2219, 2228, 2264, 2265, 2271, 2279, 2294, 2303, 2329, 2365
Sansui	2073, 2145, 2354, 2355, 2362
Sanyo	2134, 2145, 2217, 2292
ScanMagic	2186
Schaub Lorenz	2362
Schneider	2176
Scientific Labs	2355
Scott	2161, 2357
Seeltech	2364
SEG	2162, 2355, 2363, 2380
Sharp	2006, 2040, 2088, 2091, 2182, 2194, 2220, 2221, 2231, 2236, 2293, 2340
Shinsonic	2245
Sigmatek	2359, 2364
Silva	2356
Singer	2354, 2355
Skymaster	2325, 2355
Skyworth	2356
Slim Art	2362
SM Electronic	2355
Sonic Blue	2133
Sontech	2366
Sony	2004, 2005, 2007, 2009, 2014, 2015, 2023, 2026, 2027, 2052, 2068, 2069, 2070, 2071, 2074, 2075, 2084, 2085, 2087, 2168, 2171, 2208, 2210, 2211, 2258, 2273, 2284, 2285, 2312, 2313, 2314, 2315, 2318, 2319, 2466
Soundmaster	2355
Soundmax	2355
Spectra	2363
Spectroniq	2201
Standard	2355
Star Cluster	2355
Starmedia	2358, 2364
Sungale	2204
Sunkai	2362
Superscan	2150
Supervision	2355
Sylvania	2012, 2137, 2150, 2178, 2230, 2239
Symphonic	2108, 2230
Synn	2355
T.D.E. Systems	2366
Tatung	2001, 2362
TCM	2182, 2297
Teac	2149, 2333, 2355, 2383
Tec	2356
Technics	2151
Technika	2362, 2367
Telefunken	2353
Tensai	2362
Tevion	2182, 2355, 2357
Theta Digital	2157
Thomson	2183, 2188, 2334, 2372
Tokai	2356, 2380
Top Suxess	2364
Toshiba	2032, 2036, 2037, 2039, 2048, 2049, 2054, 2055, 2072, 2073, 2076, 2078, 2079, 2086, 2145, 2159, 2218, 2233, 2256, 2259, 2296, 2369
TRANScontinents	2363, 2367
Transonic	2367
Trio	2362
Trutech	2242
TruVision	2359
TSM	2364
Umax	2361
United	2367
Urban Concepts	2159
US Logic	2245
Venturer	2149
Viewmaster	2364
Vocopro	2206
VocoStar	2207
Waitec	2364
Welltech	2382
Westinghouse	2063, 2250
Wharfedale	2354, 2355
Woxter	2361, 2364
Xbox	2156, 2183
Xlogic	2355, 2362
XMS	2362
Xoro	2382
Yamada	2051, 2361, 2363
Yamaha	2056, 2064, 2065, 2080, 2081, 2082, 2083, 2089, 2118, 2151, 2323
Yamakawa	2363, 2380
Yukai	2186
Zenith	2002, 2129, 2133, 2159, 2223

Blu-ray Disc

LG	2033
Panasonic	2011, 2209, 2214
Pioneer	2212
Samsung	2045, 2113
Sharp	2194, 2220, 2221
Sony	2075
Yamaha	2064, 2474

DVR

Bush	2110
Hitachi	2090
Panasonic	2066, 2067, 2093, 2116, 2117, 2119, 2120, 2122, 2123
Philips	2108, 2111
Pioneer	2016, 2017, 2018, 2019, 2092, 2094, 2095, 2109
RCA	2105
Samsung	2113, 2219
Sharp	2088, 2091
Sony	2084, 2085, 2087
Toshiba	2086
Yamaha	2089, 2118

DVD Recorder

Aspire	2222
Astar	2240
Broksonic	2146
Go Video	2213
Hitachi	2062
Insignia	2002
Irradio	2053
JVC	2100, 2101, 2106, 2107
LG	2033, 2057, 2223, 2238
Liteon	2043
Panasonic	2011, 2034, 2058, 2062, 2116, 2117, 2119, 2120, 2121, 2123
Philips	2008, 2044, 2050, 2051, 2147
Pioneer	2017, 2035
Pye	2144
Samsung	2000, 2112, 2216
Sansui	2073
Sanyo	2217
Sony	2004, 2005, 2007, 2052, 2068, 2069, 2074, 2208, 2210, 2211
Sylvania	2239
Toshiba	2032, 2036, 2037, 2039, 2049, 2054, 2055, 2076
Yamaha	2056

Cable

ABC	3002, 3003, 3017, 3066, 3067, 3086, 3093, 3119, 3122
ADB	3020
Adelphia	3081
Alcatel	3016
Americast	3124
Amstrad	3022, 3098
Antronix	3065, 3070
Archer	3070
Arcon	3098
AT&T	3095
Axis	3098
Bell South	3124
Cable Vision	3092
Cabletenna	3065
Cabletime	3104
Cableview	3087
Clearmaster	3127
ClearMax	3127
Clyde Cablevision	3105
Colour Voice	3068
Comcast	3084, 3088, 3117
Comcrypt	3107
Comtronics	3069
Contec	3074
Coolmax	3127
COX	3084
Cryptovision	3110
Director	3084
Eastern	3075
Everquest	3123
Fidelity	3098
Filmnet	3107
Filmnet Cablecrypt	3111
Filmnet Comcrypt	3111
Finlux	3097
Focus	3126
Foxtel	3022
France Telecom	3100, 3101
Freebox	3023
GC Electronics	3070
GE	3066, 3093
GEC	3105
Gemini	3072, 3123
General Instrument	3017, 3025, 3066, 3084, 3090, 3096, 3117
Goldstar	3120
Gooding	3099
Grundig	3098, 3099
Hamlin	3073, 3078
Hirschmann	3097
Hitachi	3066
HomeChoice	3106
Humax	3021, 3080, 3083
ITT Nokia	3097
Jasco	3123
Jerrold	3017, 3018, 3025, 3066, 3072, 3084, 3090, 3096, 3119, 3123
JVC	3099
Kabel Deutschland	3024, 3027, 3121
Macab	3101
Magnavox	3079
Maspro	3099
Matsui	3099
MegaCable	3117
Memorex	3076, 3122
Minerva	3099
Mnet	3107
Motorola	3025, 3026, 3084, 3088, 3090, 3095, 3117
Movie Time	3077, 3109
Mr Zapp	3101
Multichoice	3107
Multitech	3127
NEC	3064
NET Brazil	3085
Nokia	3097
Noos	3101
NSC	3077
Oak	3074
Pace	3006, 3089, 3121
Palladium	3099
Panasonic	3112, 3118, 3122
Paragon	3122
Philips	3068, 3071, 3079, 3099, 3100, 3101, 3103
Pioneer	3001, 3006, 3094, 3098, 3114, 3116, 3120
Popular Mechanics	3126
Proscan	3066, 3093
Pulsar	3122
PVP Stereo Visual Matrix	3018
Quasar	3122
RadioShack	3123, 3127
RCA	3030, 3031, 3087, 3118
Realistic	3070
Recoton	3126
Regal	3078
Regency	3075
Rembrandt	3066
Runco	3122
Sagem	3101
Samsung	3069, 3089, 3114, 3120
SAT	3098
Scientific Atlanta	3000, 3001, 3002, 3003, 3006, 3028, 3029, 3081, 3086, 3089, 3094, 3095, 3108
Signal	3072, 3123
Signature	3066
Sony	3092, 3125
Sprucer	3118
Standard Component	3115
Starcom	3017, 3072, 3119, 3123
Stargate	3072, 3123
Starquest	3072, 3123
Supercable	3090
Supermax	3127
Tele+1	3107, 3111
Telepiu	3107
Thomson	3082, 3091
TIME WARNER	3084

Tocom	3067
Torx	3017
Toshiba	3122
Tristar	3127
Tudi	3102
Tusa	3072, 3123
TV86	3077
Unika	3065, 3070
United Cable	3018, 3119
Universal	3065, 3070
Universum	3097, 3099
V2	3127
Videoway	3019
View Star	3074, 3077, 3079
Viewmaster	3127
Vision	3127
Visiopass	3097, 3100, 3101
Vortex View	3127
Wittenberg	3098
Zenith	3113, 3122, 3124
Zentek	3126

Satellite

AB Sat	4216, 4217
AccessHD	4104
ADB	4220
AGS	4216
Akai	4053, 4055
Alba	4001, 4004, 4006, 4007, 4062, 4217
Aldes	4005, 4007, 4010
Allsat	4048, 4053, 4055
Allsonic	4005, 4008, 4024
Alltech	4217
Alpha	4053
Alpha Digital	4104
Alphastar	4077
Amitronica	4217
Amstrad	4011, 4035, 4217, 4218
Anglo	4217
Ankaro	4005, 4008, 4024, 4217
Anttron	4001, 4004
Apollo	4001
Armstrong	4011, 4053
Artec	4100
Asat	4053, 4055
ASLF	4217
Astacom	4216
Astra	4009, 4011, 4054, 4217, 4219
Astro	4004, 4008, 4010, 4015, 4024, 4213, 4218, 4219
AudioTon	4004, 4048
Aurora	4222
Austar	4222
Axiel	4216
Axis	4008, 4009, 4024, 4050
Best	4008, 4024
Blaupunkt	4015
Blue Sky	4217
Boca	4011, 4054, 4059, 4217
Boston	4216
Brain Wave	4013
Broadcast	4012
Broco	4217
BSkyB	4035, 4041
BT	4216
Bubu Sat	4217
Bush	4006, 4045
Cambridge	4218
Canal Satellite	4213
Canal+	4213
CaptiveWorks	4099
Channel Master	4007, 4110
Chaparral	4075
CHEROKEE	4216
Chess	4212, 4217
CityCom	4006, 4215, 4219
Clatronic	4013
CNT	4010
Comag	4080, 4081, 4082, 4083, 4086
Commlink	4005
Comtech	4050
Condor	4008, 4024, 4219
Connexions	4014, 4024
Conrad	4024, 4215, 4218, 4219
Conrad Electronic	4217, 4219
Contec	4050
Coolsat	4096
Cosat	4048
Coship	4109
Crown	4011
Daeryung	4014
Daewoo	4057, 4217
DDC	4007
Delega	4007
Dew	4050
Diamond	4051
Digiality	4219
Digital Stream	4105
DIRECTV	4056, 4064, 4067, 4068, 4070, 4071, 4074, 4107, 4116, 4119, 4121, 4122, 4123, 4127, 4192, 4193, 4194, 4195, 4196, 4197, 4198, 4199, 4200, 4201, 4202, 4203, 4206, 4207, 4221
Discoverer	4212
Discovery	4216
Diseqc	4216
Dish Network	4018, 4065, 4089, 4092, 4094, 4095, 4117
Dishpro	4018, 4117
Distrisat	4053
Ditristrad	4048
DNT	4014, 4053, 4055
Drake	4072
DStv	4222
Dune	4024
Echostar	4014, 4018, 4065, 4089, 4117, 4217
Einhell	4001, 4005, 4011, 4217, 4218
Elap	4216, 4217
Elekta	4010
Elsat	4217
Elta	4001, 4008, 4024, 4048, 4053, 4055
Emanon	4001
Emme Esse	4008, 4024
Engel	4217
Ep Sat	4006
EURIEULT	4031
Eurodec	4052
Europa	4053, 4218, 4219
Europhon	4219
Eurosat	4011
Eurosky	4024, 4011, 4008, 4215, 4218, 4219
Eurostar	4011, 4215, 4219
Eutelsat	4217
Exator	4001, 4004
Expressvu	4117
Fenner	4024, 4212, 4217
Ferguson	4006, 4052, 4214
Fidelity	4218
Finlandia	4006
Finlux	4006
FinnSat	4050, 4052
Flair Mate	4217
Foxtel	4222
Freecom	4001, 4049, 4218
FTEmaximal	4024, 4217
Fuba	4024, 4001, 4008, 4014, 4015, 4055, 4215
Galaxis	4024, 4005, 4008, 4009, 4050, 4048, 4215, 4222
GE	4093, 4066, 4111, 4197
General Instrument	4073, 4019
GMI	4011
GOI	4117
Goldbox	4213
GoldStar	4049
Goodmans	4029, 4002, 4006
Goodmind	4111
Grandin	4031
Grothusen	4001, 4049
Grundig	4006, 4004, 4015, 4035, 4211, 4218, 4222
Hänsel & Gretel	4219
Hantor	4001, 4013
Hanuri	4010
Hauppauge	4044
Heliocom	4219
Helium	4219
Hinari	4007
Hirschmann	4024, 4015, 4210, 4218, 4219, 4216
Hisawa	4013
Hisense	4016
Hitachi	4114, 4006, 4199, 4203
Homecast	4087, 4084, 4085
Houston	4048
HTS	4117
Hughes	4064, 4068, 4194, 4192, 4196, 4202
Hughes Network Systems	4071
Humax	4097, 4025, 4030, 4060
Huth	4005, 4011, 4012, 4013, 4050, 4048, 4219, 4223
Hypson	4031
Ilo	4016
Imex	4031
Innovation	4008
Insignia	4107
Intertronic	4011
Intervision	4048, 4219
ITT Nokia	4006
Jerrold	4019
Johansson	4013
JOK	4216
JSR	4048
JVC	4089, 4065, 4117, 4029
Kamm	4217
Kathrein	4015, 4055, 4053, 4063, 4034, 4042, 4215, 4216, 4217
Kathrein Eurostar	4215
Klap	4216
Konig	4219
Kosmos	4049
KR	4004
Kreiselmeyer	4015
K-SAT	4217
Kyostar	4001
L&S Electronic	4024
Lasat	4024, 4010, 4008, 4054, 4215, 4212, 4219
Lasonic	4108
Lenco	4024, 4001, 4049, 4215, 4219, 4217
Leng	4013
Lennox	4048
Lenson	4218
Lexus	4053
LG	4103, 4107, 4049
Lifesat	4024, 4008, 4212, 4217
Lifetec	4008
Lorenzen	4219
Lorraine	4049
Lupus	4024, 4008
Luxor	4218
Lyonnaise	4052
Macab	4052
Magnavox	4127, 4101
Manata	4031, 4216, 4217
Manhattan	4006, 4010, 4048, 4216
Marantz	4055
Mascom	4010
Maspro	4006, 4217
Matsui	4216
Max	4219
Mediabox	4213
Mediamarkt	4011
Mediasat	4009, 4213, 4218
Medion	4024, 4008, 4217
Medison	4217
Mega	4055, 4053
Memorex	4127
Metronic	4031, 4028, 4001, 4004, 4005, 4010, 4217
Metz	4015
Micro electronic	4218, 4219, 4217
Micro Technology	4217
MicroGem	4106
Micromaxx	4024, 4008
Microstar	4008
Microtec	4217
Minerva	4015
Mitsubishi	4006, 4015, 4202
Mitsumi	4054
Morgan's	4011, 4054, 4055, 4053, 4217
Motorola	4090, 4091, 4088, 4019
Multichoice	4222
Multitec	4212
Muratto	4049
Mysat	4217
Navex	4013
Neuhaus	4009, 4048, 4218, 4219, 4217
Neusat	4217
Next Level	4019
NextWave	4223
Nikko	4011, 4217
Nokia	4006, 4040
Nordmende	4001, 4006, 4007, 4010, 4052
Nova	4222
Novis	4013
Oceanic	4051
Octagon	4001, 4004, 4050
Okano	4011
Optex	4048
Optus	4213, 4222, 4223
Orbitech	4001, 4212, 4213, 4218
OSat	4004
Otto Versand	4015
Pace	4006, 4015, 4035, 4043, 4047, 4216
Pacific	4051
Packsat	4216
Palcom	4007
Palladium	4011, 4218
Palsat	4212, 4218
Panasat	4222
Panasonic	4121, 4126, 4124, 4006, 4035, 4036, 4221, 4198
Panda	4006, 4219
Pansat	4125
Patriot	4216
Paysat	4127
PCT	4110
Philco	4101
Philips	4071, 4068, 4127, 4006, 4055, 4053, 4061, 4033, 4213, 4216, 4196, 4202, 4203, 4201, 4206
Phoenix	4050
Phonotrend	4006, 4005, 4048
Pioneer	4046, 4213
Polsat	4052
Predki	4013
Premiere	4048, 4213
Priesner	4011
Primestar	4076
Profile	4216
Promax	4006
Prosat	4007, 4005
Proscan	4093, 4066, 4122, 4197
Protek	4051
Proton	4016
Provision	4010

Quadral	4024, 4007, 4005, 4008, 4216
Quelle	4015, 4215, 4219
Quiero	4052
RadioShack	4019
Radiola	4055, 4053
Radix	4014, 4037
Rainbow	4004
RCA	4093, 4066, 4112, 4113, 4118, 4119, 4116, 4122, 4197, 4207
Realistic	4078
Redpoint	4009
Redstar	4024, 4008
RFT	4005, 4055, 4053
Roadstar	4217
Roch	4031
Rover	4024, 4217
Saba	4010, 4215, 4219, 4216
Sabre	4006
Sagem	4023, 4052
Sakura	4050
Samsung	4064, 4071, 4069, 4123, 4120, 4003, 4000, 4001, 4032, 4196, 4200
SAT	4007, 4218
Sat Cruiser	4223
Sat Partner	4001, 4004, 4010, 4013, 4049, 4218
Sat Team	4217
Satcom	4012, 4219
Satec	4217
Satelco	4024
Satford	4012
Satmaster	4012
Satplus	4212
Schneider	4008, 4212, 4216
Schwaiger	4051, 4212, 4219
SCS	4215
Seemann	4011, 4009, 4014
SEG	4024, 4001, 4008, 4013
Seleco	4048
Servi Sat	4031, 4217
Siemens	4015
Silva	4049
Skantin	4217
Skardin	4009
Skinsat	4218
SKR	4217
Skymaster	4017, 4022, 4005, 4212, 4217
Skymax	4055, 4053
SkySat	4212, 4218, 4219, 4217
Skyvision	4048
SM Electronic	4212, 4217
Smart	4215, 4217
Sony	4067, 4070, 4213
SR	4011, 4054
Star Choice	4019
Starland	4217
Starring	4013
Start Trak	4001
Strong	4024, 4001, 4004, 4008, 4049, 4222
STS	4115
STVI	4031
Sumida	4011
Sunny Sound	4024
Sunsat	4217
Sunstar	4024, 4011, 4054
Supermax	4223
Tandberg	4052
Tandy	4004
Tantec	4006
TCM	4008
Techniland	4012
TechniSat	4021, 4026, 4027, 4014, 4053, 4038, 4039, 4212, 4213, 4218
Technology	4222
Technosat	4223
Technowelt	4219
Teco	4011, 4054
Telanor	4007
Telasat	4215, 4219
Telecom	4217
Telefunken	4017, 4001, 4216
Teleka	4004, 4011, 4014, 4218, 4219
Telemaster	4010
Telesat	4219
Telestar	4212, 4213, 4218
Televes	4006, 4218
Telewire	4048
Tempo	4223
Tevion	4008, 4217
Thomson	4020, 4006, 4052, 4058, 4208, 4215, 4213, 4219, 4216, 4217
Thorens	4051
Thorn	4006
Tivax	4104
Tivo	4196
Tokai	4053
Tonna	4006, 4012, 4048, 4218, 4217
Toshiba	4194, 4202, 4203
Triad	4049
Triasat	4218
Triax	4015, 4215, 4218, 4217
Turnsat	4217
Tvonics	4214
Twinner	4031, 4217
UEC	4222
Uher	4212
UltimateTV	4070
Uniden	4079, 4127
Unisat	4011, 4050, 4053
Unitor	4013
Universum	4015, 4215, 4219
US Digital	4016
Variosat	4015
Vega	4024
Ventana	4055, 4053
Viewsat	4098
Visiosat	4013, 4048, 4216, 4217
Voom	4019
Vortec	4001
Welltech	4212
WeTeKom	4212, 4218
Wevasat	4006
Wewa	4006
Winersat	4013
Wisi	4006, 4014, 4015, 4218, 4219
Woorisat	4010
Worldsat	4216
Xrypton	4024
XSat	4217
Zehnder	4024, 4010, 4008, 4209, 4215
Zenith	4102, 4107, 4195
Zodiac	4004

CD

Yamaha	5082, 5095

CD Recorder

Yamaha	5083

MD

Yamaha	5080, 5081, 5086

Tape

Yamaha	5084, 5087

Tuner

Yamaha	5066, 5071, 5085, 5088, 5090, 5092, 5094

XM

Yamaha	5091, 5093

SIRIUS

Yamaha	5064, 5067

DOCK

Yamaha	5068, 5089

NET

Yamaha	5076, 5079

LD

Yamaha	2080

Amplifier

Yamaha	5019, 5020

© 2010 Yamaha Corporation